Table des matières

		Page
Résultats généraux		**2**
Résultats par direction		**4**
1	Pouvoir législatif	10
2	Pouvoir judiciaire	14
3	Pouvoir exécutif - Administration	30
31	Conseil d'Etat - Chancellerie d'Etat	30
32	Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport	36
33	Direction de la sécurité et de la justice	98
34	Direction des institutions, de l'agriculture et des forêts	142
35	Direction de l'économie et de l'emploi	174
36	Direction de la santé et des affaires sociales	206
37	Direction des finances	240
38	Direction de l'aménagement, de l'environnement et des constructions	264
Statistique par nature		**290**
Statistique fonctionnelle		**302**
Statistique fonctionnelle et par nature		**310**
Crédits supplémentaires ratifiés par le Grand Conseil		**314**
Bilan		**322**
Titres et participations		**328**
Investissements en cours		**334**
Fonds et fondations		**348**
Principaux engagements hors bilan		**352**

Inhaltsverzeichnis

		Seite
Gesamtresultat		**3**
Ergebnisse nach Direktionen		**5**
1	Gesetzgebende Behörde	11
2	Gerichtsbehörden	15
3	Vollziehende Behörde - Verwaltung	31
31	Staatsrat - Staatskanzlei	31
32	Direktion für Erziehung, Kultur und Sport	37
33	Sicherheits- und Justizdirektion	99
34	Direktion der Institutionen und der Land- und Forstwirtschaft	143
35	Volkswirtschaftsdirektion	175
36	Direktion für Gesundheit und Soziales	207
37	Finanzdirektion	241
38	Raumplanungs-, Umwelt- und Baudirektion	265
Gliederung nach Sachgruppen		**291**
Funktionale Gliederung		**303**
Funktionale Gliederung und nach Sachgruppen		**311**
Vom Grossen Rat genehmigte Nachtragskredite		**315**
Bilanz		**323**
Aktien und Beteiligungen		**329**
Laufende Beteiligungen		**335**
Fonds und Stiftungen		**349**
Hauptsächliche nicht bilanzierte Verpflichtungen		**353**

Compte administratif
Verwaltungsrechnung

Résultats généraux	Compte/Rechnung 2003 Dépenses Ausgaben	 Recettes Einnahmen
Compte de fonctionnement		
Charges sans imputations internes	2'245'773'069	
Imputations internes	12'990'004	
Total des charges	2'258'763'073	
Revenus sans imputations internes		2'309'074'817
Imputations internes		12'990'004
Total des revenus		2'322'064'821
Excédent de revenus		63'301'748
Excédent de charges		
Compte des investissements		
Total des dépenses	187'984'789	
Total des recettes		85'947'508
Investissements nets	102'037'281	
Financement		
Excédent de revenus du compte de fonctionnement		63'301'748
Excédent de charges du compte de fonctionnement		
Amortissements du patrimoine administratif	89'992'714	
Autofinancement		153'294'462
Insuffisance d'autofinancement		
Investissements nets	102'037'281	
Excédent de financement	51'257'181	
Insuffisance de financement		

Cote d'alerte *(art. 41 al. 3 et art. 42 al. 5, Loi sur les finances de l'Etat)*	3. %
Cote d'alerte: x % des revenus sans imputations internes	69'272'240
Excédent de revenus / charges (-)	63'301'748
Disponible / Dépassement (-)	132'573'988
Quote part des subventions cantonales *(art. 21 al. 2, Loi sur les subventions)*	
Maximum: 25% du total du produit de la fiscalité cantonale	23.4 %

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002	**Gesamtergebnisse**
		Laufende Rechnung
2'235'390'260	2'112'199'632	Aufwand ohne interne Verrechnungen
10'131'890	10'700'750	Interne Verrechnungen
2'245'522'150	2'122'900'382	Total Aufwand
2'200'221'510	2'115'614'404	Ertrag ohne interne Verrechnungen
10'131'890	10'700'750	Interne Verrechnungen
2'210'353'400	2'126'315'154	Total Ertrag
	3'414'772	Ertragsüberschuss
35'168'750		Aufwandüberschuss
		Investitionsrechnung
216'699'690	173'588'800	Total Ausgaben
109'557'530	81'571'482	Total Einnahmen
107'142'160	92'017'318	Nettoinvestitionen
		Finanzierung
	3'414'772	Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung
35'168'750		Aufwandüberschuss der Laufenden Rechnung
86'944'040	84'381'206	Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen
51'775'290	87'795'978	Selbstfinanzierung
		Selbstfinanzierungsfehlbetrag
107'142'160	92'017'318	Nettoinvestitionen
		Finanzierungsüberschuss
55'366'870	4'221'340	Finanzierungsfehlbetrag
3. %	3. %	**Defizitgrenze** *(Art. 41 Abs. 3 und Art. 42 Abs. 5, Finanzhaushaltsgesetz)*
66'006'650	63'468'430	Defizitgrenze: x % des Ertrages ohne interne Verrechnungen
-35'168'750	3'414'772	Ertrags- / Aufwandüberschuss (-)
30'837'900	66'883'202	Verfügbar / Überschreitung (-)
		Anteil der kantonalen Subventionen *(Art. 21 Abs. 2, Subventionsgesetz)*
24.7 %	23.8 %	Maximum: 25% des gesamten kantonalen Steueraufkommens

	Résultats par Directions		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	 Revenus Ertrag
	TOTAL GENERAL			
	Compte administratif	Charges / Dépenses	2'446'747'862	
		Revenus / Recettes		2'408'012'329
		Solde	-38'735'533	
	Compte de fonctionnement	Charges	2'258'763'073	
		Revenus		2'322'064'821
		Solde		63'301'748
	Compte des investissements	Dépenses	187'984'789	
		Recettes		85'947'508
		Solde	-102'037'281	
1	**Pouvoir législatif**			
	Compte administratif	Charges / Dépenses	3'099'347	
		Revenus / Recettes		8'905
		Solde	-3'090'442	
	Compte de fonctionnement	Charges	3'099'347	
		Revenus		8'905
		Solde	-3'090'442	
2	**Pouvoir judiciaire**			
	Compte administratif	Charges / Dépenses	44'631'993	
		Revenus / Recettes		22'544'193
		Solde	-22'087'800	
	Compte de fonctionnement	Charges	44'631'993	
		Revenus		22'544'193
		Solde	-22'087'800	
3	**Pouvoir exécutif - Administration**			
	Compte administratif	Charges / Dépenses	2'399'016'521	
		Revenus / Recettes		2'385'459'231
		Solde	-13'557'290	
	Compte de fonctionnement	Charges	2'211'031'732	
		Revenus		2'299'511'723
		Solde		88'479'991
	Compte des investissements	Dépenses	187'984'789	
		Recettes		85'947'508
		Solde	-102'037'281	
31	**Conseil d'Etat - Chancellerie d'Etat**			
	Compte administratif	Charges / Dépenses	10'523'208	
		Revenus / Recettes		1'738'777
		Solde	-8'784'431	
	Compte de fonctionnement	Charges	10'523'208	
		Revenus		1'738'777
		Solde	-8'784'431	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002	Ergebnisse nach Direktionen	
		TOTAL	
2'462'221'840	2'296'489'182	Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
2'319'910'930	2'207'886'636		Ertrag / Einnahmen
-142'310'910	-88'602'546		Saldo
2'245'522'150	2'122'900'382	Laufende Rechnung	Aufwand
2'210'353'400	2'126'315'154		Ertrag
-35'168'750	3'414'772		Saldo
216'699'690	173'588'800	Investitionsrechnung	Ausgaben
109'557'530	81'571'482		Einnahmen
-107'142'160	-92'017'318		Saldo
		1 Gesetzgebende Behörde	
3'642'630	3'024'906	Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
	171		Ertrag / Einnahmen
-3'642'630	-3'024'735		Saldo
3'642'630	3'024'906	Laufende Rechnung	Aufwand
	171		Ertrag
-3'642'630	-3'024'735		Saldo
		2 Richterliche Behörde	
44'004'510	41'524'616	Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
21'103'900	22'862'845		Ertrag / Einnahmen
-22'900'610	-18'661'771		Saldo
44'004'510	41'524'616	Laufende Rechnung	Aufwand
21'103'900	22'862'845		Ertrag
-22'900'610	-18'661'771		Saldo
		3 Vollziehende Behörde - Verwaltung	
2'414'574'700	2'251'939'661	Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
2'298'807'030	2'185'023'619		Ertrag / Einnahmen
-115'767'670	-66'916'042		Saldo
2'197'875'010	2'078'350'861	Laufende Rechnung	Aufwand
2'189'249'500	2'103'452'137		Ertrag
-8'625'510	25'101'276		Saldo
216'699'690	173'588'800	Investitionsrechnung	Ausgaben
109'557'530	81'571'482		Einnahmen
-107'142'160	-92'017'318		Saldo
		31 Staatsrat - Staatskanzlei	
10'990'410	9'570'421	Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
1'611'000	1'739'541		Ertrag / Einnahmen
-9'379'410	-7'830'880		Saldo
10'990'410	9'570'421	Laufende Rechnung	Aufwand
1'611'000	1'739'541		Ertrag
-9'379'410	-7'830'880		Saldo

	Résultats par Directions		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	 Revenus Ertrag
32	**Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport**			
	Compte administratif	Charges / Dépenses	684'274'626	
		Revenus / Recettes		297'144'160
		Solde	-387'130'466	
	Compte de fonctionnement	Charges	628'366'964	
		Revenus		285'820'005
		Solde	-342'546'959	
	Compte des investissements	Dépenses	55'907'662	
		Recettes		11'324'155
		Solde	-44'583'507	
33	**Direction de la sécurité et de la justice**			
	Compte administratif	Charges / Dépenses	145'254'011	
		Revenus / Recettes		113'404'059
		Solde	-31'849'952	
	Compte de fonctionnement	Charges	139'483'448	
		Revenus		110'321'291
		Solde	-29'162'157	
	Compte des investissements	Dépenses	5'770'563	
		Recettes		3'082'768
		Solde	-2'687'795	
34	**Direction des institutions, de l'agriculture et des forêts**			
	Compte administratif	Charges / Dépenses	294'417'661	
		Revenus / Recettes		226'391'032
		Solde	-68'026'629	
	Compte de fonctionnement	Charges	268'037'332	
		Revenus		213'631'800
		Solde	-54'405'532	
	Compte des investissements	Dépenses	26'380'329	
		Recettes		12'759'232
		Solde	-13'621'097	
35	**Direction de l'économie et de l'emploi**			
	Compte administratif	Charges / Dépenses	171'396'005	
		Revenus / Recettes		69'596'417
		Solde	-101'799'588	
	Compte de fonctionnement	Charges	162'410'557	
		Revenus		63'349'753
		Solde	-99'060'804	
	Compte des investissements	Dépenses	8'985'448	
		Recettes		6'246'664
		Solde	-2'738'784	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002	Ergebnisse nach Direktionen	
		32 Direktion für Erziehung, Kultur und Sport	
675'985'840	634'009'426	Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
293'243'640	274'936'116		Ertrag / Einnahmen
-382'742'200	-359'073'310		Saldo
623'085'840	602'775'070	Laufende Rechnung	Aufwand
277'626'640	269'257'106		Ertrag
-345'459'200	-333'517'964		Saldo
52'900'000	31'234'356	Investitionsrechnung	Ausgaben
15'617'000	5'679'010		Einnahmen
-37'283'000	-25'555'346		Saldo
		33 Sicherheits- und Justizdirektion	
146'056'180	140'972'943	Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
110'358'210	107'414'661		Ertrag / Einnahmen
-35'697'970	-33'558'282		Saldo
140'429'380	133'957'418	Laufende Rechnung	Aufwand
107'488'210	104'833'108		Ertrag
-32'941'170	-29'124'310		Saldo
5'626'800	7'015'525	Investitionsrechnung	Ausgaben
2'870'000	2'581'553		Einnahmen
-2'756'800	-4'433'972		Saldo
		34 Direktion der Institutionen und der Land- und Forstwirtschaft	
302'737'190	301'951'692	Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
230'793'700	233'670'746		Ertrag / Einnahmen
-71'943'490	-68'280'946		Saldo
275'190'430	272'539'394	Laufende Rechnung	Aufwand
217'673'700	218'414'811		Ertrag
-57'516'730	-54'124'583		Saldo
27'546'760	29'412'298	Investitionsrechnung	Ausgaben
13'120'000	15'255'935		Einnahmen
-14'426'760	-14'156'363		Saldo
		35 Volkswirtschaftsdirektion	
171'221'980	157'838'011	Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
67'854'190	64'685'968		Ertrag / Einnahmen
-103'367'790	-93'152'043		Saldo
160'557'480	153'303'750	Laufende Rechnung	Aufwand
61'807'190	60'052'498		Ertrag
-98'750'290	-93'251'252		Saldo
10'664'500	4'534'261	Investitionsrechnung	Ausgaben
6'047'000	4'633'470		Einnahmen
-4'617'500	99'209		Saldo

	Résultats par Directions		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	 Revenus Ertrag
36	**Direction de la santé et des affaires sociales**			
	Compte administratif	Charges / Dépenses	710'307'340	
		Revenus / Recettes		412'068'659
		Solde	-298'238'681	
	Compte de fonctionnement	Charges	691'035'571	
		Revenus		407'604'924
		Solde	-283'430'647	
	Compte des investissements	Dépenses	19'271'769	
		Recettes		4'463'735
		Solde	-14'808'034	
37	**Direction des finances**			
	Compte administratif	Charges / Dépenses	169'716'804	
		Revenus / Recettes		1'119'772'350
		Solde		950'055'546
	Compte de fonctionnement	Charges	166'136'722	
		Revenus		1'112'610'385
		Solde		946'473'663
	Compte des investissements	Dépenses	3'580'082	
		Recettes		7'161'965
		Solde		3'581'883
38	**Direction de l'aménagement, de l'environnement et des constructions**			
	Compte administratif	Charges / Dépenses	213'126'867	
		Revenus / Recettes		145'343'776
		Solde	-67'783'091	
	Compte de fonctionnement	Charges	145'037'930	
		Revenus		104'434'787
		Solde	-40'603'143	
	Compte des investissements	Dépenses	68'088'937	
		Recettes		40'908'989
		Solde	-27'179'948	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002	Ergebnisse nach Direktionen	
		36 Direktion für Gesundheit und Soziales	
708'452'250	687'796'507	Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
411'230'110	395'822'712		Ertrag / Einnahmen
-297'222'140	-291'973'795		Saldo
686'708'250	661'683'133	Laufende Rechnung	Aufwand
404'886'180	390'556'819		Ertrag
-281'822'070	-271'126'314		Saldo
21'744'000	26'113'374	Investitionsrechnung	Ausgaben
6'343'930	5'265'893		Einnahmen
-15'400'070	-20'847'481		Saldo
		37 Finanzdirektion	
166'939'540	145'775'937	Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
1'018'878'890	987'752'413		Ertrag / Einnahmen
851'939'350	841'976'476		Saldo
163'220'900	142'008'797	Laufende Rechnung	Aufwand
1'018'678'890	987'714'622		Ertrag
855'457'990	845'705'825		Saldo
3'718'640	3'767'140	Investitionsrechnung	Ausgaben
200'000	37'791		Einnahmen
-3'518'640	-3'729'349		Saldo
		38 Raumplanungs-, Umwelt- und Baudirektion	
232'191'310	174'024'724	Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
164'837'290	119'001'463		Ertrag / Einnahmen
-67'354'020	-55'023'261		Saldo
137'692'320	102'512'877	Laufende Rechnung	Aufwand
99'477'690	70'883'633		Ertrag
-38'214'630	-31'629'244		Saldo
94'498'990	71'511'847	Investitionsrechnung	Ausgaben
65'359'600	48'117'830		Einnahmen
-29'139'390	-23'394'017		Saldo

			Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
1	**Pouvoir législatif**			
	Compte administratif	Charges / Dépenses	3'099'347	
		Revenus / Recettes		8'905
		Solde	-3'090'442	
	Compte de fonctionnement	Charges	3'099'347	
		Revenus		8'905
		Solde	-3'090'442	
1100	**Députation au Conseil des Etats**			
DEPU				
	Compte administratif	Charges / Dépenses		
		Revenus / Recettes		
		Solde		
	Compte de fonctionnement	Charges		
		Revenus		
		Solde		
300.203	Indemnités de séances			
317.100	Déplacements			
1110	**Grand Conseil**			
GCON				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	1'270'555	
		Revenus / Recettes		
		Solde	-1'270'555	
	Compte de fonctionnement	Charges	1'270'555	
		Revenus		
		Solde	-1'270'555	
300.203	Indemnités de séances		768'386	
301.118	Traitements du personnel auxiliaire		21'481	
303	Contributions aux assurances sociales		1'937	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		34	
310.100	Fournitures de bureau		20'486	
310.102	Publications et publicité		241'646	
317.100	Déplacements		78'164	
318.000	Prestations de service par des tiers		31'776	
318.001	Frais de télécommunications		4'201	
318.002	Taxes postales		19'736	
318.005	Frais de réceptions		22'704	
319.000	Dépenses administratives diverses		4'093	
365.003	Subventions cantonales aux groupes parlementaires		55'913	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002			
		1	**Gesetzgebende Behörde**	
3'642'630	3'024'906		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
	171			Ertrag / Einnahmen
-3'642'630	-3'024'735			Saldo
3'642'630	3'024'906		Laufende Rechnung	Aufwand
	171			Ertrag
-3'642'630	-3'024'735			Saldo
		1100	**Ständeräte**	
		DEPU		
138'220	112'525		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
				Ertrag / Einnahmen
-138'220	-112'525			Saldo
138'220	112'525		Laufende Rechnung	Aufwand
				Ertrag
-138'220	-112'525			Saldo
114'580	94'655	300.203	Sitzungsgelder	
23'640	17'870	317.100	Reisespesen	
		1110	**Grosser Rat**	
		GCON		
1'578'500	1'172'808		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
				Ertrag / Einnahmen
-1'578'500	-1'172'808			Saldo
1'578'500	1'172'808		Laufende Rechnung	Aufwand
				Ertrag
-1'578'500	-1'172'808			Saldo
930'000	675'602	300.203	Sitzungsgelder	
	15'282	301.118	Gehälter des Hilfspersonals	
	1'424	303	Sozialversicherungsbeiträge	
	24	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
50'000	29'188	310.100	Büromaterialien	
300'000	250'090	310.102	Publikationen und Werbung	
140'000	91'780	317.100	Reisespesen	
40'000	2'000	318.000	Dienstleistungen Dritter	
6'500	3'297	318.001	Kosten für Telekommunikation	
25'000	21'348	318.002	Posttaxen	
20'000	26'568	318.005	Empfänge, Kosten	
5'000	404	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
62'000	55'800	365.003	Kantonale Fraktionsbeiträge	

	Pouvoir législatif		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
1115	**Commissions et délégations**			
COMM				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	249'038	
		Revenus / Recettes		
		Solde	-249'038	
	Compte de fonctionnement	Charges	249'038	
		Revenus		
		Solde	-249'038	
300.200	Commissions		223'703	
317.100	Déplacements		25'335	
1120	**Constituante**			
CSTE				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	1'579'754	
		Revenus / Recettes		8'905
		Solde	-1'570'849	
	Compte de fonctionnement	Charges	1'579'754	
		Revenus		8'905
		Solde	-1'570'849	
300.200	Commissions		88'403	
300.203	Indemnités de séances		713'069	
301.118	Traitements du personnel auxiliaire		358'480	
301.300	Allocations sociales		7'200	
301.400	Primes de fidélité			
303	Contributions aux assurances sociales		32'104	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		29'074	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		508	
310.100	Fournitures de bureau		2'431	
310.102	Publications et publicité		81'526	
316.100	Locations de locaux		33'600	
317.100	Déplacements		59'651	
318.000	Prestations de service par des tiers		75'562	
318.001	Frais de télécommunications		1'336	
318.002	Taxes postales		13'289	
318.005	Frais de réceptions		1'158	
319.000	Dépenses administratives diverses		21'613	
365.003	Subventions cantonales aux groupes parlementaires		60'750	
436.003	Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé			7'936
436.030	Recettes administratives diverses			969

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Gesetzgebende Behörde	
		1115	**Kommissionen und Delegationen**	
		COMM		
245'000	233'951		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
				Ertrag / Einnahmen
-245'000	-233'951			Saldo
245'000	233'951		Laufende Rechnung	Aufwand
				Ertrag
-245'000	-233'951			Saldo
200'000	210'772	300.200	Kommissionen	
45'000	23'179	317.100	Reisespesen	
		1120	**Verfassungsrat**	
		CSTE		
1'680'910	1'505'622		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
	171			Ertrag / Einnahmen
-1'680'910	-1'505'451			Saldo
1'680'910	1'505'622		Laufende Rechnung	Aufwand
	171			Ertrag
-1'680'910	-1'505'451			Saldo
59'000		300.200	Kommissionen	
685'000	819'229	300.203	Sitzungsgelder	
436'500	351'262	301.118	Gehälter des Hilfspersonals	
	7'200	301.300	Sozialzulagen	
	960	301.400	Treueprämien	
	32'602	303	Sozialversicherungsbeiträge	
	27'896	304.000	Pensionskassenbeiträge	
	512	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
20'000	8'416	310.100	Büromaterialien	
50'000	38'987	310.102	Publikationen und Werbung	
34'510	33'600	316.100	Räume, Mieten	
5'000	4'968	317.100	Reisespesen	
70'000	65'958	318.000	Dienstleistungen Dritter	
	383	318.001	Kosten für Telekommunikation	
10'000	23'376	318.002	Posttaxen	
5'000	4'788	318.005	Empfänge, Kosten	
20'000	24'734	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
285'900	60'750	365.003	Kantonale Fraktionsbeiträge	
		436.003	Erwerbsersatz für diensttuendes Personal	
	171	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	

	Pouvoir judiciaire		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
2	**Pouvoir judiciaire**			
	Compte administratif	Charges / Dépenses	44'631'993	
		Revenus / Recettes		22'544'193
		Solde	-22'087'800	
	Compte de fonctionnement	Charges	44'631'993	
		Revenus		22'544'193
		Solde	-22'087'800	
2100	**Tribunal cantonal**			
TCAN				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	4'355'836	
		Revenus / Recettes		309'457
		Solde	-4'046'379	
	Compte de fonctionnement	Charges	4'355'836	
		Revenus		309'457
		Solde	-4'046'379	
300.102	Traitements des juges		1'269'466	
300.107	Traitements des assesseurs et juges suppléants		9'540	
300.301	Allocations sociales des juges		27'900	
301.101	Traitements du personnel administratif		962'872	
301.300	Allocations sociales		18'176	
301.400	Primes de fidélité		8'850	
303	Contributions aux assurances sociales		195'809	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		108'909	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		2'979	
306.000	Vêtements de service		105	
307.000	Pensions de retraite		539'895	
309.000	Frais de formation		4'041	
310.100	Fournitures de bureau		15'756	
310.101	Imprimés et formules		2'691	
310.102	Publications et publicité		32'560	
310.300	Livres		29'896	
311.100	Achats de mobilier		3'701	
311.309	Achats d'équipements téléphoniques			
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		158'498	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		146'505	
317.100	Déplacements		2'997	
318.001	Frais de télécommunications		6'628	
318.002	Taxes postales		31'386	
318.003	Assurances		950	
318.005	Frais de réceptions		350	
318.023	Débours pénaux et civils			
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers		84'043	
318.086	Débours pénaux		45'239	
318.087	Débours civils		3'729	
318.088	Assistance judiciaire pénale		181'730	
318.089	Assistance judiciaire civile		83'046	
319.000	Dépenses administratives diverses		483	
319.005	Indemnités en matière pénale		222'058	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Richterliche Behörde	
		2	**Richterliche Behörde**	
44'004'510	41'524'616		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
21'103'900	22'862'845			Ertrag / Einnahmen
-22'900'610	-18'661'771			Saldo
44'004'510	41'524'616		Laufende Rechnung	Aufwand
21'103'900	22'862'845			Ertrag
-22'900'610	-18'661'771			Saldo
		2100	**Kantonsgericht**	
		TCAN		
4'211'330	4'171'254		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
272'700	372'547			Ertrag / Einnahmen
-3'938'630	-3'798'707			Saldo
4'211'330	4'171'254		Laufende Rechnung	Aufwand
272'700	372'547			Ertrag
-3'938'630	-3'798'707			Saldo
1'268'750	1'256'078	300.102	Gehälter der Richter	
15'000	12'503	300.107	Gehälter der Beisitzer und Ersatzrichter	
27'900	27'450	300.301	Sozialzulagen der Richter	
941'970	823'683	301.101	Gehälter des Verwaltungspersonals	
14'850	15'750	301.300	Sozialzulagen	
6'650	5'700	301.400	Treueprämien	
201'150	190'029	303	Sozialversicherungsbeiträge	
106'280	94'778	304.000	Pensionskassenbeiträge	
2'630	2'434	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
300	140	306.000	Dienstkleider	
586'700	543'494	307.000	Ruhegehälter	
6'000	7'428	309.000	Ausbildungskosten	
19'000	14'988	310.100	Büromaterialien	
4'500	2'727	310.101	Drucksachen und Formulare	
40'000	43'540	310.102	Publikationen und Werbung	
28'000	27'438	310.300	Bücher	
9'300	14'793	311.100	Anschaffung von Mobilien	
	501	311.309	Anschaffung von Telefonanlagen	
161'600	247'809	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
147'000	160'417	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
3'500	4'362	317.100	Reisespesen	
6'500	6'269	318.001	Kosten für Telekommunikation	
27'000	30'942	318.002	Posttaxen	
950	920	318.003	Versicherungen	
800	400	318.005	Empfänge, Kosten	
300'000	229'472	318.023	Auslagen in Zivil- und Strafsachen	
84'000	45'585	318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten	
		318.086	Auslagen in Strafsachen	
		318.087	Auslagen in Zivilsachen	
	47'872	318.088	Unentgeltliche Rechtspflege Strafsachen	
	8'184	318.089	Unentgeltliche Rechtspflege Zivilsachen	
1'000	1'000	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
200'000	235'505	319.005	Entschädigungen in Strafsachen	

	Pouvoir judiciaire		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
330.011	Pertes sur créances, affaires pénales		127'526	
330.012	Pertes sur créances, affaires civiles		27'521	
431.000	Emoluments			
431.013	Emoluments judiciaires pénaux			137'935
431.014	Emoluments judiciaires civils			107'314
435.000	Ventes			429
435.001	Ventes d'imprimés			21'246
436.030	Recettes administratives diverses			4'809
436.032	Débours récupérés			-1'056
436.056	Dépenses administratives pénales récupérées			26'041
436.057	Dépenses administratives civiles récupérées			12'536
436.058	Débours pénaux récupérés			163
436.059	Débours civils récupérés			40
437.000	Amendes			
2105	**Tribunaux d'arrondissements**			
TARR				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	14'486'829	
		Revenus / Recettes		4'533'789
		Solde	-9'953'040	
	Compte de fonctionnement	Charges	14'486'829	
		Revenus		4'533'789
		Solde	-9'953'040	
300.102	Traitements des juges		2'593'176	
300.104	Traitements des juges et assesseurs		400'208	
300.301	Allocations sociales des juges		44'400	
300.401	Primes de fidélité des juges		28'400	
301.101	Traitements du personnel administratif		4'529'174	
301.118	Traitements du personnel auxiliaire			
301.300	Allocations sociales		64'917	
301.400	Primes de fidélité		55'510	
301.500	Gratifications d'ancienneté		4'616	
303	Contributions aux assurances sociales		671'698	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		588'152	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		9'804	
309.000	Frais de formation		20'503	
310.100	Fournitures de bureau		121'579	
310.300	Livres		62'745	
311.100	Achats de mobilier		7'905	
311.200	Achats de machines		1'792	
311.309	Achats d'équipements téléphoniques			
312	Chauffage, éclairage, eau		34'630	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles		63	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		402	
316.100	Locations de locaux		247'666	
317.100	Déplacements		60'652	
318.001	Frais de télécommunications		49'411	
318.002	Taxes postales		524'483	
318.003	Assurances		3'700	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Richterliche Behörde**	
	59'418	330.011	Debitorenverluste, Strafsachen	
	9'648	330.012	Debitorenverluste, Zivilsachen	
200'000	187'620	431.000	Gebühren	
	56'851	431.013	Gerichtsgebühren in Strafsachen	
	36'350	431.014	Gerichtsgebühren in Zivilsachen	
600	732	435.000	Verkäufe	
40'000	48'703	435.001	Verkauf von Drucksachen	
30'000	26'381	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
1'800	1'200	436.032	Rückerstattete Auslagen	
	11'249	436.056	Rückerstattete Verwaltungsausgaben in Strafsachen	
	3'462	436.057	Rückerstattete Verwaltungsausgaben in Zivilsachen	
		436.058	Rückerstattete Auslagen in Strafsachen	
		436.059	Rückerstattete Auslagen in Zivilsachen	
300		437.000	Bussen	
		2105	**Bezirksgerichte**	
		TARR		
14'854'710	15'052'244		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
4'158'700	5'524'913			Ertrag / Einnahmen
-10'696'010	-9'527'331			Saldo
14'854'710	15'052'244		Laufende Rechnung	Aufwand
4'158'700	5'524'913			Ertrag
-10'696'010	-9'527'331			Saldo
2'588'270	2'528'028	300.102	Gehälter der Richter	
282'500	275'013	300.104	Gehälter der Richter und Beisitzer	
41'400	45'225	300.301	Sozialzulagen der Richter	
28'400	28'600	300.401	Treueprämien der Richter	
4'600'180	4'933'812	301.101	Gehälter des Verwaltungspersonals	
200'000		301.118	Gehälter des Hilfspersonals	
63'810	62'835	301.300	Sozialzulagen	
59'690	62'130	301.400	Treueprämien	
4'620	9'915	301.500	Dienstaltersgeschenke	
699'900	721'721	303	Sozialversicherungsbeiträge	
610'440	605'716	304.000	Pensionskassenbeiträge	
9'960	10'469	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
16'800	15'763	309.000	Ausbildungskosten	
112'200	150'792	310.100	Büromaterialien	
63'500	67'709	310.300	Bücher	
9'490	8'030	311.100	Anschaffung von Mobilien	
2'070	1'580	311.200	Anschaffung von Maschinen	
480		311.309	Anschaffung von Telefonanlagen	
160'900	62'069	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
		314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung	
	550	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
292'310	448'727	316.100	Räume, Mieten	
54'300	56'891	317.100	Reisespesen	
44'190	46'644	318.001	Kosten für Telekommunikation	
450'300	482'871	318.002	Posttaxen	
3'700	3'610	318.003	Versicherungen	

	Pouvoir judiciaire		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	 Revenus Ertrag
318.023	Débours pénaux et civils			
318.086	Débours pénaux		1'338'345	
318.087	Débours civils		206'874	
318.088	Assistance judiciaire pénale		491'135	
318.089	Assistance judiciaire civile		1'164'902	
319.000	Dépenses administratives diverses		10'863	
330.011	Pertes sur créances, affaires pénales		927'679	
330.012	Pertes sur créances, affaires civiles		83'684	
360.000	Part de la Confédération aux émoluments du registre du commerce			
390.013	Charges d'immeubles imputées		137'761	
431.004	Emoluments du registre du commerce			116'966
431.013	Emoluments judiciaires pénaux			413'798
431.014	Emoluments judiciaires civils			1'809'695
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			6'848
436.030	Recettes administratives diverses			21'878
436.032	Débours récupérés			
436.056	Dépenses administratives pénales récupérées			108'548
436.057	Dépenses administratives civiles récupérées			354'355
436.058	Débours pénaux récupérés			1'243'179
436.059	Débours civils récupérés			261'619
437.000	Amendes			196'905
2110	**Instruction pénale**			
INPE				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	7'364'538	
		Revenus / Recettes		4'249'951
		Solde	-3'114'587	
	Compte de fonctionnement	Charges	7'364'538	
		Revenus		4'249'951
		Solde	-3'114'587	
300.102	Traitements des juges		1'368'492	
300.109	Traitements des juges exerçant leur fonction à titre accessoire		41'245	
300.301	Allocations sociales des juges		23'820	
300.401	Primes de fidélité des juges		10'500	
300.500	Gratifications d'ancienneté des juges			
301.101	Traitements du personnel administratif		2'152'404	
301.300	Allocations sociales		22'280	
301.400	Primes de fidélité		10'720	
303	Contributions aux assurances sociales		319'715	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		284'285	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		4'926	
309.000	Frais de formation		26'345	
310.100	Fournitures de bureau		94'699	
310.300	Livres		12'819	
311.100	Achats de mobilier		11'200	
311.200	Achats de machines		4'669	
311.309	Achats d'équipements téléphoniques		5'088	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		4'840	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles			

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Richterliche Behörde**	
	58'401	318.023	Auslagen in Zivil- und Strafsachen	
1'035'000	1'012'667	318.086	Auslagen in Strafsachen	
392'000	311'079	318.087	Auslagen in Zivilsachen	
445'000	381'392	318.088	Unentgeltliche Rechtspflege Strafsachen	
1'370'000	1'293'113	318.089	Unentgeltliche Rechtspflege Zivilsachen	
10'300	7'511	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
1'008'000	994'040	330.011	Debitorenverluste, Strafsachen	
195'000	65'051	330.012	Debitorenverluste, Zivilsachen	
	162'740	360.000	Anteil des Bundes an den Gebühren des Handelsregisteramtes	
	137'549	390.013	Verrechneter Liegenschaftsaufwand	
	1'591'299	431.004	Handelsregistergebühren	
340'000	321'057	431.013	Gerichtsgebühren in Strafsachen	
1'815'000	1'894'248	431.014	Gerichtsgebühren in Zivilsachen	
	1'422	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
17'500	29'338	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
	-3'750	436.032	Rückerstattete Auslagen	
74'200	63'848	436.056	Rückerstattete Verwaltungsausgaben in Strafsachen	
392'000	365'160	436.057	Rückerstattete Verwaltungsausgaben in Zivilsachen	
1'005'000	812'862	436.058	Rückerstattete Auslagen in Strafsachen	
376'000	327'371	436.059	Rückerstattete Auslagen in Zivilsachen	
139'000	122'059	437.000	Bussen	
		2110	**Strafuntersuchung**	
		INPE		
6'503'970	6'777'222		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
3'158'000	3'459'666			Ertrag / Einnahmen
-3'345'970	-3'317'556			Saldo
6'503'970	6'777'222		Laufende Rechnung	Aufwand
3'158'000	3'459'666			Ertrag
-3'345'970	-3'317'556			Saldo
1'400'410	1'362'738	300.102	Gehälter der Richter	
25'000	36'274	300.109	Gehälter der nebenamtlichen Richter	
20'700	21'600	300.301	Sozialzulagen der Richter	
7'500	6'000	300.401	Treueprämien der Richter	
	13'067	300.500	Dienstaltersgeschenke der Richter	
2'045'280	1'868'689	301.101	Gehälter des Verwaltungspersonals	
19'800	14'340	301.300	Sozialzulagen	
12'920	9'010	301.400	Treueprämien	
319'380	304'730	303	Sozialversicherungsbeiträge	
292'060	262'736	304.000	Pensionskassenbeiträge	
4'750	4'460	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
27'000	23'213	309.000	Ausbildungskosten	
72'000	73'270	310.100	Büromaterialien	
12'000	12'235	310.300	Bücher	
11'200	55'400	311.100	Anschaffung von Mobilien	
5'000	1'864	311.200	Anschaffung von Maschinen	
5'610	2'271	311.309	Anschaffung von Telefonanlagen	
4'300	10'971	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
	4'794	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung	

	Pouvoir judiciaire		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
314.101	Aménagement d'immeubles loués		49'692	
317.100	Déplacements		6'219	
318.001	Frais de télécommunications		20'922	
318.002	Taxes postales		113'625	
318.003	Assurances		1'270	
318.086	Débours pénaux		1'402'491	
318.088	Assistance judiciaire pénale		318'503	
319.000	Dépenses administratives diverses		1'566	
330.011	Pertes sur créances, affaires pénales		729'576	
390.013	Charges d'immeubles imputées		322'627	
431.000	Emoluments			926'389
431.013	Emoluments judiciaires pénaux			
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			137
436.030	Recettes administratives diverses			6'700
436.056	Dépenses administratives pénales récupérées			211'893
436.058	Débours pénaux récupérés			828'161
437.000	Amendes			2'276'671
2115	**Chambre pénale des mineurs**			
CPMI				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	1'541'415	
		Revenus / Recettes		85'414
		Solde	-1'456'001	
	Compte de fonctionnement	Charges	1'541'415	
		Revenus		85'414
		Solde	-1'456'001	
300.102	Traitements des juges		343'869	
300.105	Traitements des assesseurs		1'385	
300.301	Allocations sociales des juges		8'520	
300.401	Primes de fidélité des juges		3'740	
300.500	Gratifications d'ancienneté des juges		13'189	
301.100	Traitements du personnel		598'068	
301.300	Allocations sociales		8'850	
301.400	Primes de fidélité		5'100	
303	Contributions aux assurances sociales		86'247	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		78'084	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		1'364	
309.000	Frais de formation		7'430	
310.100	Fournitures de bureau		6'109	
310.300	Livres		3'212	
311.100	Achats de mobilier		37'645	
311.200	Achats de machines		125	
311.309	Achats d'équipements téléphoniques		12'842	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		22'406	
312	Chauffage, éclairage, eau		8'001	
316.100	Locations de locaux		150'295	
317.100	Déplacements		9'860	
318.001	Frais de télécommunications		8'594	
318.002	Taxes postales		22'248	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Richterliche Behörde**	
95'000	370'611	314.101	Ausbau von Mietliegenschaften	
8'000	9'458	317.100	Reisespesen	
22'000	21'348	318.001	Kosten für Telekommunikation	
95'000	107'993	318.002	Posttaxen	
1'270	1'230	318.003	Versicherungen	
940'000	960'284	318.086	Auslagen in Strafsachen	
230'000	252'354	318.088	Unentgeltliche Rechtspflege Strafsachen	
1'500	1'840	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
540'000	642'045	330.011	Debitorenverluste, Strafsachen	
286'290	322'398	390.013	Verrechneter Liegenschaftsaufwand	
	792'451	431.000	Gebühren	
750'000		431.013	Gerichtsgebühren in Strafsachen	
		436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
8'000	9'806	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
130'000	146'861	436.056	Rückerstattete Verwaltungsausgaben in Strafsachen	
520'000	587'992	436.058	Rückerstattete Auslagen in Strafsachen	
1'750'000	1'922'556	437.000	Bussen	
		2115	**Jugendstrafkammer**	
		CPMI		
1'439'160	1'170'903		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
80'000	75'635			Ertrag / Einnahmen
-1'359'160	-1'095'268			Saldo
1'439'160	1'170'903		Laufende Rechnung	Aufwand
80'000	75'635			Ertrag
-1'359'160	-1'095'268			Saldo
344'210	307'297	300.102	Gehälter der Richter	
3'000	582	300.105	Gehälter der Beisitzer	
8'820	6'660	300.301	Sozialzulagen der Richter	
3'690	3'440	300.401	Treueprämien der Richter	
13'190		300.500	Dienstaltersgeschenke der Richter	
561'890	516'467	301.100	Gehälter des Personals	
8'100	8'400	301.300	Sozialzulagen	
5'100	4'970	301.400	Treueprämien	
85'960	77'157	303	Sozialversicherungsbeiträge	
78'510	69'215	304.000	Pensionskassenbeiträge	
1'310	1'189	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
4'000	5'649	309.000	Ausbildungskosten	
6'000	5'489	310.100	Büromaterialien	
3'200	3'220	310.300	Bücher	
18'450	5'467	311.100	Anschaffung von Mobilien	
150	2'477	311.200	Anschaffung von Maschinen	
		311.309	Anschaffung von Telefonanlagen	
14'400		311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
11'900	5'304	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
181'670	57'565	316.100	Räume, Mieten	
10'000	9'000	317.100	Reisespesen	
6'500	6'290	318.001	Kosten für Telekommunikation	
23'000	23'141	318.002	Posttaxen	

	Pouvoir judiciaire		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
318.003	Assurances		310	
318.023	Débours pénaux et civils		14'369	
318.086	Débours pénaux		76'539	
318.088	Assistance judiciaire pénale		7'776	
319.000	Dépenses administratives diverses		1'404	
330.011	Pertes sur créances, affaires pénales		3'835	
431.000	Emoluments			32'045
436.030	Recettes administratives diverses			19'814
437.000	Amendes			33'555
2120	**Justices de paix**			
JUPA				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	2'064'762	
		Revenus / Recettes		290'781
		Solde	-1'773'981	
	Compte de fonctionnement	Charges	2'064'762	
		Revenus		290'781
		Solde	-1'773'981	
300.106	Traitements des juges, assesseurs et greffiers non permanents		491'246	
301.100	Traitements du personnel		1'189'373	
301.300	Allocations sociales		16'890	
301.400	Primes de fidélité		17'500	
301.500	Gratifications d'ancienneté			
303	Contributions aux assurances sociales		182'016	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		92'600	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		1'863	
309.000	Frais de formation		1'585	
317.100	Déplacements		9'713	
318.000	Prestations de service par des tiers		6'000	
318.002	Taxes postales		246	
318.003	Assurances		450	
318.065	Frais d'assistance judiciaire		51'329	
330.001	Pertes sur créances		3'951	
431.000	Emoluments			289'842
436.030	Recettes administratives diverses			177
436.059	Débours civils récupérés			762
2125	**Offices des poursuites**			
OPOU				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	9'976'386	
		Revenus / Recettes		11'600'175
		Solde		1'623'789
	Compte de fonctionnement	Charges	9'976'386	
		Revenus		11'600'175
		Solde		1'623'789
301.100	Traitements du personnel		4'106'063	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Richterliche Behörde**	
310	290	318.003	Versicherungen	
45'000	5'433	318.023	Auslagen in Zivil- und Strafsachen	
	25'221	318.086	Auslagen in Strafsachen	
	18'308	318.088	Unentgeltliche Rechtspflege Strafsachen	
800	1'644	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
	1'029	330.011	Debitorenverluste, Strafsachen	
30'000	28'131	431.000	Gebühren	
18'000	17'309	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
32'000	30'195	437.000	Bussen	
		2120	**Friedensgerichte**	
		JUPA		
2'024'420	2'083'539		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
286'000	308'386			Ertrag / Einnahmen
-1'738'420	-1'775'153			Saldo
2'024'420	2'083'539		Laufende Rechnung	Aufwand
286'000	308'386			Ertrag
-1'738'420	-1'775'153			Saldo
460'000	484'766	300.106	Gehälter der nichtständigen Richter, Beisitzer und Gerichtsschreiber	
1'185'980	1'211'671	301.100	Gehälter des Personals	
14'970	17'215	301.300	Sozialzulagen	
17'420	16'655	301.400	Treueprämien	
1'180		301.500	Dienstaltersgeschenke	
191'940	186'467	303	Sozialversicherungsbeiträge	
97'640	91'146	304.000	Pensionskassenbeiträge	
1'840	1'887	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
2'000	822	309.000	Ausbildungskosten	
1'000	2'089	317.100	Reisespesen	
20'000	25'309	318.000	Dienstleistungen Dritter	
		318.002	Posttaxen	
450	440	318.003	Versicherungen	
30'000	44'985	318.065	Kosten der unentgeltlichen Rechtspflege	
	88	330.001	Debitorenverluste	
286'000	308'386	431.000	Gebühren	
		436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
		436.059	Rückerstattete Auslagen in Zivilsachen	
		2125	**Betreibungsämter**	
		OPOU		
10'028'980	7'467'686		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
11'729'000	11'601'904			Ertrag / Einnahmen
1'700'020	4'134'218			Saldo
10'028'980	7'467'686		Laufende Rechnung	Aufwand
11'729'000	11'601'904			Ertrag
1'700'020	4'134'218			Saldo
4'020'270	3'979'019	301.100	Gehälter des Personals	

	Pouvoir judiciaire		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
301.118	Traitements du personnel auxiliaire		16'544	
301.126	Traitements pour réintégration d'invalides		94'362	
301.300	Allocations sociales		58'813	
301.400	Primes de fidélité		28'975	
303	Contributions aux assurances sociales		365'664	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		283'140	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		6'658	
309.000	Frais de formation		8'183	
310.100	Fournitures de bureau		129'322	
311.100	Achats de mobilier		12'663	
311.200	Achats de machines		4'579	
311.309	Achats d'équipements téléphoniques		1'467	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		2'410'672	
312	Chauffage, éclairage, eau		31'835	
314.101	Aménagement d'immeubles loués			
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques			
316.100	Locations de locaux		325'982	
317.100	Déplacements		15'038	
318.001	Frais de télécommunications		30'931	
318.002	Taxes postales		58'055	
318.003	Assurances		2'380	
318.007	Frais de télécommunications informatiques			
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers			
318.062	Débours récupérables		1'915'366	
319.000	Dépenses administratives diverses		27'899	
390.013	Charges d'immeubles imputées		41'794	
431.000	Emoluments			9'122'227
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			3'157
436.030	Recettes administratives diverses			44'833
436.032	Débours récupérés			2'429'957
2130	**Office des faillites**			
OFAI				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	1'421'636	
		Revenus / Recettes		1'215'135
		Solde	-206'501	
	Compte de fonctionnement	Charges	1'421'636	
		Revenus		1'215'135
		Solde	-206'501	
301.100	Traitements du personnel		852'380	
301.300	Allocations sociales		6'300	
301.400	Primes de fidélité		5'000	
301.500	Gratifications d'ancienneté			
303	Contributions aux assurances sociales		75'557	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		64'058	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		1'327	
309.000	Frais de formation		4'234	
310.100	Fournitures de bureau		13'939	
311.100	Achats de mobilier			

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Richterliche Behörde**	
3'600	3'600	301.118	Gehälter des Hilfspersonals	
		301.126	Gehälter für die Wiedereingliederung Invalider	
55'660	51'184	301.300	Sozialzulagen	
29'820	26'710	301.400	Treueprämien	
374'390	362'845	303	Sozialversicherungsbeiträge	
285'060	242'003	304.000	Pensionskassenbeiträge	
6'420	6'436	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
9'500	6'869	309.000	Ausbildungskosten	
131'000	122'597	310.100	Büromaterialien	
16'950	24'768	311.100	Anschaffung von Mobilien	
7'400	2'421	311.200	Anschaffung von Maschinen	
2'910	3'337	311.309	Anschaffung von Telefonanlagen	
2'416'800	76'142	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
43'600	34'217	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
1'500		314.101	Ausbau von Mietliegenschaften	
	19'833	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
332'020	321'872	316.100	Räume, Mieten	
9'500	9'865	317.100	Reisespesen	
29'800	27'946	318.001	Kosten für Telekommunikation	
62'300	54'393	318.002	Posttaxen	
2'380	2'280	318.003	Versicherungen	
	314	318.007	Kosten der Informatikverbindungen	
	69'766	318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten	
2'155'000	1'949'721	318.062	Rückforderbare Auslagen	
33'100	27'819	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
	41'729	390.013	Verrechneter Liegenschaftsaufwand	
9'003'000	9'015'404	431.000	Gebühren	
	2'924	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
171'000	114'881	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
2'555'000	2'468'695	436.032	Rückerstattete Auslagen	

2130 Konkursamt

OFAI

1'551'030	1'411'899		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
1'220'000	1'321'761			Ertrag / Einnahmen
-331'030	-90'138			Saldo
1'551'030	1'411'899		Laufende Rechnung	Aufwand
1'220'000	1'321'761			Ertrag
-331'030	-90'138			Saldo
862'640	817'280	301.100	Gehälter des Personals	
4'320	3'600	301.300	Sozialzulagen	
5'000	4'800	301.400	Treueprämien	
6'450		301.500	Dienstaltersgeschenke	
79'900	75'410	303	Sozialversicherungsbeiträge	
65'850	56'177	304.000	Pensionskassenbeiträge	
1'350	1'269	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
3'000	3'175	309.000	Ausbildungskosten	
16'000	13'828	310.100	Büromaterialien	
	21'342	311.100	Anschaffung von Mobilien	

	Pouvoir judiciaire		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
311.200	Achats de machines		1'416	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		4'963	
312	Chauffage, éclairage, eau		16'594	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles			
314.101	Aménagement d'immeubles loués		157	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		12'232	
316.100	Locations de locaux		170'134	
317.100	Déplacements			
318.000	Prestations de service par des tiers		12'676	
318.001	Frais de télécommunications		5'302	
318.002	Taxes postales		61'973	
318.003	Assurances		460	
318.062	Débours récupérables		65'791	
319.000	Dépenses administratives diverses		2'166	
330.001	Pertes sur créances		44'978	
431.000	Emoluments			1'023'250
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			
436.030	Recettes administratives diverses			13'570
436.032	Débours récupérés			178'315
2150	**Tribunal administratif**			
TRAD				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	3'394'387	
		Revenus / Recettes		237'963
		Solde	-3'156'424	
	Compte de fonctionnement	Charges	3'394'387	
		Revenus		237'963
		Solde	-3'156'424	
300.102	Traitements des juges		1'269'972	
300.107	Traitements des assesseurs et juges suppléants		49'150	
300.301	Allocations sociales des juges		24'000	
301.101	Traitements du personnel administratif		1'270'664	
301.118	Traitements du personnel auxiliaire		159'133	
301.300	Allocations sociales		17'105	
301.400	Primes de fidélité		7'250	
303	Contributions aux assurances sociales		241'112	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		152'085	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		3'323	
309.000	Frais de formation		7'444	
310.100	Fournitures de bureau		13'284	
310.102	Publications et publicité		896	
310.300	Livres		27'977	
311.100	Achats de mobilier		1'000	
311.200	Achats de machines			
312	Chauffage, éclairage, eau		15'002	
317.100	Déplacements		5'564	
318.001	Frais de télécommunications		7'844	
318.002	Taxes postales		30'000	
318.003	Assurances		840	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Richterliche Behörde**	
2'300	3'949	311.200	Anschaffung von Maschinen	
5'000	2'269	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
14'600	9'851	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
	594	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung	
1'500		314.101	Ausbau von Mietliegenschaften	
14'000	19'166	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
187'160	151'844	316.100	Räume, Mieten	
500	270	317.100	Reisespesen	
14'000	10'563	318.000	Dienstleistungen Dritter	
5'000	5'282	318.001	Kosten für Telekommunikation	
60'000	85'109	318.002	Posttaxen	
460	430	318.003	Versicherungen	
100'000	66'104	318.062	Rückforderbare Auslagen	
2'000	2'084	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
100'000	57'503	330.001	Debitorenverluste	
1'000'000	1'103'050	431.000	Gebühren	
	1'939	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
40'000	30'771	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
180'000	186'001	436.032	Rückerstattete Auslagen	
		2150	**Verwaltungsgericht**	
		TRAD		
3'370'250	3'366'511		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
184'500	171'183			Ertrag / Einnahmen
-3'185'750	-3'195'328			Saldo
3'370'250	3'366'511		Laufende Rechnung	Aufwand
184'500	171'183			Ertrag
-3'185'750	-3'195'328			Saldo
1'269'240	1'257'809	300.102	Gehälter der Richter	
54'000	47'422	300.107	Gehälter der Beisitzer und Ersatzrichter	
23'400	23'400	300.301	Sozialzulagen der Richter	
1'284'770	1'268'228	301.101	Gehälter des Verwaltungspersonals	
165'000	153'948	301.118	Gehälter des Hilfspersonals	
15'350	18'270	301.300	Sozialzulagen	
6'310	8'570	301.400	Treueprämien	
237'890	249'251	303	Sozialversicherungsbeiträge	
140'760	143'695	304.000	Pensionskassenbeiträge	
3'090	3'305	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
7'000	8'693	309.000	Ausbildungskosten	
18'000	13'125	310.100	Büromaterialien	
1'000	881	310.102	Publikationen und Werbung	
28'000	27'133	310.300	Bücher	
1'000	17'356	311.100	Anschaffung von Mobilien	
	398	311.200	Anschaffung von Maschinen	
17'100	14'574	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
6'000	9'041	317.100	Reisespesen	
12'000	8'160	318.001	Kosten für Telekommunikation	
25'000	28'001	318.002	Posttaxen	
840	820	318.003	Versicherungen	

	Pouvoir judiciaire		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
318.022	Débours administratifs		76'118	
319.000	Dépenses administratives diverses		1'188	
330.001	Pertes sur créances		11'438	
390.011	Prestations bibliothéconomiques de la BCU		1'999	
431.000	Emoluments			233'666
435.001	Ventes d'imprimés			650
436.030	Recettes administratives diverses			3'647
2160	**Commission d'expropriation**			
COEX				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	26'205	
		Revenus / Recettes		21'529
		Solde	-4'676	
	Compte de fonctionnement	Charges	26'205	
		Revenus		21'529
		Solde	-4'676	
300.108	Traitements des membres		24'574	
310.100	Fournitures de bureau		38	
317.100	Déplacements			
318.022	Débours administratifs		1'593	
431.000	Emoluments			21'529

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Richterliche Behörde	
50'000	60'122	318.022	Verwaltungsauslagen	
2'500	3'215	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
		330.001	Debitorenverluste	
2'000	1'093	390.011	Bibliotheksdienstliche Leistungen der KUB	
180'000	166'598	431.000	Gebühren	
	910	435.001	Verkauf von Drucksachen	
4'500	3'675	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
		2160	**Enteignungskommission**	
		COEX		
20'660	23'358		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
15'000	26'851			Ertrag / Einnahmen
-5'660	3'493			Saldo
20'660	23'358		Laufende Rechnung	Aufwand
15'000	26'851			Ertrag
-5'660	3'493			Saldo
18'000	21'635	300.108	Gehälter der Mitglieder	
360	188	310.100	Büromaterialien	
300		317.100	Reisespesen	
2'000	1'536	318.022	Verwaltungsauslagen	
15'000	26'851	431.000	Gebühren	

	Conseil d'Etat - Chancellerie d'Etat		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	 Revenus Ertrag
3	**Pouvoir exécutif - Administration**			
	Compte administratif	Charges / Dépenses	2'399'016'521	
		Revenus / Recettes		2'385'459'231
		Solde	-13'557'290	
	Compte de fonctionnement	Charges	2'211'031'732	
		Revenus		2'299'511'723
		Solde		88'479'991
	Compte des investissements	Dépenses	187'984'789	
		Recettes		85'947'508
		Solde	-102'037'281	
31	**Conseil d'Etat - Chancellerie d'Etat**			
	Compte administratif	Charges / Dépenses	10'523'208	
		Revenus / Recettes		1'738'777
		Solde	-8'784'431	
	Compte de fonctionnement	Charges	10'523'208	
		Revenus		1'738'777
		Solde	-8'784'431	
3100	**Conseil d'Etat**			
CETA				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	3'765'415	
		Revenus / Recettes		136'000
		Solde	-3'629'415	
	Compte de fonctionnement	Charges	3'765'415	
		Revenus		136'000
		Solde	-3'629'415	
300.100	Traitements des Conseillers d'Etat		1'536'438	
300.300	Allocations sociales		8'400	
303	Contributions aux assurances sociales		130'029	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		32'613	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		13'988	
307.000	Pensions de retraite		1'614'858	
317.100	Déplacements		70'408	
317.200	Délégations et représentations		63'000	
318.001	Frais de télécommunications		2'874	
318.003	Assurances		240	
318.005	Frais de réceptions		161'410	
361.000	Part aux frais de conférences		131'158	
436.004	Récupérations de traitements			135'999
436.030	Recettes administratives diverses			2

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Staatsrat - Staatskanzlei	
			3 Vollziehende Behörde - Verwaltung	
2'414'574'700	2'251'939'661		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
2'298'807'030	2'185'023'619			Ertrag / Einnahmen
-115'767'670	-66'916'042			Saldo
2'197'875'010	2'078'350'861		Laufende Rechnung	Aufwand
2'189'249'500	2'103'452'137			Ertrag
-8'625'510	25'101'276			Saldo
216'699'690	173'588'800		Investitionsrechnung	Ausgaben
109'557'530	81'571'482			Einnahmen
-107'142'160	-92'017'318			Saldo
			31 Staatsrat - Staatskanzlei	
10'990'410	9'570'421		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
1'611'000	1'739'541			Ertrag / Einnahmen
-9'379'410	-7'830'880			Saldo
10'990'410	9'570'421		Laufende Rechnung	Aufwand
1'611'000	1'739'541			Ertrag
-9'379'410	-7'830'880			Saldo
			3100 Staatsrat	
			CETA	
3'764'080	3'705'862		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
60'000	103'522			Ertrag / Einnahmen
-3'704'080	-3'602'340			Saldo
3'764'080	3'705'862		Laufende Rechnung	Aufwand
60'000	103'522			Ertrag
-3'704'080	-3'602'340			Saldo
1'537'000	1'523'128	300.100	Gehälter der Staatsräte	
11'700	11'100	300.300	Sozialzulagen	
136'470	135'217	303	Sozialversicherungsbeiträge	
31'840	31'840	304.000	Pensionskassenbeiträge	
1'200	-1'606	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
1'627'130	1'601'258	307.000	Ruhegehälter	
70'000	61'463	317.100	Reisespesen	
65'000	56'000	317.200	Delegationen und Repräsentationsausgaben	
3'500	2'773	318.001	Kosten für Telekommunikation	
240	230	318.003	Versicherungen	
155'000	159'145	318.005	Empfänge, Kosten	
125'000	125'314	361.000	Konferenzkostenanteil	
60'000	103'505	436.004	Rückerstattung von Gehältern	
	17	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	

	Conseil d'Etat - Chancellerie d'Etat		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	 Revenus Ertrag
3105	**Chancellerie d'Etat**			
CHAN				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	4'522'442	
		Revenus / Recettes		361'892
		Solde	-4'160'550	
	Compte de fonctionnement	Charges	4'522'442	
		Revenus		361'892
		Solde	-4'160'550	
300.200	Commissions		3'234	
300.204	Bureau électoral cantonal		45'323	
301.100	Traitements du personnel		2'008'007	
301.300	Allocations sociales		22'140	
301.400	Primes de fidélité		23'800	
301.500	Gratifications d'ancienneté		3'476	
303	Contributions aux assurances sociales		181'745	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		168'195	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		2'860	
306.000	Vêtements de service		4'530	
310.100	Fournitures de bureau		32'628	
310.102	Publications et publicité		1'010'035	
310.106	Matériel de votations		227'537	
310.300	Livres		10'247	
311.100	Achats de mobilier		13'872	
311.200	Achats de machines			
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		16'055	
315.100	Entretien du mobilier		12'000	
315.301	Entretien du matériel et des appareils			
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		38'501	
315.500	Entretien des véhicules		14'165	
317.100	Déplacements		3'391	
317.200	Délégations et représentations		9'000	
318.000	Prestations de service par des tiers		117'040	
318.001	Frais de télécommunications		13'160	
318.002	Taxes postales		91'260	
318.003	Assurances		5'165	
318.005	Frais de réceptions		5'459	
318.015	Droits d'auteurs		6'901	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers		271'275	
319.000	Dépenses administratives diverses		16'444	
365.004	Subventions cantonales aux partis politiques		145'000	
410.001	Droits d'affermage de la Feuille officielle			104'800
431.000	Emoluments			77'675
435.002	Ventes de matériel			178'358
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			
436.030	Recettes administratives diverses			1'059

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002			
		3105	**Staatskanzlei**	
		CHAN		
4'704'990	3'390'822		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
296'000	314'066			Ertrag / Einnahmen
-4'408'990	-3'076'756			Saldo
4'704'990	3'390'822		Laufende Rechnung	Aufwand
296'000	314'066			Ertrag
-4'408'990	-3'076'756			Saldo
3'000	2'964	300.200	Kommissionen	
60'000	17'910	300.204	Kantonales Wahlbüro	
2'049'570	1'930'995	301.100	Gehälter des Personals	
22'500	19'710	301.300	Sozialzulagen	
24'200	26'652	301.400	Treueprämien	
6'950		301.500	Dienstaltersgeschenke	
192'850	181'152	303	Sozialversicherungsbeiträge	
173'780	160'357	304.000	Pensionskassenbeiträge	
2'990	2'753	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
5'000	4'447	306.000	Dienstkleider	
36'000	31'173	310.100	Büromaterialien	
1'035'000	538'882	310.102	Publikationen und Werbung	
310'000	26'420	310.106	Abstimmungsmaterial	
10'000	8'496	310.300	Bücher	
13'950	5'208	311.100	Anschaffung von Mobilien	
	377	311.200	Anschaffung von Maschinen	
17'200	96'281	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
12'000		315.100	Unterhalt der Mobilien	
	468	315.301	Unterhalt von Materialien und Geräten	
62'000	25'519	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
15'000	11'160	315.500	Fahrzeugunterhalt	
1'500	2'478	317.100	Reisespesen	
8'000	8'000	317.200	Delegationen und Repräsentationsausgaben	
115'000	29'848	318.000	Dienstleistungen Dritter	
18'000	12'043	318.001	Kosten für Telekommunikation	
50'000	74'113	318.002	Posttaxen	
4'000	3'823	318.003	Versicherungen	
6'000	5'723	318.005	Empfänge, Kosten	
7'500	6'901	318.015	Urheberrechte	
280'000	147'986	318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten	
18'000	8'985	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
145'000		365.004	Kantonsbeiträge an politische Parteien	
100'000	101'171	410.001	Verpachtung des Amtsblattes	
75'000	80'185	431.000	Gebühren	
120'000	130'291	435.002	Materialverkäufe	
	1'384	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
1'000	1'036	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	

	Conseil d'Etat - Chancellerie d'Etat		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
3110	**Service d'achat du matériel et des imprimés (Gestion par mandat de prestations)**			
ECON				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	2'235'351	
		Revenus / Recettes		1'240'885
		Solde	-994'466	
	Compte de fonctionnement	Charges	2'235'351	
		Revenus		1'240'885
		Solde	-994'466	
301.100	Traitements du personnel		859'538	
301.126	Traitements pour réintégration d'invalides		21'671	
301.300	Allocations sociales		18'645	
301.400	Primes de fidélité		15'700	
301.500	Gratifications d'ancienneté			
303	Contributions aux assurances sociales		77'177	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		68'026	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		1'315	
309.000	Frais de formation		4'768	
310.100	Fournitures de bureau		7'978	
311.100	Achats de mobilier		3'562	
311.200	Achats de machines		47'598	
311.309	Achats d'équipements téléphoniques		950	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		16'878	
* 313.003	Achats de matériel		999'812	
313.005	Matériel photographique		7'644	
315.200	Entretien des machines		63'688	
315.500	Entretien des véhicules		2'107	
317.100	Déplacements		5'237	
318.001	Frais de télécommunications		6'002	
318.002	Taxes postales		3'769	
318.003	Assurances		2'135	
319.000	Dépenses administratives diverses		1'151	
330.001	Pertes sur créances		1	
330.009	Escomptes			
* 435.002	Ventes de matériel			1'230'680
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			5'999
436.030	Recettes administratives diverses			4'206

* Rubrique hors mandat de prestations, à traiter selon la procédure ordinaire

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002			
			3110	**Amt für Drucksachen und Material (Führen mit Leistungsauftrag)**
			ECON	
2'521'340	2'473'737			Verwaltungsrechnung — Aufwand / Ausgaben
1'255'000	1'321'953			Ertrag / Einnahmen
-1'266'340	-1'151'784			Saldo
2'521'340	2'473'737			Laufende Rechnung — Aufwand
1'255'000	1'321'953			Ertrag
-1'266'340	-1'151'784			Saldo
937'450	904'224		301.100	Gehälter des Personals
			301.126	Gehälter für die Wiedereingliederung Invalider
11'520	14'700		301.300	Sozialzulagen
17'250	16'600		301.400	Treueprämien
	3'081		301.500	Dienstaltersgeschenke
88'070	85'556		303	Sozialversicherungsbeiträge
75'240	71'726		304.000	Pensionskassenbeiträge
1'420	1'380		305.100	Unfallversicherungsbeiträge
8'000	6'309		309.000	Ausbildungskosten
8'000	6'180		310.100	Büromaterialien
3'750	2'275		311.100	Anschaffung von Mobilien
47'700	19'879		311.200	Anschaffung von Maschinen
950			311.309	Anschaffung von Telefonanlagen
19'500	13'123		311.405	Anschaffung von Hardware und Software
1'200'000	1'219'035	*	313.003	Materialkäufe
10'000	15'258		313.005	Fotomaterialien
70'600	70'835		315.200	Unterhalt der Maschinen
3'000	3'749		315.500	Fahrzeugunterhalt
5'000	2'629		317.100	Reisespesen
7'000	5'488		318.001	Kosten für Telekommunikation
4'000	7'974		318.002	Posttaxen
1'170	2'096		318.003	Versicherungen
1'720	1'640		319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben
			330.001	Debitorenverluste
			330.009	Skonti
1'250'000	1'317'733	*	435.002	Materialverkäufe
			436.000	Taggelder der Unfallversicherung
5'000	4'220		436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen

* Rubrik ausserhalb Leistungsauftrag, nach ordentlichem Verfahren zu bearbeiten

			Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
32	**Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport**			
	Compte administratif	Charges / Dépenses	684'274'626	
		Revenus / Recettes		297'144'160
		Solde	-387'130'466	
	Compte de fonctionnement	Charges	628'366'964	
		Revenus		285'820'005
		Solde	-342'546'959	
	Compte des investissements	Dépenses	55'907'662	
		Recettes		11'324'155
		Solde	-44'583'507	
3200	**Secrétariat général**			
IPCS				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	34'806'358	
		Revenus / Recettes		6'396'525
		Solde	-28'409'833	
	Compte de fonctionnement	Charges	30'304'962	
		Revenus		6'031'370
		Solde	-24'273'592	
300.200	Commissions		28'585	
301.100	Traitements du personnel		2'822'227	
301.126	Traitements pour réintégration d'invalides		69'575	
301.300	Allocations sociales		31'070	
301.400	Primes de fidélité		36'597	
301.500	Gratifications d'ancienneté		4'494	
303	Contributions aux assurances sociales		253'263	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		242'054	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		3'867	
309.000	Frais de formation		76'654	
309.003	Formation continue des enseignants		46'753	
310.100	Fournitures de bureau		35'092	
310.102	Publications et publicité		26'443	
310.300	Livres		6'004	
311.100	Achats de mobilier		32'693	
311.200	Achats de machines		4'182	
311.309	Achats d'équipements téléphoniques		3'000	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		60'037	
312	Chauffage, éclairage, eau		4'182	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques			
316.100	Locations de locaux		70'620	
317.100	Déplacements		26'770	
318.000	Prestations de service par des tiers		89'979	
318.001	Frais de télécommunications		15'194	
318.002	Taxes postales		79'989	
318.003	Assurances		890	
318.005	Frais de réceptions		5'633	
318.009	Echanges scolaires		78'429	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002			
		32	**Direktion für Erziehung, Kultur und Sport**	
675'985'840	634'009'426		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
293'243'640	274'936'116			Ertrag / Einnahmen
-382'742'200	-359'073'310			Saldo
623'085'840	602'775'070		Laufende Rechnung	Aufwand
277'626'640	269'257'106			Ertrag
-345'459'200	-333'517'964			Saldo
52'900'000	31'234'356		Investitionsrechnung	Ausgaben
15'617'000	5'679'010			Einnahmen
-37'283'000	-25'555'346			Saldo
		3200	**Generalsekretariat**	
		IPCS		
35'882'380	34'308'698		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
6'672'000	9'669'233			Ertrag / Einnahmen
-29'210'380	-24'639'465			Saldo
31'382'380	32'760'903		Laufende Rechnung	Aufwand
6'272'000	9'259'223			Ertrag
-25'110'380	-23'501'680			Saldo
52'100	22'639	300.200	Kommissionen	
2'721'620	2'532'867	301.100	Gehälter des Personals	
		301.126	Gehälter für die Wiedereingliederung Invalider	
29'600	29'114	301.300	Sozialzulagen	
32'080	30'320	301.400	Treueprämien	
8'990	6'303	301.500	Dienstaltersgeschenke	
253'540	234'392	303	Sozialversicherungsbeiträge	
232'440	209'098	304.000	Pensionskassenbeiträge	
3'820	3'507	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
120'000	94'758	309.000	Ausbildungskosten	
100'000	63'377	309.003	Lehrerfortbildung	
35'000	34'938	310.100	Büromaterialien	
30'000	12'963	310.102	Publikationen und Werbung	
6'000	5'686	310.300	Bücher	
33'050	15'277	311.100	Anschaffung von Mobilien	
6'690	170	311.200	Anschaffung von Maschinen	
2'750		311.309	Anschaffung von Telefonanlagen	
63'500	210'317	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
		312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
	4'601	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
		316.100	Räume, Mieten	
22'000	25'551	317.100	Reisespesen	
103'000	263'906	318.000	Dienstleistungen Dritter	
13'000	12'854	318.001	Kosten für Telekommunikation	
112'000	100'585	318.002	Posttaxen	
890	890	318.003	Versicherungen	
10'000	6'030	318.005	Empfänge, Kosten	
85'000	88'332	318.009	Schüleraustausche	

	Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
318.015	Droits d'auteurs		50'112	
318.091	Assistance personnelle du Conseiller d'Etat		3'364	
319.000	Dépenses administratives diverses		7'638	
331.001	Amortissements des immeubles		620'148	
351.000	Contributions pour la fréquentation d'écoles hors du canton		2'658'361	
351.001	Contributions pour les étudiants fribourgeois immatriculés dans d'autres universités cantonales		12'276'394	
361.000	Part aux frais de conférences		778'823	
365.000	Subventions cantonales		1'138'325	
365.045	Subventions cantonales pour la formation des adultes			
365.047	Subventions cantonales pour la lecture publique		11'000	
366.002	Bourses cantonales		7'884'856	
372.002	Subventions fédérales aux communes pour les bourses		500'936	
375.002	Subventions fédérales à des tiers pour les bourses		11'312	
390.013	Charges d'immeubles imputées		209'417	
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			3'807
436.004	Récupérations de traitements			25'000
436.030	Recettes administratives diverses			5'535
451.001	Contributions des cantons pour la fréquentation d'établissements d'enseignement fribourgeois			1'746'400
460.004	Subventions fédérales pour les bourses cantonales			3'738'380
470.003	Subventions fédérales aux communes pour les bourses			500'936
470.004	Subventions fédérales à des tiers pour les bourses			11'312
480.007	Prélèvements sur provisions			
	Compte des investissements	Dépenses	4'501'396	
		Recettes		365'155
		Solde	-4'136'241	
503.000	Construction d'immeubles		3'999'996	
526.000	Prêts de formation		501'400	
626.000	Remboursements de prêts de formation			365'155
3203	**Enseignement préscolaire**			
EPRE				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	20'891'885	
		Revenus / Recettes		13'414'973
		Solde	-7'476'912	
	Compte de fonctionnement	Charges	20'891'885	
		Revenus		13'414'973
		Solde	-7'476'912	
300.200	Commissions			
301.101	Traitements du personnel administratif		25'822	
301.102	Traitements des inspecteurs et inspectrices		258'489	
301.113	Traitements du personnel pour le recyclage du personnel enseignant		37'028	
301.300	Allocations sociales		6'518	
301.400	Primes de fidélité		7'200	
301.500	Gratifications d'ancienneté			

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002			
65'000	50'090	318.015	Urheberrechte	
30'000		318.091	Persönliche Unterstützung des Staatsrats	
10'000	11'370	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
620'150	244'609	331.001	Abschreibungen auf Gebäuden	
1'742'000	1'822'665	351.000	Beiträge für den Besuch von Schulen ausserhalb des Kantons	
13'093'000	12'301'349	351.001	Beiträge für an anderen kantonalen Universitäten immatrikulierte Studenten aus dem Kanton Freiburg	
795'200	723'856	361.000	Konferenzkostenanteil	
1'148'000	921'800	365.000	Kantonsbeiträge	
257'700	254'862	365.045	Kantonsbeiträge für die Erwachsenenbildung	
11'000	11'000	365.047	Kantonsbeiträge für die allgemeinen öffentlichen Bibiliotheken	
8'700'000	11'531'605	366.002	Kantonale Stipendien	
560'000	586'405	372.002	Bundesbeiträge an die Gemeinden für Stipendien	
60'000	80'313	375.002	Bundesbeiträge an Dritte für Stipendien	
213'260	212'504	390.013	Verrechneter Liegenschaftsaufwand	
		436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
		436.004	Rückerstattung von Gehältern	
6'000	12'095	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
1'494'000	1'442'500	451.001	Beiträge der Kantone für den Besuch von freiburgischen Bildungsanstalten	
4'152'000	5'561'475	460.004	Bundesbeiträge für die kantonalen Stipendien	
560'000	586'405	470.003	Stipendienbeiträge des Bundes an die Gemeinden	
60'000	80'313	470.004	Stipendienbeiträge des Bundes an Dritte	
	1'576'435	480.007	Entnahmen aus Rückstellungen	
4'500'000	1'547'795		Investitionsrechnung	Ausgaben
400'000	410'010			Einnahmen
-4'100'000	-1'137'785			Saldo
4'000'000	1'194'995	503.000	Bau von Gebäuden	
500'000	352'800	526.000	Ausbildungsdarlehen	
400'000	410'010	626.000	Rückzahlung von Ausbildungsdarlehen	

3203 Vorschulunterricht

EPRE

21'565'230	20'398'508		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
13'779'460	13'146'819			Ertrag / Einnahmen
-7'785'770	-7'251'689			Saldo
21'565'230	20'398'508		Laufende Rechnung	Aufwand
13'779'460	13'146'819			Ertrag
-7'785'770	-7'251'689			Saldo
3'000		300.200	Kommissionen	
27'390	29'645	301.101	Gehälter des Verwaltungspersonals	
265'640	234'008	301.102	Gehälter der Inspektoren und Inspektorinnen	
43'920	44'251	301.113	Gehälter des Personals für den Wiedereinstieg von Lehrkräften	
6'710	5'011	301.300	Sozialzulagen	
6'100	5'713	301.400	Treueprämien	
	7'915	301.500	Dienstaltersgeschenke	

	Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
302.100	Traitements du personnel enseignant		15'559'721	
302.101	Traitements du personnel enseignant remplaçant		575'676	
302.130	Traitements du personnel enseignant chargé des appuis pédagogiques		665'620	
302.300	Allocations sociales du personnel enseignant		266'648	
302.400	Primes de fidélité du personnel enseignant		219'132	
302.500	Gratifications d'ancienneté du personnel enseignant		6'452	
303	Contributions aux assurances sociales		1'561'633	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		27'586	
304.002	Contributions à la caisse de prévoyance du personnel pour le personnel enseignant		1'237'954	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		506	
305.102	Contributions à l'assurance accidents pour le personnel enseignant		27'001	
307.000	Pensions de retraite		16'880	
309.000	Frais de formation		17'250	
310.100	Fournitures de bureau		2'682	
317.100	Déplacements		18'769	
317.302	Indemnités aux inspecteurs		23'200	
318.003	Assurances		7'900	
318.011	Transports scolaires		322'217	
318.083	Frais divers de scolarisation			
436.002	Indemnités journalières de l'assurance accidents pour le personnel enseignant			45'606
436.003	Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé			
436.015	Part de tiers aux traitements du personnel enseignant			431'520
452.003	Part des communes aux traitements du personnel enseignant			10'930'479
452.004	Part des communes aux charges du personnel enseignant			1'817'983
452.005	Part des communes aux frais de transports des écoliers et des maîtres itinérants			189'384
452.017	Part des communes aux frais divers de scolarisation			
3205	**Enseignement primaire**			
EPRI				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	149'248'213	
		Revenus / Recettes		88'598'334
		Solde	-60'649'879	
	Compte de fonctionnement	Charges	145'948'213	
		Revenus		88'598'334
		Solde	-57'349'879	
300.200	Commissions		61'385	
301.101	Traitements du personnel administratif		156'956	
301.102	Traitements des inspecteurs et inspectrices		1'390'074	
301.113	Traitements du personnel pour le recyclage du personnel enseignant		995'083	
301.300	Allocations sociales		45'679	
301.400	Primes de fidélité		54'529	
301.500	Gratifications d'ancienneté		11'102	
302.100	Traitements du personnel enseignant		86'467'549	
302.101	Traitements du personnel enseignant remplaçant		2'981'174	
302.128	Traitements du personnel enseignant des classes de développement		9'089'280	
302.129	Traitements du personnel enseignant chargé des activités créatrices		6'793'253	
302.130	Traitements du personnel enseignant chargé des appuis pédagogiques		3'348'165	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Direktion für Erziehung, Kultur und Sport**	
15'937'770	15'157'253	302.100	Gehälter der Lehrkräfte	
540'000	565'450	302.101	Gehälter der stellvertretenden Lehrkräfte	
701'800	662'410	302.130	Gehälter des Lehrpersonals für Stützkurse	
262'200	247'018	302.300	Sozialzulagen der Lehrkräfte	
241'900	219'887	302.400	Treueprämien der Lehrkräfte	
23'120	7'380	302.500	Dienstaltersgeschenke der Lehrkräfte	
1'657'260	1'568'143	303	Sozialversicherungsbeiträge	
29'610	24'559	304.000	Pensionskassenbeiträge	
1'299'680	1'143'081	304.002	Pensionskassenbeiträge für die Lehrkräfte	
530	495	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
27'740	26'254	305.102	Unfallversicherungsbeiträge für die Lehrkräfte	
		307.000	Ruhegehälter	
53'000	52'315	309.000	Ausbildungskosten	
6'300	2'497	310.100	Büromaterialien	
30'000	26'034	317.100	Reisespesen	
26'100	25'000	317.302	Entschädigungen an die Inspektoren	
7'900	7'670	318.003	Versicherungen	
367'560	330'109	318.011	Schülertransporte	
	6'409	318.083	Diverse Einschulungskosten	
18'920	18'586	436.002	Taggelder der Unfallversicherung für die Lehrkräfte	
630		436.003	Erwerbsersatz für diensttuendes Personal	
300'000	446'839	436.015	Anteil Dritter an den Gehältern der Lehrkräfte	
11'301'710	10'691'682	452.003	Anteil der Gemeinden an den Gehältern der Lehrkräfte	
1'919'290	1'759'804	452.004	Anteil der Gemeinden an den Soziallasten der Lehrkräfte	
238'910	225'742	452.005	Anteil der Gemeinden an den Transportkosten für Schüler und Wanderlehrer	
	4'166	452.017	Gemeindeanteil an den Diversen Einschulungskosten	
		3205	**Primarschulunterricht**	
		EPRI		
152'299'240	145'476'229		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
90'325'910	85'857'038			Ertrag / Einnahmen
-61'973'330	-59'619'191			Saldo
148'999'240	142'176'229		Laufende Rechnung	Aufwand
90'325'910	85'857'038			Ertrag
-58'673'330	-56'319'191			Saldo
66'150	57'449	300.200	Kommissionen	
149'410	158'203	301.101	Gehälter des Verwaltungspersonals	
1'420'240	1'349'565	301.102	Gehälter der Inspektoren und Inspektorinnen	
969'970	942'404	301.113	Gehälter des Personals für den Wiedereinstieg von Lehrkräften	
53'920	47'134	301.300	Sozialzulagen	
53'790	51'973	301.400	Treueprämien	
11'680	4'789	301.500	Dienstaltersgeschenke	
87'425'230	84'401'414	302.100	Gehälter der Lehrkräfte	
2'820'000	2'950'210	302.101	Gehälter der stellvertretenden Lehrkräfte	
9'204'260	8'732'573	302.128	Gehälter der Klein- und Werkklassenlehrer	
6'853'240	6'545'450	302.129	Gehälter des Lehrpersonals für Werk- und Handarbeitsunterricht	
3'868'910	3'541'958	302.130	Gehälter des Lehrpersonals für Stützkurse	

	Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	 Revenus Ertrag
302.300	Allocations sociales du personnel enseignant		1'528'474	
302.400	Primes de fidélité du personnel enseignant		1'598'730	
302.500	Gratifications d'ancienneté du personnel enseignant		151'662	
303	Contributions aux assurances sociales		10'104'672	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		226'752	
304.002	Contributions à la caisse de prévoyance du personnel pour le personnel enseignant		8'590'879	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		3'659	
305.102	Contributions à l'assurance accidents pour le personnel enseignant		174'247	
309.000	Frais de formation		671'763	
310.100	Fournitures de bureau		22'837	
317.100	Déplacements		113'803	
317.302	Indemnités aux inspecteurs		149'400	
318.000	Prestations de service par des tiers		95'786	
318.003	Assurances		42'140	
318.011	Transports scolaires		4'191'876	
318.083	Frais divers de scolarisation		388'682	
331.010	Amortissements des subventions d'investissements		3'300'000	
362.003	Subventions cantonales pour les services auxiliaires		3'198'622	
436.002	Indemnités journalières de l'assurance accidents pour le personnel enseignant			267'584
436.003	Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé			91'569
436.015	Part de tiers aux traitements du personnel enseignant			1'787'041
452.003	Part des communes aux traitements du personnel enseignant			71'507'827
452.004	Part des communes aux charges du personnel enseignant			12'114'255
452.005	Part des communes aux frais de transports des écoliers et des maîtres itinérants			2'577'416
452.017	Part des communes aux frais divers de scolarisation			252'643
	Compte des investissements	Dépenses	3'300'000	
		Recettes		
		Solde	-3'300'000	
562.011	Subventions cantonales pour les constructions		3'300'000	
3210	**Cycle d'orientation**			
CORI				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	117'315'851	
		Revenus / Recettes		32'324'550
		Solde	-84'991'301	
	Compte de fonctionnement	Charges	105'315'851	
		Revenus		32'324'550
		Solde	-72'991'301	
300.200	Commissions		61'012	
301.101	Traitements du personnel administratif		19'137	
301.102	Traitements des inspecteurs et inspectrices		391'062	
301.300	Allocations sociales		8'497	
301.305	Allocations sociales des inspecteurs et inspectrices			
301.400	Primes de fidélité		10'250	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Direktion für Erziehung, Kultur und Sport	
1'685'710	1'422'359	302.300	Sozialzulagen der Lehrkräfte	
1'766'800	1'636'637	302.400	Treueprämien der Lehrkräfte	
297'280	135'574	302.500	Dienstaltersgeschenke der Lehrkräfte	
10'688'080	10'208'972	303	Sozialversicherungsbeiträge	
227'660	211'759	304.000	Pensionskassenbeiträge	
8'999'110	8'133'188	304.002	Pensionskassenbeiträge für die Lehrkräfte	
3'640	3'592	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
178'520	170'412	305.102	Unfallversicherungsbeiträge für die Lehrkräfte	
697'000	693'256	309.000	Ausbildungskosten	
42'000	33'808	310.100	Büromaterialien	
118'000	119'009	317.100	Reisespesen	
150'900	107'300	317.302	Entschädigungen an die Inspektoren	
105'600	77'772	318.000	Dienstleistungen Dritter	
42'140	40'100	318.003	Versicherungen	
4'200'000	3'928'957	318.011	Schülertransporte	
400'000	172'041	318.083	Diverse Einschulungskosten	
3'300'000	3'300'000	331.010	Abschreibungen auf Investitionsbeiträgen	
3'200'000	2'998'371	362.003	Kantonsbeiträge für die Schuldienste	
235'830	133'084	436.002	Taggelder der Unfallversicherung für die Lehrkräfte	
98'030	109'083	436.003	Erwerbsersatz für diensttuendes Personal	
1'180'000	1'458'436	436.015	Anteil Dritter an den Gehältern der Lehrkräfte	
73'064'920	69'591'729	452.003	Anteil der Gemeinden an den Gehältern der Lehrkräfte	
12'757'130	11'882'860	452.004	Anteil der Gemeinden an den Soziallasten der Lehrkräfte	
2'730'000	2'570'019	452.005	Anteil der Gemeinden an den Transportkosten für Schüler und Wanderlehrer	
260'000	111'827	452.017	Gemeindeanteil an den Diversen Einschulungskosten	
3'300'000	3'300'000		Investitionsrechnung	Ausgaben
				Einnahmen
-3'300'000	-3'300'000			Saldo
3'300'000	3'300'000	562.011	Kantonsbeiträge für Bauten	
		3210	**Orientierungsschule**	
		CORI		
108'467'670	114'823'410		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
27'659'690	28'556'590			Ertrag / Einnahmen
-80'807'980	-86'266'820			Saldo
101'467'670	105'323'410		Laufende Rechnung	Aufwand
27'659'690	28'556'590			Ertrag
-73'807'980	-76'766'820			Saldo
70'000	66'116	300.200	Kommissionen	
11'860	18'135	301.101	Gehälter des Verwaltungspersonals	
418'110	386'109	301.102	Gehälter der Inspektoren und Inspektorinnen	
1'350	2'220	301.300	Sozialzulagen	
	540	301.305	Sozialzulagen der Inspektoren und Inspektorinnen	
6'850	8'360	301.400	Treueprämien	

	Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport	Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
302.100	Traitements du personnel enseignant	73'693'415	
302.101	Traitements du personnel enseignant remplaçant	1'685'762	
302.102	Traitements des maîtres de stages		
302.300	Allocations sociales du personnel enseignant	1'185'373	
302.400	Primes de fidélité du personnel enseignant	1'093'353	
302.500	Gratifications d'ancienneté du personnel enseignant	93'934	
303	Contributions aux assurances sociales	6'893'460	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel	37'251	
304.001	Contributions à la caisse de prévoyance du personnel pour les inspecteurs et inspectrices		
304.002	Contributions à la caisse de prévoyance du personnel pour le personnel enseignant	6'158'520	
305.100	Contributions à l'assurance accidents	571	
305.101	Contributions à l'assurance accidents pour les inspecteurs et inspectrices		
305.102	Contributions à l'assurance accidents pour le personnel enseignant	116'987	
307.000	Pensions de retraite	100'602	
309.000	Frais de formation	237'515	
310.100	Fournitures de bureau	8'574	
317.100	Déplacements	14'710	
317.302	Indemnités aux inspecteurs	29'580	
318.000	Prestations de service par des tiers	129'518	
318.003	Assurances	25'010	
318.011	Transports scolaires	1'085'739	
331.010	Amortissements des subventions d'investissements	12'000'000	
362.010	Subventions cantonales aux communes pour la location de locaux scolaires	178'048	
362.011	Subventions cantonales aux communes pour l'éducation à la santé	57'974	
380.007	Versements aux provisions		
436.002	Indemnités journalières de l'assurance accidents pour le personnel enseignant		173'194
436.003	Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé		155'847
436.004	Récupérations de traitements		38'732
452.000	Part des communes		38'546
452.003	Part des communes aux traitements du personnel enseignant		23'007'502
452.004	Part des communes aux charges du personnel enseignant		3'910'730
480.007	Prélèvements sur provisions		5'000'000
	Compte des investissements Dépenses	12'000'000	
	Recettes		
	Solde	-12'000'000	
562.011	Subventions cantonales pour les constructions	12'000'000	

Direktion für Erziehung, Kultur und Sport

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		
74'321'170	72'044'814	302.100	Gehälter der Lehrkräfte
1'260'000	1'296'896	302.101	Gehälter der stellvertretenden Lehrkräfte
1'990	450	302.102	Gehälter der Praktikumslehrer
1'258'140	1'102'062	302.300	Sozialzulagen der Lehrkräfte
1'196'850	1'128'034	302.400	Treueprämien der Lehrkräfte
208'920	106'988	302.500	Dienstaltersgeschenke der Lehrkräfte
7'187'990	6'947'233	303	Sozialversicherungsbeiträge
35'530	25'895	304.000	Pensionskassenbeiträge
	7'659	304.001	Pensionskassenbeiträge für die Inspektoren und Inspektorinnen
6'419'920	5'799'119	304.002	Pensionskassenbeiträge für die Lehrkräfte
620	418	305.100	Unfallversicherungsbeiträge
	111	305.101	Unfallversicherungsbeiträge für die Inspektoren und Inspektorinnen
118'000	114'105	305.102	Unfallversicherungsbeiträge für die Lehrkräfte
93'580	139'555	307.000	Ruhegehälter
303'000	236'830	309.000	Ausbildungskosten
14'000	9'367	310.100	Büromaterialien
16'000	12'457	317.100	Reisespesen
32'180	31'030	317.302	Entschädigungen an die Inspektoren
140'000	54'630	318.000	Dienstleistungen Dritter
25'010	23'690	318.003	Versicherungen
1'071'000	1'034'468	318.011	Schülertransporte
7'000'000	9'500'000	331.010	Abschreibungen auf Investitionsbeiträgen
197'600	173'751	362.010	Kantonsbeiträge an die Gemeinden für das Mieten von Schulräumen
58'000	52'368	362.011	Kantonsbeiträge an die Gemeinden für die Gesundheitserziehung
	5'000'000	380.007	Einlagen in die Rückstellungen
203'870	103'352	436.002	Taggelder der Unfallversicherung für die Lehrkräfte
148'550	131'954	436.003	Erwerbsersatz für diensttuendes Personal
40'000	51'626	436.004	Rückerstattung von Gehältern
42'000	22'008	452.000	Anteil der Gemeinden
23'158'990	22'449'553	452.003	Anteil der Gemeinden an den Gehältern der Lehrkräfte
4'066'280	3'798'096	452.004	Anteil der Gemeinden an den Soziallasten der Lehrkräfte
	2'000'000	480.007	Entnahmen aus Rückstellungen
7'000'000	9'500'000		Investitionsrechnung — Ausgaben
			Einnahmen
-7'000'000	-9'500'000		Saldo
7'000'000	9'500'000	562.011	Kantonsbeiträge für Bauten

	Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
3220	**Office cantonal du matériel scolaire**			
MATS				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	5'460'617	
		Revenus / Recettes		5'460'617
		Solde		
	Compte de fonctionnement	Charges	5'460'617	
		Revenus		5'460'617
		Solde		
300.200	Commissions		480	
301.100	Traitements du personnel		728'031	
301.300	Allocations sociales		16'470	
301.400	Primes de fidélité		5'510	
303	Contributions aux assurances sociales		67'803	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		47'090	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		2'862	
310.100	Fournitures de bureau		20'775	
310.102	Publications et publicité		17'930	
310.201	Achats et frais d'édition		4'081'842	
311.100	Achats de mobilier		2'817	
311.200	Achats de machines		6'302	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		16'345	
312	Chauffage, éclairage, eau		6'699	
313.001	Matériel de nettoyage		25'560	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		27'767	
316.100	Locations de locaux		15'225	
317.100	Déplacements		8'111	
318.001	Frais de télécommunications		4'331	
318.002	Taxes postales		1'985	
318.003	Assurances		1'830	
318.014	Frais de vente		39'662	
319.000	Dépenses administratives diverses		10'101	
380.000	Versements à la réserve		305'091	
420.000	Intérêts bancaires			27'398
435.006	Ventes de fournitures scolaires			5'433'220

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Direktion für Erziehung, Kultur und Sport**	
		3220	**Kantonale Lehrmittelverwaltung**	
		MATS		
4'815'000	5'497'517		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
4'815'000	5'497'517			Ertrag / Einnahmen
				Saldo
4'815'000	5'497'517		Laufende Rechnung	Aufwand
4'815'000	5'497'517			Ertrag
				Saldo
1'600	1'701	300.200	Kommissionen	
731'250	716'290	301.100	Gehälter des Personals	
12'720	15'720	301.300	Sozialzulagen	
7'980	12'890	301.400	Treueprämien	
63'290	61'189	303	Sozialversicherungsbeiträge	
52'350	47'457	304.000	Pensionskassenbeiträge	
1'010	908	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
20'000	19'856	310.100	Büromaterialien	
30'000	18'252	310.102	Publikationen und Werbung	
3'500'000	4'168'914	310.201	Anschaffungen und Editionskosten	
15'000	3'216	311.100	Anschaffung von Mobilien	
10'000	11'876	311.200	Anschaffung von Maschinen	
20'000	17'784	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
7'000	6'800	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
15'000	18'215	313.001	Reinigungsmaterialien	
25'000	23'927	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
15'000	17'112	316.100	Räume, Mieten	
5'000	2'458	317.100	Reisespesen	
8'000	3'856	318.001	Kosten für Telekommunikation	
7'000	3'191	318.002	Posttaxen	
2'000	1'810	318.003	Versicherungen	
50'000	41'414	318.014	Vertriebskosten	
15'000	16'882	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
200'800	265'800	380.000	Einlagen in die Reserve	
15'000	17'616	420.000	Bankzinsen	
4'800'000	5'479'901	435.006	Verkauf von Schulmaterialien	

	Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
3225	**Service de l'orientation professionnelle et de la formation des adultes (Gestion par mandat de prestations)**			
OSPR				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	3'384'652	
		Revenus / Recettes		42'464
		Solde	-3'342'188	
	Compte de fonctionnement	Charges	3'384'652	
		Revenus		42'464
		Solde	-3'342'188	
301.100	Traitements du personnel		2'471'952	
301.300	Allocations sociales		47'641	
301.400	Primes de fidélité		36'528	
301.500	Gratifications d'ancienneté		10'249	
303	Contributions aux assurances sociales		226'183	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		206'987	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		3'676	
309.000	Frais de formation		21'515	
310.100	Fournitures de bureau		8'044	
310.200	Fournitures d'enseignement		26'909	
310.300	Livres		187	
311.100	Achats de mobilier		1'430	
311.309	Achats d'équipements téléphoniques			
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		4'571	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles			
317.100	Déplacements		8'529	
318.000	Prestations de service par des tiers		3'980	
318.001	Frais de télécommunications		5'682	
318.002	Taxes postales		7'887	
318.003	Assurances		880	
319.000	Dépenses administratives diverses		3'878	
330.001	Pertes sur créances			
361.000	Part aux frais de conférences		63'523	
* 365.045	Subventions cantonales pour la formation des adultes		224'419	
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			4'985
436.030	Recettes administratives diverses			37'479

* Rubrique hors mandat de prestations, à traiter selon la procédure ordinaire

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Direktion für Erziehung, Kultur und Sport	
			3225 Amt für Berufsberatung und Erwachsenenbildung (Führen mit Leistungsauftrag)	
			OSPR	
3'252'600	3'105'477		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
20'000	11'957			Ertrag / Einnahmen
-3'232'600	-3'093'520			Saldo
3'252'600	3'105'477		Laufende Rechnung	Aufwand
20'000	11'957			Ertrag
-3'232'600	-3'093'520			Saldo
2'513'220	2'413'058	301.100	Gehälter des Personals	
46'240	43'618	301.300	Sozialzulagen	
39'260	37'181	301.400	Treueprämien	
21'240	13'358	301.500	Dienstaltersgeschenke	
237'230	232'729	303	Sozialversicherungsbeiträge	
219'740	200'633	304.000	Pensionskassenbeiträge	
3'720	3'670	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
20'000	19'954	309.000	Ausbildungskosten	
12'350	9'372	310.100	Büromaterialien	
33'000	30'849	310.200	Schulmaterialien	
1'500	735	310.300	Bücher	
1'500	784	311.100	Anschaffung von Mobilien	
	1'369	311.309	Anschaffung von Telefonanlagen	
5'000	6'827	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
	7'864	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung	
5'500	6'364	317.100	Reisespesen	
5'500	3'777	318.000	Dienstleistungen Dritter	
7'500	4'602	318.001	Kosten für Telekommunikation	
9'450	8'863	318.002	Posttaxen	
880	840	318.003	Versicherungen	
6'500	3'039	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
	250	330.001	Debitorenverluste	
63'270	55'743	361.000	Konferenzkostenanteil	
		* 365.045	Kantonsbeiträge für die Erwachsenenbildung	
	1'171	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
20'000	10'786	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	

* Rubrik ausserhalb Leistungsauftrag, nach ordentlichem Verfahren zu bearbeiten

	Direction de l'instruction publique, de la culture et de sport		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
3230	**Ecole de degré diplôme**			
ECDD				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	19'530'326	
		Revenus / Recettes		258'086
		Solde	-19'272'240	
	Compte de fonctionnement	Charges	10'530'336	
		Revenus		258'086
		Solde	-10'272'250	
300.200	Commissions		1'530	
301.101	Traitements du personnel administratif		300'551	
301.300	Allocations sociales		3'600	
301.400	Primes de fidélité		4'800	
302.100	Traitements du personnel enseignant		5'303'582	
302.101	Traitements du personnel enseignant remplaçant		163'377	
302.300	Allocations sociales du personnel enseignant		70'721	
302.400	Primes de fidélité du personnel enseignant		51'122	
302.500	Gratifications d'ancienneté du personnel enseignant			
303	Contributions aux assurances sociales		516'865	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		490'940	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		8'717	
310.100	Fournitures de bureau		8'999	
310.102	Publications et publicité		5'015	
310.200	Fournitures d'enseignement		60'332	
310.300	Livres		12'679	
311.200	Achats de machines		189	
311.302	Achats d'appareils d'enseignement		7'940	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		9'300	
312	Chauffage, éclairage, eau		131'917	
313.001	Matériel de nettoyage		14'676	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles		39'512	
315.302	Entretien des appareils d'enseignement		1'715	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		4'922	
316.100	Locations de locaux		11'356	
317.100	Déplacements		4'920	
318.000	Prestations de service par des tiers		47'300	
318.001	Frais de télécommunications		9'432	
318.002	Taxes postales		8'991	
318.003	Assurances		22'980	
318.004	Impôts et contributions		1'284	
318.008	Frais d'examens		37'012	
318.017	Culture, loisirs, sports		6'980	
319.000	Dépenses administratives diverses		3'501	
331.001	Amortissements des immeubles		3'163'577	
427.000	Locations			5'768
431.002	Taxes d'examens			31'000
433.000	Ecolages			188'860
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			23'685
436.003	Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé			8'329

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Direktion für Erziehung, Kultur und Sport	
		3230	**Diplommittelschule**	
		ECDD		
19'444'940	17'253'474		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
250'890	223'528			Ertrag / Einnahmen
-19'194'050	-17'029'946			Saldo
10'444'940	9'253'483		Laufende Rechnung	Aufwand
250'890	223'528			Ertrag
-10'194'050	-9'029'955			Saldo
1'500	813	300.200	Kommissionen	
295'800	292'565	301.101	Gehälter des Verwaltungspersonals	
5'040	3'600	301.300	Sozialzulagen	
4'800	4'600	301.400	Treueprämien	
5'266'370	4'965'956	302.100	Gehälter der Lehrkräfte	
41'000	47'640	302.101	Gehälter der stellvertretenden Lehrkräfte	
71'190	62'445	302.300	Sozialzulagen der Lehrkräfte	
56'750	45'971	302.400	Treueprämien der Lehrkräfte	
20'200	9'915	302.500	Dienstaltersgeschenke der Lehrkräfte	
527'300	495'550	303	Sozialversicherungsbeiträge	
496'050	441'000	304.000	Pensionskassenbeiträge	
8'480	8'002	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
9'000	8'491	310.100	Büromaterialien	
5'000	4'715	310.102	Publikationen und Werbung	
60'400	60'365	310.200	Schulmaterialien	
12'680	11'794	310.300	Bücher	
200	147	311.200	Anschaffung von Maschinen	
8'000	5'637	311.302	Anschaffung von Unterrichtsgeräten	
9'300	20'305	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
153'000	74'174	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
14'500	14'499	313.001	Reinigungsmaterialien	
40'000	19'175	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung	
1'600	1'518	315.302	Unterhalt der Unterrichtsgeräte	
5'000	4'500	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
10'750	54'660	316.100	Räume, Mieten	
5'000	4'863	317.100	Reisespesen	
73'000	3'000	318.000	Dienstleistungen Dritter	
8'720	9'524	318.001	Kosten für Telekommunikation	
9'000	4'007	318.002	Posttaxen	
13'730	8'395	318.003	Versicherungen	
2'500	2'500	318.004	Steuern und Beiträge	
35'000	39'677	318.008	Prüfungskosten	
7'000	5'345	318.017	Kultur, Freizeit, Sport	
3'500	3'049	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
3'163'580	2'515'086	331.001	Abschreibungen auf Gebäuden	
150	150	427.000	Mietzinse	
33'000	31'500	431.002	Prüfungsgebühren	
195'720	163'180	433.000	Schulgelder	
14'800	2'047	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
6'720	25'946	436.003	Erwerbsersatz für diensttuendes Personal	

	Direction de l'instruction publique, de la culture et de sport		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
436.030	Recettes administratives diverses			444
	Compte des investissements	Dépenses	8'999'990	
		Recettes		
		Solde	-8'999'990	
503.000	Construction d'immeubles		8'999'990	
3235	**Collège de Gambach**			
CGAM				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	12'068'035	
		Revenus / Recettes		758'961
		Solde	-11'309'074	
	Compte de fonctionnement	Charges	10'568'035	
		Revenus		758'961
		Solde	-9'809'074	
300.200	Commissions		1'115	
301.101	Traitements du personnel administratif		325'333	
301.300	Allocations sociales		8'246	
301.400	Primes de fidélité		4'750	
302.100	Traitements du personnel enseignant		6'984'435	
302.101	Traitements du personnel enseignant remplaçant		49'976	
302.300	Allocations sociales du personnel enseignant		86'759	
302.400	Primes de fidélité du personnel enseignant		91'621	
302.500	Gratifications d'ancienneté du personnel enseignant		26'713	
303	Contributions aux assurances sociales		665'914	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		648'381	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		10'739	
310.100	Fournitures de bureau		10'073	
310.102	Publications et publicité		3'721	
310.200	Fournitures d'enseignement		49'209	
310.300	Livres		10'971	
311.100	Achats de mobilier		20'800	
311.302	Achats d'appareils d'enseignement		34'957	
311.309	Achats d'équipements téléphoniques		63'489	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		24'332	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles		3'669	
314.101	Aménagement d'immeubles loués		15'724	
315.302	Entretien des appareils d'enseignement		10'754	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		5'699	
315.500	Entretien des véhicules		2'221	
316.100	Locations de locaux		1'284'879	
317.100	Déplacements		2'588	
318.000	Prestations de service par des tiers		3'143	
318.001	Frais de télécommunications		14'539	
318.002	Taxes postales		10'396	
318.003	Assurances		3'530	
318.005	Frais de réceptions		3'057	
318.008	Frais d'examens		76'651	
318.017	Culture, loisirs, sports		6'051	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Direktion für Erziehung, Kultur und Sport	
500	705	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
9'000'000	7'999'991		Investitionsrechnung	Ausgaben
				Einnahmen
-9'000'000	-7'999'991			Saldo
9'000'000	7'999'991	503.000	Bau von Gebäuden	
		3235	**Kollegium Gambach**	
		CGAM		
12'248'940	10'152'145		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
670'820	698'312			Ertrag / Einnahmen
-11'578'120	-9'453'833			Saldo
10'748'940	10'152'145		Laufende Rechnung	Aufwand
670'820	698'312			Ertrag
-10'078'120	-9'453'833			Saldo
1'000	938	300.200	Kommissionen	
314'600	308'361	301.101	Gehälter des Verwaltungspersonals	
9'550	5'400	301.300	Sozialzulagen	
4'750	4'560	301.400	Treueprämien	
6'917'050	6'680'089	302.100	Gehälter der Lehrkräfte	
60'000	35'627	302.101	Gehälter der stellvertretenden Lehrkräfte	
84'170	75'013	302.300	Sozialzulagen der Lehrkräfte	
99'140	90'984	302.400	Treueprämien der Lehrkräfte	
33'820	19'996	302.500	Dienstaltersgeschenke der Lehrkräfte	
685'750	657'310	303	Sozialversicherungsbeiträge	
656'520	603'332	304.000	Pensionskassenbeiträge	
10'780	10'502	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
10'000	9'993	310.100	Büromaterialien	
3'700	4'063	310.102	Publikationen und Werbung	
48'220	46'075	310.200	Schulmaterialien	
10'900	10'955	310.300	Bücher	
20'800	15'855	311.100	Anschaffung von Mobilien	
34'750	36'495	311.302	Anschaffung von Unterrichtsgeräten	
86'000		311.309	Anschaffung von Telefonanlagen	
24'450	90'272	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
5'000	10'763	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung	
25'500		314.101	Ausbau von Mietliegenschaften	
11'000	10'480	315.302	Unterhalt der Unterrichtsgeräte	
5'630	4'649	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
3'000	1'698	315.500	Fahrzeugunterhalt	
1'325'080	1'317'677	316.100	Räume, Mieten	
3'000	1'765	317.100	Reisespesen	
3'000	2'997	318.000	Dienstleistungen Dritter	
14'700	14'544	318.001	Kosten für Telekommunikation	
9'750	11'352	318.002	Posttaxen	
3'530	3'711	318.003	Versicherungen	
3'000	2'591	318.005	Empfänge, Kosten	
61'300	54'545	318.008	Prüfungskosten	
6'000	5'951	318.017	Kultur, Freizeit, Sport	

	Direction de l'instruction publique, de la culture et de the sport		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
319.000	Dépenses administratives diverses		3'600	
331.001	Amortissements des immeubles			
431.002	Taxes d'examens			39'880
433.000	Ecolages			186'760
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			13'812
436.003	Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé			10'505
436.030	Recettes administratives diverses			1'310
460.007	Subventions fédérales pour l'enseignement commercial			506'694
	Compte des investissements	Dépenses	1'500'000	
		Recettes		
		Solde	-1'500'000	
503.001	Achats d'immeubles		1'500'000	
3240	**Collège Sainte-Croix**			
CSCR				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	12'437'235	
		Revenus / Recettes		460'619
		Solde	-11'976'616	
	Compte de fonctionnement	Charges	12'437'235	
		Revenus		460'619
		Solde	-11'976'616	
300.200	Commissions		974	
301.101	Traitements du personnel administratif		466'621	
301.300	Allocations sociales		7'920	
301.400	Primes de fidélité		12'390	
302.100	Traitements du personnel enseignant		9'038'502	
302.101	Traitements du personnel enseignant remplaçant		82'199	
302.300	Allocations sociales du personnel enseignant		107'886	
302.400	Primes de fidélité du personnel enseignant		124'445	
302.500	Gratifications d'ancienneté du personnel enseignant			
303	Contributions aux assurances sociales		866'772	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		845'630	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		14'095	
307.000	Pensions de retraite		25'320	
310.100	Fournitures de bureau		10'906	
310.102	Publications et publicité		1'400	
310.200	Fournitures d'enseignement		40'597	
310.300	Livres		14'922	
311.100	Achats de mobilier		10'410	
311.200	Achats de machines		144	
311.302	Achats d'appareils d'enseignement		32'774	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		33'171	
312	Chauffage, éclairage, eau		208'063	
313.001	Matériel de nettoyage		33'310	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles		159'982	
315.100	Entretien du mobilier		604	
315.200	Entretien des machines		390	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Direktion für Erziehung, Kultur und Sport**	
3'500	3'603	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
150'000		331.001	Abschreibungen auf Gebäuden	
42'330	32'040	431.002	Prüfungsgebühren	
178'920	180'119	433.000	Schulgelder	
20'890	4'278	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
7'080	4'713	436.003	Erwerbsersatz für diensttuendes Personal	
1'600	1'484	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
420'000	475'678	460.007	Bundesbeiträge für den Handelsschulunterricht	
1'500'000			Investitionsrechnung	Ausgaben
				Einnahmen
-1'500'000				Saldo
1'500'000		503.001	Liegenschaftskäufe	
		3240	**Kollegium H. Kreuz**	
		CSCR		
12'767'850	12'462'245		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
387'560	395'564			Ertrag / Einnahmen
-12'380'290	-12'066'681			Saldo
12'767'850	12'462'245		Laufende Rechnung	Aufwand
387'560	395'564			Ertrag
-12'380'290	-12'066'681			Saldo
1'000	777	300.200	Kommissionen	
466'620	460'458	301.101	Gehälter des Verwaltungspersonals	
8'550	7'613	301.300	Sozialzulagen	
12'390	11'520	301.400	Treueprämien	
9'252'460	9'009'155	302.100	Gehälter der Lehrkräfte	
84'000	90'250	302.101	Gehälter der stellvertretenden Lehrkräfte	
119'930	108'492	302.300	Sozialzulagen der Lehrkräfte	
124'180	115'968	302.400	Treueprämien der Lehrkräfte	
8'080	19'659	302.500	Dienstaltersgeschenke der Lehrkräfte	
919'120	897'508	303	Sozialversicherungsbeiträge	
880'890	827'343	304.000	Pensionskassenbeiträge	
14'810	14'352	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
24'720	8'240	307.000	Ruhegehälter	
11'000	10'984	310.100	Büromaterialien	
1'400	1'400	310.102	Publikationen und Werbung	
45'000	41'597	310.200	Schulmaterialien	
14'800	14'847	310.300	Bücher	
11'000	6'156	311.100	Anschaffung von Mobilien	
	15'531	311.200	Anschaffung von Maschinen	
33'890	28'498	311.302	Anschaffung von Unterrichtsgeräten	
33'500	111'196	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
206'200	189'567	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
33'500	30'812	313.001	Reinigungsmaterialien	
160'000	162'511	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung	
1'000	927	315.100	Unterhalt der Mobilien	
500		315.200	Unterhalt der Maschinen	

	Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
315.301	Entretien du matériel et des appareils		54	
315.302	Entretien des appareils d'enseignement		4'213	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		6'017	
316.100	Locations de locaux		195	
317.100	Déplacements		1'380	
318.000	Prestations de service par des tiers		2'729	
318.001	Frais de télécommunications		23'311	
318.002	Taxes postales		8'299	
318.003	Assurances		19'002	
318.004	Impôts et contributions		5'735	
318.005	Frais de réceptions		4'482	
318.008	Frais d'examens		83'464	
318.017	Culture, loisirs, sports		2'500	
319.000	Dépenses administratives diverses		3'027	
331.001	Amortissements des immeubles		133'400	
427.000	Locations			
431.002	Taxes d'examens			44'890
433.000	Ecolages			235'390
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			326
436.002	Indemnités journalières de l'assurance accidents pour le personnel enseignant			23'641
436.003	Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé			17'054
436.030	Recettes administratives diverses			
436.034	Part de tiers aux frais d'exploitation de la salle omnisports			139'317
3245	**Collège Saint-Michel**			
CSMI				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	19'202'369	
		Revenus / Recettes		1'158'060
		Solde	-18'044'309	
	Compte de fonctionnement	Charges	19'202'369	
		Revenus		1'158'060
		Solde	-18'044'309	
300.200	Commissions		839	
301.101	Traitements du personnel administratif		588'589	
301.300	Allocations sociales		8'024	
301.400	Primes de fidélité		11'800	
302.100	Traitements du personnel enseignant		12'683'393	
302.101	Traitements du personnel enseignant remplaçant		77'601	
302.300	Allocations sociales du personnel enseignant		181'018	
302.400	Primes de fidélité du personnel enseignant		205'302	
302.500	Gratifications d'ancienneté du personnel enseignant		13'023	
303	Contributions aux assurances sociales		1'198'110	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		1'170'564	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		19'126	
310.100	Fournitures de bureau		11'960	
310.102	Publications et publicité		4'000	
310.103	Photocopies		106'523	
310.200	Fournitures d'enseignement		45'369	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002			
2'000	615	315.301	Unterhalt von Materialien und Geräten	
4'600	3'639	315.302	Unterhalt der Unterrichtsgeräte	
6'000	5'407	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
7'000	5'130	316.100	Räume, Mieten	
1'500	1'148	317.100	Reisespesen	
5'000	900	318.000	Dienstleistungen Dritter	
26'490	22'472	318.001	Kosten für Telekommunikation	
12'000	10'962	318.002	Posttaxen	
20'020	18'279	318.003	Versicherungen	
5'800	5'300	318.004	Steuern und Beiträge	
5'000	4'042	318.005	Empfänge, Kosten	
65'000	61'278	318.008	Prüfungskosten	
2'500	2'500	318.017	Kultur, Freizeit, Sport	
3'000	1'812	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
133'400	133'400	331.001	Abschreibungen auf Gebäuden	
3'500	1'956	427.000	Mietzinse	
40'160	37'840	431.002	Prüfungsgebühren	
220'800	208'000	433.000	Schulgelder	
19'640	15'975	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
		436.002	Taggelder der Unfallversicherung für die Lehrkräfte	
7'610	14'637	436.003	Erwerbsersatz für diensttuendes Personal	
4'500	2'057	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
91'350	115'100	436.034	Anteil Dritter an den Betriebskosten der Mehrzweck-Sporthalle	

3245 Kollegium St. Michael

CSMI

18'750'020	18'440'912		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
549'270	1'378'184			Ertrag / Einnahmen
-18'200'750	-17'062'728			Saldo
18'750'020	18'440'912		Laufende Rechnung	Aufwand
549'270	1'378'184			Ertrag
-18'200'750	-17'062'728			Saldo
1'500	802	300.200	Kommissionen	
565'750	563'590	301.101	Gehälter des Verwaltungspersonals	
6'560	6'660	301.300	Sozialzulagen	
11'730	11'400	301.400	Treueprämien	
12'668'480	12'172'818	302.100	Gehälter der Lehrkräfte	
120'000	120'000	302.101	Gehälter der stellvertretenden Lehrkräfte	
192'040	172'430	302.300	Sozialzulagen der Lehrkräfte	
223'170	203'591	302.400	Treueprämien der Lehrkräfte	
32'820	12'270	302.500	Dienstaltersgeschenke der Lehrkräfte	
1'257'540	1'199'375	303	Sozialversicherungsbeiträge	
1'209'030	1'098'881	304.000	Pensionskassenbeiträge	
19'320	18'505	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
12'000	11'977	310.100	Büromaterialien	
4'000	4'000	310.102	Publikationen und Werbung	
	117'331	310.103	Fotokopien	
45'000	39'325	310.200	Schulmaterialien	

	Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
310.300	Livres		25'338	
311.100	Achats de mobilier		35'956	
311.302	Achats d'appareils d'enseignement		42'457	
311.308	Achats d'instruments		5'001	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		103'702	
312	Chauffage, éclairage, eau		340'730	
313.001	Matériel de nettoyage		64'449	
313.012	Matériel pour la revente		254'277	
313.013	Produits chimiques		5'467	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles		900'000	
315.100	Entretien du mobilier		5'000	
315.301	Entretien du matériel et des appareils		25'911	
315.302	Entretien des appareils d'enseignement		9'462	
315.308	Entretien des instruments		4'994	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		6'030	
318.000	Prestations de service par des tiers		6'975	
318.001	Frais de télécommunications		18'209	
318.002	Taxes postales		25'361	
318.003	Assurances		45'756	
318.004	Impôts et contributions		5'581	
318.005	Frais de réceptions		5'793	
318.008	Frais d'examens		98'618	
318.017	Culture, loisirs, sports		9'489	
319.000	Dépenses administratives diverses		9'984	
319.040	Dépenses liées à l'activité interne		220'864	
331.001	Amortissements des immeubles		575'806	
390.013	Charges d'immeubles imputées			
390.018	Locations de places de parc		25'920	
427.000	Locations			155'975
431.002	Taxes d'examens			56'885
433.000	Ecolages			317'062
434.006	Produit des photocopies			107'747
435.006	Ventes de fournitures scolaires			254'277
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			24'360
436.003	Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé			9'285
436.030	Recettes administratives diverses			11'604
436.040	Revenus liés à l'activité interne			220'864
465.000	Participations de tiers			
3246	**Domaines du Collège Saint-Michel**			
DCSM				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	178'060	
		Revenus / Recettes		150'689
		Solde	-27'371	
	Compte de fonctionnement	Charges	178'060	
		Revenus		150'689
		Solde	-27'371	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles		119'017	
317.100	Déplacements		585	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		
25'380	25'255	310.300	Bücher
36'270	17'379	311.100	Anschaffung von Mobilien
42'550	37'076	311.302	Anschaffung von Unterrichtsgeräten
5'000	5'285	311.308	Anschaffung von Instrumenten
104'000	53'198	311.405	Anschaffung von Hardware und Software
356'000	301'700	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser
64'500	42'327	313.001	Reinigungsmaterialien
	251'794	313.012	Materialien für den Wiederverkauf
7'500	5'911	313.013	Chemikalien
900'000	787'759	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung
5'000	4'940	315.100	Unterhalt der Mobilien
30'000	26'958	315.301	Unterhalt von Materialien und Geräten
9'300	9'225	315.302	Unterhalt der Unterrichtsgeräte
5'000	4'949	315.308	Unterhalt der Instrumente
6'000	5'399	315.405	Unterhalt von Hardware und Software
8'000	7'873	318.000	Dienstleistungen Dritter
17'000	17'429	318.001	Kosten für Telekommunikation
21'000	16'827	318.002	Posttaxen
47'270	45'386	318.003	Versicherungen
8'000	6'685	318.004	Steuern und Beiträge
6'000	4'930	318.005	Empfänge, Kosten
82'000	80'994	318.008	Prüfungskosten
9'500	9'323	318.017	Kultur, Freizeit, Sport
10'000	10'026	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben
	287'448	319.040	Ausgaben bezüglich interne Aktivität
575'810	575'806	331.001	Abschreibungen auf Gebäuden
	25'198	390.013	Verrechneter Liegenschaftsaufwand
	20'880	390.018	Parkplätze, Mieten
98'200	90'566	427.000	Mietzinse
61'660	54'360	431.002	Prüfungsgebühren
341'520	467'580	433.000	Schulgelder
	122'223	434.006	Erlös aus Fotokopien
	252'334	435.006	Verkauf von Schulmaterialien
26'920	12'707	436.000	Taggelder der Unfallversicherung
12'470	11'259	436.003	Erwerbsersatz für diensttuendes Personal
8'500	45'224	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen
	287'448	436.040	Einnahmen bezüglich interne Aktivität
	34'483	465.000	Beteiligungen Dritter

3246 Gutsbetriebe des Kollegiums St. Michael

DCSM

148'790	139'740	Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
115'320	160'828		Ertrag / Einnahmen
-33'470	21'088		Saldo
148'790	139'740	Laufende Rechnung	Aufwand
115'320	160'828		Ertrag
-33'470	21'088		Saldo
80'000	80'000	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung
500	587	317.100	Reisespesen

	Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
318.000	Prestations de service par des tiers		842	
318.003	Assurances		8'178	
318.004	Impôts et contributions		2'852	
319.000	Dépenses administratives diverses		4'804	
331.001	Amortissements des immeubles		41'783	
427.000	Locations			104'350
435.008	Ventes de bois			41'336
435.009	Ventes de gravier			2'769
436.030	Recettes administratives diverses			2'235
3249	**Collège du Sud**			
CSUD				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	12'458'194	
		Revenus / Recettes		556'136
		Solde	-11'902'058	
	Compte de fonctionnement	Charges	12'458'194	
		Revenus		556'136
		Solde	-11'902'058	
300.200	Commissions		1'200	
301.101	Traitements du personnel administratif		297'955	
301.300	Allocations sociales		8'693	
301.400	Primes de fidélité		800	
302.100	Traitements du personnel enseignant		7'876'037	
302.101	Traitements du personnel enseignant remplaçant		103'609	
302.300	Allocations sociales du personnel enseignant		139'263	
302.400	Primes de fidélité du personnel enseignant		109'687	
302.500	Gratifications d'ancienneté du personnel enseignant		10'369	
303	Contributions aux assurances sociales		742'142	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		713'889	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		12'167	
310.100	Fournitures de bureau		9'645	
310.102	Publications et publicité		2'500	
310.200	Fournitures d'enseignement		44'138	
310.300	Livres		11'851	
311.100	Achats de mobilier		12'399	
311.301	Achats de matériel et d'appareils		29'709	
311.302	Achats d'appareils d'enseignement		36'415	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		99'822	
312	Chauffage, éclairage, eau		149'964	
313.001	Matériel de nettoyage		28'442	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles		129'543	
315.100	Entretien du mobilier		1'470	
315.301	Entretien du matériel et des appareils		8'668	
315.302	Entretien des appareils d'enseignement		11'109	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		5'927	
316.100	Locations de locaux		3'000	
317.100	Déplacements		3'965	
318.000	Prestations de service par des tiers		2'357	
318.001	Frais de télécommunications		20'553	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Direktion für Erziehung, Kultur und Sport**	
9'800	755	318.000	Dienstleistungen Dritter	
8'910	8'098	318.003	Versicherungen	
2'800	3'701	318.004	Steuern und Beiträge	
5'000	4'817	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
41'780	41'783	331.001	Abschreibungen auf Gebäuden	
107'320	104'350	427.000	Mietzinse	
8'000		435.008	Holzverkäufe	
	52'329	435.009	Kiesverkäufe	
	4'149	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
		3249	**Kollegium des Südens**	
		CSUD		
12'740'110	12'178'892		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
530'980	518'401			Ertrag / Einnahmen
-12'209'130	-11'660'491			Saldo
12'740'110	12'178'892		Laufende Rechnung	Aufwand
530'980	518'401			Ertrag
-12'209'130	-11'660'491			Saldo
1'500	2'732	300.200	Kommissionen	
371'140	268'938	301.101	Gehälter des Verwaltungspersonals	
7'380	7'380	301.300	Sozialzulagen	
	775	301.400	Treueprämien	
7'932'800	7'603'995	302.100	Gehälter der Lehrkräfte	
110'000	97'719	302.101	Gehälter der stellvertretenden Lehrkräfte	
155'480	140'438	302.300	Sozialzulagen der Lehrkräfte	
122'150	105'646	302.400	Treueprämien der Lehrkräfte	
32'010	19'622	302.500	Dienstaltersgeschenke der Lehrkräfte	
794'480	744'895	303	Sozialversicherungsbeiträge	
744'750	678'786	304.000	Pensionskassenbeiträge	
12'420	11'715	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
10'000	8'128	310.100	Büromaterialien	
2'500	2'500	310.102	Publikationen und Werbung	
44'100	44'341	310.200	Schulmaterialien	
12'450	11'295	310.300	Bücher	
12'450	33'733	311.100	Anschaffung von Mobilien	
28'820		311.301	Anschaffung von Materialien und Apparaten	
36'790	19'249	311.302	Anschaffung von Unterrichtsgeräten	
100'300	45'661	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
152'500	131'025	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
28'500	22'304	313.001	Reinigungsmaterialien	
140'000	122'678	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung	
1'000	1'127	315.100	Unterhalt der Mobilien	
8'000	6'004	315.301	Unterhalt von Materialien und Geräten	
11'000	9'438	315.302	Unterhalt der Unterrichtsgeräte	
6'000	5'545	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
3'000	3'000	316.100	Räume, Mieten	
4'000	3'859	317.100	Reisespesen	
3'000	2'920	318.000	Dienstleistungen Dritter	
16'000	14'935	318.001	Kosten für Telekommunikation	

	Direction de l'instruction publique, de la culture et de sport		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
318.002	Taxes postales		4'137	
318.003	Assurances		21'544	
318.005	Frais de réceptions		2'943	
318.008	Frais d'examens		80'889	
318.017	Culture, loisirs, sports		3'000	
319.000	Dépenses administratives diverses		7'991	
331.001	Amortissements des immeubles		1'710'403	
427.000	Locations			28'422
431.002	Taxes d'examens			34'335
433.000	Ecolages			203'160
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			12'204
436.003	Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé			11'059
436.030	Recettes administratives diverses			1'375
436.034	Part de tiers aux frais d'exploitation de la salle omnisports			86'488
460.007	Subventions fédérales pour l'enseignement commercial			179'093
3256	**Haute école pédagogique**			
HEPF				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	15'403'202	
		Revenus / Recettes		811'997
		Solde	-14'591'205	
	Compte de fonctionnement	Charges	13'403'203	
		Revenus		811'997
		Solde	-12'591'206	
300.200	Commissions		7'992	
301.101	Traitements du personnel administratif		2'403'781	
301.113	Traitements du personnel pour le recyclage du personnel enseignant		219'620	
301.117	Traitements du personnel d'exploitation			
301.118	Traitements du personnel auxiliaire		410'833	
301.126	Traitements pour réintégration d'invalides		143'732	
301.300	Allocations sociales		53'539	
301.400	Primes de fidélité		38'930	
301.500	Gratifications d'ancienneté		1'890	
302.100	Traitements du personnel enseignant		4'608'053	
302.101	Traitements du personnel enseignant remplaçant		122'424	
302.102	Traitements des maîtres de stages		319'533	
302.103	Traitements des formateurs-praticiens		71'109	
302.300	Allocations sociales du personnel enseignant		80'210	
302.400	Primes de fidélité du personnel enseignant		60'816	
302.500	Gratifications d'ancienneté du personnel enseignant		7'954	
303	Contributions aux assurances sociales		736'526	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		650'784	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		12'264	
309.000	Frais de formation		396'234	
310.100	Fournitures de bureau		23'189	
310.102	Publications et publicité		69'225	
310.200	Fournitures d'enseignement		68'878	
310.300	Livres		239'391	
311.100	Achats de mobilier		31'400	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		
19'000	9'262	318.002	Posttaxen
22'390	21'044	318.003	Versicherungen
3'000	1'868	318.005	Empfänge, Kosten
69'800	68'226	318.008	Prüfungskosten
3'000	3'000	318.017	Kultur, Freizeit, Sport
8'000	4'664	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben
1'710'400	1'900'448	331.001	Abschreibungen auf Gebäuden
28'400	28'422	427.000	Mietzinse
38'820	35'525	431.002	Prüfungsgebühren
215'040	208'080	433.000	Schulgelder
840	1'199	436.000	Taggelder der Unfallversicherung
6'880	6'914	436.003	Erwerbsersatz für diensttuendes Personal
3'000	2'064	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen
88'000	85'343	436.034	Anteil Dritter an den Betriebskosten der Mehrzweck-Sporthalle
150'000	150'854	460.007	Bundesbeiträge für den Handelsschulunterricht

3256 Pädagogische Hochschule

HEPF

16'480'140	13'504'595		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
737'730	387'471			Ertrag / Einnahmen
-15'742'410	-13'117'124			Saldo
14'480'140	11'504'600		Laufende Rechnung	Aufwand
737'730	387'471			Ertrag
-13'742'410	-11'117'129			Saldo
11'700	4'357	300.200	Kommissionen	
2'561'310	2'306'445	301.101	Gehälter des Verwaltungspersonals	
341'370	213'799	301.113	Gehälter des Personals für den Wiedereinstieg von Lehrkräften	
	63'355	301.117	Gehälter des Betriebspersonals	
	109'024	301.118	Gehälter des Hilfspersonals	
		301.126	Gehälter für die Wiedereingliederung Invalider	
30'770	41'962	301.300	Sozialzulagen	
37'330	36'496	301.400	Treueprämien	
3'580	3'303	301.500	Dienstaltersgeschenke	
5'340'570	4'268'571	302.100	Gehälter der Lehrkräfte	
90'000	33'782	302.101	Gehälter der stellvertretenden Lehrkräfte	
438'000	287'308	302.102	Gehälter der Praktikumslehrer	
		302.103	Gehälter der Praxisausbildner	
92'720	69'124	302.300	Sozialzulagen der Lehrkräfte	
64'570	58'371	302.400	Treueprämien der Lehrkräfte	
9'440	6'403	302.500	Dienstaltersgeschenke der Lehrkräfte	
781'910	682'676	303	Sozialversicherungsbeiträge	
700'410	571'228	304.000	Pensionskassenbeiträge	
12'740	11'140	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
631'600	104'929	309.000	Ausbildungskosten	
26'300	28'725	310.100	Büromaterialien	
67'000	72'249	310.102	Publikationen und Werbung	
69'800	53'588	310.200	Schulmaterialien	
239'930	229'270	310.300	Bücher	
31'400	60'000	311.100	Anschaffung von Mobilien	

	Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport	Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
311.200	Achats de machines		
311.301	Achats de matériel et d'appareils		
311.302	Achats d'appareils d'enseignement	69'260	
311.309	Achats d'équipements téléphoniques	211'916	
311.316	Achats de literie et de lingerie		
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques	288'848	
312	Chauffage, éclairage, eau	135'558	
313.001	Matériel de nettoyage	21'011	
313.003	Achats de matériel		
313.023	Produits alimentaires	6'109	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles	367'035	
315.302	Entretien des appareils d'enseignement	26'750	
315.316	Entretien de la literie et de la lingerie		
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques	43'663	
317.100	Déplacements	39'512	
318.000	Prestations de service par des tiers	91'557	
318.001	Frais de télécommunications	46'802	
318.002	Taxes postales	48'061	
318.003	Assurances	30'407	
318.004	Impôts et contributions	1'410	
318.005	Frais de réceptions	10'555	
318.008	Frais d'examens	38'153	
318.015	Droits d'auteurs	295	
318.017	Culture, loisirs, sports	56'048	
319.000	Dépenses administratives diverses	10'231	
319.001	Dépenses d'exploitation diverses	10'170	
319.040	Dépenses liées à l'activité interne	36'047	
331.001	Amortissements des immeubles	1'020'498	
331.007	Amortissements des équipements		
361.000	Part aux frais de conférences	15'000	
427.000	Locations		22'230
431.002	Taxes d'examens		15'980
432.200	Pensions		2'204
433.000	Ecolages		242'950
435.002	Ventes de matériel		
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents		31'197
436.003	Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé		5'808
436.011	Contributions de tiers		
436.030	Recettes administratives diverses		43'328
436.040	Revenus liés à l'activité interne		36'047
460.000	Subventions fédérales		412'254
	Compte des investissements Dépenses	1'999'999	
	Recettes		
	Solde	-1'999'999	
503.000	Construction d'immeubles	1'999'999	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Direktion für Erziehung, Kultur und Sport**	
	3'619	311.200	Anschaffung von Maschinen	
	7'878	311.301	Anschaffung von Materialien und Apparaten	
70'000	49'623	311.302	Anschaffung von Unterrichtsgeräten	
220'000		311.309	Anschaffung von Telefonanlagen	
200		311.316	Anschaffung von Wäsche und Bettzeug	
253'000	250'558	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
178'000	160'510	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
30'200	21'392	313.001	Reinigungsmaterialien	
100'000	96'363	313.003	Materialkäufe	
12'000	18'606	313.023	Lebensmittel	
368'000	358'599	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung	
29'000	18'835	315.302	Unterhalt der Unterrichtsgeräte	
500		315.316	Unterhalt von Wäsche und Bettzeug	
52'900	21'293	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
40'000	37'490	317.100	Reisespesen	
193'000	46'594	318.000	Dienstleistungen Dritter	
40'800	39'066	318.001	Kosten für Telekommunikation	
45'000	51'950	318.002	Posttaxen	
32'500	30'577	318.003	Versicherungen	
4'500	1'962	318.004	Steuern und Beiträge	
16'500	16'223	318.005	Empfänge, Kosten	
70'000	55'649	318.008	Prüfungskosten	
3'000	1'906	318.015	Urheberrechte	
58'000	14'821	318.017	Kultur, Freizeit, Sport	
18'000	9'195	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
23'500	26'008	319.001	Verschiedene Betriebsausgaben	
		319.040	Ausgaben bezüglich interne Aktivität	
1'020'500	845'000	331.001	Abschreibungen auf Gebäuden	
3'590	4'780	331.007	Abschreibungen auf Anlagen	
15'000		361.000	Konferenzkostenanteil	
22'200	32'203	427.000	Mietzinse	
31'150	25'458	431.002	Prüfungsgebühren	
	56'163	432.200	Kostgelder	
254'380	123'457	433.000	Schulgelder	
100'000	96'363	435.002	Materialverkäufe	
10'290	3'188	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
9'710	2'978	436.003	Erwerbsersatz für diensttuendes Personal	
80'000		436.011	Beiträge Dritter	
56'500	47'661	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
		436.040	Einnahmen bezüglich interne Aktivität	
173'500		460.000	Bundesbeiträge	
2'000'000	1'999'995		Investitionsrechnung	Ausgaben
				Einnahmen
-2'000'000	-1'999'995			Saldo
2'000'000	1'999'995	503.000	Bau von Gebäuden	

	Direction de l'instruction publique, de la culture et de the sport		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
3257	**Ecole du personnel soignant**			
EPSO				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	14'844'058	
		Revenus / Recettes		769'128
		Solde	-14'074'930	
	Compte de fonctionnement	Charges	14'844'058	
		Revenus		769'128
		Solde	-14'074'930	
300.200	Commissions		1'256	
301.101	Traitements du personnel administratif			
301.122	Traitements du personnel de conciergerie			
301.130	Traitements des élèves		186'000	
301.300	Allocations sociales			
301.400	Primes de fidélité			
302.100	Traitements du personnel enseignant		1'983'919	
302.101	Traitements du personnel enseignant remplaçant		80'686	
302.106	Traitements du personnel enseignant auxiliaire		49'447	
302.300	Allocations sociales du personnel enseignant		39'321	
302.400	Primes de fidélité du personnel enseignant		13'343	
302.500	Gratifications d'ancienneté du personnel enseignant			
303	Contributions aux assurances sociales		183'806	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		163'634	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		4'443	
309.000	Frais de formation		57'156	
309.004	Frais de recrutement		1'613	
310.100	Fournitures de bureau			
310.102	Publications et publicité			
310.200	Fournitures d'enseignement		1'934	
310.300	Livres			
311.100	Achats de mobilier			
311.200	Achats de machines			
311.302	Achats d'appareils d'enseignement			
311.309	Achats d'équipements téléphoniques			
311.316	Achats de literie et de lingerie			
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques			
312	Chauffage, éclairage, eau			
313.001	Matériel de nettoyage			
314.100	Entretien et rénovation des immeubles			
315.302	Entretien des appareils d'enseignement			
315.316	Entretien de la literie et de la lingerie		2'951	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques			
316.100	Locations de locaux		23'284	
317.100	Déplacements		48'595	
318.000	Prestations de service par des tiers		1'292	
318.001	Frais de télécommunications			
318.002	Taxes postales			
318.003	Assurances			
318.004	Impôts et contributions			
318.008	Frais d'examens		12'338	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Direktion für Erziehung, Kultur und Sport**	
		3257	**Schule für Krankenpflege**	
		EPSO		
13'489'670	12'855'237		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
655'350	569'628			Ertrag / Einnahmen
-12'834'320	-12'285'609			Saldo
13'489'670	12'855'237		Laufende Rechnung	Aufwand
655'350	569'628			Ertrag
-12'834'320	-12'285'609			Saldo
2'060	5'096	300.200	Kommissionen	
	1'448'461	301.101	Gehälter des Verwaltungspersonals	
	107'943	301.122	Gehälter des Hausdienstpersonals	
185'600	1'262'664	301.130	Gehälter der Schüler	
	20'580	301.300	Sozialzulagen	
	23'830	301.400	Treueprämien	
1'883'550	5'881'903	302.100	Gehälter der Lehrkräfte	
231'000	487'319	302.101	Gehälter der stellvertretenden Lehrkräfte	
44'950	99'502	302.106	Gehälter des Aushilfs-Lehrpersonals	
31'500	94'290	302.300	Sozialzulagen der Lehrkräfte	
25'480	61'530	302.400	Treueprämien der Lehrkräfte	
	7'696	302.500	Dienstaltersgeschenke der Lehrkräfte	
166'750	724'789	303	Sozialversicherungsbeiträge	
153'760	619'699	304.000	Pensionskassenbeiträge	
2'810	15'832	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
52'000	172'935	309.000	Ausbildungskosten	
5'000	19'768	309.004	Personalwerbungskosten	
	82'545	310.100	Büromaterialien	
5'000	26'453	310.102	Publikationen und Werbung	
13'490	43'794	310.200	Schulmaterialien	
	38'825	310.300	Bücher	
	11'443	311.100	Anschaffung von Mobilien	
	120	311.200	Anschaffung von Maschinen	
	800	311.302	Anschaffung von Unterrichtsgeräten	
	592	311.309	Anschaffung von Telefonanlagen	
	2'762	311.316	Anschaffung von Wäsche und Bettzeug	
15'000	69'425	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
	87'993	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
	9'688	313.001	Reinigungsmaterialien	
	76'130	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung	
	3'253	315.302	Unterhalt der Unterrichtsgeräte	
	7'220	315.316	Unterhalt von Wäsche und Bettzeug	
500	2'802	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
107'600	49'046	316.100	Räume, Mieten	
40'000	171'762	317.100	Reisespesen	
10'000	43'566	318.000	Dienstleistungen Dritter	
	20'795	318.001	Kosten für Telekommunikation	
	14'309	318.002	Posttaxen	
	11'861	318.003	Versicherungen	
	565	318.004	Steuern und Beiträge	
12'740	31'171	318.008	Prüfungskosten	

	Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
318.017	Culture, loisirs, sports		2'542	
319.000	Dépenses administratives diverses		29'459	
330.001	Pertes sur créances		450	
331.001	Amortissements des immeubles		841'246	
351.005	Contribution à la Haute école spécialisée de Suisse occidentale		9'864'909	
390.004	Locations de locaux de l'hôpital		500	
390.019	Frais de personnel et d'exploitation imputés par la HES santé-social		1'249'935	
420.000	Intérêts bancaires			
427.000	Locations			560
431.002	Taxes d'examens			20'020
433.000	Ecolages			100'008
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			5'739
436.003	Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé			42'941
436.004	Récupérations de traitements			
436.030	Recettes administratives diverses			49'109
451.005	Participation de la Haute école spécialisée de Suisse occidentale			470'750
460.000	Subventions fédérales			80'000
3258	**Haute école spécialisée santé-social**			
HESS				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	9'957'498	
		Revenus / Recettes		6'899'911
		Solde	-3'057'587	
	Compte de fonctionnement	Charges	9'957'498	
		Revenus		6'899'911
		Solde	-3'057'587	
300.200	Commissions		3'278	
301.101	Traitements du personnel administratif		1'672'265	
301.122	Traitements du personnel de conciergerie		109'114	
301.130	Traitements des élèves		1'008'622	
301.300	Allocations sociales		21'713	
301.400	Primes de fidélité		31'860	
302.100	Traitements du personnel enseignant		4'697'087	
302.101	Traitements du personnel enseignant remplaçant		174'065	
302.106	Traitements du personnel enseignant auxiliaire		108'939	
302.300	Allocations sociales du personnel enseignant		65'092	
302.400	Primes de fidélité du personnel enseignant		51'400	
303	Contributions aux assurances sociales		576'034	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		540'539	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		12'765	
309.000	Frais de formation		135'098	
309.004	Frais de recrutement		14'172	
310.100	Fournitures de bureau		77'658	
310.102	Publications et publicité		21'812	
310.200	Fournitures d'enseignement		37'060	
310.300	Livres		22'858	
311.100	Achats de mobilier		30'378	
311.200	Achats de machines		8'422	
311.309	Achats d'équipements téléphoniques		480	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Direktion für Erziehung, Kultur und Sport**
5'850	13'972	318.017	Kultur, Freizeit, Sport
7'000	51'413	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben
	1'856	330.001	Debitorenverluste
841'250	926'940	331.001	Abschreibungen auf Gebäuden
9'641'780		351.005	Beitrag an die Fachhochschule Westschweiz
5'000	300	390.004	Mieten für Spitalräume
		390.019	Personal- und Betriebskosten von FH-Gesundheit-Soziales belastet
	407	420.000	Bankzinsen
15'000	10'345	427.000	Mietzinse
17'800	41'800	431.002	Prüfungsgebühren
86'550	255'022	433.000	Schulgelder
	14'036	436.000	Taggelder der Unfallversicherung
	975	436.003	Erwerbsersatz für diensttuendes Personal
10'000	140'887	436.004	Rückerstattung von Gehältern
40'000	106'155	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen
486'000		451.005	Beteiligung der Fachhochschule Westschweiz
		460.000	Bundesbeiträge

3258 Fachhochschule für Gesundheit und Soziale Arbeit

HESS

9'019'960	Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
5'636'840		Ertrag / Einnahmen
-3'383'120		Saldo
9'019'960	Laufende Rechnung	Aufwand
5'636'840		Ertrag
-3'383'120		Saldo
3'440	300.200	Kommissionen
1'505'070	301.101	Gehälter des Verwaltungspersonals
113'090	301.122	Gehälter des Hausdienstpersonals
1'075'600	301.130	Gehälter der Schüler
21'830	301.300	Sozialzulagen
27'140	301.400	Treueprämien
3'800'640	302.100	Gehälter der Lehrkräfte
469'000	302.101	Gehälter der stellvertretenden Lehrkräfte
75'050	302.106	Gehälter des Aushilfs-Lehrpersonals
58'930	302.300	Sozialzulagen der Lehrkräfte
40'840	302.400	Treueprämien der Lehrkräfte
487'500	303	Sozialversicherungsbeiträge
447'260	304.000	Pensionskassenbeiträge
8'050	305.100	Unfallversicherungsbeiträge
141'500	309.000	Ausbildungskosten
10'000	309.004	Personalwerbungskosten
75'000	310.100	Büromaterialien
15'000	310.102	Publikationen und Werbung
22'510	310.200	Schulmaterialien
38'000	310.300	Bücher
33'200	311.100	Anschaffung von Mobilien
9'000	311.200	Anschaffung von Maschinen
500	311.309	Anschaffung von Telefonanlagen

	Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
311.316	Achats de literie et de lingerie		2'643	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		57'800	
312	Chauffage, éclairage, eau		88'835	
313.001	Matériel de nettoyage		12'500	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles		94'425	
315.302	Entretien des appareils d'enseignement		3'251	
315.316	Entretien de la literie et de la lingerie		3'129	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		814	
316.100	Locations de locaux		15'791	
317.100	Déplacements		123'614	
318.000	Prestations de service par des tiers		45'907	
318.001	Frais de télécommunications		21'825	
318.002	Taxes postales		18'758	
318.003	Assurances		11'981	
318.004	Impôts et contributions		890	
318.008	Frais d'examens		4'858	
318.017	Culture, loisirs, sports		8'042	
319.000	Dépenses administratives diverses		21'477	
390.004	Locations de locaux de l'hôpital		250	
420.000	Intérêts bancaires			245
427.000	Locations			5'163
431.002	Taxes d'examens			16'720
433.000	Ecolages			176'047
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			37'135
436.003	Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé			1'419
436.004	Récupérations de traitements			90'305
436.030	Recettes administratives diverses			68'002
451.005	Participation de la Haute école spécialisée de Suisse occidentale			5'250'440
460.000	Subventions fédérales			4'500
490.019	Frais de personnel et d'exploitation imputés par la HES santé-social			1'249'935
3260	**Université**			
UNIV				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	184'540'156	
		Revenus / Recettes		119'571'366
		Solde	-64'968'790	
	Compte de fonctionnement	Charges	161'533'879	
		Revenus		108'612'366
		Solde	-52'921'513	
300.200	Commissions		59'452	
301.101	Traitements du personnel administratif		20'293'310	
301.105	Traitements du personnel du centre de calcul		2'025'733	
301.106	Traitements du personnel des services sociaux		253'242	
301.117	Traitements du personnel d'exploitation		9'302'113	
301.126	Traitements pour réintégration d'invalides		53'760	
301.300	Allocations sociales		411'951	
301.400	Primes de fidélité		358'088	
301.500	Gratifications d'ancienneté		10'034	
302.110	Traitements des professeurs ordinaires et extraordinaires		26'352'111	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Direktion für Erziehung, Kultur und Sport**	
5'000		311.316	Anschaffung von Wäsche und Bettzeug	
45'000		311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
93'300		312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
12'500		313.001	Reinigungsmaterialien	
95'000		314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung	
3'500		315.302	Unterhalt der Unterrichtsgeräte	
8'000		315.316	Unterhalt von Wäsche und Bettzeug	
1'500		315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
		316.100	Räume, Mieten	
140'000		317.100	Reisespesen	
30'000		318.000	Dienstleistungen Dritter	
20'000		318.001	Kosten für Telekommunikation	
11'000		318.002	Posttaxen	
12'100		318.003	Versicherungen	
3'000		318.004	Steuern und Beiträge	
21'260		318.008	Prüfungskosten	
7'650		318.017	Kultur, Freizeit, Sport	
33'000		319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
		390.004	Mieten für Spitalräume	
350		420.000	Bankzinsen	
		427.000	Mietzinse	
17'400		431.002	Prüfungsgebühren	
198'000		433.000	Schulgelder	
		436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
		436.003	Erwerbsersatz für diensttuendes Personal	
20'000		436.004	Rückerstattung von Gehältern	
75'000		436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
5'326'090		451.005	Beteiligung der Fachhochschule Westschweiz	
		460.000	Bundesbeiträge	
		490.019	Personal- und Betriebskosten von FH-Gesundheit-Soziales belastet	
		3260	**Universität**	
		UNIV		
182'437'460	159'172'578		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
119'512'860	108'833'982			Ertrag / Einnahmen
-62'924'600	-50'338'596			Saldo
157'437'460	153'040'855		Laufende Rechnung	Aufwand
104'512'860	103'564'982			Ertrag
-52'924'600	-49'475'873			Saldo
65'000	33'460	300.200	Kommissionen	
19'921'490	19'588'563	301.101	Gehälter des Verwaltungspersonals	
2'048'720	1'963'632	301.105	Gehälter des Personals des Rechenzentrums	
273'890	252'357	301.106	Gehälter des Personals der Sozialdienste	
9'207'890	9'398'240	301.117	Gehälter des Betriebspersonals	
		301.126	Gehälter für die Wiedereingliederung Invalider	
313'650	361'493	301.300	Sozialzulagen	
334'510	361'759	301.400	Treueprämien	
34'150	15'924	301.500	Dienstaltersgeschenke	
27'508'340	25'865'845	302.110	Gehälter der ordentlichen und ausserordentlichen Professoren	

	Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport	Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
302.111	Traitements des professeurs associés	7'615'480	
302.112	Traitements des professeurs auxiliaires	4'522'293	
302.113	Traitements des maîtres assistants	10'277'893	
302.114	Traitements des assistants	17'666'877	
302.115	Traitements des professeurs de sports	740'734	
302.116	Traitements des professeurs auxiliaires de didactique	886'374	
302.117	Traitements du personnel des instituts associés	965'970	
302.118	Revalorisation des traitements du personnel		
302.300	Allocations sociales du personnel enseignant	523'331	
302.400	Primes de fidélité du personnel enseignant	426'482	
302.500	Gratifications d'ancienneté du personnel enseignant	82'910	
303	Contributions aux assurances sociales	8'796'080	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel	7'398'407	
305.100	Contributions à l'assurance accidents	132'987	
309.000	Frais de formation	92'257	
309.004	Frais de recrutement	58'594	
310.100	Fournitures de bureau	129'266	
310.102	Publications et publicité	422'929	
310.200	Fournitures d'enseignement	34'705	
310.304	Livres et accès aux banques de données	3'122'700	
311.100	Achats de mobilier	708'918	
311.200	Achats de machines	12'448	
311.302	Achats d'appareils d'enseignement	2'828'393	
311.303	Achats de matériel et d'appareils d'exploitation	859'319	
311.309	Achats d'équipements téléphoniques	264'504	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques	2'899'312	
312	Chauffage, éclairage, eau	2'411'047	
313.001	Matériel de nettoyage	271'142	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles	3'766'821	
314.103	Frais d'installation des équipements informatiques	288'748	
315.100	Entretien du mobilier	39'873	
315.200	Entretien des machines	19'152	
315.302	Entretien des appareils d'enseignement	100'541	
315.303	Entretien du matériel et des appareils d'exploitation	68'348	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques	89'846	
316.100	Locations de locaux	2'740'671	
317.100	Déplacements	514'706	
318.000	Prestations de service par des tiers	3'837'114	
318.001	Frais de télécommunications	291'116	
318.002	Taxes postales	307'084	
318.003	Assurances	296'869	
318.004	Impôts et contributions	74'663	
318.005	Frais de réceptions	89'817	
318.013	Part à l'enseignement interuniversitaire	411'450	
318.017	Culture, loisirs, sports	10'400	
318.064	Frais d'études pour l'aménagement d'immeubles	-11	
319.000	Dépenses administratives diverses	1'591'480	
319.004	Exploitation des services, instituts, séminaires et laboratoires	8'810'238	
331.001	Amortissements des immeubles	3'321'950	
361.000	Part aux frais de conférences	359'407	
366.000	Subventions cantonales	304'350	
390.000	Prestations du Centre informatique de l'Etat	50'000	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Direktion für Erziehung, Kultur und Sport**
8'330'990	7'154'817	302.111	Gehälter der Professeurs associés
4'197'410	4'302'951	302.112	Gehälter der Lehrbeauftragten
10'654'410	9'746'255	302.113	Gehälter der Oberassistenten
17'101'310	16'721'084	302.114	Gehälter der Assistenten
750'330	736'698	302.115	Gehälter der Sportlehrer
946'750	862'512	302.116	Gehälter der Didaktiklehrer
904'920	974'216	302.117	Gehälter des Personals der angegliederten Institute
-3'000'000		302.118	Erhöhung Personalgehälter
329'950	482'647	302.300	Sozialzulagen der Lehrkräfte
422'840	418'471	302.400	Treueprämien der Lehrkräfte
82'910	151'822	302.500	Dienstaltersgeschenke der Lehrkräfte
9'390'730	8'827'885	303	Sozialversicherungsbeiträge
7'425'490	6'408'817	304.000	Pensionskassenbeiträge
140'330	126'651	305.100	Unfallversicherungsbeiträge
94'930	83'211	309.000	Ausbildungskosten
100'000	75'612	309.004	Personalwerbungskosten
130'000	129'979	310.100	Büromaterialien
546'000	575'486	310.102	Publikationen und Werbung
35'000	34'968	310.200	Schulmaterialien
3'122'700	2'964'800	310.304	Bücher und Zugriff auf Datenbanken
485'600	512'171	311.100	Anschaffung von Mobilien
12'200	12'817	311.200	Anschaffung von Maschinen
2'596'580	2'531'699	311.302	Anschaffung von Unterrichtsgeräten
659'490	667'009	311.303	Anschaffung von Betriebsmaterialien und -geräten
265'000	19'647	311.309	Anschaffung von Telefonanlagen
2'900'000	3'109'673	311.405	Anschaffung von Hardware und Software
2'693'170	2'561'010	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser
259'600	277'626	313.001	Reinigungsmaterialien
3'320'000	3'070'001	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung
280'000	255'475	314.103	Kosten für die Einrichtung von EDV-Anlagen
40'000	39'811	315.100	Unterhalt der Mobilien
20'000	19'874	315.200	Unterhalt der Maschinen
101'000	103'435	315.302	Unterhalt der Unterrichtsgeräte
73'000	70'779	315.303	Unterhalt von Betriebsmaterialien und -geräten
90'000	71'016	315.405	Unterhalt von Hardware und Software
2'735'930	2'601'840	316.100	Räume, Mieten
470'100	460'435	317.100	Reisespesen
2'789'590	2'752'484	318.000	Dienstleistungen Dritter
326'000	266'776	318.001	Kosten für Telekommunikation
203'340	348'282	318.002	Posttaxen
312'990	287'585	318.003	Versicherungen
75'000	84'666	318.004	Steuern und Beiträge
88'000	110'648	318.005	Empfänge, Kosten
411'450	411'450	318.013	Anteil am Universitätsunterricht
10'400	10'400	318.017	Kultur, Freizeit, Sport
	100'000	318.064	Planungskosten für den Ausbau von Liegenschaften
1'414'040	1'432'411	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben
8'522'420	8'330'641	319.004	Betriebskosten Dienststellen, Institute, Seminare und Laboratorien
3'259'490	2'315'330	331.001	Abschreibungen auf Gebäuden
375'980	363'261	361.000	Konferenzkostenanteil
304'350	294'350	366.000	Kantonsbeiträge
50'000	50'000	390.000	Leistungen des Informatikzentrums des Staates

	Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
390.001	Prestations de la Bibliothèque cantonale		878'100	
422.000	Intérêts des prêts			16'446
427.000	Locations			208'153
431.000	Emoluments			1'932'241
431.002	Taxes d'examens			667'890
433.001	Taxes d'inscription			8'290'698
435.001	Ventes d'imprimés			20'977
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			188'787
436.003	Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé			113'793
436.004	Récupérations de traitements			264'202
436.030	Recettes administratives diverses			20'929
451.000	Contributions des cantons non universitaires pour l'exploitation			53'146'588
460.001	Subventions fédérales pour les installations			1'426'991
460.003	Subventions fédérales pour l'exploitation			41'857'200
465.001	Subventions de tiers pour l'entretien et la rénovation des immeubles			
465.002	Subventions du Conseil de l'Université			457'473
	Compte des investissements	Dépenses	23'006'277	
		Recettes		10'959'000
		Solde	-12'047'277	
503.000	Construction d'immeubles		23'006'277	
660.004	Subventions fédérales pour la construction et l'aménagement d'immeubles			10'959'000
662.004	Part des communes pour la construction et l'aménagement d'immeubles			
3265	**Service de la culture**			
CULT				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	4'953'807	
		Revenus / Recettes		1'684'514
		Solde	-3'269'293	
	Compte de fonctionnement	Charges	4'353'807	
		Revenus		1'684'514
		Solde	-2'669'293	
300.200	Commissions		8'967	
301.100	Traitements du personnel		335'800	
301.300	Allocations sociales		5'400	
301.400	Primes de fidélité		4'700	
303	Contributions aux assurances sociales		30'243	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		28'893	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		444	
317.100	Déplacements		6'514	
318.000	Prestations de service par des tiers		2'874	
318.001	Frais de télécommunications		855	
318.003	Assurances		120	
319.000	Dépenses administratives diverses		2'042	
331.010	Amortissements des subventions d'investissements		600'000	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Direktion für Erziehung, Kultur und Sport**	
878'100	878'100	390.001	Leistungen der Kantonsbibliothek	
65'760	58'750	422.000	Zinsen auf Darlehen	
230'790	259'915	427.000	Mietzinse	
1'708'100	1'753'858	431.000	Gebühren	
548'010	556'241	431.002	Prüfungsgebühren	
7'815'400	7'963'173	433.001	Einschreibegebühren	
22'000	15'967	435.001	Verkauf von Drucksachen	
	198'436	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
180'000	145'031	436.003	Erwerbsersatz für diensttuendes Personal	
312'300	270'668	436.004	Rückerstattung von Gehältern	
6'000	16'712	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
49'188'300	49'107'867	451.000	Betriebsbeiträge der Nichthochschulkantone	
2'100'000	870'000	460.001	Bundesbeiträge für Installationen	
41'857'200	41'857'200	460.003	Betriebsbeiträge des Bundes	
4'000	24'786	465.001	Beiträge Dritter für den Unterhalt und die Renovierung von Gebäuden	
475'000	466'380	465.002	Beiträge des Hochschulrates	
25'000'000	6'131'723		Investitionsrechnung	Ausgaben
15'000'000	5'269'000			Einnahmen
-10'000'000	-862'723			Saldo
25'000'000	6'131'723	503.000	Bau von Gebäuden	
15'000'000	5'200'000	660.004	Bundesbeiträge für den Bau und den Ausbau von Gebäuden	
	69'000	662.004	Anteil der Gemeinden für den Bau und den Ausbau von Gebäuden	
		3265	**Amt für Kultur**	
		CULT		
4'484'650	5'063'663		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
1'247'000	1'821'375			Ertrag / Einnahmen
-3'237'650	-3'242'288			Saldo
3'884'650	4'829'663		Laufende Rechnung	Aufwand
1'247'000	1'821'375			Ertrag
-2'637'650	-3'008'288			Saldo
10'000	11'296	300.200	Kommissionen	
326'330	322'146	301.100	Gehälter des Personals	
8'100	7'125	301.300	Sozialzulagen	
4'700	4'500	301.400	Treueprämien	
30'580	30'085	303	Sozialversicherungsbeiträge	
29'070	28'474	304.000	Pensionskassenbeiträge	
450	438	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
6'500	4'214	317.100	Reisespesen	
		318.000	Dienstleistungen Dritter	
1'200	1'069	318.001	Kosten für Telekommunikation	
120	120	318.003	Versicherungen	
2'000	2'010	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
600'000	234'000	331.010	Abschreibungen auf Investitionsbeiträgen	

	Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
364.003	Subventions cantonales pour le Centre suisse de recherche et d'information sur le vitrail		90'000	
364.017	Subventions cantonales pour l'Exposition nationale 2002			
365.000	Subventions cantonales		40'000	
365.043	Subventions cantonales pour le développement de la culture		2'661'631	
380.011	Versements au fonds de la culture		520'000	
390.013	Charges d'immeubles imputées		15'323	
436.030	Recettes administratives diverses			9
480.001	Prélèvements sur les fonds			664'505
480.011	Prélèvements sur le fonds de la culture			500'000
490.017	Part des taxes de lotos et loteries affectées au subventionnement			520'000
	Compte des investissements	Dépenses	600'000	
		Recettes		
		Solde	-600'000	
562.002	Subventions cantonales pour la construction de bâtiments affectés à la culture		600'000	
3270	**Archives de l'Etat**			
ARCH				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	900'953	
		Revenus / Recettes		5'423
		Solde	-895'530	
	Compte de fonctionnement	Charges	900'953	
		Revenus		5'423
		Solde	-895'530	
300.200	Commissions		648	
301.100	Traitements du personnel		517'126	
301.300	Allocations sociales		5'400	
301.400	Primes de fidélité		7'700	
301.500	Gratifications d'ancienneté		5'560	
303	Contributions aux assurances sociales		47'321	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		42'795	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		736	
309.000	Frais de formation		1'068	
310.100	Fournitures de bureau		18'930	
310.102	Publications et publicité			
310.300	Livres		10'163	
311.200	Achats de machines		1'085	
311.311	Achats de documents		6'045	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		112'299	
312	Chauffage, éclairage, eau		7'141	
313.001	Matériel de nettoyage		995	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles			
315.311	Entretien des documents		20'010	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		22'134	
317.100	Déplacements		3'016	
318.000	Prestations de service par des tiers		19'007	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Direktion für Erziehung, Kultur und Sport**	
90'000	90'000	364.003	Kantonsbeiträge für das Schweiz. Zentrum für Forschung und Information zur Glasmalerei	
	1'212'841	364.017	Kantonsbeiträge für die Landesausstellung 2002	
40'000	140'000	365.000	Kantonsbeiträge	
2'720'000	2'275'426	365.043	Kantonsbeiträge für die Kulturförderung	
	450'369	380.011	Einlagen in den Kulturfonds	
15'600	15'549	390.013	Verrechneter Liegenschaftsaufwand	
27'000	6	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
720'000		480.001	Fondsentnahmen	
	775'000	480.011	Entnahmen aus dem Kulturfonds	
500'000	1'046'369	490.017	Anteil der Gebühren für Lotterien und Lotto für die Subventionierung	
600'000	234'000		Investitionsrechnung	Ausgaben
				Einnahmen
-600'000	-234'000			Saldo
600'000	234'000	562.002	Kantonsbeiträge für den Bau von Gebäuden für kulturelle Zwecke	
		3270	**Staatsarchiv**	
		ARCH		
1'009'480	731'963		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
6'000	6'843			Ertrag / Einnahmen
-1'003'480	-725'120			Saldo
1'009'480	731'963		Laufende Rechnung	Aufwand
6'000	6'843			Ertrag
-1'003'480	-725'120			Saldo
1'000	1'092	300.200	Kommissionen	
525'910	514'128	301.100	Gehälter des Personals	
7'200	6'300	301.300	Sozialzulagen	
7'700	10'308	301.400	Treueprämien	
11'120	5'934	301.500	Dienstaltersgeschenke	
50'390	49'099	303	Sozialversicherungsbeiträge	
43'820	43'151	304.000	Pensionskassenbeiträge	
750	744	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
1'500	155	309.000	Ausbildungskosten	
20'000	14'645	310.100	Büromaterialien	
	-2'925	310.102	Publikationen und Werbung	
10'000	10'383	310.300	Bücher	
1'200		311.200	Anschaffung von Maschinen	
6'000	6'000	311.311	Anschaffung von Urkunden	
112'800	8'150	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
61'000	5'192	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
1'200	1'099	313.001	Reinigungsmaterialien	
	7'293	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung	
20'000	19'950	315.311	Unterhalt der Urkunden	
33'000		315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
4'000	2'341	317.100	Reisespesen	
20'000		318.000	Dienstleistungen Dritter	

	Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
318.001	Frais de télécommunications		2'155	
318.002	Taxes postales		1'773	
318.003	Assurances		2'990	
318.004	Impôts et contributions		49	
318.019	Microfilmage		4'073	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers		12'000	
319.000	Dépenses administratives diverses		675	
319.009	Activités culturelles		17'273	
331.001	Amortissements des immeubles		10'789	
390.013	Charges d'immeubles imputées			
431.000	Emoluments			2'659
436.030	Recettes administratives diverses			2'764
3271	**Bibliothèque cantonale et universitaire**			
BCUN				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	9'617'507	
		Revenus / Recettes		1'584'374
		Solde	-8'033'133	
	Compte de fonctionnement	Charges	9'617'507	
		Revenus		1'584'374
		Solde	-8'033'133	
300.200	Commissions		938	
301.100	Traitements du personnel		4'415'730	
301.118	Traitements du personnel auxiliaire		301'914	
301.133	Traitements du personnel auxiliaire chargé des prestations bibliothéconomiques		178'141	
301.300	Allocations sociales		71'649	
301.400	Primes de fidélité		68'884	
301.500	Gratifications d'ancienneté		19'664	
303	Contributions aux assurances sociales		436'573	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		376'243	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		7'981	
309.000	Frais de formation		10'120	
310.100	Fournitures de bureau		39'457	
310.102	Publications et publicité		27'555	
310.103	Photocopies		85'130	
310.104	Fournitures de reliure		62'067	
310.300	Livres		440'212	
310.301	Abonnements aux revues		399'821	
310.303	Collections du patrimoine fribourgeois		54'844	
311.100	Achats de mobilier		10'222	
311.200	Achats de machines		11'801	
311.301	Achats de matériel et d'appareils		29'429	
311.309	Achats d'équipements téléphoniques		1'859	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		165'000	
311.500	Achats de véhicules			
312	Chauffage, éclairage, eau		307'778	
313.001	Matériel de nettoyage		16'212	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles		276'217	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		
1'700	1'419	318.001	Kosten für Telekommunikation
2'000	1'715	318.002	Posttaxen
3'250	2'863	318.003	Versicherungen
250	152	318.004	Steuern und Beiträge
10'000	10'309	318.019	Mikroverfilmung
12'000		318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten
900	586	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben
30'000		319.009	Kulturelle Aktivitäten
10'790	10'789	331.001	Abschreibungen auf Gebäuden
	1'090	390.013	Verrechneter Liegenschaftsaufwand
3'000	3'410	431.000	Gebühren
3'000	3'433	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen

3271 Kantons- und Universitätsbibliothek

BCUN

9'532'580	12'803'407	Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
3'360'660	1'601'987		Ertrag / Einnahmen
-6'171'920	-11'201'420		Saldo
9'532'580	12'282'555	Laufende Rechnung	Aufwand
3'143'660	1'601'987		Ertrag
-6'388'920	-10'680'568		Saldo
2'000	1'394	300.200	Kommissionen
4'254'580	4'343'581	301.100	Gehälter des Personals
449'000	252'863	301.118	Gehälter des Hilfspersonals
195'400	186'702	301.133	Gehälter des Hilfspersonals für bibliotheksdienstliche Leistungen
69'180	67'074	301.300	Sozialzulagen
63'370	64'127	301.400	Treueprämien
19'660		301.500	Dienstaltersgeschenke
403'180	442'726	303	Sozialversicherungsbeiträge
347'220	355'597	304.000	Pensionskassenbeiträge
6'590	7'842	305.100	Unfallversicherungsbeiträge
10'000	10'691	309.000	Ausbildungskosten
44'000	47'130	310.100	Büromaterialien
30'000	28'545	310.102	Publikationen und Werbung
62'000	61'633	310.103	Fotokopien
62'200	41'951	310.104	Buchbindermaterial
440'000	429'903	310.300	Bücher
400'000	349'881	310.301	Zeitschriftenabonnemente
55'000	34'731	310.303	Sammlungen des freiburgischen Kulturgutes
10'550	4'717	311.100	Anschaffung von Mobilien
11'900		311.200	Anschaffung von Maschinen
30'000	65'589	311.301	Anschaffung von Materialien und Apparaten
1'620	1'096	311.309	Anschaffung von Telefonanlagen
165'500	28'379	311.405	Anschaffung von Hardware und Software
	33'711	311.500	Anschaffung von Fahrzeugen
317'800	190'988	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser
16'500	15'146	313.001	Reinigungsmaterialien
350'000	290'212	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung

	Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport	Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
314.101	Aménagement d'immeubles loués	-19'828	
315.301	Entretien du matériel et des appareils	5'193	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques	19'472	
315.500	Entretien des véhicules	3'493	
316.100	Locations de locaux	384'400	
317.100	Déplacements	19'117	
318.000	Prestations de service par des tiers	137'633	
318.001	Frais de télécommunications	17'651	
318.002	Taxes postales	91'874	
318.003	Assurances	16'135	
318.004	Impôts et contributions	2'714	
318.012	Restauration de manuscrits et incunables	19'960	
318.019	Microfilmage	25'221	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers	596'777	
319.000	Dépenses administratives diverses	29'479	
319.001	Dépenses d'exploitation diverses	61'793	
319.009	Activités culturelles	30'350	
319.010	Expositions temporaires	39'082	
319.040	Dépenses liées à l'activité interne	19'249	
331.001	Amortissements des immeubles	302'302	
427.000	Locations		11'796
433.002	Taxes des étudiants de l'Université		226'236
434.002	Récupérations de traitements		25'800
434.004	Taxes d'entrées		20'043
434.006	Produit des photocopies		83'829
435.000	Ventes		
435.019	Produit de la cafétéria		61'793
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents		2'195
436.030	Recettes administratives diverses		38'059
436.040	Revenus liés à l'activité interne		31'238
437.000	Amendes		43'717
460.000	Subventions fédérales		
460.013	Subventions fédérales pour la protection des biens culturels		7'465
490.001	Prestations de la Bibliothèque cantonale et universitaire		878'100
490.011	Prestations bibliothéconomiques de la BCU		154'102
	Compte des investissements Dépenses Recettes Solde		
503.002	Aménagement d'immeubles		
660.004	Subventions fédérales pour la construction et l'aménagement d'immeubles		

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Direktion für Erziehung, Kultur und Sport**
	3'473'560	314.101	Ausbau von Mietliegenschaften
6'000	6'781	315.301	Unterhalt von Materialien und Geräten
19'800	19'902	315.405	Unterhalt von Hardware und Software
2'000	2'611	315.500	Fahrzeugunterhalt
390'170	184'120	316.100	Räume, Mieten
23'000	18'294	317.100	Reisespesen
150'000	21'848	318.000	Dienstleistungen Dritter
20'500	17'590	318.001	Kosten für Telekommunikation
67'000	73'206	318.002	Posttaxen
16'730	15'985	318.003	Versicherungen
4'000	3'968	318.004	Steuern und Beiträge
20'000	19'970	318.012	Restaurierung von Handschriften und Inkunabeln
25'000	24'740	318.019	Mikroverfilmung
598'600	533'074	318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten
20'000	21'358	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben
	59'859	319.001	Verschiedene Betriebsausgaben
32'000	25'938	319.009	Kulturelle Aktivitäten
40'000	39'733	319.010	Sonderausstellungen
	56'301	319.040	Ausgaben bezüglich interne Aktivität
280'530	307'511	331.001	Abschreibungen auf Gebäuden
11'800	11'823	427.000	Mietzinse
215'760	213'996	433.002	Gebühren der Universitätsstudenten
25'800	25'800	434.002	Gehaltsrückerstattungen
25'000	17'343	434.004	Eintrittsgebühren
80'000	74'015	434.006	Erlös aus Fotokopien
	8'386	435.000	Verkäufe
	61'726	435.019	Ertrag aus der Cafeteria
	1'917	436.000	Taggelder der Unfallversicherung
90'000	67'701	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen
	56'301	436.040	Einnahmen bezüglich interne Aktivität
	22'805	437.000	Bussen
1'643'000		460.000	Bundesbeiträge
9'000	6'372	460.013	Bundesbeiträge für den Kulturgüterschutz
878'100	878'100	490.001	Leistungen der Kantons- und Universitätsbibliothek
165'200	155'702	490.011	Bibliotheksdienstliche Leistungen der KUB
	520'852		Investitionsrechnung Ausgaben
217'000			Einnahmen
217'000	-520'852		Saldo
	520'852	503.002	Ausbau von Gebäuden
217'000		660.004	Bundesbeiträge für den Bau und den Ausbau von Gebäuden

	Direction de l'instruction publique, de la culture et de sport		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
3272	**Conservatoire**			
CONS				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	16'873'497	
		Revenus / Recettes		10'083'087
		Solde	-6'790'410	
	Compte de fonctionnement	Charges	16'873'497	
		Revenus		10'083'087
		Solde	-6'790'410	
300.200	Commissions		5'290	
301.101	Traitements du personnel administratif		634'069	
301.117	Traitements du personnel d'exploitation		144'650	
301.300	Allocations sociales		16'173	
301.400	Primes de fidélité		10'988	
302.100	Traitements du personnel enseignant		11'648'056	
302.101	Traitements du personnel enseignant remplaçant		86'303	
302.300	Allocations sociales du personnel enseignant		157'243	
302.400	Primes de fidélité du personnel enseignant		160'175	
302.500	Gratifications d'ancienneté du personnel enseignant		54'215	
303	Contributions aux assurances sociales		1'154'036	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		1'060'203	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		20'101	
309.000	Frais de formation		10'941	
310.100	Fournitures de bureau		14'555	
310.102	Publications et publicité		17'925	
310.200	Fournitures d'enseignement		1'430	
310.300	Livres		4'539	
311.200	Achats de machines			
311.308	Achats d'instruments		100'055	
311.309	Achats d'équipements téléphoniques			
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		4'767	
312	Chauffage, éclairage, eau		24'946	
313.001	Matériel de nettoyage		8'745	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles			
314.101	Aménagement d'immeubles loués		26'456	
315.308	Entretien des instruments		48'503	
316.100	Locations de locaux		600'844	
317.100	Déplacements		101'828	
318.000	Prestations de service par des tiers		30'010	
318.001	Frais de télécommunications		8'328	
318.002	Taxes postales		22'517	
318.003	Assurances		1'320	
318.005	Frais de réceptions		1'117	
318.008	Frais d'examens		48'047	
319.000	Dépenses administratives diverses		8'651	
319.009	Activités culturelles		40'480	
330.001	Pertes sur créances		6	
390.000	Prestations du Centre informatique de l'Etat		584'327	
390.011	Prestations bibliothéconomiques de la BCU		11'662	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Direktion für Erziehung, Kultur und Sport**	
		3272	**Konservatorium**	
		CONS		
16'802'550	16'282'270		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
10'168'250	9'864'874			Ertrag / Einnahmen
-6'634'300	-6'417'396			Saldo
16'802'550	16'282'270		Laufende Rechnung	Aufwand
10'168'250	9'864'874			Ertrag
-6'634'300	-6'417'396			Saldo
2'500	3'705	300.200	Kommissionen	
689'270	688'169	301.101	Gehälter des Verwaltungspersonals	
144'650	143'357	301.117	Gehälter des Betriebspersonals	
10'800	13'529	301.300	Sozialzulagen	
8'450	6'880	301.400	Treueprämien	
11'512'580	11'060'353	302.100	Gehälter der Lehrkräfte	
70'000	137'002	302.101	Gehälter der stellvertretenden Lehrkräfte	
189'290	155'282	302.300	Sozialzulagen der Lehrkräfte	
158'120	146'152	302.400	Treueprämien der Lehrkräfte	
57'250	6'329	302.500	Dienstaltersgeschenke der Lehrkräfte	
1'171'810	1'147'492	303	Sozialversicherungsbeiträge	
1'062'090	947'647	304.000	Pensionskassenbeiträge	
19'880	19'493	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
13'000	11'595	309.000	Ausbildungskosten	
15'000	12'949	310.100	Büromaterialien	
17'000	17'086	310.102	Publikationen und Werbung	
4'500	2'500	310.200	Schulmaterialien	
5'500	5'000	310.300	Bücher	
4'200		311.200	Anschaffung von Maschinen	
114'000	113'999	311.308	Anschaffung von Instrumenten	
730		311.309	Anschaffung von Telefonanlagen	
18'800	369'330	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
28'000	26'104	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
8'400	7'772	313.001	Reinigungsmaterialien	
	16'771	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung	
32'000		314.101	Ausbau von Mietliegenschaften	
55'000	40'363	315.308	Unterhalt der Instrumente	
628'010	597'376	316.100	Räume, Mieten	
105'000	109'225	317.100	Reisespesen	
43'000	11'920	318.000	Dienstleistungen Dritter	
8'000	9'927	318.001	Kosten für Telekommunikation	
23'000	23'161	318.002	Posttaxen	
1'320	1'930	318.003	Versicherungen	
1'500	900	318.005	Empfänge, Kosten	
48'000	45'160	318.008	Prüfungskosten	
5'500	9'466	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
42'000	42'495	319.009	Kulturelle Aktivitäten	
		330.001	Debitorenverluste	
450'000	300'000	390.000	Leistungen des Informatikzentrums des Staates	
34'400	31'853	390.011	Bibliotheksdienstliche Leistungen der KUB	

	Direction de l'instruction publique, de la culture et de sport		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
421.000	Intérêts des placements			200
427.000	Locations			32'180
433.000	Ecolages			3'866'578
434.010	Taxes d'auditions et de concerts			17'626
435.002	Ventes de matériel			
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			14'579
436.003	Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé			14'506
436.004	Récupérations de traitements			6'751
436.030	Recettes administratives diverses			10'870
452.000	Part des communes			6'119'799
3273	**Musée d'art et d'histoire**			
MAHF				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	2'922'600	
		Revenus / Recettes		98'335
		Solde	-2'824'265	
	Compte de fonctionnement	Charges	2'922'600	
		Revenus		98'335
		Solde	-2'824'265	
300.200	Commissions		1'832	
301.100	Traitements du personnel		1'337'372	
301.300	Allocations sociales		17'100	
301.400	Primes de fidélité		15'950	
303	Contributions aux assurances sociales		120'983	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		103'782	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		2'015	
310.100	Fournitures de bureau		14'939	
310.102	Publications et publicité		31'932	
310.300	Livres		7'494	
311.100	Achats de mobilier		9'875	
311.301	Achats de matériel et d'appareils		52'015	
311.310	Achats de collections		119'280	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		6'582	
312	Chauffage, éclairage, eau		124'199	
313.001	Matériel de nettoyage		5'286	
313.012	Matériel pour la revente		15'074	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles		287'484	
315.301	Entretien du matériel et des appareils		2'962	
315.310	Entretien des collections		7'237	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		2'911	
316.100	Locations de locaux		1'976	
317.100	Déplacements		6'154	
318.001	Frais de télécommunications		9'081	
318.002	Taxes postales		29'892	
318.003	Assurances		17'577	
318.004	Impôts et contributions		662	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers		30'665	
319.000	Dépenses administratives diverses		11'091	
319.010	Expositions temporaires		399'962	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Direktion für Erziehung, Kultur und Sport	
	200	421.000	Anlagezinsen	
26'000	23'352	427.000	Mietzinse	
4'200'000	4'236'687	433.000	Schulgelder	
17'000	22'343	434.010	Gebühren für Vorträge und Konzerte	
	500	435.002	Materialverkäufe	
25'000	3'593	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
10'000	14'145	436.003	Erwerbsersatz für diensttuendes Personal	
		436.004	Rückerstattung von Gehältern	
7'000	9'747	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
5'883'250	5'554'306	452.000	Anteil der Gemeinden	
		3273	**Museum für Kunst und Geschichte**	
		MAHF		
2'909'650	2'808'576		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
110'750	141'894			Ertrag / Einnahmen
-2'798'900	-2'666'682			Saldo
2'909'650	2'808'576		Laufende Rechnung	Aufwand
110'750	141'894			Ertrag
-2'798'900	-2'666'682			Saldo
2'500	1'565	300.200	Kommissionen	
1'269'010	1'277'262	301.100	Gehälter des Personals	
17'100	17'745	301.300	Sozialzulagen	
15'950	16'795	301.400	Treueprämien	
118'750	119'781	303	Sozialversicherungsbeiträge	
104'040	98'406	304.000	Pensionskassenbeiträge	
1'910	1'936	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
15'000	12'002	310.100	Büromaterialien	
32'000	32'000	310.102	Publikationen und Werbung	
7'500	7'567	310.300	Bücher	
12'600		311.100	Anschaffung von Mobilien	
52'000	51'848	311.301	Anschaffung von Materialien und Apparaten	
120'000	99'799	311.310	Anschaffung von Sammlungen	
7'500		311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
123'500	109'371	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
5'200	4'197	313.001	Reinigungsmaterialien	
15'000	15'153	313.012	Materialien für den Wiederverkauf	
310'000	339'953	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung	
3'000	2'970	315.301	Unterhalt von Materialien und Geräten	
7'500	7'508	315.310	Unterhalt der Sammlungen	
3'000	2'814	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
2'080	1'948	316.100	Räume, Mieten	
12'000	11'934	317.100	Reisespesen	
12'000	9'509	318.001	Kosten für Telekommunikation	
34'000	20'090	318.002	Posttaxen	
33'440	15'263	318.003	Versicherungen	
1'000	221	318.004	Steuern und Beiträge	
30'500		318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten	
12'000	12'026	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
400'000	408'621	319.010	Sonderausstellungen	

	Direction de l'instruction publique, de la culture et de sport		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
331.001	Amortissements des immeubles		11'468	
365.000	Subventions cantonales		90'000	
390.011	Prestations bibliothéconomiques de la BCU		27'773	
427.000	Locations			10'397
434.004	Taxes d'entrées			29'563
435.001	Ventes d'imprimés			35'373
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			703
436.030	Recettes administratives diverses			22'300
3274	**Musée d'histoire naturelle**			
MHNA				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	1'980'004	
		Revenus / Recettes		4'906
		Solde	-1'975'098	
	Compte de fonctionnement	Charges	1'980'004	
		Revenus		4'906
		Solde	-1'975'098	
300.200	Commissions		1'234	
301.100	Traitements du personnel		849'840	
301.126	Traitements pour réintégration d'invalides		34'547	
301.300	Allocations sociales		15'900	
301.400	Primes de fidélité		15'950	
303	Contributions aux assurances sociales		77'629	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		64'662	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		1'278	
309.000	Frais de formation		3'149	
310.100	Fournitures de bureau		9'044	
310.102	Publications et publicité		12'466	
310.300	Livres		6'606	
311.100	Achats de mobilier		1'500	
311.200	Achats de machines		8'909	
311.301	Achats de matériel et d'appareils		34'449	
311.309	Achats d'équipements téléphoniques		594	
311.310	Achats de collections		55'013	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		18'575	
312	Chauffage, éclairage, eau		65'000	
313.001	Matériel de nettoyage		6'142	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles		389'995	
315.301	Entretien du matériel et des appareils		3'760	
315.310	Entretien des collections		9'463	
317.100	Déplacements		6'707	
318.000	Prestations de service par des tiers		14'835	
318.001	Frais de télécommunications		2'135	
318.002	Taxes postales		16'268	
318.003	Assurances		1'341	
318.004	Impôts et contributions		785	
319.000	Dépenses administratives diverses		2'000	
319.010	Expositions temporaires		249'178	
390.011	Prestations bibliothéconomiques de la BCU		1'050	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Direktion für Erziehung, Kultur und Sport**	
11'470	11'468	331.001	Abschreibungen auf Gebäuden	
90'000	80'000	365.000	Kantonsbeiträge	
28'100	18'827	390.011	Bibliotheksdienstliche Leistungen der KUB	
9'750	10'388	427.000	Mietzinse	
40'000	55'176	434.004	Eintrittsgebühren	
60'000	64'713	435.001	Verkauf von Drucksachen	
	5'174	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
1'000	6'443	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
		3274	**Naturhistorisches Museum**	
		MHNA		
2'003'320	1'785'468		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
7'000	20'467			Ertrag / Einnahmen
-1'996'320	-1'765'001			Saldo
2'003'320	1'785'468		Laufende Rechnung	Aufwand
7'000	20'467			Ertrag
-1'996'320	-1'765'001			Saldo
2'000	1'223	300.200	Kommissionen	
845'940	812'166	301.100	Gehälter des Personals	
		301.126	Gehälter für die Wiedereingliederung Invalider	
19'390	17'100	301.300	Sozialzulagen	
15'550	13'000	301.400	Treueprämien	
79'990	75'653	303	Sozialversicherungsbeiträge	
70'250	60'962	304.000	Pensionskassenbeiträge	
1'280	1'213	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
4'000	940	309.000	Ausbildungskosten	
9'500	10'321	310.100	Büromaterialien	
13'000	10'855	310.102	Publikationen und Werbung	
6'500	5'865	310.300	Bücher	
2'100	16'152	311.100	Anschaffung von Mobilien	
10'000	9'133	311.200	Anschaffung von Maschinen	
35'000	34'479	311.301	Anschaffung von Materialien und Apparaten	
600		311.309	Anschaffung von Telefonanlagen	
55'000	49'567	311.310	Anschaffung von Sammlungen	
20'950	19'146	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
65'000	65'000	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
6'700	6'080	313.001	Reinigungsmaterialien	
390'000	263'776	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung	
6'500	5'456	315.301	Unterhalt von Materialien und Geräten	
10'000	10'012	315.310	Unterhalt der Sammlungen	
7'000	6'970	317.100	Reisespesen	
44'000	10'024	318.000	Dienstleistungen Dritter	
2'500	2'330	318.001	Kosten für Telekommunikation	
22'000	23'849	318.002	Posttaxen	
3'070	1'091	318.003	Versicherungen	
2'000	189	318.004	Steuern und Beiträge	
2'500	2'429	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
250'000	249'463	319.010	Sonderausstellungen	
1'000	1'022	390.011	Bibliotheksdienstliche Leistungen der KUB	

	Direction de l'instruction publique, de la culture et de la sport		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
435.001	Ventes d'imprimés			4'283
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			
436.030	Recettes administratives diverses			623
3280	**Service archéologique**			
SACF				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	8'574'635	
		Revenus / Recettes		3'852'129
		Solde	-4'722'506	
	Compte de fonctionnement	Charges	8'574'635	
		Revenus		3'852'129
		Solde	-4'722'506	
301.100	Traitements du personnel		2'886'777	
301.134	Traitements du personnel auxiliaire pour les travaux archéologiques à charge du canton		826'755	
301.135	Traitements du personnel auxiliaire pour les travaux archéologiques à charge des routes nationales		1'481'512	
301.138	Traitements du personnel auxiliaire pour les travaux archéologiques à charge des routes cantonales		1'129'063	
301.300	Allocations sociales		57'210	
301.400	Primes de fidélité		60'320	
301.500	Gratifications d'ancienneté		4'334	
303	Contributions aux assurances sociales		264'963	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		242'465	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		17'767	
309.000	Frais de formation		5'387	
309.006	Prestations diverses			
310.100	Fournitures de bureau		5'328	
310.300	Livres		11'147	
311.100	Achats de mobilier			
311.200	Achats de machines		4'786	
311.301	Achats de matériel et d'appareils		2'869	
311.309	Achats d'équipements téléphoniques		511	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		27'433	
311.500	Achats de véhicules		17'000	
312	Chauffage, éclairage, eau		49'801	
313.000	Marchandises		8'627	
313.001	Matériel de nettoyage		6'396	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles		31'933	
315.301	Entretien du matériel et des appareils		6'790	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		3'065	
315.500	Entretien des véhicules		10'269	
317.100	Déplacements		17'016	
318.000	Prestations de service par des tiers		629'726	
318.001	Frais de télécommunications		13'000	
318.002	Taxes postales		6'000	
318.003	Assurances		9'388	
318.004	Impôts et contributions		1'000	
318.020	Prestations de service à charge des routes nationales		74'237	
318.021	Prestations de service à charge de tiers		21'924	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Direktion für Erziehung, Kultur und Sport	
3'500	5'249	435.001	Verkauf von Drucksachen	
	10'355	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
3'500	4'862	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
		3280	**Amt für Archäologie**	
		SACF		
8'759'510	8'315'279		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
3'864'680	3'537'050			Ertrag / Einnahmen
-4'894'830	-4'778'229			Saldo
8'759'510	8'315'279		Laufende Rechnung	Aufwand
3'864'680	3'537'050			Ertrag
-4'894'830	-4'778'229			Saldo
2'995'940	2'682'122	301.100	Gehälter des Personals	
936'200	943'994	301.134	Gehälter des Hilfspersonals für die archäologischen Arbeiten zu Lasten des Kantons	
2'064'000	1'722'365	301.135	Gehälter des Hilfspersonals für die archäologischen Arbeiten zu Lasten der Nationalstrassen	
469'000	668'083	301.138	Gehälter des Hilfspersonals für die archäologische Arbeiten zu Lasten der Kantonsstrassen	
59'530	62'425	301.300	Sozialzulagen	
57'600	59'072	301.400	Treueprämien	
8'670	3'319	301.500	Dienstaltersgeschenke	
284'690	254'822	303	Sozialversicherungsbeiträge	
245'800	225'968	304.000	Pensionskassenbeiträge	
18'030	16'609	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
5'000	4'374	309.000	Ausbildungskosten	
	313'904	309.006	Verschiedene Leistungen	
5'000	5'082	310.100	Büromaterialien	
11'000	10'533	310.300	Bücher	
	1'365	311.100	Anschaffung von Mobilien	
3'650		311.200	Anschaffung von Maschinen	
4'070	14'668	311.301	Anschaffung von Materialien und Apparaten	
550		311.309	Anschaffung von Telefonanlagen	
30'150	15'023	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
		311.500	Anschaffung von Fahrzeugen	
55'500	51'476	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
9'000	9'126	313.000	Verbrauchsmaterialien	
6'400	6'086	313.001	Reinigungsmaterialien	
40'000	39'972	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung	
4'500	9'096	315.301	Unterhalt von Materialien und Geräten	
4'500	4'226	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
4'500	9'579	315.500	Fahrzeugunterhalt	
17'000	17'174	317.100	Reisespesen	
541'000	452'981	318.000	Dienstleistungen Dritter	
14'000	14'481	318.001	Kosten für Telekommunikation	
7'000	6'000	318.002	Posttaxen	
8'060	9'993	318.003	Versicherungen	
1'000	1'000	318.004	Steuern und Beiträge	
163'000	112'657	318.020	Dienstleistungen zu Lasten der Nationalstrassen	
20'000	38'520	318.021	Dienstleistungen zu Lasten Dritter	

	Direction de l'instruction publique, de la culture et de sport		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
318.070	Prestations de service à charge des CFF		21'738	
318.090	Prestations de service à charge des routes cantonales		203'541	
319.000	Dépenses administratives diverses		2'517	
331.001	Amortissements des immeubles		344'490	
365.000	Subventions cantonales		50'000	
390.011	Prestations bibliothéconomiques de la BCU		17'551	
434.000	Prestations de service pour des tiers			21'924
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			24'042
436.030	Recettes administratives diverses			25'465
450.002	Part de la Confédération pour les fouilles des routes nationales			2'387'471
450.025	Part des CFF pour les fouilles			19'223
451.006	Part des routes cantonales pour les fouilles			1'335'398
460.000	Subventions fédérales			38'605
3281	**Service des biens culturels (Gestion par mandat de prestations)**			
BIEN				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	3'721'034	
		Revenus / Recettes		80'003
		Solde	-3'641'031	
	Compte de fonctionnement	Charges	3'721'034	
		Revenus		80'003
		Solde	-3'641'031	
300.200	Commissions		29'351	
301.100	Traitements du personnel		1'434'532	
301.118	Traitements du personnel auxiliaire		38'030	
301.126	Traitements pour réintégration d'invalides		45'477	
301.300	Allocations sociales		12'510	
301.400	Primes de fidélité		14'070	
301.500	Gratifications d'ancienneté			
303	Contributions aux assurances sociales		131'461	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		122'247	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		2'698	
309.000	Frais de formation		330	
310.100	Fournitures de bureau		12'014	
310.102	Publications et publicité		20'000	
310.300	Livres		6'841	
311.100	Achats de mobilier			
311.200	Achats de machines			
311.301	Achats de matériel et d'appareils		6'240	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		591	
312	Chauffage, éclairage, eau		17'950	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles		8'231	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		645	
315.500	Entretien des véhicules		5'441	
317.100	Déplacements		27'999	
318.000	Prestations de service par des tiers		265'929	
318.001	Frais de télécommunications		6'353	
318.002	Taxes postales		6'336	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Direktion für Erziehung, Kultur und Sport	
		318.070	Dienstleistungen zu Lasten der SBB	
252'180	81'147	318.090	Dienstleistungen zu Lasten der Kantonsstrassen	
2'500	4'658	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
344'490	375'360	331.001	Abschreibungen auf Gebäuden	
50'000	50'000	365.000	Kantonsbeiträge	
16'000	18'019	390.011	Bibliotheksdienstliche Leistungen der KUB	
20'000	38'520	434.000	Dienstleistungen für Dritte	
	10'594	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
4'500	10'895	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
3'069'000	2'537'109	450.002	Anteil des Bundes für Grabungsarbeiten der Nationalstrassen	
	22'453	450.025	Anteil der SBB für Ausgrabungsarbeiten	
721'180	753'657	451.006	Anteil der Kantonsstrassen für Ausgrabungsarbeiten	
50'000	163'823	460.000	Bundesbeiträge	
		3281	**Amt für Kulturgüter (Führen mit Leistungsauftrag)**	
		BIEN		
3'679'890	3'572'216		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
52'000	65'998			Ertrag / Einnahmen
-3'627'890	-3'506'218			Saldo
3'679'890	3'572'216		Laufende Rechnung	Aufwand
52'000	65'998			Ertrag
-3'627'890	-3'506'218			Saldo
25'000	21'767	300.200	Kommissionen	
1'467'560	1'360'582	301.100	Gehälter des Personals	
	56'651	301.118	Gehälter des Hilfspersonals	
		301.126	Gehälter für die Wiedereingliederung Invalider	
14'580	10'620	301.300	Sozialzulagen	
13'710	13'855	301.400	Treueprämien	
6'220		301.500	Dienstaltersgeschenke	
136'280	124'962	303	Sozialversicherungsbeiträge	
126'530	105'814	304.000	Pensionskassenbeiträge	
2'710	2'409	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
3'000	750	309.000	Ausbildungskosten	
17'000	10'969	310.100	Büromaterialien	
20'000	15'000	310.102	Publikationen und Werbung	
8'000	6'785	310.300	Bücher	
10'300	16'799	311.100	Anschaffung von Mobilien	
	85	311.200	Anschaffung von Maschinen	
6'900	9'039	311.301	Anschaffung von Materialien und Apparaten	
5'600	17'819	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
21'800	11'825	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
20'000	484	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung	
1'500		315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
4'000	6'730	315.500	Fahrzeugunterhalt	
25'000	21'011	317.100	Reisespesen	
220'000	236'530	318.000	Dienstleistungen Dritter	
6'000	6'439	318.001	Kosten für Telekommunikation	
11'800	6'521	318.002	Posttaxen	

		Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
	318.003	Assurances		3'250	
	318.004	Impôts et contributions		146	
	319.000	Dépenses administratives diverses		2'365	
*	362.000	Subventions cantonales pour les communes		21'580	
*	365.001	Subventions cantonales pour des tiers		1'478'420	
	390.013	Charges d'immeubles imputées			
	436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			2'810
	436.030	Recettes administratives diverses			2'422
	460.006	Subventions fédérales pour les inventaires			39'771
	465.000	Participations de tiers			35'000
	3291	**Jeunesse et sport**			
	JSPO				
		Compte administratif	Charges / Dépenses	809'552	
			Revenus / Recettes		454'719
			Solde	-354'833	
		Compte de fonctionnement	Charges	809'552	
			Revenus		454'719
			Solde	-354'833	
	300.200	Commissions		1'979	
	301.100	Traitements du personnel		302'872	
	301.300	Allocations sociales		5'940	
	301.400	Primes de fidélité		5'100	
	303	Contributions aux assurances sociales		26'845	
	304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		24'226	
	305.100	Contributions à l'assurance accidents		487	
	309.000	Frais de formation		1'793	
	310.100	Fournitures de bureau		3'556	
	311.100	Achats de mobilier		3'499	
	311.301	Achats de matériel et d'appareils		230	
	311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques			
	315.301	Entretien du matériel et des appareils			
	315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		8'874	
	317.100	Déplacements		4'222	
	317.300	Frais des camps		108'264	
	317.301	Cours d'instruction des moniteurs		266'187	
	318.000	Prestations de service par des tiers		3'263	
	318.001	Frais de télécommunications		2'259	
	318.002	Taxes postales		13'366	
	318.003	Assurances		150	
	319.000	Dépenses administratives diverses		903	
	376.018	Subventions fédérales pour les experts			
	390.013	Charges d'immeubles imputées		25'539	
	435.001	Ventes d'imprimés			390
	436.013	Inscriptions			126'758
	436.030	Recettes administratives diverses			166
	460.009	Subventions fédérales pour les camps			5'711
	460.010	Subventions fédérales pour l'instruction des moniteurs			101'858

* Rubrique hors mandat de prestations, à traiter selon la procédure ordinaire

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002			**Direktion für Erziehung, Kultur und Sport**	
3'550	3'398		318.003	Versicherungen	
350	300		318.004	Steuern und Beiträge	
2'500	3'579		319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
100'000	124'534	*	362.000	Kantonsbeiträge für die Gemeinden	
1'400'000	1'375'466	*	365.001	Kantonsbeiträge an Dritte	
	1'494		390.013	Verrechneter Liegenschaftsaufwand	
	14'472		436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
2'000	2'683		436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
40'000	38'843		460.006	Bundesbeiträge für die Inventare	
10'000	10'000		465.000	Beteiligungen Dritter	
			3291	**Jugend und Sport**	
			JSPO		
873'830	845'175			Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
483'620	455'500				Ertrag / Einnahmen
-390'210	-389'675				Saldo
873'830	845'175			Laufende Rechnung	Aufwand
483'620	455'500				Ertrag
-390'210	-389'675				Saldo
2'500	2'386		300.200	Kommissionen	
299'060	297'536		301.100	Gehälter des Personals	
5'080	4'500		301.300	Sozialzulagen	
5'100	4'900		301.400	Treueprämien	
27'510	27'488		303	Sozialversicherungsbeiträge	
22'690	23'668		304.000	Pensionskassenbeiträge	
480	476		305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
2'000	1'056		309.000	Ausbildungskosten	
4'000	4'446		310.100	Büromaterialien	
3'500	18'169		311.100	Anschaffung von Mobilien	
500	1'227		311.301	Anschaffung von Materialien und Apparaten	
	700		311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
1'000	312		315.301	Unterhalt von Materialien und Geräten	
9'000	8'400		315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
10'000	5'096		317.100	Reisespesen	
130'000	109'672		317.300	Lagerkosten	
300'000	284'124		317.301	Leiterkurse	
3'500	3'497		318.000	Dienstleistungen Dritter	
2'500	2'035		318.001	Kosten für Telekommunikation	
16'000	17'097		318.002	Posttaxen	
2'200	1'287		318.003	Versicherungen	
1'200	810		319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
	377		376.018	Bundesbeiträge für die Experten	
26'010	25'915		390.013	Verrechneter Liegenschaftsaufwand	
500	280		435.001	Verkauf von Drucksachen	
120'000	97'636		436.013	Einschreibegebühren	
120	55		436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
13'000	8'080		460.009	Bundesbeiträge für Lager	
130'000	114'259		460.010	Bundesbeiträge für die Leiterausbildung	

* Rubrik ausserhalb Leistungsauftrag, nach ordentlichem Verfahren zu bearbeiten

	Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
460.011	Subventions fédérales pour cours et examens			219'836
470.018	Subventions fédérales pour les experts			
3292	**Service des sports**			
SPOR				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	822'113	
		Revenus / Recettes		292'036
		Solde	-530'077	
	Compte de fonctionnement	Charges	822'113	
		Revenus		292'036
		Solde	-530'077	
300.200	Commissions		4'040	
301.100	Traitements du personnel		262'050	
301.300	Allocations sociales		4'335	
301.400	Primes de fidélité		5'370	
302.102	Traitements des maîtres de stages			
303	Contributions aux assurances sociales		23'752	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		24'095	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		349	
309.000	Frais de formation		89'342	
310.100	Fournitures de bureau		2'449	
310.102	Publications et publicité			
311.100	Achats de mobilier		3'358	
311.301	Achats de matériel et d'appareils		1'153	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques			
317.100	Déplacements		9'938	
318.000	Prestations de service par des tiers		15'152	
318.001	Frais de télécommunications		982	
318.003	Assurances		90	
319.000	Dépenses administratives diverses		972	
362.009	Subventions cantonales pour le développement du sport		92'751	
380.001	Versements aux fonds		276'828	
390.013	Charges d'immeubles imputées		5'108	
436.030	Recettes administratives diverses			56
480.001	Prélèvements sur les fonds			15'152
490.017	Part des taxes de lotos et loteries affectées au subventionnement			276'828
3293	**Sport-Toto**			
TOTO				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	1'372'216	
		Revenus / Recettes		1'372'216
		Solde		
	Compte de fonctionnement	Charges	1'372'216	
		Revenus		1'372'216
		Solde		
300.200	Commissions		8'477	
310.102	Publications et publicité		4'174	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Direktion für Erziehung, Kultur und Sport	
220'000	234'813	460.011	Bundesbeiträge für Kurse und Examen	
	377	470.018	Bundesbeiträge für Experten	
		3292	**Amt für Sport**	
		SPOR		
720'380	531'141		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
210'000	50			Ertrag / Einnahmen
-510'380	-531'091			Saldo
720'380	531'141		Laufende Rechnung	Aufwand
210'000	50			Ertrag
-510'380	-531'091			Saldo
8'000	7'646	300.200	Kommissionen	
244'150	268'936	301.100	Gehälter des Personals	
4'670	4'629	301.300	Sozialzulagen	
4'420	5'190	301.400	Treueprämien	
4'500		302.102	Gehälter der Praktikumslehrer	
23'380	25'251	303	Sozialversicherungsbeiträge	
22'130	22'170	304.000	Pensionskassenbeiträge	
340	344	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
90'000	86'860	309.000	Ausbildungskosten	
1'500	1'473	310.100	Büromaterialien	
	560	310.102	Publikationen und Werbung	
3'500		311.100	Anschaffung von Mobilien	
2'000	1'545	311.301	Anschaffung von Materialien und Apparaten	
	3'200	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
9'000	9'951	317.100	Reisespesen	
		318.000	Dienstleistungen Dritter	
1'500	1'515	318.001	Kosten für Telekommunikation	
90	90	318.003	Versicherungen	
1'000	822	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
295'000	85'776	362.009	Kantonsbeiträge für die Sportförderung	
		380.001	Fondseinlagen	
5'200	5'183	390.013	Verrechneter Liegenschaftsaufwand	
	50	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
		480.001	Fondsentnahmen	
210'000		490.017	Anteil der Gebühren für Lotterien und Lotto für die Subventionierung	
		3293	**Sport-Toto**	
		TOTO		
1'400'000	1'500'611		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
1'414'000	1'515'026			Ertrag / Einnahmen
14'000	14'415			Saldo
1'400'000	1'500'611		Laufende Rechnung	Aufwand
1'414'000	1'515'026			Ertrag
14'000	14'415			Saldo
5'000	3'967	300.200	Kommissionen	
20'000	10'812	310.102	Publikationen und Werbung	

	Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport	Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
319.000	Dépenses administratives diverses	15'619	
365.028	Subventions pour le développement du sport	1'116'684	
365.029	Versements au fonds	227'262	
410.014	Part au produit net		1'372'216
431.001	Taxes		

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Direktion für Erziehung, Kultur und Sport**
20'000	30'419	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben
1'115'000	1'075'068	365.028	Beiträge für die Sportförderung
240'000	380'346	365.029	Fondseinlagen
1'400'000	1'500'335	410.014	Anteil am Nettoertrag
14'000	14'691	431.001	Abgaben

			Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
33	**Direction de la sécurité et de la justice**			
	Compte administratif	Charges / Dépenses	145'254'011	
		Revenus / Recettes		113'404'059
		Solde	-31'849'952	
	Compte de fonctionnement	Charges	139'483'448	
		Revenus		110'321'291
		Solde	-29'162'157	
	Compte des investissements	Dépenses	5'770'563	
		Recettes		3'082'768
		Solde	-2'687'795	
3300	**Secrétariat général**			
JPMS				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	1'072'012	
		Revenus / Recettes		28'300
		Solde	-1'043'712	
	Compte de fonctionnement	Charges	1'072'012	
		Revenus		28'300
		Solde	-1'043'712	
300.200	Commissions			
301.100	Traitements du personnel		647'049	
301.300	Allocations sociales		2'700	
301.400	Primes de fidélité		8'400	
303	Contributions aux assurances sociales		58'998	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		57'262	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		850	
309.000	Frais de formation		2'644	
310.100	Fournitures de bureau		6'884	
310.102	Publications et publicité			
310.300	Livres		966	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques			
316.100	Locations de locaux		1'440	
317.100	Déplacements		2'727	
318.000	Prestations de service par des tiers		30'131	
318.001	Frais de télécommunications		4'285	
318.002	Taxes postales		6'742	
318.003	Assurances		350	
318.005	Frais de réceptions		4'005	
318.091	Assistance personnelle du Conseiller d'Etat		27'976	
319.000	Dépenses administratives diverses		8'279	
319.021	Dédommagements de tiers		112'997	
361.000	Part aux frais de conférences		67'761	
365.000	Subventions cantonales		19'567	
431.000	Emoluments			27'885
436.030	Recettes administratives diverses			415

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002			
		33	**Sicherheits- und Justizdirektion**	
146'056'180	140'972'943		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
110'358'210	107'414'661			Ertrag / Einnahmen
-35'697'970	-33'558'282			Saldo
140'429'380	133'957'418		Laufende Rechnung	Aufwand
107'488'210	104'833'108			Ertrag
-32'941'170	-29'124'310			Saldo
5'626'800	7'015'525		Investitionsrechnung	Ausgaben
2'870'000	2'581'553			Einnahmen
-2'756'800	-4'433'972			Saldo
		3300	**Generalsekretariat**	
		JPMS		
1'113'150	657'342		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
25'950	1'125			Ertrag / Einnahmen
-1'087'200	-656'217			Saldo
1'113'150	657'342		Laufende Rechnung	Aufwand
25'950	1'125			Ertrag
-1'087'200	-656'217			Saldo
25'000		300.200	Kommissionen	
683'720	470'332	301.100	Gehälter des Personals	
3'600	1'800	301.300	Sozialzulagen	
9'400	8'100	301.400	Treueprämien	
63'970	44'051	303	Sozialversicherungsbeiträge	
60'240	42'508	304.000	Pensionskassenbeiträge	
910	595	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
3'000	1'790	309.000	Ausbildungskosten	
10'000	6'144	310.100	Büromaterialien	
630		310.102	Publikationen und Werbung	
2'000		310.300	Bücher	
2'700		311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
1'530	1'440	316.100	Räume, Mieten	
2'300	2'506	317.100	Reisespesen	
28'000	23'928	318.000	Dienstleistungen Dritter	
4'900	1'700	318.001	Kosten für Telekommunikation	
6'700	5'739	318.002	Posttaxen	
350	230	318.003	Versicherungen	
3'800	5'048	318.005	Empfänge, Kosten	
30'000		318.091	Persönliche Unterstützung des Staatsrats	
7'000	8'055	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
110'000		319.021	Entschädigungen an Dritte	
34'000	33'377	361.000	Konferenzkostenanteil	
19'400		365.000	Kantonsbeiträge	
25'400	980	431.000	Gebühren	
550	145	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	

	Direction de la sécurité et de la justice		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
3301	**Autorité cantonale de surveillance en matière de protection des données**			
SPRD				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	163'503	
		Revenus / Recettes		288
		Solde	-163'215	
	Compte de fonctionnement	Charges	163'503	
		Revenus		288
		Solde	-163'215	
300.200	Commissions		7'908	
301.100	Traitements du personnel		114'071	
301.300	Allocations sociales			
301.400	Primes de fidélité		600	
303	Contributions aux assurances sociales		10'339	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		8'600	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		183	
309.000	Frais de formation		1'020	
310.100	Fournitures de bureau		2'224	
310.102	Publications et publicité		769	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques			
317.100	Déplacements		771	
318.000	Prestations de service par des tiers		2'101	
318.001	Frais de télécommunications		1'289	
318.002	Taxes postales		986	
318.003	Assurances		60	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers		9'092	
319.000	Dépenses administratives diverses		3'489	
436.030	Recettes administratives diverses			288
3302	**Service de la surveillance des fondations et de la prévoyance professionnelle**			
SFPP				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	411'261	
		Revenus / Recettes		135'644
		Solde	-275'617	
	Compte de fonctionnement	Charges	411'261	
		Revenus		135'644
		Solde	-275'617	
301.100	Traitements du personnel		285'463	
301.300	Allocations sociales		5'640	
301.400	Primes de fidélité		2'700	
303	Contributions aux assurances sociales		25'692	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		25'403	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		396	
309.000	Frais de formation		1'310	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Sicherheits- und Justizdirektion	
		3301	**Kantonale Aufsichtsbehörde für Datenschutz**	
		SPRD		
161'270	162'784		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
200	186			Ertrag / Einnahmen
-161'070	-162'598			Saldo
161'270	162'784		Laufende Rechnung	Aufwand
200	186			Ertrag
-161'070	-162'598			Saldo
13'000	10'135	300.200	Kommissionen	
103'530	109'392	301.100	Gehälter des Personals	
	36	301.300	Sozialzulagen	
600		301.400	Treueprämien	
9'700	10'192	303	Sozialversicherungsbeiträge	
9'010	8'593	304.000	Pensionskassenbeiträge	
170	224	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
1'000	850	309.000	Ausbildungskosten	
2'500	2'535	310.100	Büromaterialien	
2'500	1'352	310.102	Publikationen und Werbung	
	140	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
600	1'234	317.100	Reisespesen	
3'000	2'476	318.000	Dienstleistungen Dritter	
1'500	1'858	318.001	Kosten für Telekommunikation	
1'000	1'210	318.002	Posttaxen	
60	50	318.003	Versicherungen	
10'000	10'010	318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten	
3'100	2'498	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
200	186	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
		3302	**Amt für die Aufsicht über die Stiftungen und die berufliche Vorsorge**	
		SFPP		
327'950			Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
165'000				Ertrag / Einnahmen
-162'950				Saldo
327'950			Laufende Rechnung	Aufwand
165'000				Ertrag
-162'950				Saldo
249'770		301.100	Gehälter des Personals	
5'400		301.300	Sozialzulagen	
3'700		301.400	Treueprämien	
23'410		303	Sozialversicherungsbeiträge	
22'990		304.000	Pensionskassenbeiträge	
340		305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
1'500		309.000	Ausbildungskosten	

	Direction de la sécurité et de la justice		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
310.100	Fournitures de bureau		3'316	
311.309	Achats d'équipements téléphoniques		2'320	
317.100	Déplacements		3'401	
318.000	Prestations de service par des tiers			
318.001	Frais de télécommunications		855	
318.002	Taxes postales		2'428	
318.003	Assurances			
319.000	Dépenses administratives diverses		1'915	
330.001	Pertes sur créances		100	
390.013	Charges d'immeubles imputées		50'322	
421.001	Intérêts de retard			5
431.000	Emoluments			135'560
436.030	Recettes administratives diverses			79
3303	**Service de législation**			
OLEG				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	946'317	
		Revenus / Recettes		993
		Solde	-945'324	
	Compte de fonctionnement	Charges	946'317	
		Revenus		993
		Solde	-945'324	
301.100	Traitements du personnel		772'017	
301.300	Allocations sociales		10'725	
301.400	Primes de fidélité		9'850	
303	Contributions aux assurances sociales		69'124	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		69'036	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		952	
309.000	Frais de formation		1'045	
310.100	Fournitures de bureau		3'681	
310.300	Livres		3'624	
311.100	Achats de mobilier		3'450	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		2'005	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		-4'145	
317.100	Déplacements		781	
318.001	Frais de télécommunications		3'202	
318.002	Taxes postales		141	
318.003	Assurances		350	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers			
319.000	Dépenses administratives diverses		479	
436.030	Recettes administratives diverses			993

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Sicherheits- und Justizdirektion	
2'000		310.100	Büromaterialien	
		311.309	Anschaffung von Telefonanlagen	
2'000		317.100	Reisespesen	
10'000		318.000	Dienstleistungen Dritter	
600		318.001	Kosten für Telekommunikation	
4'000		318.002	Posttaxen	
440		318.003	Versicherungen	
1'800		319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
		330.001	Debitorenverluste	
		390.013	Verrechneter Liegenschaftsaufwand	
		421.001	Verzugszinsen	
165'000		431.000	Gebühren	
		436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
		3303	**Amt für Gesetzgebung**	
		OLEG		
994'750	948'819		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
870	1'597			Ertrag / Einnahmen
-993'880	-947'222			Saldo
994'750	948'819		Laufende Rechnung	Aufwand
870	1'597			Ertrag
-993'880	-947'222			Saldo
784'190	754'436	301.100	Gehälter des Personals	
12'600	12'825	301.300	Sozialzulagen	
9'850	9'963	301.400	Treueprämien	
73'190	70'362	303	Sozialversicherungsbeiträge	
71'510	68'294	304.000	Pensionskassenbeiträge	
1'010	944	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
1'000	804	309.000	Ausbildungskosten	
4'000	3'058	310.100	Büromaterialien	
3'300	3'306	310.300	Bücher	
7'000		311.100	Anschaffung von Mobilien	
2'000	2'390	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
	17'040	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
1'000	1'180	317.100	Reisespesen	
3'000	3'130	318.001	Kosten für Telekommunikation	
200	171	318.002	Posttaxen	
350	350	318.003	Versicherungen	
20'000		318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten	
550	567	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
870	1'597	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	

	Direction de la sécurité et de la justice		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
3305	**Service de la justice**			
JUST				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	651'007	
		Revenus / Recettes		43'991
		Solde	-607'016	
	Compte de fonctionnement	Charges	651'007	
		Revenus		43'991
		Solde	-607'016	
300.200	Commissions		28'577	
301.100	Traitements du personnel		518'467	
301.300	Allocations sociales		4'500	
301.400	Primes de fidélité		1'400	
303	Contributions aux assurances sociales		46'493	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		31'819	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		762	
309.000	Frais de formation		470	
310.100	Fournitures de bureau		5'065	
310.102	Publications et publicité			
310.300	Livres		1'533	
311.200	Achats de machines		2'576	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		855	
317.100	Déplacements		469	
318.001	Frais de télécommunications		1'766	
318.002	Taxes postales		3'237	
318.003	Assurances		140	
318.008	Frais d'examens		2'341	
319.000	Dépenses administratives diverses		539	
410.002	Patentes d'avocats et de notaires			9'250
431.002	Taxes d'examens			34'050
436.030	Recettes administratives diverses			691
3315	**Ministère public**			
MIPU				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	1'344'869	
		Revenus / Recettes		40'281
		Solde	-1'304'588	
	Compte de fonctionnement	Charges	1'344'869	
		Revenus		40'281
		Solde	-1'304'588	
301.100	Traitements du personnel		1'052'503	
301.300	Allocations sociales		4'050	
301.400	Primes de fidélité		9'050	
301.500	Gratifications d'ancienneté		3'226	
303	Contributions aux assurances sociales		91'475	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		89'818	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		1'609	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Sicherheits- und Justizdirektion	
		3305	**Amt für Justiz**	
		JUST		
740'470	646'986		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
29'980	42'285			Ertrag / Einnahmen
-710'490	-604'701			Saldo
740'470	646'986		Laufende Rechnung	Aufwand
29'980	42'285			Ertrag
-710'490	-604'701			Saldo
2'600	14'717	300.200	Kommissionen	
591'190	529'013	301.100	Gehälter des Personals	
4'500	4'125	301.300	Sozialzulagen	
1'400	1'300	301.400	Treueprämien	
54'970	49'167	303	Sozialversicherungsbeiträge	
44'890	32'179	304.000	Pensionskassenbeiträge	
870	762	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
800	530	309.000	Ausbildungskosten	
5'000	6'052	310.100	Büromaterialien	
360	349	310.102	Publikationen und Werbung	
1'200	1'162	310.300	Bücher	
2'100		311.200	Anschaffung von Maschinen	
1'000		311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
250	46	317.100	Reisespesen	
1'800	1'684	318.001	Kosten für Telekommunikation	
3'700	3'826	318.002	Posttaxen	
140	130	318.003	Versicherungen	
23'000	1'343	318.008	Prüfungskosten	
700	603	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
5'500	16'100	410.002	Anwalts- und Notarpatente	
24'000	25'500	431.002	Prüfungsgebühren	
480	685	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
		3315	**Staatsanwaltschaft**	
		MIPU		
1'242'560	1'238'315		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
500	574			Ertrag / Einnahmen
-1'242'060	-1'237'741			Saldo
1'242'560	1'238'315		Laufende Rechnung	Aufwand
500	574			Ertrag
-1'242'060	-1'237'741			Saldo
940'350	947'361	301.100	Gehälter des Personals	
6'300	6'300	301.300	Sozialzulagen	
12'450	9'700	301.400	Treueprämien	
6'220	6'888	301.500	Dienstaltersgeschenke	
88'500	89'031	303	Sozialversicherungsbeiträge	
82'530	79'410	304.000	Pensionskassenbeiträge	
1'430	1'402	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	

	Direction de la sécurité et de la justice	Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
306.000	Vêtements de service	60	
309.000	Frais de formation	200	
310.100	Fournitures de bureau	10'586	
310.300	Livres	5'946	
311.100	Achats de mobilier		
311.200	Achats de machines	418	
312	Chauffage, éclairage, eau	9'076	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles		
314.101	Aménagement d'immeubles loués	1'940	
316.100	Locations de locaux	55'000	
317.100	Déplacements	2'473	
318.001	Frais de télécommunications	3'854	
318.002	Taxes postales	3'215	
318.003	Assurances	370	
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents		39'867
436.030	Recettes administratives diverses		414

3325 Département de la police

DPOL

Compte administratif — Charges / Dépenses; Revenus / Recettes; Solde

Compte de fonctionnement — Charges; Revenus; Solde

301.100	Traitements du personnel		
301.300	Allocations sociales		
301.400	Primes de fidélité		
303	Contributions aux assurances sociales		
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		
305.100	Contributions à l'assurance accidents		
309.000	Frais de formation		
310.100	Fournitures de bureau		
310.300	Livres		
311.100	Achats de mobilier		
311.200	Achats de machines		
317.100	Déplacements		
318.001	Frais de télécommunications		
318.002	Taxes postales		
318.003	Assurances		
319.000	Dépenses administratives diverses		
319.021	Dédommagements de tiers		
365.000	Subventions cantonales		
431.000	Emoluments		
436.030	Recettes administratives diverses		

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Sicherheits- und Justizdirektion**	
150	176	306.000	Dienstkleider	
10'000	3'087	309.000	Ausbildungskosten	
9'500	8'606	310.100	Büromaterialien	
6'500	6'019	310.300	Bücher	
	2'965	311.100	Anschaffung von Mobilien	
1'300		311.200	Anschaffung von Maschinen	
7'600	7'948	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
	924	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung	
2'000		314.101	Ausbau von Mietliegenschaften	
58'360	55'000	316.100	Räume, Mieten	
1'500	3'385	317.100	Reisespesen	
5'000	4'040	318.001	Kosten für Telekommunikation	
2'500	5'713	318.002	Posttaxen	
370	360	318.003	Versicherungen	
		436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
500	574	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
		3325	**Polizeidepartement**	
		DPOL		
	413'982		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
	28'792			Ertrag / Einnahmen
	-385'190			Saldo
	413'982		Laufende Rechnung	Aufwand
	28'792			Ertrag
	-385'190			Saldo
	249'117	301.100	Gehälter des Personals	
	1'500	301.300	Sozialzulagen	
	1'663	301.400	Treueprämien	
	23'271	303	Sozialversicherungsbeiträge	
	16'793	304.000	Pensionskassenbeiträge	
	368	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
	930	309.000	Ausbildungskosten	
	2'198	310.100	Büromaterialien	
	1'851	310.300	Bücher	
	2'111	311.100	Anschaffung von Mobilien	
	710	311.200	Anschaffung von Maschinen	
	744	317.100	Reisespesen	
	2'733	318.001	Kosten für Telekommunikation	
	2'030	318.002	Posttaxen	
	100	318.003	Versicherungen	
	600	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
	87'697	319.021	Entschädigungen an Dritte	
	19'567	365.000	Kantonsbeiträge	
	28'645	431.000	Gebühren	
	147	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	

	Direction de la sécurité et de la justice		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	 Revenus Ertrag
3330	**Service de la police du commerce**			
POCO				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	2'308'963	
		Revenus / Recettes		4'939'395
		Solde		2'630'432
	Compte de fonctionnement	Charges	2'308'963	
		Revenus		4'939'395
		Solde		2'630'432
300.200	Commissions		6'139	
301.100	Traitements du personnel		326'112	
301.118	Traitements du personnel auxiliaire		30'757	
301.300	Allocations sociales		3'600	
301.400	Primes de fidélité		2'100	
303	Contributions aux assurances sociales		29'351	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		26'541	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		469	
309.000	Frais de formation		5'198	
310.100	Fournitures de bureau		12'836	
311.100	Achats de mobilier			
311.301	Achats de matériel et d'appareils		10'887	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		2'500	
312	Chauffage, éclairage, eau		2'247	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		3'567	
316.100	Locations de locaux		39'630	
317.100	Déplacements		3'752	
318.000	Prestations de service par des tiers		6'269	
318.001	Frais de télécommunications		3'436	
318.002	Taxes postales		11'169	
318.003	Assurances		170	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers		8'988	
319.000	Dépenses administratives diverses		1'821	
330.001	Pertes sur créances		4'902	
364.022	Subventions cantonales pour l'équipement touristique		436'599	
365.000	Subventions cantonales			
365.011	Subventions cantonales pour la formation professionnelle continue		140'629	
390.017	Répartition des taxes de lotos et loteries affectées au subventionnement		1'189'295	
406.001	Impôts sur le produit brut des jeux			629'570
410.003	Patentes d'établissements publics			1'091'496
410.004	Patentes de débits de boissons			640'273
410.007	Patentes de commerce			1'129'928
421.001	Intérêts de retard			2'439
431.000	Emoluments			253'894
431.005	Taxes de loteries, lotos			1'189'295
435.001	Ventes d'imprimés			1'236
436.030	Recettes administratives diverses			1'263

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Sicherheits- und Justizdirektion	
		3330	**Amt für Gewerbepolizei**	
		POCO		
2'252'240	2'148'101		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
4'091'800	4'169'673			Ertrag / Einnahmen
1'839'560	2'021'572			Saldo
2'252'240	2'148'101		Laufende Rechnung	Aufwand
4'091'800	4'169'673			Ertrag
1'839'560	2'021'572			Saldo
5'650	3'744	300.200	Kommissionen	
325'180	314'539	301.100	Gehälter des Personals	
40'000	43'233	301.118	Gehälter des Hilfspersonals	
3'600	3'150	301.300	Sozialzulagen	
2'100	2'000	301.400	Treueprämien	
30'340	29'400	303	Sozialversicherungsbeiträge	
26'750	25'568	304.000	Pensionskassenbeiträge	
470	449	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
5'500	624	309.000	Ausbildungskosten	
11'000	11'040	310.100	Büromaterialien	
	1'078	311.100	Anschaffung von Mobilien	
8'000	8'348	311.301	Anschaffung von Materialien und Apparaten	
2'500	8'042	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
3'600	3'044	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
5'000		315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
43'280	39'630	316.100	Räume, Mieten	
4'000	5'328	317.100	Reisespesen	
9'000	5'290	318.000	Dienstleistungen Dritter	
3'500	3'425	318.001	Kosten für Telekommunikation	
8'500	10'662	318.002	Posttaxen	
170	170	318.003	Versicherungen	
10'000	11'602	318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten	
2'300	2'578	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
	359	330.001	Debitorenverluste	
460'000	432'650	364.022	Kantonsbeiträge für touristische Anlagen	
1'800		365.000	Kantonsbeiträge	
230'000	135'779	365.011	Kantonsbeiträge für die berufliche Weiterbildung	
1'010'000	1'046'369	390.017	Verteilung der Gebühren für Lotterien und Lotto für die Subventionierung	
		406.001	Bruttospielertragssteuer	
1'150'000	1'086'025	410.003	Patente für öffentliche Gaststätten	
640'000	666'382	410.004	Patente für den Getränkeausschank	
1'070'000	1'161'796	410.007	Gewerbepatente	
	2'239	421.001	Verzugszinsen	
219'500	204'803	431.000	Gebühren	
1'010'000	1'046'369	431.005	Gebühren für Lotterien, Lottos	
1'300	1'163	435.001	Verkauf von Drucksachen	
1'000	896	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	

	Direction de la sécurité et de la justice		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	 Revenus Ertrag
3335	**Service de la population et des migrants**			
PETR				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	5'957'677	
		Revenus / Recettes		5'172'047
		Solde	-785'630	
	Compte de fonctionnement	Charges	5'957'677	
		Revenus		5'172'047
		Solde	-785'630	
300.200	Commissions			
301.100	Traitements du personnel		2'668'217	
301.118	Traitements du personnel auxiliaire		439'338	
301.126	Traitements pour réintégration d'invalides		15'747	
301.300	Allocations sociales		34'344	
301.400	Primes de fidélité		27'467	
303	Contributions aux assurances sociales		279'782	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		216'591	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		4'897	
310.100	Fournitures de bureau		171'781	
310.102	Publications et publicité			
311.100	Achats de mobilier		8'450	
311.200	Achats de machines		1'669	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		53'000	
312	Chauffage, éclairage, eau		36'732	
314.101	Aménagement d'immeubles loués			
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		9'919	
316.100	Locations de locaux		363'534	
317.100	Déplacements		19'335	
318.000	Prestations de service par des tiers		181'795	
318.001	Frais de télécommunications		19'847	
318.002	Taxes postales		83'897	
318.003	Assurances		1'520	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers		15'088	
319.000	Dépenses administratives diverses		6'989	
330.001	Pertes sur créances		4'380	
350.002	Part aux frais de la Confédération		1'293'360	
431.000	Emoluments			1'014'233
431.008	Permis d'établissement et de séjour			1'263'208
431.009	Passeports			2'171'983
435.001	Ventes d'imprimés			105'288
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			8'286
436.030	Recettes administratives diverses			43'120
450.018	Part de la Confédération aux frais administratifs			565'929

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Sicherheits- und Justizdirektion	
		3335	**Amt für Bevölkerung und Migration**	
		PETR		
4'657'020	4'510'958		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
2'690'910	2'902'439			Ertrag / Einnahmen
-1'966'110	-1'608'519			Saldo
4'657'020	4'510'958		Laufende Rechnung	Aufwand
2'690'910	2'902'439			Ertrag
-1'966'110	-1'608'519			Saldo
6'000		300.200	Kommissionen	
2'708'320	2'281'751	301.100	Gehälter des Personals	
380'000	369'308	301.118	Gehälter des Hilfspersonals	
		301.126	Gehälter für die Wiedereingliederung Invalider	
22'680	23'430	301.300	Sozialzulagen	
32'400	32'000	301.400	Treueprämien	
254'640	248'365	303	Sozialversicherungsbeiträge	
206'110	171'067	304.000	Pensionskassenbeiträge	
5'590	4'055	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
89'000	157'262	310.100	Büromaterialien	
2'000		310.102	Publikationen und Werbung	
8'450	6'700	311.100	Anschaffung von Mobilien	
1'600	900	311.200	Anschaffung von Maschinen	
53'000	39'976	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
39'000	38'564	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
	343'971	314.101	Ausbau von Mietliegenschaften	
10'000	17'022	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
421'530	365'529	316.100	Räume, Mieten	
14'500	18'383	317.100	Reisespesen	
271'000	277'411	318.000	Dienstleistungen Dritter	
19'000	16'900	318.001	Kosten für Telekommunikation	
90'000	91'803	318.002	Posttaxen	
200	1'290	318.003	Versicherungen	
15'000		318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten	
7'000	5'269	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
		330.001	Debitorenverluste	
		350.002	Anteil an den Kosten des Bundes	
457'350	180'637	431.000	Gebühren	
1'026'000	1'221'941	431.008	Aufenthalts- und Niederlassungsbewilligungen	
540'000	659'506	431.009	Passgebühren	
54'600	173'914	435.001	Verkauf von Drucksachen	
	231	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
42'960	31'631	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
570'000	634'578	450.018	Anteil des Bundes an den Verwaltungskosten	

	Direction de la sécurité et de la justice		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
3340	**Circulation et navigation**			
OCNA				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	22'231'480	
		Revenus / Recettes		70'815'362
		Solde		48'583'882
	Compte de fonctionnement	Charges	22'231'480	
		Revenus		70'815'362
		Solde		48'583'882
318.033	Frais de perception des impôts sur les véhicules à moteur		2'002'225	
340.000	Part des communes aux impôts sur les véhicules à moteur		20'229'255	
406.000	Impôts sur les véhicules à moteur			67'429'088
406.002	Impôts sur les bateaux			1'613'154
426.004	Contribution de l'Office de la circulation et de la navigation			1'650'516
427.002	Locations de terrains			122'604
3345	**Police**			
POLI				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	67'325'084	
		Revenus / Recettes		7'833'922
		Solde	-59'491'162	
	Compte de fonctionnement	Charges	66'373'998	
		Revenus		7'833'922
		Solde	-58'540'076	
	Compte des investissements	Dépenses	951'086	
		Recettes		
		Solde	-951'086	
3345.1	**Commandement et services généraux**			
POLC				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	12'521'263	
		Revenus / Recettes		1'087'773
		Solde	-11'433'490	
	Compte de fonctionnement	Charges	12'521'263	
		Revenus		1'087'773
		Solde	-11'433'490	
301.101	Traitements du personnel administratif		2'711'528	
301.107	Traitements du personnel de commandement et des services généraux		4'631'775	
301.300	Allocations sociales		131'630	
301.400	Primes de fidélité		131'110	
301.500	Gratifications d'ancienneté		11'342	
303	Contributions aux assurances sociales		677'575	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		598'009	
304.003	Contributions au fonds pré-AVS		37'580	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		11'355	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Sicherheits- und Justizdirektion	
			3340 Strassenverkehr und Schiffahrt	
			OCNA	
22'287'810	21'663'147		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
70'848'000	69'273'167			Ertrag / Einnahmen
48'560'190	47'610'020			Saldo
22'287'810	21'663'147		Laufende Rechnung	Aufwand
70'848'000	69'273'167			Ertrag
48'560'190	47'610'020			Saldo
2'007'810	1'954'190	318.033	Kosten für den Bezug der Motorfahrzeugsteuern	
20'280'000	19'708'957	340.000	Gemeindeanteil an den Motorfahrzeugsteuern	
67'600'000	65'736'931	406.000	Motorfahrzeugsteuer	
1'635'000	1'648'921	406.002	Schiffssteuer	
1'491'000	1'769'815	426.004	Beitrag des Amtes für Strassenverkehr und Schifffahrt	
122'000	117'500	427.002	Verpachtung von Land	
			3345 Polizei	
			POLI	
68'558'550	68'588'710		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
7'177'320	6'045'774			Ertrag / Einnahmen
-61'381'230	-62'542'936			Saldo
67'601'750	65'028'710		Laufende Rechnung	Aufwand
7'177'320	6'045'774			Ertrag
-60'424'430	-58'982'936			Saldo
956'800	3'560'000		Investitionsrechnung	Ausgaben
				Einnahmen
-956'800	-3'560'000			Saldo
			3345.1 Kommando und Stabsdienste	
			POLC	
12'911'040	11'634'034		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
824'920	1'000'421			Ertrag / Einnahmen
-12'086'120	-10'633'613			Saldo
12'911'040	11'634'034		Laufende Rechnung	Aufwand
824'920	1'000'421			Ertrag
-12'086'120	-10'633'613			Saldo
2'520'840	2'365'205	301.101	Gehälter des Verwaltungspersonals	
4'626'530	4'570'682	301.107	Gehälter des Personals des Kommandos und der Stabsdienste	
117'250	118'695	301.300	Sozialzulagen	
129'240	128'646	301.400	Treueprämien	
37'380	7'984	301.500	Dienstaltersgeschenke	
679'770	662'199	303	Sozialversicherungsbeiträge	
585'380	562'571	304.000	Pensionskassenbeiträge	
36'930	37'238	304.003	Beiträge an den AHV-Überbrückungsfonds	
11'170	10'800	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	

	Direction de la sécurité et de la justice	Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	 Revenus Ertrag
305.200	Contributions à l'assurance maladie	94'502	
306.000	Vêtements de service	20'294	
309.000	Frais de formation	133'769	
309.005	Culture, loisirs, sports	10'000	
310.100	Fournitures de bureau	69'642	
310.102	Publications et publicité		
310.200	Fournitures d'enseignement	4'918	
311.100	Achats de mobilier	27'100	
311.200	Achats de machines	4'458	
311.301	Achats de matériel et d'appareils	9'756	
311.304	Achats de matériel et d'appareils radio	22'000	
311.306	Achats de matériel pour le Centre d'engagement et d'alarmes	36'222	
311.309	Achats d'équipements téléphoniques	3'183	
311.314	Achats d'armement et d'équipement	38'980	
311.315	Achats de l'équipement des centres d'intervention en cas de catastrophe	379	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques	1'206'779	
311.500	Achats de véhicules	67'675	
312	Chauffage, éclairage, eau	2'805	
313.005	Matériel photographique	7'150	
313.006	Carburants	16'174	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles	48'191	
315.304	Entretien du matériel et des appareils radio	158'560	
315.306	Entretien du matériel du Centre d'engagement et d'alarmes	76'545	
315.314	Entretien de l'armement et de l'équipement	374	
315.315	Entretien du matériel d'intervention en cas de catastrophe	280	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques	473'994	
315.500	Entretien des véhicules	14'982	
316.100	Locations de locaux	63'088	
317.100	Déplacements	39'566	
318.000	Prestations de service par des tiers	180'324	
318.001	Frais de télécommunications	237'838	
318.002	Taxes postales	41'414	
318.003	Assurances	9'491	
318.010	Transports	123'049	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers	-46'163	
319.000	Dépenses administratives diverses	15'186	
319.011	Exploitation du Centre d'engagement et d'alarmes	39'248	
331.001	Amortissements des immeubles	306'079	
361.000	Part aux frais de conférences	21'528	
434.000	Prestations de service pour des tiers		615'579
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents		14'426
436.006	Récupérations de charges sociales		32'140
436.014	Récupérations de frais		200'000
436.030	Recettes administratives diverses		10'899
465.016	Part de tiers à l'exploitation du Centre d'engagement et d'alarmes		214'729

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Sicherheits- und Justizdirektion**
90'190	83'425	305.200	Krankenversicherungsbeiträge
50'000	39'170	306.000	Dienstkleider
140'430	79'693	309.000	Ausbildungskosten
10'000	10'000	309.005	Kultur, Freizeit, Sport
66'650	69'054	310.100	Büromaterialien
	44'218	310.102	Publikationen und Werbung
56'500	978	310.200	Schulmaterialien
27'100	51'857	311.100	Anschaffung von Mobilien
5'400	9'308	311.200	Anschaffung von Maschinen
64'000	62'736	311.301	Anschaffung von Materialien und Apparaten
22'000	36'344	311.304	Anschaffung von Materialien und Funkgeräten
37'000	15'004	311.306	Anschaffung von Materialien für die Einsatz- und Alarmzentrale
3'250	1'642	311.309	Anschaffung von Telefonanlagen
42'000	17'980	311.314	Anschaffung von Waffen und Ausrüstungsgegenständen
8'000	6'966	311.315	Anschaffung für die Einrichtung der Stützpunkte für den Katastrophenfall
1'250'000	740'257	311.405	Anschaffung von Hardware und Software
75'000	44'100	311.500	Anschaffung von Fahrzeugen
	123	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser
10'000	11'843	313.005	Fotomaterialien
15'000	15'427	313.006	Treibstoffe
50'000	43'068	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung
162'760	156'358	315.304	Unterhalt von Materialien und Funkgeräten
100'000	100'500	315.306	Unterhalt der Materialien der Einsatz- und Alarmzentrale
4'000	2'572	315.314	Unterhalt der Waffen und Ausrüstungsgegenstände
2'000	1'735	315.315	Unterhalt der Materialien für den Einsatz bei Katastrophenfällen
591'000	452'092	315.405	Unterhalt von Hardware und Software
16'000	10'714	315.500	Fahrzeugunterhalt
38'490	32'616	316.100	Räume, Mieten
60'180	50'297	317.100	Reisespesen
209'620	64'168	318.000	Dienstleistungen Dritter
239'770	241'033	318.001	Kosten für Telekommunikation
52'400	49'105	318.002	Posttaxen
16'580	12'679	318.003	Versicherungen
123'000	123'378	318.010	Transporte
130'000	72'627	318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten
23'050	15'687	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben
48'000	39'906	319.011	Betriebskosten Einsatz- und Alarmzentrale
306'080	340'087	331.001	Abschreibungen auf Gebäuden
21'100	21'267	361.000	Konferenzkostenanteil
583'700	543'793	434.000	Dienstleistungen für Dritte
	17'337	436.000	Taggelder der Unfallversicherung
32'960	31'865	436.006	Rückerstattung von Soziallasten
	200'000	436.014	Kostenrückerstattungen
4'700	6'222	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen
203'560	201'204	465.016	Anteil Dritter am Betrieb der Einsatz- und Alarmzentrale

	Direction de la sécurité et de la justice		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
3345.2	**Gendarmerie**			
POLG				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	41'677'033	
		Revenus / Recettes		6'070'567
		Solde	-35'606'466	
	Compte de fonctionnement	Charges	40'725'947	
		Revenus		6'070'567
		Solde	-34'655'380	
301.101	Traitements du personnel administratif		504'343	
301.108	Traitements du corps de gendarmerie		25'481'684	
301.110	Traitements des agents auxiliaires		1'429'288	
301.300	Allocations sociales		448'010	
301.400	Primes de fidélité		463'618	
301.500	Gratifications d'ancienneté		25'461	
303	Contributions aux assurances sociales		2'534'742	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		2'208'435	
304.003	Contributions au fonds pré-AVS		202'431	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		43'802	
305.200	Contributions à l'assurance maladie		407'908	
306.000	Vêtements de service		356'921	
306.002	Déménagements de service		5'464	
309.000	Frais de formation		104'093	
310.100	Fournitures de bureau		163'796	
310.200	Fournitures d'enseignement		36'458	
311.100	Achats de mobilier		61'750	
311.200	Achats de machines		11'232	
311.301	Achats de matériel et d'appareils		21'088	
311.304	Achats de matériel et d'appareils radio		81'497	
311.305	Achats de matériel et d'appareils de circulation		111'403	
311.309	Achats d'équipements téléphoniques		12'666	
311.314	Achats d'armement et d'équipement		266'259	
311.316	Achats de literie et de lingerie		1'459	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		231'901	
311.500	Achats de véhicules		559'030	
312	Chauffage, éclairage, eau		432'186	
313.001	Matériel de nettoyage		13'615	
313.005	Matériel photographique		45'791	
313.006	Carburants		339'204	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles		419'996	
315.305	Entretien du matériel et des appareils de circulation		23'794	
315.314	Entretien de l'armement et de l'équipement		1'621	
315.316	Entretien de la literie et de la lingerie		459	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		5'682	
315.500	Entretien des véhicules		445'050	
316.100	Locations de locaux		127'603	
317.100	Déplacements		460'132	
318.000	Prestations de service par des tiers		147'460	
318.001	Frais de télécommunications		379'518	
318.002	Taxes postales		52'364	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Sicherheits- und Justizdirektion	
			3345.2 Gendarmerie	
			POLG	
41'795'150	44'826'519		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
5'799'030	4'496'329			Ertrag / Einnahmen
-35'996'120	-40'330'190			Saldo
40'838'350	41'266'519		Laufende Rechnung	Aufwand
5'799'030	4'496'329			Ertrag
-35'039'320	-36'770'190			Saldo
475'400	509'690	301.101	Gehälter des Verwaltungspersonals	
25'060'880	24'884'846	301.108	Gehälter des Gendarmeriekorps	
1'315'840	1'250'189	301.110	Gehälter der Hilfspolizisten	
451'110	463'753	301.300	Sozialzulagen	
465'510	485'054	301.400	Treueprämien	
57'160	25'292	301.500	Dienstaltersgeschenke	
2'519'850	2'555'009	303	Sozialversicherungsbeiträge	
2'170'550	2'106'645	304.000	Pensionskassenbeiträge	
195'260	197'586	304.003	Beiträge an den AHV-Überbrückungsfonds	
42'420	42'750	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
417'840	388'546	305.200	Krankenversicherungsbeiträge	
360'610	351'862	306.000	Dienstkleider	
15'000	56'061	306.002	Umzugsentschädigungen	
110'000	72'089	309.000	Ausbildungskosten	
145'530	128'300	310.100	Büromaterialien	
40'000	37'219	310.200	Schulmaterialien	
61'750	46'855	311.100	Anschaffung von Mobilien	
20'000	14'513	311.200	Anschaffung von Maschinen	
29'000	38'238	311.301	Anschaffung von Materialien und Apparaten	
86'000	35'711	311.304	Anschaffung von Materialien und Funkgeräten	
136'000	164'545	311.305	Anschaffung von Verkehrsausrüstung	
12'600	772	311.309	Anschaffung von Telefonanlagen	
280'000	197'121	311.314	Anschaffung von Waffen und Ausrüstungsgegenständen	
2'000	1'211	311.316	Anschaffung von Wäsche und Bettzeug	
300'000	265'621	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
680'000	428'919	311.500	Anschaffung von Fahrzeugen	
697'000	301'013	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
22'500	22'424	313.001	Reinigungsmaterialien	
60'000	41'454	313.005	Fotomaterialien	
400'000	364'094	313.006	Treibstoffe	
420'000	475'198	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung	
23'360	16'524	315.305	Unterhalt der Verkehrsausrüstung	
6'000	6'169	315.314	Unterhalt der Waffen und Ausrüstungsgegenstände	
800	498	315.316	Unterhalt von Wäsche und Bettzeug	
22'000	6'465	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
477'000	302'800	315.500	Fahrzeugunterhalt	
265'830	182'953	316.100	Räume, Mieten	
455'600	415'534	317.100	Reisespesen	
148'000	138'631	318.000	Dienstleistungen Dritter	
429'870	346'505	318.001	Kosten für Telekommunikation	
36'000	43'093	318.002	Posttaxen	

	Direction de la sécurité et de la justice		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	 Revenus Ertrag
318.003	Assurances		108'880	
318.004	Impôts et contributions		8'542	
318.025	Frais des prisons de districts		55'061	
318.028	Pécules aux détenus			
318.085	Frais de sécurité liés à l'Exposition nationale 2002			
319.000	Dépenses administratives diverses		20'757	
319.012	Indemnités aux propriétaires de chiens de service		45'615	
331.001	Amortissements des immeubles		1'516'239	
331.006	Amortissements des véhicules		28'231	
390.013	Charges d'immeubles imputées		273'409	
427.000	Locations			141'686
431.000	Emoluments			306'683
434.000	Prestations de service pour des tiers			1'002'582
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			149'487
436.006	Récupérations de charges sociales			128'688
436.014	Récupérations de frais			44'058
436.017	Récupérations de frais de détention			98'881
436.030	Recettes administratives diverses			134'218
437.000	Amendes			3'494'119
450.008	Remboursements de traitements par la Confédération			61'945
451.003	Dédommagements			451'586
465.000	Participations de tiers			4'151
490.003	Récupérations de frais de détention auprès du Service pénitentiaire			52'485
	Compte des investissements	Dépenses	951'086	
		Recettes		
		Solde	-951'086	
503.000	Construction d'immeubles		951'086	
3345.3	**Police de sûreté**			
POLS				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	10'955'994	
		Revenus / Recettes		675'582
		Solde	-10'280'412	
	Compte de fonctionnement	Charges	10'955'994	
		Revenus		675'582
		Solde	-10'280'412	
301.101	Traitements du personnel administratif		182'901	
301.109	Traitements du corps des agents de la sûreté		7'151'562	
301.300	Allocations sociales		112'129	
301.400	Primes de fidélité		132'068	
301.500	Gratifications d'ancienneté		3'939	
303	Contributions aux assurances sociales		678'331	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		603'858	
304.003	Contributions au fonds pré-AVS		57'531	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		11'391	
305.200	Contributions à l'assurance maladie		114'400	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Sicherheits- und Justizdirektion	
113'820	99'818	318.003	Versicherungen	
6'500	4'832	318.004	Steuern und Beiträge	
60'000	30'370	318.025	Kosten der Bezirksgefängnisse	
1'000		318.028	Arbeitsverdienstanteil an Gefangene	
	1'786'272	318.085	Kosten für die Sicherheit im Zusammenhang mit der Landesausstellung 2002	
20'820	16'023	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
48'630	46'902	319.012	Entschädigungen für das Halten von Diensthunden	
1'533'900	1'548'828	331.001	Abschreibungen auf Gebäuden	
28'230	35'289	331.006	Abschreibungen auf Fahrzeugen	
111'180	286'436	390.013	Verrechneter Liegenschaftsaufwand	
141'600	134'170	427.000	Mietzinse	
309'500	306'152	431.000	Gebühren	
923'480	833'042	434.000	Dienstleistungen für Dritte	
	90'096	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
126'000	136'435	436.006	Rückerstattung von Soziallasten	
		436.014	Kostenrückerstattungen	
106'030	58'462	436.017	Rückerstattung von Inhaftierungskosten	
124'900	120'380	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
3'600'000	2'650'644	437.000	Bussen	
55'500		450.008	Vergütung von Gehältern durch den Bund	
357'700	119'725	451.003	Rückerstattungen	
	3'262	465.000	Beteiligungen Dritter	
54'320	43'962	490.003	Rückerstattung von Inhaftierungskosten durch das Amt für Strafvollzug	
956'800	3'560'000		Investitionsrechnung	Ausgaben
				Einnahmen
-956'800	-3'560'000			Saldo
956'800	3'560'000	503.000	Bau von Gebäuden	

3345.3 Sicherheitspolizei

POLS

11'534'180	10'342'785		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
553'370	549'024			Ertrag / Einnahmen
-10'980'810	-9'793'761			Saldo
11'534'180	10'342'785		Laufende Rechnung	Aufwand
553'370	549'024			Ertrag
-10'980'810	-9'793'761			Saldo
159'160	141'144	301.101	Gehälter des Verwaltungspersonals	
7'335'340	6'808'558	301.109	Gehälter des Sicherheitskorps	
127'850	120'155	301.300	Sozialzulagen	
134'120	127'354	301.400	Treueprämien	
15'260	9'567	301.500	Dienstaltersgeschenke	
712'790	665'599	303	Sozialversicherungsbeiträge	
623'050	566'764	304.000	Pensionskassenbeiträge	
54'650	54'442	304.003	Beiträge an den AHV-Überbrückungsfonds	
11'810	10'831	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
116'640	102'593	305.200	Krankenversicherungsbeiträge	

	Direction de la sécurité et de la justice		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	 Revenus Ertrag
306.000	Vêtements de service		51'050	
309.000	Frais de formation		51'832	
310.100	Fournitures de bureau		44'680	
311.100	Achats de mobilier		12'300	
311.200	Achats de machines		1'522	
311.301	Achats de matériel et d'appareils		228'685	
311.309	Achats d'équipements téléphoniques		493	
311.314	Achats d'armement et d'équipement		7'579	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		147'992	
311.500	Achats de véhicules		194'630	
312	Chauffage, éclairage, eau		2'148	
313.005	Matériel photographique		50'508	
313.006	Carburants		69'224	
315.301	Entretien du matériel et des appareils		26'597	
315.314	Entretien de l'armement et de l'équipement		20	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		2'600	
315.500	Entretien des véhicules		51'597	
316.100	Locations de locaux		31'336	
317.100	Déplacements		295'179	
318.000	Prestations de service par des tiers		494'133	
318.001	Frais de télécommunications		111'119	
318.002	Taxes postales			
318.003	Assurances		26'346	
319.000	Dépenses administratives diverses		4'796	
319.012	Indemnités aux propriétaires de chiens de service		1'519	
427.000	Locations			17'118
434.002	Récupérations de traitements			
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			29'301
436.004	Récupérations de traitements			10'000
436.006	Récupérations de charges sociales			37'146
436.014	Récupérations de frais			141'840
436.030	Recettes administratives diverses			173'883
450.004	Remboursements de frais d'enquêtes			250'000
450.008	Remboursements de traitements par la Confédération			16'294
3345.4	**Ecoles de police**			
POLE				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	2'170'794	
		Revenus / Recettes		
		Solde	-2'170'794	
	Compte de fonctionnement	Charges	2'170'794	
		Revenus		
		Solde	-2'170'794	
301.111	Traitements des aspirants de police		1'397'070	
303	Contributions aux assurances sociales		125'960	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		89'268	
304.003	Contributions au fonds pré-AVS		11'050	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		2'220	
305.200	Contributions à l'assurance maladie		5'266	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Sicherheits- und Justizdirektion	
60'650	49'454	306.000	Dienstkleider	
56'000	39'065	309.000	Ausbildungskosten	
41'400	33'249	310.100	Büromaterialien	
12'300	13'309	311.100	Anschaffung von Mobilien	
3'450	2'674	311.200	Anschaffung von Maschinen	
255'000	183'821	311.301	Anschaffung von Materialien und Apparaten	
3'170	1'095	311.309	Anschaffung von Telefonanlagen	
8'000	7'487	311.314	Anschaffung von Waffen und Ausrüstungsgegenständen	
150'000	112'000	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
213'000	123'124	311.500	Anschaffung von Fahrzeugen	
4'000	2'237	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
50'000	36'716	313.005	Fotomaterialien	
79'000	76'358	313.006	Treibstoffe	
25'000	16'573	315.301	Unterhalt von Materialien und Geräten	
2'000	1'186	315.314	Unterhalt der Waffen und Ausrüstungsgegenstände	
14'000	11'655	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
55'000	57'636	315.500	Fahrzeugunterhalt	
33'370	32'436	316.100	Räume, Mieten	
357'270	309'048	317.100	Reisespesen	
614'000	486'500	318.000	Dienstleistungen Dritter	
169'000	106'707	318.001	Kosten für Telekommunikation	
	47	318.002	Posttaxen	
26'830	23'617	318.003	Versicherungen	
8'600	8'307	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
2'470	1'479	319.012	Entschädigungen für das Halten von Diensthunden	
17'120	17'118	427.000	Mietzinse	
	11'111	434.002	Gehaltsrückerstattungen	
	26'301	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
		436.004	Rückerstattung von Gehältern	
36'750	38'205	436.006	Rückerstattung von Soziallasten	
131'000	96'924	436.014	Kostenrückerstattungen	
102'000	109'365	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
250'000	250'000	450.004	Kostenvergütung für Ermittlungen	
16'500		450.008	Vergütung von Gehältern durch den Bund	

3345.4 Polizeischulen

POLE

2'318'180	1'785'372		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
				Ertrag / Einnahmen
-2'318'180	-1'785'372			Saldo
2'318'180	1'785'372		Laufende Rechnung	Aufwand
				Ertrag
-2'318'180	-1'785'372			Saldo
1'477'890	1'147'743	301.111	Gehälter der Polizeiaspiranten	
134'150	106'942	303	Sozialversicherungsbeiträge	
86'360	42'735	304.000	Pensionskassenbeiträge	
	9'056	304.003	Beiträge an den AHV-Überbrückungsfonds	
2'300	1'824	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
5'890	270	305.200	Krankenversicherungsbeiträge	

	Direction de la sécurité et de la justice		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
306.000	Vêtements de service		174'428	
309.000	Frais de formation		121'144	
309.004	Frais de recrutement		40'229	
310.100	Fournitures de bureau		4'078	
310.200	Fournitures d'enseignement		5'140	
311.200	Achats de machines		3'345	
311.314	Achats d'armement et d'équipement		115'097	
311.316	Achats de literie et de lingerie			
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		48'000	
315.314	Entretien de l'armement et de l'équipement		4'204	
315.316	Entretien de la literie et de la lingerie			
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques			
317.100	Déplacements		8'560	
318.003	Assurances		820	
319.000	Dépenses administratives diverses		14'916	
3355	**Service de l'exécution des peines**			
SPEN				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	5'702'829	
		Revenus / Recettes		230'736
		Solde	-5'472'093	
	Compte de fonctionnement	Charges	5'702'829	
		Revenus		230'736
		Solde	-5'472'093	
300.200	Commissions		7'457	
301.100	Traitements du personnel		309'702	
301.118	Traitements du personnel auxiliaire		60'272	
301.300	Allocations sociales		4'095	
301.400	Primes de fidélité		6'800	
301.500	Gratifications d'ancienneté		6'952	
303	Contributions aux assurances sociales		33'553	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		29'000	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		539	
310.100	Fournitures de bureau		2'676	
311.100	Achats de mobilier			
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		2'788	
312	Chauffage, éclairage, eau		2'952	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques			
316.100	Locations de locaux		27'912	
317.100	Déplacements		5'875	
318.001	Frais de télécommunications		2'028	
318.002	Taxes postales		4'727	
318.003	Assurances		1'416	
318.026	Exécution des condamnations		2'321'633	
318.027	Internements dans les établissements hospitaliers		213'244	
319.000	Dépenses administratives diverses		1'263	
330.001	Pertes sur créances		3'610	
361.000	Part aux frais de conférences		113'613	
390.003	Exécution des condamnations dans les établissements du canton		2'540'722	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002			
183'870	145'052	306.000	Dienstkleider	
148'000	121'094	309.000	Ausbildungskosten	
46'000	40'900	309.004	Personalwerbungskosten	
4'500	3'458	310.100	Büromaterialien	
5'500	868	310.200	Schulmaterialien	
5'000		311.200	Anschaffung von Maschinen	
133'340	94'254	311.314	Anschaffung von Waffen und Ausrüstungsgegenständen	
700	154	311.316	Anschaffung von Wäsche und Bettzeug	
48'000	42'000	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
7'860	4'121	315.314	Unterhalt der Waffen und Ausrüstungsgegenstände	
2'000	215	315.316	Unterhalt von Wäsche und Bettzeug	
4'000	3'671	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
6'000	10'428	317.100	Reisespesen	
820	660	318.003	Versicherungen	
16'000	9'929	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	

3355 Amt für Strafvollzug

SPEN

4'720'750	4'649'954		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
260'000	314'561			Ertrag / Einnahmen
-4'460'750	-4'335'393			Saldo
4'720'750	4'649'954		Laufende Rechnung	Aufwand
260'000	314'561			Ertrag
-4'460'750	-4'335'393			Saldo
8'000	7'448	300.200	Kommissionen	
305'050	302'702	301.100	Gehälter des Personals	
55'000	48'695	301.118	Gehälter des Hilfspersonals	
3'600	3'600	301.300	Sozialzulagen	
6'800	6'600	301.400	Treueprämien	
6'950		301.500	Dienstaltersgeschenke	
29'520	32'051	303	Sozialversicherungsbeiträge	
26'280	25'936	304.000	Pensionskassenbeiträge	
450	498	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
5'000	3'656	310.100	Büromaterialien	
	1'300	311.100	Anschaffung von Mobilien	
40'000	32'696	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
2'900	2'946	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
3'500		315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
28'720	27'868	316.100	Räume, Mieten	
6'000	5'901	317.100	Reisespesen	
3'000	2'079	318.001	Kosten für Telekommunikation	
5'000	4'490	318.002	Posttaxen	
1'460	1'386	318.003	Versicherungen	
1'834'000	1'673'263	318.026	Strafvollzugskosten	
200'000	178'113	318.027	Einweisung in Heilanstalten	
1'500	1'581	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
		330.001	Debitorenverluste	
120'000	119'480	361.000	Konferenzkostenanteil	
2'028'020	2'167'665	390.003	Strafvollzug in den kantonalen Anstalten	

	Direction de la sécurité et de la justice		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	 Revenus Ertrag
421.001	Intérêts de retard			173
431.000	Emoluments			46'730
436.017	Récupérations de frais de détention			183'832
436.030	Recettes administratives diverses			1
3360	**Service des prisons**			
PRIC				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	2'710'795	
		Revenus / Recettes		1'269'691
		Solde	-1'441'104	
	Compte de fonctionnement	Charges	2'710'795	
		Revenus		1'269'691
		Solde	-1'441'104	
301.100	Traitements du personnel		1'520'061	
301.300	Allocations sociales		25'860	
301.400	Primes de fidélité		25'008	
303	Contributions aux assurances sociales		139'920	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		123'297	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		2'396	
305.200	Contributions à l'assurance maladie		28'026	
306.000	Vêtements de service		12'990	
309.000	Frais de formation		1'700	
310.100	Fournitures de bureau		3'126	
311.200	Achats de machines		851	
311.301	Achats de matériel et d'appareils		11'526	
311.316	Achats de literie et de lingerie		17'803	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		10'980	
312	Chauffage, éclairage, eau		90'975	
313.001	Matériel de nettoyage		7'624	
313.014	Produits médicaux		41'638	
313.023	Produits alimentaires		147'272	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles		322'777	
315.301	Entretien du matériel et des appareils		3'565	
315.316	Entretien de la literie et de la lingerie		507	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		5'275	
317.100	Déplacements		4'097	
318.000	Prestations de service par des tiers		73'161	
318.001	Frais de télécommunications		7'216	
318.002	Taxes postales		923	
318.003	Assurances		8'599	
318.004	Impôts et contributions		2'825	
318.028	Pécules aux détenus		4'809	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers			
319.000	Dépenses administratives diverses		5'927	
331.001	Amortissements des immeubles		60'060	
427.000	Locations			13'356
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			17'262
436.006	Récupérations de charges sociales			8'173

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Sicherheits- und Justizdirektion	
		421.001	Verzugszinsen	
40'000	43'921	431.000	Gebühren	
220'000	270'598	436.017	Rückerstattung von Inhaftierungskosten	
	42	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
		3360	**Amt für Gefängnisse**	
		PRIC		
2'763'760	2'649'292		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
1'067'800	1'079'439			Ertrag / Einnahmen
-1'695'960	-1'569'853			Saldo
2'763'760	2'649'292		Laufende Rechnung	Aufwand
1'067'800	1'079'439			Ertrag
-1'695'960	-1'569'853			Saldo
1'578'930	1'516'180	301.100	Gehälter des Personals	
28'140	26'175	301.300	Sozialzulagen	
27'100	24'600	301.400	Treueprämien	
152'140	144'898	303	Sozialversicherungsbeiträge	
130'640	122'121	304.000	Pensionskassenbeiträge	
2'520	2'409	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
29'660	26'495	305.200	Krankenversicherungsbeiträge	
13'000	12'992	306.000	Dienstkleider	
2'500	1'323	309.000	Ausbildungskosten	
3'150	3'158	310.100	Büromaterialien	
800		311.200	Anschaffung von Maschinen	
10'650	12'973	311.301	Anschaffung von Materialien und Apparaten	
15'350	14'993	311.316	Anschaffung von Wäsche und Bettzeug	
11'500	2'180	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
90'500	81'144	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
7'300	7'544	313.001	Reinigungsmaterialien	
25'000	23'018	313.014	Medikamente	
126'000	131'247	313.023	Lebensmittel	
340'000	329'299	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung	
4'500	2'308	315.301	Unterhalt von Materialien und Geräten	
500	450	315.316	Unterhalt von Wäsche und Bettzeug	
8'000	6'684	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
4'800	1'872	317.100	Reisespesen	
57'600	64'973	318.000	Dienstleistungen Dritter	
8'000	7'357	318.001	Kosten für Telekommunikation	
800	745	318.002	Posttaxen	
9'120	8'549	318.003	Versicherungen	
4'000	2'825	318.004	Steuern und Beiträge	
7'000	4'804	318.028	Arbeitsverdienstanteil an Gefangene	
	1'727	318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten	
4'500	4'189	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
60'060	60'060	331.001	Abschreibungen auf Gebäuden	
13'360	13'356	427.000	Mietzinse	
	11'734	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
9'600	9'043	436.006	Rückerstattung von Soziallasten	

	Direction de la sécurité et de la justice		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
436.017	Récupérations de frais de détention			1'012'100
436.030	Recettes administratives diverses			19'186
490.003	Récupérations de frais de détention auprès du Service pénitentiaire			199'615
3365	**Etablissements de Bellechasse**			
EBEL				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	20'422'989	
		Revenus / Recettes		12'816'462
		Solde	-7'606'527	
	Compte de fonctionnement	Charges	17'939'819	
		Revenus		11'711'962
		Solde	-6'227'857	
300.200	Commissions		7'439	
301.100	Traitements du personnel		8'276'729	
301.126	Traitements pour réintégration d'invalides		149'259	
301.300	Allocations sociales		182'179	
301.400	Primes de fidélité		128'366	
301.500	Gratifications d'ancienneté		7'487	
303	Contributions aux assurances sociales		787'580	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		653'507	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		12'995	
305.200	Contributions à l'assurance maladie		199'525	
306.000	Vêtements de service		50'067	
309.000	Frais de formation		28'222	
309.004	Frais de recrutement		69'144	
310.100	Fournitures de bureau		24'764	
310.300	Livres		1'679	
311.100	Achats de mobilier		6'171	
311.200	Achats de machines		2'515	
311.301	Achats de matériel et d'appareils		208'929	
311.303	Achats de matériel et d'appareils d'exploitation		169'473	
311.309	Achats d'équipements téléphoniques		55'002	
311.316	Achats de literie et de lingerie		50'457	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		15'082	
311.500	Achats de véhicules		199'970	
311.600	Achats de bétail		84'940	
312	Chauffage, éclairage, eau		395'135	
313.001	Matériel de nettoyage		42'056	
313.006	Carburants		51'757	
313.010	Matières premières		63'533	
313.023	Produits alimentaires		486'045	
313.030	Frais des cultures		304'634	
313.032	Frais de bétail		341'759	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles		1'068'959	
314.102	Constructions d'immeubles		205'524	
314.200	Améliorations foncières		265'341	
315.100	Entretien du mobilier		373	
315.200	Entretien des machines		431	
315.301	Entretien du matériel et des appareils		69'904	
315.303	Entretien du matériel et des appareils d'exploitation		63'606	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Sicherheits- und Justizdirektion	
855'690	852'317	436.017	Rückerstattung von Inhaftierungskosten	
15'450	24'089	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
173'700	168'899	490.003	Rückerstattung von Inhaftierungskosten durch das Amt für Strafvollzug	
		3365	**Anstalten von Bellechasse**	
		EBEL		
20'309'220	18'064'690		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
13'601'000	12'685'987			Ertrag / Einnahmen
-6'708'220	-5'378'703			Saldo
17'839'220	16'613'789		Laufende Rechnung	Aufwand
12'531'000	12'399'987			Ertrag
-5'308'220	-4'213'802			Saldo
8'000	8'045	300.200	Kommissionen	
8'323'690	8'086'699	301.100	Gehälter des Personals	
		301.126	Gehälter für die Wiedereingliederung Invalider	
186'480	187'130	301.300	Sozialzulagen	
126'950	115'600	301.400	Treueprämien	
7'490	6'728	301.500	Dienstaltersgeschenke	
802'620	788'369	303	Sozialversicherungsbeiträge	
667'430	641'779	304.000	Pensionskassenbeiträge	
13'030	12'717	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
191'200	153'752	305.200	Krankenversicherungsbeiträge	
50'000	33'571	306.000	Dienstkleider	
27'500	27'278	309.000	Ausbildungskosten	
20'000	10'987	309.004	Personalwerbungskosten	
27'000	24'006	310.100	Büromaterialien	
3'500	3'522	310.300	Bücher	
7'050	2'706	311.100	Anschaffung von Mobilien	
2'500	867	311.200	Anschaffung von Maschinen	
210'000	150'978	311.301	Anschaffung von Materialien und Apparaten	
170'000	168'457	311.303	Anschaffung von Betriebsmaterialien und -geräten	
55'000	9'308	311.309	Anschaffung von Telefonanlagen	
50'000	37'815	311.316	Anschaffung von Wäsche und Bettzeug	
16'100	21'370	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
200'000	197'920	311.500	Anschaffung von Fahrzeugen	
85'000	74'948	311.600	Viehankäufe	
420'000	370'901	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
42'000	42'067	313.001	Reinigungsmaterialien	
90'000	84'775	313.006	Treibstoffe	
70'000	68'744	313.010	Rohmaterialien	
487'000	497'096	313.023	Lebensmittel	
327'000	312'397	313.030	Kosten für Kulturen	
307'000	268'894	313.032	Kosten für Viehhaltung	
1'070'000	1'038'899	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung	
240'000	194'664	314.102	Bau von Gebäuden	
265'000	305'312	314.200	Bodenverbesserungen	
500	249	315.100	Unterhalt der Mobilien	
500	716	315.200	Unterhalt der Maschinen	
70'000	64'938	315.301	Unterhalt von Materialien und Geräten	
63'000	56'485	315.303	Unterhalt von Betriebsmaterialien und -geräten	

	Direction de la sécurité et de la justice	Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
315.316	Entretien de la literie et de la lingerie	1'097	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques	8'853	
315.500	Entretien des véhicules	128'219	
316.100	Locations de locaux	4'379	
317.100	Déplacements	10'527	
318.000	Prestations de service par des tiers	651'186	
318.001	Frais de télécommunications	182'263	
318.002	Taxes postales	13'702	
318.003	Assurances	82'457	
318.004	Impôts et contributions	8'738	
318.010	Transports	14'853	
318.017	Culture, loisirs, sports	25'836	
318.028	Pécules aux détenus	870'017	
318.040	Prestations médicales par des tiers	302'818	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers	20'000	
318.080	Evacuation et traitement des déchets	56'655	
319.000	Dépenses administratives diverses	11'738	
319.001	Dépenses d'exploitation diverses	17'364	
331.001	Amortissements des immeubles	798'576	
331.006	Amortissements des véhicules		
424.000	Gains comptables sur ventes d'immeubles		
427.000	Locations		161'643
432.200	Pensions		17'083
434.000	Prestations de service pour des tiers		391'942
435.003	Ventes de bétail		624'801
435.004	Ventes de produits agricoles		1'397'840
435.005	Ventes de produits laitiers		384'862
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents		9'381
436.003	Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé		7'226
436.006	Récupérations de charges sociales		100'228
436.017	Récupérations de frais de détention		5'722'148
436.030	Recettes administratives diverses		206'185
460.002	Subventions fédérales pour la rénovation des immeubles		350'000
460.008	Subventions fédérales pour l'achat de véhicules		50'000
490.003	Récupérations de frais de détention auprès du Service pénitentiaire		2'288'622
	Compte des investissements Dépenses	2'483'170	
	Recettes		1'104'500
	Solde	-1'378'670	
500.001	Aménagement de terrains	172'500	
503.000	Construction d'immeubles	2'310'670	
506.500	Achats de véhicules		
600.000	Ventes de terrains		
660.004	Subventions fédérales pour la construction et l'aménagement d'immeubles		850'000
660.010	Subventions fédérales pour l'acquisition de véhicules		150'000
665.000	Participations de tiers		104'500

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Sicherheits- und Justizdirektion**
1'500	1'269	315.316	Unterhalt von Wäsche und Bettzeug
15'200	14'853	315.405	Unterhalt von Hardware und Software
128'000	124'679	315.500	Fahrzeugunterhalt
4'500	4'379	316.100	Räume, Mieten
11'000	11'066	317.100	Reisespesen
650'000	220'512	318.000	Dienstleistungen Dritter
82'000	77'828	318.001	Kosten für Telekommunikation
10'000	12'951	318.002	Posttaxen
87'460	83'356	318.003	Versicherungen
16'000	15'738	318.004	Steuern und Beiträge
15'000	2'863	318.010	Transporte
26'000	25'621	318.017	Kultur, Freizeit, Sport
970'000	835'734	318.028	Arbeitsverdienstanteil an Gefangene
219'000	229'071	318.040	Medizinische Fremdleistungen
20'000	10'000	318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten
55'000	49'583	318.080	Abfallbeseitigung und -aufbereitung
11'000	13'645	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben
15'000	16'172	319.001	Verschiedene Betriebsausgaben
768'020	723'664	331.001	Abschreibungen auf Gebäuden
32'000	70'118	331.006	Abschreibungen auf Fahrzeugen
400'000	397'350	424.000	Buchgewinne auf dem Verkauf von Liegenschaften
172'000	163'156	427.000	Mietzinse
23'000	19'867	432.200	Kostgelder
600'000	486'905	434.000	Dienstleistungen für Dritte
683'000	511'524	435.003	Viehverkäufe
1'500'500	1'398'155	435.004	Verkauf landwirtschaftlicher Produkte
358'000	354'353	435.005	Verkauf von Milchprodukten
30'000	76'913	436.000	Taggelder der Unfallversicherung
2'000	7'263	436.003	Erwerbsersatz für diensttuendes Personal
58'000	80'272	436.006	Rückerstattung von Soziallasten
6'406'000	5'932'406	436.017	Rückerstattung von Inhaftierungskosten
98'500	103'019	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen
350'000	914'000	460.002	Bundesbeiträge für die Gebäuderenovierung
50'000		460.008	Bundesbeiträge für den Kauf von Fahrzeugen
1'800'000	1'954'804	490.003	Rückerstattung von Inhaftierungskosten durch das Amt für Strafvollzug
2'470'000	1'450'901		Investitionsrechnung — Ausgaben
1'070'000	286'000		Einnahmen
-1'400'000	-1'164'901		Saldo
180'000		500.001	Erschliessung von Grundstücken
2'290'000	1'100'311	503.000	Bau von Gebäuden
	350'591	506.500	Kauf von Fahrzeugen
400'000		600.000	Grundstückverkäufe
520'000	286'000	660.004	Bundesbeiträge für den Bau und den Ausbau von Gebäuden
		660.010	Bundesbeiträge für den Kauf von Fahrzeugen
150'000		665.000	Beteiligungen Dritter

	Direction de la sécurité et de la justice		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	 Revenus Ertrag
3375	**Service des affaires militaires et de la protection de la population**			
MILI				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	2'166'217	
		Revenus / Recettes		1'588'248
		Solde	-577'969	
	Compte de fonctionnement	Charges	2'166'217	
		Revenus		1'588'248
		Solde	-577'969	
300.200	Commissions		1'552	
301.100	Traitements du personnel		993'855	
301.129	Traitements des chefs de section		396'600	
301.300	Allocations sociales		13'800	
301.400	Primes de fidélité		20'050	
301.500	Gratifications d'ancienneté		20'955	
303	Contributions aux assurances sociales		126'341	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		82'724	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		1'500	
310.100	Fournitures de bureau		28'699	
310.102	Publications et publicité		1'771	
311.200	Achats de machines			
311.309	Achats d'équipements téléphoniques			
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		19'900	
315.301	Entretien du matériel et des appareils		16'275	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		32'213	
317.100	Déplacements		11'241	
318.000	Prestations de service par des tiers		2'607	
318.001	Frais de télécommunications		9'774	
318.002	Taxes postales		87'319	
318.003	Assurances		500	
318.018	Frais de perception		32'404	
318.029	Recrutements, inspections, libérations		65'808	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers		25'326	
318.068	Frais d'exécution des arrêts militaires		2'978	
319.000	Dépenses administratives diverses		6'012	
319.002	Frais de défense générale		5'485	
319.003	Dépenses d'exploitation de l'ACC		75'705	
361.000	Part aux frais de conférences		11'943	
365.000	Subventions cantonales		34'407	
390.014	Charges d'immeubles imputées par l'Arsenal		38'474	
431.000	Emoluments			47'919
436.030	Recettes administratives diverses			1'932
437.000	Amendes			97'640
440.004	Part à la taxe militaire			1'422'513
450.003	Provisions de perceptions			1'700
460.001	Subventions fédérales pour les installations			16'543

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Sicherheits- und Justizdirektion	
			3375 Amt für Militär und Bevölkerungsschutz	
		MILI		
2'374'180	2'313'540		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
1'326'600	1'315'754			Ertrag / Einnahmen
-1'047'580	-997'786			Saldo
2'374'180	2'313'540		Laufende Rechnung	Aufwand
1'326'600	1'315'754			Ertrag
-1'047'580	-997'786			Saldo
3'500	1'018	300.200	Kommissionen	
1'147'840	1'121'634	301.100	Gehälter des Personals	
388'800	390'011	301.129	Gehälter der Sektionschefs	
15'560	18'195	301.300	Sozialzulagen	
28'150	28'220	301.400	Treueprämien	
20'180	7'918	301.500	Dienstaltersgeschenke	
110'320	140'848	303	Sozialversicherungsbeiträge	
98'800	95'739	304.000	Pensionskassenbeiträge	
1'730	2'310	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
32'000	37'446	310.100	Büromaterialien	
1'600	1'589	310.102	Publikationen und Werbung	
	511	311.200	Anschaffung von Maschinen	
400	418	311.309	Anschaffung von Telefonanlagen	
20'900	4'762	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
34'500	20'830	315.301	Unterhalt von Materialien und Geräten	
32'300	29'067	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
13'000	15'605	317.100	Reisespesen	
3'000		318.000	Dienstleistungen Dritter	
6'500	6'574	318.001	Kosten für Telekommunikation	
97'600	83'939	318.002	Posttaxen	
500	490	318.003	Versicherungen	
35'000	60'825	318.018	Inkassokosten	
65'000	48'320	318.029	Rekrutierungen, Inspektionen, Entlassungen	
25'500	47'232	318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten	
1'000	1'712	318.068	Kosten für den Vollzug von Militärgerichtsentscheiden	
6'500	6'569	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
10'000	2'089	319.002	Kosten Gesamtverteidigung	
89'000	62'004	319.003	Betriebskosten ACC	
10'500	5'749	361.000	Konferenzkostenanteil	
36'500	35'912	365.000	Kantonsbeiträge	
38'000	36'002	390.014	Vom Zeughaus verrechneter Liegenschaftsaufwand	
42'000	11'159	431.000	Gebühren	
2'200	906	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
95'000	104'563	437.000	Bussen	
1'168'000	1'175'507	440.004	Militärpflichtersatzanteil	
1'000	1'850	450.003	Inkassoprovisionen	
18'400	21'769	460.001	Bundesbeiträge für Installationen	

	Direction de la sécurité et de la justice		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	 Revenus Ertrag
3380	**Arsenal**			
ARSE				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	3'859'106	
		Revenus / Recettes		3'728'763
		Solde	-130'343	
	Compte de fonctionnement	Charges	3'859'106	
		Revenus		3'728'763
		Solde	-130'343	
301.101	Traitements du personnel administratif		485'428	
301.117	Traitements du personnel d'exploitation		2'145'188	
301.300	Allocations sociales		43'626	
301.400	Primes de fidélité		82'118	
301.500	Gratifications d'ancienneté			
303	Contributions aux assurances sociales		246'925	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		217'319	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		17'233	
310.100	Fournitures de bureau		445	
311.100	Achats de mobilier			
311.301	Achats de matériel et d'appareils			
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		706	
312	Chauffage, éclairage, eau		70'121	
313.006	Carburants		835	
313.008	Matériel, confection, sellerie		10'552	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles		148'865	
315.100	Entretien du mobilier			
315.301	Entretien du matériel et des appareils			
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		417	
315.500	Entretien des véhicules		2'742	
316.100	Locations de locaux		65'600	
317.100	Déplacements		8'942	
318.001	Frais de télécommunications		6'880	
318.002	Taxes postales		5'932	
318.003	Assurances		14'549	
318.004	Impôts et contributions		2'796	
319.000	Dépenses administratives diverses		12'789	
319.013	Dépenses d'exploitation diverses pour le compte de la Confédération		180'151	
331.001	Amortissements des immeubles		88'949	
427.000	Locations			5'568
434.007	Locations de matériel et de machines			
435.012	Ventes de matériel pour le compte de la Confédération			8'189
435.013	Ventes de matériel de corps et d'instruction			
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			31'327
436.003	Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé			7'430
436.014	Récupérations de frais			10'305
436.030	Recettes administratives diverses			1'748
450.008	Remboursements de traitements par la Confédération			2'620'295
450.009	Remboursements de charges sociales par la Confédération			501'232
450.013	Remboursements de frais généraux par la Confédération			282'606

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Sicherheits- und Justizdirektion	
		3380	**Zeughaus**	
		ARSE		
5'342'150	4'889'045		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
4'873'900	4'528'481			Ertrag / Einnahmen
-468'250	-360'564			Saldo
5'342'150	4'889'045		Laufende Rechnung	Aufwand
4'873'900	4'528'481			Ertrag
-468'250	-360'564			Saldo
935'040	863'655	301.101	Gehälter des Verwaltungspersonals	
2'763'510	2'565'235	301.117	Gehälter des Betriebspersonals	
48'280	48'066	301.300	Sozialzulagen	
98'200	102'355	301.400	Treueprämien	
35'570		301.500	Dienstaltersgeschenke	
360'360	326'027	303	Sozialversicherungsbeiträge	
301'700	280'083	304.000	Pensionskassenbeiträge	
23'610	21'619	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
2'500	1'208	310.100	Büromaterialien	
2'200		311.100	Anschaffung von Mobilien	
3'460		311.301	Anschaffung von Materialien und Apparaten	
4'100		311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
92'000	81'958	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
2'000	1'184	313.006	Treibstoffe	
15'500	9'063	313.008	Materialien, Konfektion, Lederwaren	
152'000	144'794	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung	
500	927	315.100	Unterhalt der Mobilien	
2'000	122	315.301	Unterhalt von Materialien und Geräten	
4'200	110	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
2'500	1'882	315.500	Fahrzeugunterhalt	
70'000	103'679	316.100	Räume, Mieten	
23'000	28'987	317.100	Reisespesen	
14'000	11'648	318.001	Kosten für Telekommunikation	
12'000	7'505	318.002	Posttaxen	
16'470	14'936	318.003	Versicherungen	
7'000	4'074	318.004	Steuern und Beiträge	
20'000	15'805	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
229'000	165'175	319.013	Verschiedene Betriebsausgaben für Rechnung des Bundes	
101'450	88'949	331.001	Abschreibungen auf Gebäuden	
5'560	5'568	427.000	Mietzinse	
8'500	6'840	434.007	Mieten für Materialien und Maschinen	
77'500	40'286	435.012	Materialverkäufe für Rechnung des Bundes	
16'000	6'881	435.013	Verkauf von Korps- und Instruktionsmaterial	
10'000	16'138	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
5'000	3'499	436.003	Erwerbsersatz für diensttuendes Personal	
105'000	115'784	436.014	Kostenrückerstattungen	
1'000	1'509	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
3'590'000	3'300'315	450.008	Vergütung von Gehältern durch den Bund	
631'880	581'716	450.009	Vergütung von Soziallasten durch den Bund	
267'460	280'702	450.013	Unkostenvergütung durch den Bund	

	Direction de la sécurité et de la justice		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
450.015	Indemnités de la Confédération pour locations			221'590
490.014	Charges d'immeubles imputées aux Affaires militaires			38'474
3381	**Casernes**			
CASE				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	1'368'842	
		Revenus / Recettes		1'252'485
		Solde	-116'357	
	Compte de fonctionnement	Charges	1'368'842	
		Revenus		1'252'485
		Solde	-116'357	
301.117	Traitements du personnel d'exploitation		609'501	
301.400	Primes de fidélité		14'300	
301.500	Gratifications d'ancienneté			
303	Contributions aux assurances sociales		51'605	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		37'743	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		3'595	
311.100	Achats de mobilier			
311.200	Achats de machines			
311.316	Achats de literie et de lingerie			
312	Chauffage, éclairage, eau		13'656	
313.001	Matériel de nettoyage		217	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles		321'540	
315.100	Entretien du mobilier			
315.200	Entretien des machines			
315.316	Entretien de la literie et de la lingerie			
318.001	Frais de télécommunications		692	
318.003	Assurances		27'413	
318.004	Impôts et contributions		457	
319.000	Dépenses administratives diverses		882	
319.001	Dépenses d'exploitation diverses			
331.001	Amortissements des immeubles		287'241	
427.000	Locations			14'169
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			1'459
436.007	Récupérations pour du matériel			
436.030	Recettes administratives diverses			1'018
450.016	Indemnités de la Confédération pour l'utilisation des bâtiments			1'235'840
3382	**Camp du Lac-Noir**			
LACN				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	695'438	
		Revenus / Recettes		467'627
		Solde	-227'811	
	Compte de fonctionnement	Charges	695'438	
		Revenus		467'627
		Solde	-227'811	
301.117	Traitements du personnel d'exploitation		145'889	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Sicherheits- und Justizdirektion	
118'000	133'240	450.015	Mietentschädigungen des Bundes	
38'000	36'002	490.014	Dem Militärdepartement verrechneter Liegenschaftsaufwand	
		3381	**Kasernen**	
		CASE		
1'403'350	1'276'775		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
1'071'150	1'251'187			Ertrag / Einnahmen
-332'200	-25'588			Saldo
1'403'350	1'276'775		Laufende Rechnung	Aufwand
1'071'150	1'251'187			Ertrag
-332'200	-25'588			Saldo
573'530	518'545	301.117	Gehälter des Betriebspersonals	
14'300	12'600	301.400	Treueprämien	
5'770		301.500	Dienstaltersgeschenke	
50'640	49'484	303	Sozialversicherungsbeiträge	
35'780	35'047	304.000	Pensionskassenbeiträge	
3'320	3'336	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
4'150	2'352	311.100	Anschaffung von Mobilien	
1'500	2'548	311.200	Anschaffung von Maschinen	
3'000	2'461	311.316	Anschaffung von Wäsche und Bettzeug	
20'500	14'342	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
3'000	3'352	313.001	Reinigungsmaterialien	
342'000	281'200	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung	
4'000	1'003	315.100	Unterhalt der Mobilien	
6'000	2'358	315.200	Unterhalt der Maschinen	
1'000	9'360	315.316	Unterhalt von Wäsche und Bettzeug	
500	646	318.001	Kosten für Telekommunikation	
27'620	27'293	318.003	Versicherungen	
1'000	661	318.004	Steuern und Beiträge	
13'500	18'665	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
5'000	2'176	319.001	Verschiedene Betriebsausgaben	
287'240	289'346	331.001	Abschreibungen auf Gebäuden	
37'150	51'756	427.000	Mietzinse	
		436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
5'000	4'280	436.007	Rückerstattungen für Materialien	
3'000	5'062	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
1'026'000	1'190'089	450.016	Entschädigungen des Bundes für die Benützung von Gebäuden	
		3382	**Lager in Schwarzsee**	
		LACN		
741'000	665'435		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
408'030	391'925			Ertrag / Einnahmen
-332'970	-273'510			Saldo
741'000	665'435		Laufende Rechnung	Aufwand
408'030	391'925			Ertrag
-332'970	-273'510			Saldo
142'220	121'045	301.117	Gehälter des Betriebspersonals	

	Direction de la sécurité et de la justice		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
301.300	Allocations sociales		900	
301.400	Primes de fidélité		2'300	
303	Contributions aux assurances sociales		11'559	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		5'408	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		805	
311.100	Achats de mobilier		5'103	
311.200	Achats de machines		998	
311.316	Achats de literie et de lingerie		2'988	
312	Chauffage, éclairage, eau		294	
313.001	Matériel de nettoyage		12'873	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles		187'739	
315.100	Entretien du mobilier		69	
315.200	Entretien des machines		5'217	
315.316	Entretien de la literie et de la lingerie		20'813	
318.001	Frais de télécommunications		523	
318.003	Assurances		10'635	
318.004	Impôts et contributions		3'394	
319.000	Dépenses administratives diverses		38'032	
319.001	Dépenses d'exploitation diverses		3'776	
331.001	Amortissements des immeubles		236'125	
427.000	Locations			221'612
436.007	Récupérations pour du matériel			3'001
436.030	Recettes administratives diverses			37'884
450.016	Indemnités de la Confédération pour l'utilisation des bâtiments			205'130
3385	**Protection civile**			
PROT				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	4'131'757	
		Revenus / Recettes		2'297'278
		Solde	-1'834'479	
	Compte de fonctionnement	Charges	1'795'449	
		Revenus		319'010
		Solde	-1'476'439	
301.100	Traitements du personnel		857'421	
301.300	Allocations sociales		8'775	
301.400	Primes de fidélité		23'763	
303	Contributions aux assurances sociales		79'296	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		73'594	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		1'727	
310.100	Fournitures de bureau		9'719	
310.102	Publications et publicité		8'052	
310.200	Fournitures d'enseignement		4'759	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		13'102	
315.301	Entretien du matériel et des appareils		110	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		3'641	
317.100	Déplacements		11'458	
318.000	Prestations de service par des tiers		2'348	
318.001	Frais de télécommunications		4'038	
318.002	Taxes postales		7'062	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Sicherheits- und Justizdirektion	
1'800	1'800	301.300	Sozialzulagen	
2'300	2'200	301.400	Treueprämien	
11'610	11'483	303	Sozialversicherungsbeiträge	
8'620	5'386	304.000	Pensionskassenbeiträge	
720	774	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
4'600	3'592	311.100	Anschaffung von Mobilien	
1'000	5'108	311.200	Anschaffung von Maschinen	
3'000	2'988	311.316	Anschaffung von Wäsche und Bettzeug	
3'500	2'484	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
10'500	7'481	313.001	Reinigungsmaterialien	
210'000	187'777	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung	
2'000	-309	315.100	Unterhalt der Mobilien	
6'500	3'469	315.200	Unterhalt der Maschinen	
30'000	17'815	315.316	Unterhalt von Wäsche und Bettzeug	
550	654	318.001	Kosten für Telekommunikation	
10'850	10'565	318.003	Versicherungen	
10'100	9'100	318.004	Steuern und Beiträge	
41'000	34'537	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
4'000	1'359	319.001	Verschiedene Betriebsausgaben	
236'130	236'125	331.001	Abschreibungen auf Gebäuden	
212'730	201'871	427.000	Mietzinse	
3'000	2'323	436.007	Rückerstattungen für Materialien	
37'000	34'809	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
155'300	152'923	450.016	Entschädigungen des Bundes für die Benützung von Gebäuden	
		3385	**Zivilschutz**	
		PROT		
4'369'500	3'391'478		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
2'062'600	1'837'502			Ertrag / Einnahmen
-2'306'900	-1'553'976			Saldo
2'169'500	1'661'806		Laufende Rechnung	Aufwand
262'600	254'252			Ertrag
-1'906'900	-1'407'554			Saldo
1'047'730	955'682	301.100	Gehälter des Personals	
4'570	4'500	301.300	Sozialzulagen	
30'670	30'785	301.400	Treueprämien	
98'920	91'513	303	Sozialversicherungsbeiträge	
93'170	84'139	304.000	Pensionskassenbeiträge	
6'340	5'701	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
10'000	8'748	310.100	Büromaterialien	
8'000	7'692	310.102	Publikationen und Werbung	
6'000		310.200	Schulmaterialien	
13'900	2'199	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
1'000	632	315.301	Unterhalt von Materialien und Geräten	
15'000	19'044	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
18'000	11'890	317.100	Reisespesen	
5'000	1'463	318.000	Dienstleistungen Dritter	
4'500	3'957	318.001	Kosten für Telekommunikation	
6'000	8'096	318.002	Posttaxen	

	Direction de la sécurité et de la justice		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
318.003	Assurances		1'700	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers			
318.060	Recrutements		6'214	
318.084	Instruction de protection civile		109'496	
319.000	Dépenses administratives diverses		1'798	
330.001	Pertes sur créances		355	
331.010	Amortissements des subventions d'investissements		358'040	
362.015	Subventions cantonales pour l'acquisition de matériel		28'463	
362.016	Subventions cantonales pour l'entretien des organismes locaux		37'631	
372.043	Subventions fédérales aux communes pour l'instruction et les cours de répétition		142'887	
431.000	Emoluments			154'630
436.030	Recettes administratives diverses			373
450.022	Récupérations d'indemnités d'instruction			21'120
470.043	Subventions fédérales aux communes pour l'instruction et les cours de répétition			142'887
	Compte des investissements	Dépenses	2'336'308	
		Recettes		1'978'268
		Solde	-358'040	
562.012	Subventions cantonales pour les constructions des organismes locaux		149'540	
562.013	Subventions cantonales pour la construction d'abris publics		208'501	
565.014	Subventions cantonales pour la construction d'abris privés			
572.012	Subventions fédérales pour les constructions des organismes locaux		1'598'910	
572.013	Subventions fédérales pour la construction d'abris publics		379'358	
670.012	Subventions fédérales pour les constructions des organismes locaux			1'598'910
670.013	Subventions fédérales pour la construction d'abris publics			379'358
3386	**Centre d'instruction de Sugiez**			
SUGI				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	1'783'866	
		Revenus / Recettes		742'549
		Solde	-1'041'317	
	Compte de fonctionnement	Charges	1'783'866	
		Revenus		742'549
		Solde	-1'041'317	
301.100	Traitements du personnel		782'722	
301.118	Traitements du personnel auxiliaire		30'665	
301.300	Allocations sociales		8'250	
301.400	Primes de fidélité		16'140	
303	Contributions aux assurances sociales		73'830	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		65'802	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		1'264	
306.000	Vêtements de service		11'999	
310.100	Fournitures de bureau		6'288	
310.200	Fournitures d'enseignement		7'920	
311.100	Achats de mobilier		2'371	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Sicherheits- und Justizdirektion**	
1'700	1'660	318.003	Versicherungen	
	5'816	318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten	
12'000	5'448	318.060	Rekrutierungen	
145'000	119'278	318.084	Zivilschutzausbildung	
2'000	2'169	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
		330.001	Debitorenverluste	
400'000	146'422	331.010	Abschreibungen auf Investitionsbeiträgen	
50'000	6'119	362.015	Kantonsbeiträge für den Kauf von Materialien	
70'000	32'415	362.016	Kantonsbeiträge für den Unterhalt der örtlichen Schutzorganisationen	
120'000	106'439	372.043	Bundesbeiträge an die Gemeinden für Ausbildung und Wiederholungskurse	
135'000	135'520	431.000	Gebühren	
600	383	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
7'000	11'910	450.022	Rückerstattung von Ausbildungsentschädigungen	
120'000	106'439	470.043	Bundesbeiträge an die Gemeinden für Ausbildung und Wiederholungskurse	
2'200'000	1'729'672		Investitionsrechnung	Ausgaben
1'800'000	1'583'250			Einnahmen
-400'000	-146'422			Saldo
200'000	49'800	562.012	Kantonsbeiträge für die Anlagen der örtlichen Schutzorganisationen	
200'000	75'553	562.013	Kantonsbeiträge für den Bau von öffentlichen Schutzräumen	
	21'069	565.014	Kantonsbeiträge für den Bau privater Schutzräume	
900'000	1'301'000	572.012	Bundesbeiträge für die Anlagen der örtlichen Schutzorganisationen	
900'000	282'250	572.013	Bundesbeiträge für den Bau öffentlicher Schutzräume	
900'000	1'301'000	670.012	Bundesbeiträge für die Anlagen der örtlichen Schutzorganisationen	
900'000	282'250	670.013	Bundesbeiträge für den Bau öffentlicher Schutzräume	
		3386	**Ausbildungszentrum Sugiez**	
		SUGI		
1'696'500	2'093'591		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
656'600	1'544'214			Ertrag / Einnahmen
-1'039'900	-549'377			Saldo
1'696'500	1'818'640		Laufende Rechnung	Aufwand
656'600	831'911			Ertrag
-1'039'900	-986'729			Saldo
710'110	750'859	301.100	Gehälter des Personals	
	27'471	301.118	Gehälter des Hilfspersonals	
14'400	13'950	301.300	Sozialzulagen	
14'140	14'600	301.400	Treueprämien	
67'370	73'776	303	Sozialversicherungsbeiträge	
60'210	62'835	304.000	Pensionskassenbeiträge	
4'390	4'702	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
12'000	11'980	306.000	Dienstkleider	
8'000	12'361	310.100	Büromaterialien	
10'000		310.200	Schulmaterialien	
4'200	13'340	311.100	Anschaffung von Mobilien	

Direction de la sécurité et de la justice

		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
311.200	Achats de machines		
311.301	Achats de matériel et d'appareils	1'415	
311.302	Achats d'appareils d'enseignement		
311.309	Achats d'équipements téléphoniques		
311.316	Achats de literie et de lingerie	1'353	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques	10'745	
311.500	Achats de véhicules		
312	Chauffage, éclairage, eau	27'923	
313.001	Matériel de nettoyage	3'288	
313.023	Produits alimentaires	70'399	
313.036	Matériel de protection civile	28'554	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles	44'257	
314.101	Aménagement d'immeubles loués	10'000	
315.301	Entretien du matériel et des appareils	1'282	
315.316	Entretien de la literie et de la lingerie	4'803	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		
315.500	Entretien des véhicules	7'927	
316.100	Locations de locaux	7'000	
317.100	Déplacements	8'836	
318.001	Frais de télécommunications	20'661	
318.002	Taxes postales	1'468	
318.003	Assurances	6'401	
318.084	Instruction de protection civile	410'339	
319.000	Dépenses administratives diverses	1'980	
319.001	Dépenses d'exploitation diverses	28'173	
331.001	Amortissements des immeubles	79'810	
390.013	Charges d'immeubles imputées		
427.000	Locations		174'789
435.020	Produit du magasin et de la cafétéria		103'888
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents		8'965
436.030	Recettes administratives diverses		972
450.022	Récupérations d'indemnités d'instruction		225'655
452.001	Prestations pour des communes		28'279
460.028	Subventions fédérales pour l'instruction		117'168
462.012	Part des communes pour l'instruction		82'833
	Compte des investissements Dépenses / Recettes / Solde		
503.000	Construction d'immeubles		
660.004	Subventions fédérales pour la construction et l'aménagement d'immeubles		

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Sicherheits- und Justizdirektion**
	1'149	311.200	Anschaffung von Maschinen
2'000	9'993	311.301	Anschaffung von Materialien und Apparaten
1'400	1'399	311.302	Anschaffung von Unterrichtsgeräten
	1'182	311.309	Anschaffung von Telefonanlagen
3'000	2'921	311.316	Anschaffung von Wäsche und Bettzeug
11'800	10'846	311.405	Anschaffung von Hardware und Software
	30'750	311.500	Anschaffung von Fahrzeugen
42'700	27'367	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser
4'500	3'376	313.001	Reinigungsmaterialien
50'000	78'790	313.023	Lebensmittel
30'000	34'786	313.036	Zivilschutzmaterial
45'000	44'643	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung
10'000		314.101	Ausbau von Mietliegenschaften
1'500	2'561	315.301	Unterhalt von Materialien und Geräten
5'000	4'967	315.316	Unterhalt von Wäsche und Bettzeug
10'000		315.405	Unterhalt von Hardware und Software
10'000	6'973	315.500	Fahrzeugunterhalt
7'000	7'000	316.100	Räume, Mieten
4'000	4'115	317.100	Reisespesen
22'000	19'386	318.001	Kosten für Telekommunikation
3'000	2'681	318.002	Posttaxen
4'930	7'424	318.003	Versicherungen
450'000	405'047	318.084	Zivilschutzausbildung
2'500	2'802	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben
32'000	29'877	319.001	Verschiedene Betriebsausgaben
39'350	88'679	331.001	Abschreibungen auf Gebäuden
	4'053	390.013	Verrechneter Liegenschaftsaufwand
188'500	227'961	427.000	Mietzinse
55'100	126'325	435.020	Ertrag aus Laden und Cafeteria
		436.000	Taggelder der Unfallversicherung
2'000	4'724	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen
126'000	179'440	450.022	Rückerstattung von Ausbildungsentschädigungen
30'000	35'527	452.001	Leistungen zugunsten der Gemeinden
180'000	172'649	460.028	Bundesbeiträge für die Ausbildung
75'000	85'285	462.012	Anteil der Gemeinden für die Ausbildung
	274'951		Investitionsrechnung — Ausgaben
	712'303		Einnahmen
	437'352		Saldo
	274'951	503.000	Bau von Gebäuden
	712'303	660.004	Bundesbeiträge für den Bau und den Ausbau von Gebäuden

			Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
34	**Direction des institutions, de l'agriculture et des forêts**			
	Compte administratif	Charges / Dépenses	294'417'661	
		Revenus / Recettes		226'391'032
		Solde	-68'026'629	
	Compte de fonctionnement	Charges	268'037'332	
		Revenus		213'631'800
		Solde	-54'405'532	
	Compte des investissements	Dépenses	26'380'329	
		Recettes		12'759'232
		Solde	-13'621'097	
3400	**Secrétariat général**			
ICAS				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	1'611'965	
		Revenus / Recettes		220'357
		Solde	-1'391'608	
	Compte de fonctionnement	Charges	1'611'965	
		Revenus		220'357
		Solde	-1'391'608	
300.200	Commissions		111'495	
301.100	Traitements du personnel		818'139	
301.118	Traitements du personnel auxiliaire		77'675	
301.300	Allocations sociales		12'810	
301.400	Primes de fidélité		9'252	
303	Contributions aux assurances sociales		80'377	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		71'470	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		4'913	
309.000	Frais de formation		932	
310.100	Fournitures de bureau		11'613	
311.100	Achats de mobilier		1'317	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		-5'005	
312	Chauffage, éclairage, eau			
316.100	Locations de locaux			
317.100	Déplacements		5'990	
318.000	Prestations de service par des tiers		56'581	
318.001	Frais de télécommunications		5'614	
318.002	Taxes postales		14'269	
318.003	Assurances		540	
318.005	Frais de réceptions		7'194	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers		15'000	
318.069	Bureau de l'égalité hommes-femmes et de la famille		220'000	
318.081	Conseil des jeunes		10'000	
318.091	Assistance personnelle du Conseiller d'Etat			
319.000	Dépenses administratives diverses		24'611	
330.001	Pertes sur créances			
364.026	Subventions cantonales pour l'Etablissement d'assurance contre la mortalité du bétail		57'180	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002			
		34	**Direktion der Institutionen und der Land- und Forstwirtschaft**	
302'737'190	301'951'692		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
230'793'700	233'670'746			Ertrag / Einnahmen
-71'943'490	-68'280'946			Saldo
275'190'430	272'539'394		Laufende Rechnung	Aufwand
217'673'700	218'414'811			Ertrag
-57'516'730	-54'124'583			Saldo
27'546'760	29'412'298		Investitionsrechnung	Ausgaben
13'120'000	15'255'935			Einnahmen
-14'426'760	-14'156'363			Saldo
		3400	**Generalsekretariat**	
		ICAS		
1'684'750	1'738'447		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
222'000	925'207			Ertrag / Einnahmen
-1'462'750	-813'240			Saldo
1'684'750	1'738'447		Laufende Rechnung	Aufwand
222'000	925'207			Ertrag
-1'462'750	-813'240			Saldo
130'000	98'763	300.200	Kommissionen	
812'900	945'889	301.100	Gehälter des Personals	
90'000	54'136	301.118	Gehälter des Hilfspersonals	
18'000	18'660	301.300	Sozialzulagen	
10'160	8'860	301.400	Treueprämien	
76'060	91'088	303	Sozialversicherungsbeiträge	
70'470	80'844	304.000	Pensionskassenbeiträge	
4'570	5'412	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
3'000	2'531	309.000	Ausbildungskosten	
8'000	13'400	310.100	Büromaterialien	
1'800		311.100	Anschaffung von Mobilien	
2'300	22'919	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
6'200		312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
18'750		316.100	Räume, Mieten	
6'000	6'394	317.100	Reisespesen	
50'000	39'034	318.000	Dienstleistungen Dritter	
7'500	7'183	318.001	Kosten für Telekommunikation	
8'500	19'726	318.002	Posttaxen	
540	490	318.003	Versicherungen	
7'000	5'889	318.005	Empfänge, Kosten	
15'000		318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten	
220'000	220'000	318.069	Büro für die Gleichstellung von Frau und Mann und für Familienfragen	
10'000	10'000	318.081	Jugendrat	
30'000		318.091	Persönliche Unterstützung des Staatsrats	
22'000	26'072	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
	3'951	330.001	Debitorenverluste	
56'000	57'207	364.026	Kantonsbeiträge an die Viehversicherungsanstalt	

	Direction des institutions, de l'agriculture et des forêts		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
410.009	Patentes de commerce de bétail			72'306
421.001	Intérêts de retard			73
431.000	Emoluments			146'534
431.012	Taxes de naturalisation			215
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			516
436.030	Recettes administratives diverses			713
3405	**Service de l'état civil et des naturalisations**			
ETCI				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	2'258'863	
		Revenus / Recettes		1'192'997
		Solde	-1'065'866	
	Compte de fonctionnement	Charges	2'258'863	
		Revenus		1'192'997
		Solde	-1'065'866	
301.100	Traitements du personnel		908'066	
301.118	Traitements du personnel auxiliaire		-12'294	
301.128	Traitements des officiers de l'état civil		986'445	
301.300	Allocations sociales		14'925	
301.400	Primes de fidélité		16'650	
301.500	Gratifications d'ancienneté		3'109	
303	Contributions aux assurances sociales		248'153	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		76'086	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		2'155	
309.000	Frais de formation		8'723	
310.100	Fournitures de bureau		5'044	
310.107	Frais d'imprimés et de reliure		1'855	
311.100	Achats de mobilier		2'500	
311.309	Achats d'équipements téléphoniques		562	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		-4'276	
312	Chauffage, éclairage, eau		6'718	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques			
316.100	Locations de locaux		9'524	
317.100	Déplacements		3'597	
318.001	Frais de télécommunications		-15'785	
318.002	Taxes postales		10'939	
318.003	Assurances		370	
318.019	Microfilmage		-2'220	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers		-15'000	
319.000	Dépenses administratives diverses		2'258	
330.001	Pertes sur créances		759	
431.000	Emoluments			166'291
431.012	Taxes de naturalisation			448'155
436.030	Recettes administratives diverses			314
452.000	Part des communes			578'237

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002			
56'000	72'703	410.009	Viehhandelspatente	
	56	421.001	Verzugszinsen	
165'000	146'154	431.000	Gebühren	
	705'455	431.012	Einbürgerungsgebühren	
		436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
1'000	840	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
		3405	**Amt für Zivilstandswesen und Einbürgerungen**	
		ETCI		
2'512'660	2'597'191		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
1'204'910	987'434			Ertrag / Einnahmen
-1'307'750	-1'609'757			Saldo
2'512'660	2'597'191		Laufende Rechnung	Aufwand
1'204'910	987'434			Ertrag
-1'307'750	-1'609'757			Saldo
912'290	724'851	301.100	Gehälter des Personals	
	31'000	301.118	Gehälter des Hilfspersonals	
1'081'500	1'118'508	301.128	Gehälter der Zivilstandsbeamten	
10'800	10'800	301.300	Sozialzulagen	
14'100	13'700	301.400	Treueprämien	
6'220		301.500	Dienstaltersgeschenke	
229'530	206'893	303	Sozialversicherungsbeiträge	
77'380	60'634	304.000	Pensionskassenbeiträge	
2'130	1'139	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
18'240	15'083	309.000	Ausbildungskosten	
6'000	4'701	310.100	Büromaterialien	
13'500	8'046	310.107	Kosten für Drucksachen und Buchbinderarbeiten	
2'500	59'500	311.100	Anschaffung von Mobilien	
	5'390	311.309	Anschaffung von Telefonanlagen	
6'800	98'700	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
31'300	5'386	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
2'000	471	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
76'600	174'244	316.100	Räume, Mieten	
4'500	5'725	317.100	Reisespesen	
4'000	23'202	318.001	Kosten für Telekommunikation	
8'500	7'447	318.002	Posttaxen	
370	360	318.003	Versicherungen	
2'000	3'738	318.019	Mikroverfilmung	
	15'000	318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten	
2'400	1'874	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
	801	330.001	Debitorenverluste	
180'000	170'896	431.000	Gebühren	
350'000		431.012	Einbürgerungsgebühren	
600	372	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
674'310	816'167	452.000	Anteil der Gemeinden	

	Direction des institutions, de l'agriculture et des forêts		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
3410	**Préfectures**			
PREF				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	5'857'136	
		Revenus / Recettes		3'670'943
		Solde	-2'186'193	
	Compte de fonctionnement	Charges	5'857'136	
		Revenus		3'670'943
		Solde	-2'186'193	
301.100	Traitements du personnel		3'747'696	
301.300	Allocations sociales		41'535	
301.400	Primes de fidélité		49'040	
301.500	Gratifications d'ancienneté		3'109	
303	Contributions aux assurances sociales		339'113	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		244'537	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		20'707	
307.000	Pensions de retraite		570'110	
309.000	Frais de formation		540	
310.100	Fournitures de bureau		60'472	
311.100	Achats de mobilier		45'331	
311.200	Achats de machines		8'459	
311.309	Achats d'équipements téléphoniques		603	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		37'202	
315.100	Entretien du mobilier			
315.200	Entretien des machines		788	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		344	
316.100	Locations de locaux		1'560	
317.100	Déplacements		33'105	
317.200	Délégations et représentations		30'535	
318.001	Frais de télécommunications		42'696	
318.002	Taxes postales		252'217	
318.003	Assurances		2'400	
318.005	Frais de réceptions		10'973	
318.023	Débours pénaux et civils		2'094	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers		7'742	
318.092	Travaux de restitution d'immeubles à l'état de droit		246'761	
319.000	Dépenses administratives diverses		28'842	
330.001	Pertes sur créances		28'626	
421.001	Intérêts de retard			1'367
431.000	Emoluments			1'726'185
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			
436.027	Récupérations de frais de port			206'558
436.030	Recettes administratives diverses			37'277
437.000	Amendes			1'699'555

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002			
		3410	**Oberämter**	
		PREF		
5'872'940	5'521'608		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
4'044'700	3'136'452			Ertrag / Einnahmen
-1'828'240	-2'385'156			Saldo
5'872'940	5'521'608		Laufende Rechnung	Aufwand
4'044'700	3'136'452			Ertrag
-1'828'240	-2'385'156			Saldo
3'804'930	3'735'171	301.100	Gehälter des Personals	
41'640	40'440	301.300	Sozialzulagen	
50'310	50'140	301.400	Treueprämien	
6'220	7'696	301.500	Dienstaltersgeschenke	
356'860	349'868	303	Sozialversicherungsbeiträge	
325'180	239'360	304.000	Pensionskassenbeiträge	
21'090	20'628	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
602'430	586'364	307.000	Ruhegehälter	
8'000		309.000	Ausbildungskosten	
76'000	61'040	310.100	Büromaterialien	
58'650	27'200	311.100	Anschaffung von Mobilien	
11'500	4'113	311.200	Anschaffung von Maschinen	
640		311.309	Anschaffung von Telefonanlagen	
39'550	29'152	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
500	241	315.100	Unterhalt der Mobilien	
800		315.200	Unterhalt der Maschinen	
12'000	-43'567	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
1'630	1'560	316.100	Räume, Mieten	
37'500	38'151	317.100	Reisespesen	
30'360	30'360	317.200	Delegationen und Repräsentationsausgaben	
44'000	35'916	318.001	Kosten für Telekommunikation	
258'000	244'760	318.002	Posttaxen	
2'400	2'330	318.003	Versicherungen	
15'750	11'400	318.005	Empfänge, Kosten	
4'000	16'028	318.023	Auslagen in Zivil- und Strafsachen	
10'000		318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten	
		318.092	Arbeiten zur rechtskonformen Wiederherstellung von Gebäuden	
28'000	28'464	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
25'000	4'794	330.001	Debitorenverluste	
	1'633	421.001	Verzugszinsen	
2'100'000	1'512'323	431.000	Gebühren	
	131	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
220'200	177'181	436.027	Rückerstattung Postoauslagen	
24'500	20'559	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
1'700'000	1'424'626	437.000	Bussen	

	Direction des institutions, de l'agriculture et des forêts		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
3415	**Service des communes**			
DECO				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	5'859'383	
		Revenus / Recettes		1'945'075
		Solde	-3'914'308	
	Compte de fonctionnement	Charges	5'859'383	
		Revenus		1'945'075
		Solde	-3'914'308	
301.100	Traitements du personnel		808'043	
301.300	Allocations sociales		10'842	
301.400	Primes de fidélité		13'875	
303	Contributions aux assurances sociales		73'339	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		72'567	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		4'583	
309.000	Frais de formation		4'971	
310.100	Fournitures de bureau		7'423	
311.100	Achats de mobilier		9'150	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		3'450	
317.100	Déplacements		4'610	
318.000	Prestations de service par des tiers		1'057	
318.001	Frais de télécommunications		2'260	
318.002	Taxes postales		4'630	
318.003	Assurances		290	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers			
319.000	Dépenses administratives diverses		2'066	
362.018	Subventions cantonales pour les fusions de communes		690'379	
362.025	Subventions cantonales à l'assemblée constitutive de l'agglomération de Fribourg		50'000	
365.040	Subventions cantonales pour le parrainage des communes nécessiteuses		20'000	
365.041	Subventions cantonales pour la desservance des églises		21'000	
365.042	Subventions cantonales pour les fondations pies et redevances		3'600	
380.008	Versements au fonds d'encouragement aux fusions de communes		4'000'000	
390.013	Charges d'immeubles imputées		51'248	
421.001	Intérêts de retard			23
431.000	Emoluments			35'445
434.000	Prestations de service pour des tiers			18'345
436.030	Recettes administratives diverses			875
462.019	Contributions des communes au fonds d'encouragement aux fusions de communes			1'200'008
480.007	Prélèvements sur provisions			
480.008	Prélèvements sur le fonds d'encouragement aux fusions de communes			690'379

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Direktion der Institutionen und der Land- und Forstwirtschaft**	
		3415	**Amt für Gemeinden**	
		DECO		
6'381'200	10'564'144		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
3'247'400	6'378'332			Ertrag / Einnahmen
-3'133'800	-4'185'812			Saldo
6'381'200	10'564'144		Laufende Rechnung	Aufwand
3'247'400	6'378'332			Ertrag
-3'133'800	-4'185'812			Saldo
805'590	817'664	301.100	Gehälter des Personals	
9'000	11'160	301.300	Sozialzulagen	
13'600	13'000	301.400	Treueprämien	
75'810	78'039	303	Sozialversicherungsbeiträge	
72'980	74'841	304.000	Pensionskassenbeiträge	
4'500	4'894	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
4'000	1'640	309.000	Ausbildungskosten	
14'000	8'504	310.100	Büromaterialien	
9'500	14'360	311.100	Anschaffung von Mobilien	
5'300	2'218	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
5'000	4'318	317.100	Reisespesen	
20'000	6'169	318.000	Dienstleistungen Dritter	
2'500	2'244	318.001	Kosten für Telekommunikation	
4'000	4'986	318.002	Posttaxen	
290	270	318.003	Versicherungen	
	17'000	318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten	
2'700	1'998	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
1'200'400	5'120'452	362.018	Kantonsbeiträge für Gemeindezusammenschlüsse	
		362.025	Kantonsbeiträge für die konstituierende Versammlung der Agglomeration Freiburg	
20'000	20'000	365.040	Kantonsbeiträge für die Patenschaft bedrängter Gemeinden	
22'500	21'781	365.041	Kantonsbeiträge für die Gewährleistung des Kirchendienstes	
38'220	287'270	365.042	Kantonsbeiträge für fromme Werke	
4'000'000	4'000'000	380.008	Einlagen in den Fonds zur Förderung der Gemeindezusammenschlüsse	
51'310	51'339	390.013	Verrechneter Liegenschaftsaufwand	
		421.001	Verzugszinsen	
40'000	35'105	431.000	Gebühren	
15'000	21'684	434.000	Dienstleistungen für Dritte	
2'000	1'089	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
1'200'000	1'200'003	462.019	Gemeindebeiträge an den Fonds zur Förderung der Gemeindezusammenschlüsse	
1'300'000		480.007	Entnahmen aus Rückstellungen	
690'400	5'120'452	480.008	Entnahmen aus dem Fonds zur Förderung der Gemeindezusammenschlüsse	

	Direction des institutions, de l'agriculture et des forêts		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
3425	**Service de l'agriculture**			
AGRI				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	175'187'090	
		Revenus / Recettes		163'966'549
		Solde	-11'220'541	
	Compte de fonctionnement	Charges	172'087'090	
		Revenus		163'966'549
		Solde	-8'120'541	
300.200	Commissions		1'708	
301.100	Traitements du personnel		920'588	
301.118	Traitements du personnel auxiliaire		379'619	
301.300	Allocations sociales		16'750	
301.400	Primes de fidélité		17'940	
301.500	Gratifications d'ancienneté			
303	Contributions aux assurances sociales		106'209	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		75'452	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		6'832	
309.000	Frais de formation		5'236	
310.100	Fournitures de bureau		97'447	
311.100	Achats de mobilier			
311.200	Achats de machines			
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		11'298	
312	Chauffage, éclairage, eau		4'360	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		452'000	
316.100	Locations de locaux		42'000	
317.100	Déplacements		47'730	
318.000	Prestations de service par des tiers		149'709	
318.001	Frais de télécommunications		4'745	
318.002	Taxes postales		23'073	
318.003	Assurances		470	
318.035	Gestion des crédits fédéraux d'investissements		609'000	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers			
319.000	Dépenses administratives diverses		4'417	
319.001	Dépenses d'exploitation diverses		160'200	
330.001	Pertes sur créances		1'096	
361.001	Subventions cantonales pour les établissements d'enseignement agricole		816'248	
364.017	Subventions cantonales pour l'Exposition nationale 2002			
364.025	Subventions cantonales pour la lutte contre les épizooties et pour les frais de l'Etabliss. d'assurance contre la mortalité du bétail		563'705	
365.000	Subventions cantonales		60'169	
365.002	Subventions cantonales pour les organisations professionnelles		190'505	
365.006	Subventions cantonales pour l'élevage chevalin		154'002	
365.007	Subventions cantonales pour l'élevage bovin		1'829'239	
365.008	Subventions cantonales pour l'élevage porcin		100'652	
365.009	Subventions cantonales pour l'élevage ovin et caprin		128'509	
365.010	Subventions cantonales pour l'estivage du bétail		197'408	
365.012	Subventions cantonales pour la reconstitution du vignoble		47'610	
365.018	Subventions cantonales pour l'élimination des déchets animaux		566'269	
365.019	Subventions cantonales pour la promotion des produits agricoles		426'038	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Direktion der Institutionen und der Land- und Forstwirtschaft	
		3425	**Amt für Landwirtschaft**	
		AGRI		
176'133'170	174'652'670		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
164'831'200	163'758'312			Ertrag / Einnahmen
-11'301'970	-10'894'358			Saldo
173'033'170	171'752'670		Laufende Rechnung	Aufwand
164'831'200	163'758'312			Ertrag
-8'201'970	-7'994'358			Saldo
4'500	2'390	300.200	Kommissionen	
975'270	942'177	301.100	Gehälter des Personals	
431'000	427'132	301.118	Gehälter des Hilfspersonals	
18'180	15'184	301.300	Sozialzulagen	
20'520	17'231	301.400	Treueprämien	
	8'283	301.500	Dienstaltersgeschenke	
91'270	123'067	303	Sozialversicherungsbeiträge	
83'520	77'596	304.000	Pensionskassenbeiträge	
5'700	7'686	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
5'000	5'449	309.000	Ausbildungskosten	
105'000	231'130	310.100	Büromaterialien	
	6'500	311.100	Anschaffung von Mobilien	
	99	311.200	Anschaffung von Maschinen	
10'200	3'640	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
5'800	4'938	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
220'000		315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
58'350	42'000	316.100	Räume, Mieten	
63'200	62'808	317.100	Reisespesen	
325'000	62'477	318.000	Dienstleistungen Dritter	
5'200	4'788	318.001	Kosten für Telekommunikation	
36'000	27'161	318.002	Posttaxen	
450	450	318.003	Versicherungen	
609'000	616'000	318.035	Verwaltung der Investitionskredite des Bundes	
	277'000	318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten	
5'200	4'346	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
		319.001	Verschiedene Betriebsausgaben	
		330.001	Debitorenverluste	
800'000	933'102	361.001	Kantonsbeiträge an die landwirtschaftlichen Lehranstalten	
	120'000	364.017	Kantonsbeiträge für die Landesausstellung 2002	
450'000	496'963	364.025	Kantonsbeiträge für die Bekämpfung von Tierseuchen und Kostenbeiträge an die Viehversicherungsanstalt	
195'000	34'944	365.000	Kantonsbeiträge	
200'000	192'546	365.002	Kantonsbeiträge für die Berufsorganisationen	
155'000	136'692	365.006	Kantonsbeiträge für die Pferdezucht	
1'900'000	1'731'172	365.007	Kantonsbeiträge für die Rindviehzucht	
110'000	98'639	365.008	Kantonsbeiträge für die Schweinezucht	
120'500	101'524	365.009	Kantonsbeiträge für die Schaf- und Ziegenzucht	
190'000	174'159	365.010	Kantonale Sömmerungsbeiträge	
47'500	39'162	365.012	Kantonsbeiträge für die Rebbergerneuerung	
720'000	622'990	365.018	Kantonsbeiträge für die Entsorgung tierischer Abfälle	
450'000	450'000	365.019	Kantonsbeiträge zur Förderung der landwirtschaftlichen Erzeugnisse	

	Direction des institutions, de l'agriculture et des forêts		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
365.021	Subventions cantonales pour l'apiculture		9'045	
365.023	Subventions cantonales pour l'économie alpestre		23'000	
375.012	Subventions fédérales pour le contrôle de la vendange		15'272	
375.014	Subventions fédérales pour la culture des champs		2'434'626	
375.030	Paiements directs généraux		127'733'452	
375.031	Paiements directs écologiques		33'653'463	
421.001	Intérêts de retard			
431.000	Emoluments			46'290
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			
436.004	Récupérations de traitements			83'260
436.030	Recettes administratives diverses			1'244
450.019	Part de la Confédération aux frais de recensements			
470.012	Subventions fédérales pour le contrôle de la vendange			14'213
470.014	Subventions fédérales pour la culture des champs			2'434'626
470.030	Paiements directs généraux			127'733'452
470.031	Paiements directs écologiques			33'653'463
	Compte des investissements	Dépenses	3'100'000	
		Recettes		
		Solde	-3'100'000	
525.001	Prêts au Fonds rural		2'300'000	
525.002	Prêts aux exploitations paysannes		800'000	
3430	**Service vétérinaire**			
OVET				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	1'027'995	
		Revenus / Recettes		101'928
		Solde	-926'067	
	Compte de fonctionnement	Charges	1'027'995	
		Revenus		101'928
		Solde	-926'067	
300.200	Commissions		4'035	
301.100	Traitements du personnel		619'465	
301.300	Allocations sociales		14'400	
301.400	Primes de fidélité		1'100	
301.500	Gratifications d'ancienneté			
303	Contributions aux assurances sociales		55'144	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		51'006	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		3'184	
309.000	Frais de formation		4'485	
310.100	Fournitures de bureau		13'594	
310.103	Photocopies		2'320	
310.301	Abonnements aux revues		1'254	
311.200	Achats de machines			
311.309	Achats d'équipements téléphoniques		475	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		8'560	
317.100	Déplacements		7'105	
318.000	Prestations de service par des tiers		178'920	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002			
8'810	6'337	365.021	Kantonsbeiträge für die Bienenzucht	
23'000	23'000	365.023	Kantonsbeiträge für die Alpwirtschaft	
15'000	16'786	375.012	Bundesbeiträge für die Weinlesekontrolle	
1'570'000	2'117'043	375.014	Bundesbeiträge für den Ackerbau	
129'600'000	128'906'318	375.030	Allgemeine Direktzahlungen	
33'400'000	32'581'762	375.031	Ökologische Direktzahlungen	
	113	421.001	Verzugszinsen	
45'000	42'652	431.000	Gebühren	
	2'107	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
50'000	93'155	436.004	Rückerstattung von Gehältern	
1'200	836	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
150'000		450.019	Kostenanteil des Bundes für statistische Erhebungen	
15'000	14'327	470.012	Bundesbeiträge für die Weinlesekontrolle	
1'570'000	2'117'043	470.014	Bundesbeiträge für den Ackerbau	
129'600'000	128'906'318	470.030	Allgemeine Direktzahlungen	
33'400'000	32'581'762	470.031	Ökologische Direktzahlungen	
3'100'000	2'900'000		Investitionsrechnung	Ausgaben
				Einnahmen
-3'100'000	-2'900'000			Saldo
2'300'000	2'600'000	525.001	Darlehen an den Landwirtschaftsfonds	
800'000	300'000	525.002	Darlehen an Landwirtschaftsbetriebe	
		3430	**Veterinäramt**	
		OVET		
1'062'580	1'009'400		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
60'050	48'426			Ertrag / Einnahmen
-1'002'530	-960'974			Saldo
1'062'580	1'009'400		Laufende Rechnung	Aufwand
60'050	48'426			Ertrag
-1'002'530	-960'974			Saldo
3'000	2'594	300.200	Kommissionen	
626'090	613'399	301.100	Gehälter des Personals	
9'000	9'000	301.300	Sozialzulagen	
4'500	3'750	301.400	Treueprämien	
	6'161	301.500	Dienstaltersgeschenke	
58'240	57'565	303	Sozialversicherungsbeiträge	
53'990	53'248	304.000	Pensionskassenbeiträge	
3'310	3'278	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
12'400	10'922	309.000	Ausbildungskosten	
14'000	15'086	310.100	Büromaterialien	
4'000	3'667	310.103	Fotokopien	
2'000	2'078	310.301	Zeitschriftenabonnemente	
400		311.200	Anschaffung von Maschinen	
550		311.309	Anschaffung von Telefonanlagen	
9'200		311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
15'000	12'497	317.100	Reisespesen	
185'000	147'215	318.000	Dienstleistungen Dritter	

	Direction des institutions, de l'agriculture et des forêts	Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
318.001	Frais de télécommunications	5'961	
318.002	Taxes postales	9'306	
318.003	Assurances	400	
365.000	Subventions cantonales	47'280	
431.000	Emoluments		101'835
436.030	Recettes administratives diverses		94

3435 Service des améliorations foncières

AFON

Compte administratif	Charges / Dépenses	26'682'499
	Revenus / Recettes	10'974'158
	Solde	-15'708'341
Compte de fonctionnement	Charges	10'881'510
	Revenus	3'332'628
	Solde	-7'548'882

300.200	Commissions	42'280
301.100	Traitements du personnel	1'312'159
301.300	Allocations sociales	21'810
301.400	Primes de fidélité	20'835
303	Contributions aux assurances sociales	118'569
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel	118'079
305.100	Contributions à l'assurance accidents	7'196
310.100	Fournitures de bureau	7'123
311.301	Achats de matériel et d'appareils	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques	9'000
312	Chauffage, éclairage, eau	7'291
315.301	Entretien du matériel et des appareils	300
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques	4'277
317.100	Déplacements	39'503
318.000	Prestations de service par des tiers	610
318.001	Frais de télécommunications	4'472
318.002	Taxes postales	4'043
318.003	Assurances	580
319.000	Dépenses administratives diverses	3'924
331.013	Amortissements des subventions d'investissements pour les améliorations foncières	7'732'729
331.014	Amortissements des subventions d'investissements pour les installations de stockage des engrais de ferme	426'730
380.002	Versements au fonds des améliorations foncières	1'000'000
402.001	Impôts sur la diminution de l'aire agricole	2'428'448
421.001	Intérêts de retard	15
431.000	Emoluments	25'785
434.000	Prestations de service pour des tiers	
434.002	Récupérations de traitements	125'195
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents	2'687
436.030	Recettes administratives diverses	499
480.002	Prélèvements sur le fonds des améliorations foncières	750'000

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002			
4'000	5'667	318.001	Kosten für Telekommunikation	
7'500	10'333	318.002	Posttaxen	
400	430	318.003	Versicherungen	
50'000	52'510	365.000	Kantonsbeiträge	
60'000	48'221	431.000	Gebühren	
50	206	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	

3435 Meliorationsamt

AFON

26'544'880	29'511'377		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
11'223'500	13'687'293			Ertrag / Einnahmen
-15'321'380	-15'824'084			Saldo
11'204'880	11'727'401		Laufende Rechnung	Aufwand
4'053'500	4'386'539			Ertrag
-7'151'380	-7'340'862			Saldo
55'000	16'256	300.200	Kommissionen	
1'542'280	1'379'500	301.100	Gehälter des Personals	
26'100	23'925	301.300	Sozialzulagen	
20'900	21'200	301.400	Treueprämien	
144'740	129'613	303	Sozialversicherungsbeiträge	
133'620	124'524	304.000	Pensionskassenbeiträge	
8'460	7'686	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
11'000	8'467	310.100	Büromaterialien	
500		311.301	Anschaffung von Materialien und Apparaten	
12'200	6'192	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
8'300	7'414	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
300		315.301	Unterhalt von Materialien und Geräten	
5'900	8'886	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
43'000	45'446	317.100	Reisespesen	
2'000	2'010	318.000	Dienstleistungen Dritter	
6'000	4'241	318.001	Kosten für Telekommunikation	
7'000	6'160	318.002	Posttaxen	
580	560	318.003	Versicherungen	
7'000	6'256	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
7'170'000	7'762'722	331.013	Abschreibungen auf Investitionsbeiträgen für Bodenverbesserungen	
1'000'000	720'500	331.014	Abschreibungen auf Investitionsbeiträgen für Hofdüngeranlagen	
1'000'000	1'445'844	380.002	Einlagen in den Fonds für Bodenverbesserungen	
2'700'000	3'187'755	402.001	Steuern zum Ausgleich der Verminderung des Kulturlandes	
		421.001	Verzugszinsen	
25'000	26'115	431.000	Gebühren	
8'000	4'800	434.000	Dienstleistungen für Dritte	
120'000	121'641	434.002	Gehaltsrückerstattungen	
		436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
500	384	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
1'200'000	1'045'844	480.002	Entnahmen aus dem Fonds für Bodenverbesserungen	

	Direction des institutions, de l'agriculture et des forêts		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
	Compte des investissements	Dépenses	15'800'989	
		Recettes		7'641'530
		Solde	-8'159'459	
560.030	Part de la Confédération à la récupération de subventions		12'974	
562.003	Subventions cantonales aux communes pour les améliorations foncières		612'000	
562.009	Subventions cantonales à des communes par le fonds des améliorations foncières		32'442	
565.002	Subventions cantonales aux tiers pour les améliorations foncières		2'616'905	
565.006	Subventions cantonales pour les constructions rurales		3'916'400	
565.008	Subventions cantonales pour les installations de stockage des engrais de ferme		426'730	
565.009	Subventions cantonales à des tiers par le fonds des améliorations foncières		716'020	
572.002	Subventions fédérales aux communes pour les améliorations foncières		930'000	
575.002	Subventions fédérales à des tiers pour les améliorations foncières		3'023'518	
575.006	Subventions fédérales pour les constructions rurales		3'514'000	
645.000	Récupérations de subventions			77'572
665.000	Participations de tiers			96'440
670.002	Subventions fédérales pour les améliorations foncières			3'953'518
670.006	Subventions fédérales pour les constructions rurales			3'514'000
3440	**Institut agricole de l'Etat de Fribourg (Gestion par mandat de prestations)**			
IAGR				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	28'537'229	
		Revenus / Recettes		13'665'349
		Solde	-14'871'880	
	Compte de fonctionnement	Charges	27'986'979	
		Revenus		13'665'349
		Solde	-14'321'630	
300.200	Commissions		12'730	
301.101	Traitements du personnel administratif		1'695'772	
301.104	Traitements du personnel technique		5'322'285	
301.117	Traitements du personnel d'exploitation		2'516'452	
301.118	Traitements du personnel auxiliaire		200'280	
301.126	Traitements pour réintégration d'invalides		112'766	
301.300	Allocations sociales		183'226	
301.400	Primes de fidélité		107'822	
301.500	Gratifications d'ancienneté		32'503	
302.100	Traitements du personnel enseignant		4'146'042	
302.106	Traitements du personnel enseignant auxiliaire		463'158	
302.300	Allocations sociales du personnel enseignant		80'358	
302.400	Primes de fidélité du personnel enseignant		66'011	
302.500	Gratifications d'ancienneté du personnel enseignant		8'939	
303	Contributions aux assurances sociales		1'293'815	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		1'118'927	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		22'164	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002			
15'340'000	17'783'976		Investitionsrechnung	Ausgaben
7'170'000	9'300'754			Einnahmen
-8'170'000	-8'483'222			Saldo
40'000	9'471	560.030	Anteil des Bundes an der Rückerstattung von Beiträgen	
300'000	426'802	562.003	Kantonsbeiträge an die Gemeinden für Bodenverbesserungen	
100'000	118'768	562.009	Kantonsbeiträge an Gemeinden über den Bodenverbesserungsfonds	
2'500'000	2'649'989	565.002	Kantonsbeiträge an Dritte für Bodenverbesserungen	
3'200'000	3'646'960	565.006	Kantonsbeiträge für landwirtschaftliche Hochbauten	
1'000'000	720'500	565.008	Kantonsbeiträge für Hofdüngeranlagen	
1'100'000	927'076	565.009	Kantonsbeiträge an Dritte über den Bodenverbesserungsfonds	
500'000	634'402	572.002	Bundesbeiträge an die Gemeinden für Bodenverbesserungen	
3'100'000	4'997'448	575.002	Bundesbeiträge an Dritte für Bodenverbesserungen	
3'500'000	3'652'560	575.006	Bundesbeiträge für landwirtschaftliche Hochbauten	
70'000	16'344	645.000	Rückerstattung von Beiträgen	
		665.000	Beteiligungen Dritter	
3'600'000	5'631'850	670.002	Bundesbeiträge für Bodenverbesserungen	
3'500'000	3'652'560	670.006	Bundesbeiträge für landwirtschaftliche Hochbauten	

3440 Landwirtschaftliches Institut des Kantons Freiburg (Führen mit Leistungsauftrag)

IAGR

28'989'940	29'074'179		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
13'016'730	14'691'772			Ertrag / Einnahmen
-15'973'210	-14'382'407			Saldo
28'439'940	28'828'448		Laufende Rechnung	Aufwand
13'016'730	14'691'772			Ertrag
-15'423'210	-14'136'676			Saldo
20'000	16'556	300.200	Kommissionen	
1'633'050	1'626'905	301.101	Gehälter des Verwaltungspersonals	
5'501'000	5'319'578	301.104	Gehälter des technischen Personals	
2'593'040	2'653'003	301.117	Gehälter des Betriebspersonals	
250'000	208'180	301.118	Gehälter des Hilfspersonals	
		301.126	Gehälter für die Wiedereingliederung Invalider	
172'070	184'545	301.300	Sozialzulagen	
121'860	126'170	301.400	Treueprämien	
34'060	27'803	301.500	Dienstaltersgeschenke	
4'054'640	4'172'865	302.100	Gehälter der Lehrkräfte	
400'000	415'481	302.106	Gehälter des Aushilfs-Lehrpersonals	
83'260	81'045	302.300	Sozialzulagen der Lehrkräfte	
63'560	64'349	302.400	Treueprämien der Lehrkräfte	
8'710	4'773	302.500	Dienstaltersgeschenke der Lehrkräfte	
1'352'280	1'350'435	303	Sozialversicherungsbeiträge	
1'138'420	1'103'227	304.000	Pensionskassenbeiträge	
23'890	22'752	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	

	Direction des institutions, de l'agriculture et des forêts	Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
309.000	Frais de formation	129'409	
309.004	Frais de recrutement	21'096	
310.100	Fournitures de bureau	162'971	
310.102	Publications et publicité	98'229	
310.200	Fournitures d'enseignement	181'356	
310.300	Livres	50'439	
311.100	Achats de mobilier	79'878	
311.200	Achats de machines	2'642	
311.301	Achats de matériel et d'appareils	254'017	
311.302	Achats d'appareils d'enseignement	170'643	
311.316	Achats de literie et de lingerie	21'637	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques	260'724	
311.500	Achats de véhicules		
311.600	Achats de bétail	3'700	
312	Chauffage, éclairage, eau	412'325	
313.000	Marchandises	67'553	
313.001	Matériel de nettoyage	30'389	
313.006	Carburants	27'860	
313.011	Matériel pour la fabrication	32'406	
313.012	Matériel pour la revente	53'763	
313.014	Produits médicaux	375	
313.016	Produits pour les laboratoires	106'171	
313.023	Produits alimentaires	470'488	
313.024	Produits laitiers	1'368'802	
313.030	Frais des cultures	224'953	
313.032	Frais de bétail	567'037	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles	1'095'864	
315.100	Entretien du mobilier	11'726	
315.200	Entretien des machines	2'731	
315.301	Entretien du matériel et des appareils	257'753	
315.302	Entretien des appareils d'enseignement	15'394	
315.316	Entretien de la literie et de la lingerie	37'932	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques	24'723	
315.500	Entretien des véhicules	78'764	
316.100	Locations de locaux	8'965	
316.201	Locations de parcelles agricoles	2'622	
316.300	Locations de machines	120'294	
317.100	Déplacements	200'286	
318.000	Prestations de service par des tiers	1'092'023	
318.001	Frais de télécommunications	94'316	
318.002	Taxes postales	128'880	
318.003	Assurances	70'617	
318.004	Impôts et contributions	22'056	
318.008	Frais d'examens	53'894	
318.011	Transports scolaires	10'667	
318.031	Analyses	123'750	
318.032	Lutte antiparasitaire	99'633	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers	24'947	
319.000	Dépenses administratives diverses	16'199	
319.001	Dépenses d'exploitation diverses	24'730	
330.001	Pertes sur créances	3'608	
330.004	Amortissements des titres	250	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Direktion der Institutionen und der Land- und Forstwirtschaft**
111'850	84'219	309.000	Ausbildungskosten
25'000	17'979	309.004	Personalwerbungskosten
165'000	184'100	310.100	Büromaterialien
100'000	101'039	310.102	Publikationen und Werbung
212'950	186'299	310.200	Schulmaterialien
50'000	50'096	310.300	Bücher
80'000	69'551	311.100	Anschaffung von Mobilien
3'000	534	311.200	Anschaffung von Maschinen
243'000	391'505	311.301	Anschaffung von Materialien und Apparaten
160'000	349'565	311.302	Anschaffung von Unterrichtsgeräten
20'000	29'843	311.316	Anschaffung von Wäsche und Bettzeug
260'000	164'922	311.405	Anschaffung von Hardware und Software
	8'700	311.500	Anschaffung von Fahrzeugen
3'500	113'130	311.600	Viehankäufe
401'000	467'082	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser
79'070	79'599	313.000	Verbrauchsmaterialien
16'000	30'494	313.001	Reinigungsmaterialien
42'000	45'609	313.006	Treibstoffe
35'000	29'698	313.011	Fabrikationsmaterialien
40'200	37'271	313.012	Materialien für den Wiederverkauf
700	1'478	313.014	Medikamente
165'000	108'209	313.016	Labormaterial
450'000	447'803	313.023	Lebensmittel
1'510'950	1'524'156	313.024	Milchprodukte
233'360	266'589	313.030	Kosten für Kulturen
476'140	671'905	313.032	Kosten für Viehhaltung
1'020'000	1'099'462	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung
12'000	10'922	315.100	Unterhalt der Mobilien
5'000	3'787	315.200	Unterhalt der Maschinen
270'100	280'742	315.301	Unterhalt von Materialien und Geräten
17'400	16'627	315.302	Unterhalt der Unterrichtsgeräte
36'000	41'045	315.316	Unterhalt von Wäsche und Bettzeug
24'500	95'060	315.405	Unterhalt von Hardware und Software
45'000	51'325	315.500	Fahrzeugunterhalt
17'000	10'075	316.100	Räume, Mieten
2'330	5'244	316.201	Pacht landwirtschaftlicher Parzellen
96'200	103'919	316.300	Maschinen, Mieten
230'000	224'232	317.100	Reisespesen
1'080'330	1'147'548	318.000	Dienstleistungen Dritter
85'000	85'106	318.001	Kosten für Telekommunikation
120'000	134'003	318.002	Posttaxen
73'600	69'567	318.003	Versicherungen
24'000	18'330	318.004	Steuern und Beiträge
64'680	51'020	318.008	Prüfungskosten
8'000	17'485	318.011	Schülertransporte
190'000	163'060	318.031	Analysen
300'000	179'130	318.032	Schädlingsbekämpfung
25'000	24'552	318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten
16'000	15'307	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben
30'000	31'992	319.001	Verschiedene Betriebsausgaben
5'000	2'263	330.001	Debitorenverluste
		330.004	Abschreibungen auf Wertschriften

Direction des institutions, de l'agriculture et des forêts

			Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
	330.009	Escomptes		
	331.001	Amortissements des immeubles	1'362'956	
	331.008	Amortissements des appareils		
*	365.025	Subventions cantonales pour l'école d'agriculture féminine d'Uttewil	55'000	
*	365.027	Subventions cantonales pour la formation	35'865	
*	375.025	Subventions fédérales pour l'école d'agriculture féminine d'Uttewil	59'463	
	390.011	Prestations bibliothéconomiques de la BCU	61'427	
	390.016	Livraisons internes entre secteurs de l'Institut agricole de Grangeneuve	607'533	
	420.000	Intérêts bancaires		1'456
	424.003	Gains comptables sur titres		
	427.000	Locations		656'694
	431.000	Emoluments		49'703
	431.002	Taxes d'examens		4'266
	432.200	Pensions		1'129'446
	433.000	Ecolages		500'244
	434.007	Locations de matériel et de machines		9'198
	434.008	Analyses		1'193'496
	435.002	Ventes de matériel		148'974
	435.003	Ventes de bétail		1'241'668
	435.004	Ventes de produits agricoles		696'812
	435.005	Ventes de produits laitiers		2'222'991
	435.008	Ventes de bois		4'470
	435.010	Ventes de matériel d'enseignement		187'753
	436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents		47'821
	436.003	Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé		13'806
	436.004	Récupérations de traitements		277'161
	436.011	Contributions de tiers		2'236'494
	436.030	Recettes administratives diverses		30'208
	439.001	Recettes d'exploitation diverses		48'017
	460.001	Subventions fédérales pour les installations		41'968
	460.015	Subventions fédérales pour la formation professionnelle		1'030'985
	460.017	Subventions fédérales pour la vulgarisation agricole et laitière		1'013'594
	460.018	Subventions fédérales pour la vulgarisation ménagère		143'971
	460.019	Subventions fédérales pour la lutte antiparasitaire		67'156
*	470.025	Subventions fédérales pour l'école d'agriculture féminine d'Uttewil		59'463
*	480.007	Prélèvements sur provisions		
	490.016	Livraisons internes entre secteurs de l'Institut agricole de Grangeneuve		607'533
		Compte des investissements Dépenses	550'250	
		Recettes		
		Solde	-550'250	
*	503.000	Construction d'immeubles		
*	506.300	Achats d'appareils	550'000	
	525.003	Achats de titres	250	

* Rubrique hors mandat de prestations, à traiter selon la procédure ordinaire

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002			**Direktion der Institutionen und der Land- und Forstwirtschaft**
100			330.009	Skonti
1'340'840	1'392'097		331.001	Abschreibungen auf Gebäuden
137'500			331.008	Abschreibungen auf Geräten
55'000	55'000	*	365.025	Kantonsbeiträge für die Bäuerinnenschule Uttewil
70'000	73'254	*	365.027	Kantonale Ausbildungsbeiträge
100'000	-27'836	*	375.025	Bundesbeiträge für die Bäuerinnenschule Uttewil
55'800	58'215		390.011	Bibliotheksdienstliche Leistungen der KUB
550'000	556'876		390.016	Interne Lieferungen zwischen Sektoren des Landwirtschaftlichen Instituts Grangeneuve
3'000	3'021		420.000	Bankzinsen
	1'000		424.003	Buchgewinne auf Wertschriften
539'800	666'254		427.000	Mietzinse
38'300	54'615		431.000	Gebühren
4'800	9'109		431.002	Prüfungsgebühren
1'130'120	1'112'987		432.200	Kostgelder
350'000	486'641		433.000	Schulgelder
5'000	6'251		434.007	Mieten für Materialien und Maschinen
1'288'000	1'250'165		434.008	Analysen
148'650	145'438		435.002	Materialverkäufe
1'169'440	1'370'881		435.003	Viehverkäufe
644'200	720'094		435.004	Verkauf landwirtschaftlicher Produkte
2'408'920	2'359'206		435.005	Verkauf von Milchprodukten
10'000	2'842		435.008	Holzverkäufe
194'900	212'205		435.010	Verkauf von Unterrichtsmaterial
30'000	31'573		436.000	Taggelder der Unfallversicherung
30'000	23'992		436.003	Erwerbsersatz für diensttuendes Personal
202'000	440'860		436.004	Rückerstattung von Gehältern
2'021'100	2'161'323		436.011	Beiträge Dritter
17'000	26'566		436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen
13'500	129'683		439.001	Verschiedene Betriebserträge
	100'000		460.001	Bundesbeiträge für Installationen
933'000	1'182'155		460.015	Bundesbeiträge für die Berufsbildung
900'000	982'259		460.017	Bundesbeiträge für die landwirtschaftliche und milchwirtschaftliche Beratung
135'000	158'504		460.018	Bundesbeiträge für die hauswirtschaftliche Beratung
150'000	149'376		460.019	Bundesbeiträge für die Schädlingsbekämpfung
100'000	102'164	*	470.025	Bundesbeiträge für die Bäuerinnenschule Uttewil
	245'731	*	480.007	Entnahmen aus Rückstellungen
550'000	556'876		490.016	Interne Lieferungen zwischen Sektoren des Landwirtschaftlichen Instituts Grangeneuve
550'000	245'731			Investitionsrechnung — Ausgaben
-550'000	-245'731			Einnahmen Saldo
	245'731	*	503.000	Bau von Gebäuden
550'000		*	506.300	Kauf von Geräten
			525.003	Wertschriftenkäufe

* Rubrik ausserhalb Leistungsauftrag, nach ordentlichem Verfahren zu bearbeiten

	Direction des institutions, de l'agriculture et des forêts		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
3441	**Service d'inspection et de consultation en économie laitière**			
SICL				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	1'551'517	
		Revenus / Recettes		785'601
		Solde	-765'916	
	Compte de fonctionnement	Charges	1'551'517	
		Revenus		785'601
		Solde	-765'916	
300.200	Commissions		2'035	
301.101	Traitements du personnel administratif		53'018	
301.104	Traitements du personnel technique		623'987	
301.300	Allocations sociales		15'450	
301.400	Primes de fidélité		4'570	
303	Contributions aux assurances sociales		61'057	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		59'287	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		997	
309.000	Frais de formation		4'466	
310.100	Fournitures de bureau		5'974	
310.102	Publications et publicité		500	
310.300	Livres		523	
311.100	Achats de mobilier			
311.301	Achats de matériel et d'appareils		11'608	
311.316	Achats de literie et de lingerie		324	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		8'321	
313.001	Matériel de nettoyage		200	
313.012	Matériel pour la revente		9'824	
313.016	Produits pour les laboratoires		570	
315.301	Entretien du matériel et des appareils		2'286	
315.316	Entretien de la literie et de la lingerie		2'000	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		12'203	
316.100	Locations de locaux		31'030	
317.100	Déplacements		118'128	
318.000	Prestations de service par des tiers		497'203	
318.001	Frais de télécommunications		14'777	
318.002	Taxes postales		5'855	
318.003	Assurances		1'200	
318.031	Analyses		10	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers		3'000	
319.000	Dépenses administratives diverses		311	
319.001	Dépenses d'exploitation diverses		804	
330.001	Pertes sur créances		2	
420.000	Intérêts bancaires			298
435.002	Ventes de matériel			10'746
436.003	Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé			1'708
436.011	Contributions de tiers			445'049
436.030	Recettes administratives diverses			46
439.001	Recettes d'exploitation diverses			11'283

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Direktion der Institutionen und der Land- und Forstwirtschaft	
		3441	**Amt für Milchwirtschaftliche Kontrolle und Beratung**	
		SICL		
1'602'760	1'544'547		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
779'150	780'231			Ertrag / Einnahmen
-823'610	-764'316			Saldo
1'602'760	1'544'547		Laufende Rechnung	Aufwand
779'150	780'231			Ertrag
-823'610	-764'316			Saldo
3'300	1'932	300.200	Kommissionen	
53'020	52'527	301.101	Gehälter des Verwaltungspersonals	
640'420	629'512	301.104	Gehälter des technischen Personals	
18'000	18'120	301.300	Sozialzulagen	
4'580	4'325	301.400	Treueprämien	
64'770	63'685	303	Sozialversicherungsbeiträge	
60'500	59'716	304.000	Pensionskassenbeiträge	
1'050	1'005	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
11'000	1'910	309.000	Ausbildungskosten	
7'500	4'417	310.100	Büromaterialien	
500	1'000	310.102	Publikationen und Werbung	
500	1'083	310.300	Bücher	
500		311.100	Anschaffung von Mobilien	
16'160	2'665	311.301	Anschaffung von Materialien und Apparaten	
1'000	320	311.316	Anschaffung von Wäsche und Bettzeug	
8'400	8'000	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
200	200	313.001	Reinigungsmaterialien	
10'000	15'896	313.012	Materialien für den Wiederverkauf	
1'000		313.016	Labormaterial	
2'000	1'791	315.301	Unterhalt von Materialien und Geräten	
2'000	2'000	315.316	Unterhalt von Wäsche und Bettzeug	
12'400	8'900	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
31'000	30'949	316.100	Räume, Mieten	
122'500	121'529	317.100	Reisespesen	
507'760	489'941	318.000	Dienstleistungen Dritter	
12'000	13'632	318.001	Kosten für Telekommunikation	
4'000	5'768	318.002	Posttaxen	
1'200	1'200	318.003	Versicherungen	
500	58	318.031	Analysen	
3'000	2'000	318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten	
1'000	232	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
1'000	235	319.001	Verschiedene Betriebsausgaben	
		330.001	Debitorenverluste	
600	455	420.000	Bankzinsen	
16'500	15'818	435.002	Materialverkäufe	
	1'517	436.003	Erwerbsersatz für diensttuendes Personal	
431'730	428'779	436.011	Beiträge Dritter	
600	5	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
12'000	11'457	439.001	Verschiedene Betriebserträge	

	Direction des institutions, de l'agriculture et des forêts		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
460.017	Subventions fédérales pour la vulgarisation agricole et laitière			316'471
3445	**Service des forêts (Gestion par mandat de prestations)**			
SFOR				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	40'737'871	
		Revenus / Recettes		25'729'733
		Solde	-15'008'138	
	Compte de fonctionnement	Charges	33'808'781	
		Revenus		20'612'031
		Solde	-13'196'750	
301.101	Traitements du personnel administratif		664'467	
301.114	Traitements des inspecteurs		1'795'821	
301.115	Traitements des gardes-forestiers		2'043'836	
301.120	Traitements des ouvriers		3'217'103	
301.126	Traitements pour réintégration d'invalides		44'424	
301.300	Allocations sociales		165'468	
301.400	Primes de fidélité		138'659	
301.500	Gratifications d'ancienneté			
303	Contributions aux assurances sociales		686'764	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		590'027	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		228'477	
309.000	Frais de formation		395'424	
310.100	Fournitures de bureau		29'657	
311.100	Achats de mobilier		2'600	
311.200	Achats de machines			
311.309	Achats d'équipements téléphoniques			
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		79'554	
311.500	Achats de véhicules		75'870	
312	Chauffage, éclairage, eau		21'602	
313.003	Achats de matériel		984'159	
313.028	Achats de plants pour la revente		156'160	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles		109'041	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		11'109	
315.500	Entretien des véhicules		117'507	
316.100	Locations de locaux		275'600	
317.100	Déplacements		373'311	
317.304	Indemnités aux gardes-forestiers		25'903	
318.000	Prestations de service par des tiers		3'099'824	
318.001	Frais de télécommunications		63'697	
318.002	Taxes postales		14'295	
318.003	Assurances		32'549	
318.010	Transports		47'083	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers		5'466	
319.000	Dépenses administratives diverses		50'757	
319.014	Aménagements forestiers		537'410	
330.001	Pertes sur créances		14'823	
330.009	Escomptes		33'689	
331.004	Amortissements des investissements pour les forêts		526'724	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Direktion der Institutionen und der Land- und Forstwirtschaft	
317'720	322'200	460.017	Bundesbeiträge für die landwirtschaftliche und milchwirtschaftliche Beratung	
		3445	**Amt für Wald (Führen mit Leistungsauftrag)**	
		SFOR		
46'615'390	39'709'263		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
27'876'790	24'158'361			Ertrag / Einnahmen
-18'738'600	-15'550'902			Saldo
38'058'630	31'226'672		Laufende Rechnung	Aufwand
21'926'790	18'203'180			Ertrag
-16'131'840	-13'023'492			Saldo
662'030	625'891	301.101	Gehälter des Verwaltungspersonals	
1'818'550	1'761'287	301.114	Gehälter der Inspektoren	
2'097'640	1'988'067	301.115	Gehälter der Förster	
4'005'480	3'554'153	301.120	Gehälter der Handwerker	
		301.126	Gehälter für die Wiedereingliederung Invalider	
163'780	163'718	301.300	Sozialzulagen	
148'330	135'385	301.400	Treueprämien	
25'550	2'726	301.500	Dienstaltersgeschenke	
802'500	729'178	303	Sozialversicherungsbeiträge	
651'140	592'742	304.000	Pensionskassenbeiträge	
241'970	235'906	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
400'000	228'981	309.000	Ausbildungskosten	
30'000	27'279	310.100	Büromaterialien	
2'700	14'752	311.100	Anschaffung von Mobilien	
800	598	311.200	Anschaffung von Maschinen	
	22'064	311.309	Anschaffung von Telefonanlagen	
84'800	44'183	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
90'000	45'154	311.500	Anschaffung von Fahrzeugen	
25'100	26'720	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
900'000	910'501	313.003	Materialkäufe	
318'000	207'662	313.028	Ankauf von Setzlingen für den Wiederverkauf	
90'000	89'753	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung	
46'000	18'626	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
140'000	137'752	315.500	Fahrzeugunterhalt	
282'720	274'759	316.100	Räume, Mieten	
375'000	355'262	317.100	Reisespesen	
23'300	23'772	317.304	Entschädigungen an die Förster	
2'500'000	2'577'821	318.000	Dienstleistungen Dritter	
68'000	62'015	318.001	Kosten für Telekommunikation	
30'000	18'723	318.002	Posttaxen	
36'000	31'497	318.003	Versicherungen	
81'000	56'766	318.010	Transporte	
17'000	11'853	318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten	
46'000	49'718	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
500'000	541'930	319.014	Forsteinrichtungen	
20'000	247'881	330.001	Debitorenverluste	
50'000	54'136	330.009	Skonti	
564'580	517'413	331.004	Abschreibungen auf den Investitionen für die Forsten	

		Direction des institutions, de l'agriculture et des forêts	Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
*	331.015	Amortissements des subventions d'investissements pour la sylviculture	483'689	
*	331.016	Amortissements des subventions d'investissements pour les forêts communales	717'172	
*	362.000	Subventions cantonales pour les communes	424'584	
*	362.029	Subventions cantonales pour les mesures sylvicoles et de protection dans les forêts communales	2'665'162	
*	365.000	Subventions cantonales	97'609	
*	365.002	Subventions cantonales pour les organisations professionnelles	22'895	
*	365.033	Subventions cantonales pour les mesures sylvicoles et de protection dans les forêts de tiers	1'664'083	
*	372.029	Subventions fédérales pour les mesures sylvicoles et de protection dans les forêts communales	6'501'725	
*	375.033	Subventions fédérales pour les mesures sylvicoles et de protection dans les forêts de tiers	4'335'868	
*	380.001	Versements aux fonds	200'000	
	390.013	Charges d'immeubles imputées	37'136	
	421.001	Intérêts de retard		2'089
	427.000	Locations		676'690
	431.000	Emoluments		24'955
	434.000	Prestations de service pour des tiers		2'951'806
	435.008	Ventes de bois		2'019'836
	435.009	Ventes de gravier		33'292
	435.014	Ventes de plants		9'747
	435.015	Reventes de plants		185'055
	436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents		104'466
	436.003	Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé		39'244
	436.011	Contributions de tiers		59'737
	436.014	Récupérations de frais		126'826
	436.030	Recettes administratives diverses		177'353
	438.002	Propres prestations pour les reboisements		218'959
	438.007	Propres prestations pour la construction de chemins et de hangars		215'272
*	460.000	Subventions fédérales		408'187
	460.005	Subventions fédérales pour les frais d'études		703'706
	460.015	Subventions fédérales pour la formation professionnelle		93'986
	460.021	Subventions fédérales pour les mesures sylvicoles et de protection dans les forêts domaniales		1'723'235
*	470.029	Subventions fédérales pour les mesures sylvicoles et de protection dans les forêts communales		6'501'725
*	470.033	Subventions fédérales pour les mesures sylvicoles et de protection dans les forêts de tiers		4'335'868
		Compte des investissements Dépenses	6'929'090	
		Recettes		5'117'702
		Solde	-1'811'388	
*	501.006	Matériel pour la construction de chemins et de hangars dans les forêts domaniales	803'583	
*	501.007	Propres prestations pour la construction de chemins et de hangars	215'272	
*	505.001	Matériel pour les reboisements	109'003	
*	505.002	Propres prestations pour les reboisements	218'959	
*	562.000	Subventions cantonales pour les communes	717'172	
*	565.000	Subventions cantonales à des tiers	483'689	
*	572.000	Subventions fédérales pour les communes	3'493'204	

* Rubrique hors mandat de prestations, à traiter selon la procédure ordinaire

Direktion der Institutionen und der Land- und Forstwirtschaft

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002			
850'000	750'526	*	331.015	Abschreibungen auf Investitionsbeiträgen für die Forstwirtschaft
800'000	938'986	*	331.016	Abschreibungen auf Investitionsbeiträgen für die Gemeindewälder
150'800	160'390	*	362.000	Kantonsbeiträge für die Gemeinden
2'950'000	2'446'740	*	362.029	Kantonsbeiträge für waldbauliche und Schutzmassnahmen in den Gemeindewäldern
344'310	67'138	*	365.000	Kantonsbeiträge
25'550	22'895	*	365.002	Kantonsbeiträge für die Berufsorganisationen
1'400'000	1'887'509	*	365.033	Kantonsbeiträge für waldbauliche und Schutzmassnahmen in Wäldern Dritter
9'500'000	4'297'097	*	372.029	Bundesbeiträge für waldbauliche und Schutzmassnahmen in den Gemeindewäldern
4'500'000	4'231'678	*	375.033	Bundesbeiträge für waldbauliche und Schutzmassnahmen in Wäldern Dritter
200'000		*	380.001	Fondseinlagen
	37'089		390.013	Verrechneter Liegenschaftsaufwand
5'000	2'191		421.001	Verzugszinsen
660'000	657'719		427.000	Mietzinse
20'000	20'640		431.000	Gebühren
1'950'000	2'601'117		434.000	Dienstleistungen für Dritte
1'900'000	2'636'302		435.008	Holzverkäufe
40'000	27'942		435.009	Kiesverkäufe
10'000	16'216		435.014	Verkauf von Setzlingen
370'000	243'671		435.015	Wiederverkauf von Setzlingen
70'000	93'341		436.000	Taggelder der Unfallversicherung
40'000	42'278		436.003	Erwerbsersatz für diensttuendes Personal
60'000	77'287		436.011	Beiträge Dritter
75'000	112'857		436.014	Kostenrückerstattungen
40'000	153'158		436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen
527'920	265'104		438.002	Eigenleistungen für die Aufforstungen
218'840	105'171		438.007	Eigenleistungen für den Bau von Wegen und Geräteschuppen
350'030	101'071	*	460.000	Bundesbeiträge
615'000	825'665		460.005	Projektierungskostenbeiträge des Bundes
75'000	96'217		460.015	Bundesbeiträge für die Berufsbildung
900'000	1'596'458		460.021	Bundesbeiträge für waldbauliche und Schutzmassnahmen in den Staatswäldern
9'500'000	4'297'097	*	470.029	Bundesbeiträge für waldbauliche und Schutzmassnahmen in Gemeindewäldern
4'500'000	4'231'678	*	470.033	Bundesbeiträge für waldbauliche und Schutzmassnahmen in Wäldern Dritter
8'556'760	8'482'591			Investitionsrechnung Ausgaben
5'950'000	5'955'181			Einnahmen
-2'606'760	-2'527'410			Saldo
800'000	795'105	*	501.006	Materialien für den Bau von Wegen und Geräteschuppen in Staatswäldern
218'840	105'171	*	501.007	Eigenleistungen für den Bau von Wegen und Geräteschuppen
260'000	178'092	*	505.001	Aufforstungsmaterialien
527'920	265'104	*	505.002	Eigenleistungen für die Aufforstungen
800'000	938'986	*	562.000	Kantonsbeiträge für die Gemeinden
850'000	750'526	*	565.000	Kantonsbeiträge an Dritte
2'550'000	3'637'846	*	572.000	Bundesbeiträge für die Gemeinden

* Rubrik ausserhalb Leistungsauftrag, nach ordentlichem Verfahren zu bearbeiten

		Direction des institutions, de l'agriculture et des forêts		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
*	575.009	Subventions fédérales à des tiers		888'209	
*	631.000	Prestations de service pour des tiers			5'921
*	660.007	Subventions fédérales pour la construction de chemins et de hangars dans les forêts domaniales			469'821
*	660.008	Subventions fédérales pour les reboisements dans les forêts domaniales			260'548
*	670.000	Subventions fédérales pour les communes			3'493'204
*	670.009	Subventions fédérales à des tiers			888'209
	3455	**Section de la faune (Gestion par mandat de prestations)**			
	CHPE				
		Compte administratif	Charges / Dépenses	2'871'555	
			Revenus / Recettes		1'850'637
			Solde	-1'020'918	
		Compte de fonctionnement	Charges	2'871'555	
			Revenus		1'850'637
			Solde	-1'020'918	
	300.200	Commissions		1'033	
	301.101	Traitements du personnel administratif		356'395	
	301.116	Traitements des surveillants de la faune et gardes-pêche		1'259'921	
	301.300	Allocations sociales		36'750	
	301.400	Primes de fidélité		27'200	
	301.500	Gratifications d'ancienneté			
	303	Contributions aux assurances sociales		147'299	
	304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		135'664	
	305.100	Contributions à l'assurance accidents		49'685	
	305.200	Contributions à l'assurance maladie		21'600	
	309.000	Frais de formation		7'647	
	310.100	Fournitures de bureau		879	
	310.108	Frais des régales		44'650	
	311.309	Achats d'équipements téléphoniques		1'191	
	311.314	Achats d'armement et d'équipement		56'996	
	313.033	Protection de la faune et des biotopes		127'424	
	313.034	Repeuplements piscicoles et conservation des espèces		268'886	
	313.035	Fournitures pour les pisciculture		10'827	
	314.100	Entretien et rénovation des immeubles		15'444	
	315.314	Entretien de l'armement et de l'équipement		9'909	
	317.100	Déplacements		198'930	
	317.306	Indemnités aux surveillants de la faune et gardes-pêche		36'016	
	318.001	Frais de télécommunications		34'482	
	318.002	Taxes postales		3'145	
	318.003	Assurances		5'038	
	319.000	Dépenses administratives diverses		1'674	
	330.001	Pertes sur créances		1'750	
	331.001	Amortissements des immeubles		6'118	
*	365.000	Subventions cantonales		5'000	
	410.010	Permis de chasse			721'046
	410.011	Permis de pêche			637'300

* Rubrique hors mandat de prestations, à traiter selon la procédure ordinaire

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002			
2'550'000	1'811'760	*	575.009	Bundesbeiträge an Dritte
70'000	9'683	*	631.000	Dienstleistungen für Dritte
400'000	164'429	*	660.007	Bundesbeiträge für den Bau von Wegen und Geräteschuppen in Staatswäldern
380'000	331'463	*	660.008	Bundesbeiträge für Aufforstungen in Staatswäldern
2'550'000	3'637'846	*	670.000	Bundesbeiträge für die Gemeinden
2'550'000	1'811'760	*	670.009	Bundesbeiträge an Dritte

3455 Sektion für Wild und Fischerei (Führen mit Leistungsauftrag)

CHPE

2'919'910	2'767'445	Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
1'734'900	1'788'662		Ertrag / Einnahmen
-1'185'010	-978'783		Saldo
2'919'910	2'767'445	Laufende Rechnung	Aufwand
1'734'900	1'788'662		Ertrag
-1'185'010	-978'783		Saldo
3'000	1'480	300.200	Kommissionen
356'400	351'412	301.101	Gehälter des Verwaltungspersonals
1'256'750	1'245'399	301.116	Gehälter der Wildhüter und Fischereiaufseher
35'100	35'400	301.300	Sozialzulagen
27'200	26'100	301.400	Treueprämien
	6'393	301.500	Dienstaltersgeschenke
154'470	151'037	303	Sozialversicherungsbeiträge
136'390	133'480	304.000	Pensionskassenbeiträge
50'390	49'306	305.100	Unfallversicherungsbeiträge
21'490	19'548	305.200	Krankenversicherungsbeiträge
7'800	12'717	309.000	Ausbildungskosten
1'500	1'481	310.100	Büromaterialien
30'000	22'636	310.108	Regalkosten
1'000	1'138	311.309	Anschaffung von Telefonanlagen
57'300	42'759	311.314	Anschaffung von Waffen und Ausrüstungsgegenständen
130'000	119'130	313.033	Schutz des Wildes und der Lebensräume
300'000	220'550	313.034	Wiederbevölkerung von Gewässern und Erhaltung der Fischarten
21'500	10'037	313.035	Materialbedarf für die Fischzuchten
12'000	6'522	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung
12'000	12'429	315.314	Unterhalt der Waffen und Ausrüstungsgegenstände
205'000	193'431	317.100	Reisespesen
37'500	41'826	317.306	Entschädigungen für Wildhüter und Fischereiaufseher
34'000	37'037	318.001	Kosten für Telekommunikation
7'000	4'159	318.002	Posttaxen
9'500	9'332	318.003	Versicherungen
1'500	1'587	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben
		330.001	Debitorenverluste
6'120	6'118	331.001	Abschreibungen auf Gebäuden
5'000	5'000	* 365.000	Kantonsbeiträge
655'000	684'060	410.010	Jagdpatente
615'000	636'151	410.011	Fischereipatente

* Rubrik ausserhalb Leistungsauftrag, nach ordentlichem Verfahren zu bearbeiten

	Direction des institutions, de l'agriculture et des forêts		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
410.012	Affermage des cours d'eau			244'750
421.001	Intérêts de retard			37
427.000	Locations			11'994
431.000	Emoluments			15'560
434.002	Récupérations de traitements			10'000
435.017	Produit des pisciculture			31'055
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			25'282
436.003	Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé			
436.006	Récupérations de charges sociales			5'614
436.030	Recettes administratives diverses			53'482
460.000	Subventions fédérales			94'517
3460	**Vignes de Lavaux**			
VILA				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	1'801'509	
		Revenus / Recettes		1'872'067
		Solde		70'558
	Compte de fonctionnement	Charges	1'801'509	
		Revenus		1'872'067
		Solde		70'558
301.101	Traitements du personnel administratif		83'740	
301.300	Allocations sociales		2'857	
301.400	Primes de fidélité		1'628	
303	Contributions aux assurances sociales		7'646	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		7'499	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		493	
310.100	Fournitures de bureau		3'374	
311.100	Achats de mobilier			
311.200	Achats de machines			
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques			
312	Chauffage, éclairage, eau		5'664	
313.031	Fournitures pour les vignes		64'821	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles		66'665	
317.100	Déplacements		7'399	
318.000	Prestations de service par des tiers		771'233	
318.001	Frais de télécommunications		14'188	
318.002	Taxes postales		11'956	
318.003	Assurances		41'477	
318.004	Impôts et contributions		31'044	
319.000	Dépenses administratives diverses		1'378	
319.001	Dépenses d'exploitation diverses		34'930	
319.015	Frais de cave		643'519	
435.018	Ventes de vins			1'831'764
436.011	Contributions de tiers			38'915
436.030	Recettes administratives diverses			14
439.001	Recettes d'exploitation diverses			1'373
480.001	Prélèvements sur les fonds			

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002			
243'000	245'290	410.012	Verpachtung von Wasserläufen	
50	82	421.001	Verzugszinsen	
8'250	8'250	427.000	Mietzinse	
10'000	11'142	431.000	Gebühren	
10'000	10'000	434.002	Gehaltsrückerstattungen	
30'000	33'500	435.017	Ertrag aus den Fischzuchten	
2'000	23'783	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
1'000		436.003	Erwerbsersatz für diensttuendes Personal	
5'600	5'614	436.006	Rückerstattung von Soziallasten	
65'000	47'379	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
90'000	83'411	460.000	Bundesbeiträge	

3460 Weinberge Lavaux

VILA

1'930'990	2'671'081		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
2'053'870	2'743'116			Ertrag / Einnahmen
122'880	72'035			Saldo
1'930'990	2'671'081		Laufende Rechnung	Aufwand
2'053'870	2'743'116			Ertrag
122'880	72'035			Saldo
84'520	81'604	301.101	Gehälter des Verwaltungspersonals	
2'880	2'857	301.300	Sozialzulagen	
1'640	1'552	301.400	Treueprämien	
7'990	7'714	303	Sozialversicherungsbeiträge	
7'620	7'301	304.000	Pensionskassenbeiträge	
500	481	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
4'000	2'652	310.100	Büromaterialien	
	8'200	311.100	Anschaffung von Mobilien	
100		311.200	Anschaffung von Maschinen	
600		311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
6'570	5'346	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
65'000	57'747	313.031	Materialbedarf für den Rebbau	
100'000	89'733	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung	
7'500	7'503	317.100	Reisespesen	
857'600	804'127	318.000	Dienstleistungen Dritter	
14'550	14'006	318.001	Kosten für Telekommunikation	
13'000	19'514	318.002	Posttaxen	
50'300	47'250	318.003	Versicherungen	
47'520	45'601	318.004	Steuern und Beiträge	
1'500	1'445	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
32'600	23'007	319.001	Verschiedene Betriebsausgaben	
625'000	1'443'441	319.015	Kellereikosten	
2'008'700	1'947'542	435.018	Weinverkauf	
42'250	42'029	436.011	Beiträge Dritter	
20	5	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
2'900	3'290	439.001	Verschiedene Betriebserträge	
	750'250	480.001	Fondsentnahmen	

	Direction des institutions, de l'agriculture et des forêts		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
3461	**Vignes du Vully**			
VIVU				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	433'049	
		Revenus / Recettes		415'639
		Solde	-17'410	
	Compte de fonctionnement	Charges	433'049	
		Revenus		415'639
		Solde	-17'410	
301.101	Traitements du personnel administratif		27'319	
301.127	Rétributions des vignerons		162'515	
301.300	Allocations sociales		934	
301.400	Primes de fidélité		536	
303	Contributions aux assurances sociales		19'681	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		8'470	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		162	
313.031	Fournitures pour les vignes		37'535	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles		1'225	
315.500	Entretien des véhicules		6'510	
316.200	Fermage des vignes du Château de Mur		16'694	
317.100	Déplacements		1'712	
318.002	Taxes postales		5'680	
318.003	Assurances		6'728	
319.000	Dépenses administratives diverses		150	
319.001	Dépenses d'exploitation diverses		4'036	
319.015	Frais de cave		133'163	
427.000	Locations			2'400
435.018	Ventes de vins			412'545
439.001	Recettes d'exploitation diverses			694
480.001	Prélèvements sur les fonds			

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Direktion der Institutionen und der Land- und Forstwirtschaft**	
		3461	**Weinberge Wistenlach**	
		VIVU		
486'020	590'340		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
498'500	587'147			Ertrag / Einnahmen
12'480	-3'193			Saldo
486'020	590'340		Laufende Rechnung	Aufwand
498'500	587'147			Ertrag
12'480	-3'193			Saldo
26'180	26'612	301.101	Gehälter des Verwaltungspersonals	
153'000	162'596	301.127	Vergütungen der Winzer	
900	934	301.300	Sozialzulagen	
520	511	301.400	Treueprämien	
18'420	19'329	303	Sozialversicherungsbeiträge	
8'380	8'743	304.000	Pensionskassenbeiträge	
160	157	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
43'500	29'429	313.031	Materialbedarf für den Rebbau	
10'000	3'920	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung	
10'000	10'962	315.500	Fahrzeugunterhalt	
20'800	11'598	316.200	Pacht der Weinberge Château de Mur	
2'400	2'867	317.100	Reisespesen	
7'500	5'000	318.002	Posttaxen	
6'960	7'240	318.003	Versicherungen	
400	412	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
5'900	5'413	319.001	Verschiedene Betriebsausgaben	
171'000	294'615	319.015	Kellereikosten	
2'400	2'400	427.000	Mietzinse	
495'700	446'659	435.018	Weinverkauf	
400	588	439.001	Verschiedene Betriebserträge	
	137'500	480.001	Fondsentnahmen	

			Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
35	**Direction de l'économie et de l'emploi**			
	Compte administratif	Charges / Dépenses	171'396'005	
		Revenus / Recettes		69'596'417
		Solde	-101'799'588	
	Compte de fonctionnement	Charges	162'410'557	
		Revenus		63'349'753
		Solde	-99'060'804	
	Compte des investissements	Dépenses	8'985'448	
		Recettes		6'246'664
		Solde	-2'738'784	
3500	**Secrétariat général**			
ETES				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	5'115'934	
		Revenus / Recettes		25'824
		Solde	-5'090'110	
	Compte de fonctionnement	Charges	5'115'934	
		Revenus		25'824
		Solde	-5'090'110	
300.200	Commissions		28'095	
301.100	Traitements du personnel		671'075	
301.300	Allocations sociales		7'668	
301.400	Primes de fidélité		5'700	
303	Contributions aux assurances sociales		59'972	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		60'126	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		3'352	
309.000	Frais de formation		200	
310.100	Fournitures de bureau		5'037	
311.100	Achats de mobilier		232	
311.200	Achats de machines			
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		603	
317.100	Déplacements		3'557	
318.001	Frais de télécommunications		3'170	
318.002	Taxes postales		2'175	
318.003	Assurances		250	
318.005	Frais de réceptions		2'784	
318.091	Assistance personnelle du Conseiller d'Etat			
319.000	Dépenses administratives diverses		18'357	
330.008	Amortissements des prêts pour le renouvellement des remontées mécaniques		1'134'000	
361.000	Part aux frais de conférences		71'241	
364.021	Subventions cantonales pour le développement du tourisme		1'884'570	
364.022	Subventions cantonales pour l'équipement touristique		500'000	
364.023	Subventions cantonales pour la recherche		26'500	
364.024	Subventions cantonales pour les Centres C.I.M.		420'622	
390.013	Charges d'immeubles imputées		206'649	
431.000	Emoluments			25'350

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002			
		35	**Volkswirtschaftsdirektion**	
171'221'980	157'838'011		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
67'854'190	64'685'968			Ertrag / Einnahmen
-103'367'790	-93'152'043			Saldo
160'557'480	153'303'750		Laufende Rechnung	Aufwand
61'807'190	60'052'498			Ertrag
-98'750'290	-93'251'252			Saldo
10'664'500	4'534'261		Investitionsrechnung	Ausgaben
6'047'000	4'633'470			Einnahmen
-4'617'500	99'209			Saldo
		3500	**Generalsekretariat**	
		ETES		
5'163'570	5'002'162		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
30'600	24'976			Ertrag / Einnahmen
-5'132'970	-4'977'186			Saldo
5'163'570	5'002'162		Laufende Rechnung	Aufwand
30'600	24'976			Ertrag
-5'132'970	-4'977'186			Saldo
25'000	16'476	300.200	Kommissionen	
677'100	676'751	301.100	Gehälter des Personals	
6'300	6'450	301.300	Sozialzulagen	
7'350	7'717	301.400	Treueprämien	
63'080	63'091	303	Sozialversicherungsbeiträge	
61'830	61'538	304.000	Pensionskassenbeiträge	
3'450	3'446	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
500		309.000	Ausbildungskosten	
5'000	5'359	310.100	Büromaterialien	
500		311.100	Anschaffung von Mobilien	
	710	311.200	Anschaffung von Maschinen	
2'300	2'350	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
2'500	3'496	317.100	Reisespesen	
3'500	3'720	318.001	Kosten für Telekommunikation	
2'000	2'165	318.002	Posttaxen	
250	230	318.003	Versicherungen	
2'500	6'777	318.005	Empfänge, Kosten	
30'000		318.091	Persönliche Unterstützung des Staatsrats	
17'000	18'661	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
1'134'000	1'134'000	330.008	Abschreibungen auf Darlehen für die Erneuerung von Seilbahnen und Skiliften	
65'000	73'500	361.000	Konferenzkostenanteil	
1'900'000	1'890'310	364.021	Kantonsbeiträge für die Tourismusförderung	
500'000	400'000	364.022	Kantonsbeiträge für touristische Anlagen	
26'700	26'500	364.023	Kantonsbeiträge für die Forschung	
450'000	420'622	364.024	Kantonsbeiträge für die CIM-Zentren	
177'710	178'293	390.013	Verrechneter Liegenschaftsaufwand	
30'000	23'200	431.000	Gebühren	

	Direction de l'économie et de l'emploi		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
436.030	Recettes administratives diverses			474
3505	**Promotion économique du canton de Fribourg**			
PECO				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	7'871'140	
		Revenus / Recettes		2'595'636
		Solde	-5'275'504	
	Compte de fonctionnement	Charges	4'823'140	
		Revenus		442'600
		Solde	-4'380'540	
300.200	Commissions		4'411	
301.100	Traitements du personnel		786'841	
301.300	Allocations sociales		13'575	
301.400	Primes de fidélité		3'200	
303	Contributions aux assurances sociales		70'470	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		69'086	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		4'269	
310.100	Fournitures de bureau		9'732	
310.102	Publications et publicité		277'669	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		5'179	
312	Chauffage, éclairage, eau		5'470	
316.100	Locations de locaux		81'576	
317.100	Déplacements		77'495	
318.000	Prestations de service par des tiers		843'540	
318.001	Frais de télécommunications		23'018	
318.002	Taxes postales		8'974	
318.003	Assurances		300	
318.005	Frais de réceptions		24'291	
319.000	Dépenses administratives diverses		2'981	
330.001	Pertes sur créances		421'300	
330.007	Pertes sur cautionnements		184'600	
362.033	Contributions au service de l'intérêt pour les investissements des communes dans les régions de montagne		101'548	
364.004	Subventions cantonales pour l'exécution des concepts de développement		187'852	
364.033	Contributions au service de l'intérêt pour les investissements de tiers dans les régions de montagne		39'521	
364.034	Contributions au service de l'intérêt pour l'investissement propre à renforcer l'attractivité régionale		121'894	
365.061	Contributions au service de l'intérêt pour les petites et moyennes entreprises en région de plaine		1'196'351	
374.019	Subventions fédérales pour les secrétariats régionaux LIM		258'000	
470.019	Subventions fédérales pour les secrétariats régionaux LIM			258'000
480.007	Prélèvements sur provisions			184'600

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Volkswirtschaftsdirektion**	
600	1'776	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
		3505	**Wirtschaftsförderung Kanton Freiburg**	
		PECO		
7'726'650	7'235'501		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
1'630'000	1'858'207			Ertrag / Einnahmen
-6'096'650	-5'377'294			Saldo
4'726'650	4'475'501		Laufende Rechnung	Aufwand
	338'731			Ertrag
-4'726'650	-4'136'770			Saldo
7'000	2'915	300.200	Kommissionen	
741'580	736'977	301.100	Gehälter des Personals	
8'190	12'600	301.300	Sozialzulagen	
2'550	3'000	301.400	Treueprämien	
69'090	68'375	303	Sozialversicherungsbeiträge	
57'830	64'622	304.000	Pensionskassenbeiträge	
4'080	4'042	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
9'000	6'622	310.100	Büromaterialien	
220'000	361'852	310.102	Publikationen und Werbung	
6'000		311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
7'900	5'895	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
84'490	82'104	316.100	Räume, Mieten	
85'000	77'772	317.100	Reisespesen	
950'000	833'122	318.000	Dienstleistungen Dritter	
24'000	25'414	318.001	Kosten für Telekommunikation	
14'000	10'475	318.002	Posttaxen	
440	290	318.003	Versicherungen	
20'000	22'963	318.005	Empfänge, Kosten	
4'500	4'576	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
		330.001	Debitorenverluste	
	100'000	330.007	Verluste auf Bürgschaften	
180'000	148'848	362.033	Beiträge an den Zinsendienst für Investitionen der Gemeinden in Berggebieten	
188'000	187'349	364.004	Kantonsbeiträge für die Ausführung von Entwicklungskonzepten	
55'000	48'021	364.033	Beiträge an den Zinsendienst für die Investitionen Dritter in Berggebieten	
188'000	115'233	364.034	Beiträge an den Zinsendienst für Investitionen zur Steigerung der regionalen Attraktivität	
1'800'000	1'313'704	365.061	Zinskostenbeiträge für kleine und mittlere Betriebe im Flachland	
	238'731	374.019	Bundesbeiträge für die IHG-Regionalsekretariate	
	238'731	470.019	Bundesbeiträge für die IHG-Regionalsekretariate	
	100'000	480.007	Entnahmen aus Rückstellungen	

	Direction de l'économie et de l'emploi		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	 Revenus Ertrag
	Compte des investissements	Dépenses	3'048'000	
		Recettes		2'153'036
		Solde	-894'964	
522.000	Prêts à des communes pour les investissements dans les régions de montagne		3'048'000	
622.000	Remboursements de prêts octroyés aux communes pour les investissements dans les régions de montagne			1'078'145
622.001	Remboursements de prêts octroyés aux communes pour l'acquisition et l'équipement de terrains			80'200
625.000	Remboursements de prêts octroyés à des tiers pour les investissements dans les régions de montagne			994'691
3510	**Service public de l'emploi**			
OPEM				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	6'950'286	
		Revenus / Recettes		5'400'460
		Solde	-1'549'826	
	Compte de fonctionnement	Charges	6'950'286	
		Revenus		5'400'460
		Solde	-1'549'826	
300.200	Commissions		20'370	
301.100	Traitements du personnel		790'673	
301.300	Allocations sociales		10'800	
301.400	Primes de fidélité		4'400	
303	Contributions aux assurances sociales		71'165	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		67'405	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		4'608	
310.100	Fournitures de bureau		9'987	
310.102	Publications et publicité		308	
311.100	Achats de mobilier		1'071	
311.301	Achats de matériel et d'appareils		1'888	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques			
317.100	Déplacements		32'797	
318.000	Prestations de service par des tiers		224'116	
318.001	Frais de télécommunications		2'569	
318.002	Taxes postales			
318.003	Assurances		3'730	
319.000	Dépenses administratives diverses		3'771	
319.007	Frais de fonctionnement des mesures cantonales de réinsertion professionnelle		34'277	
350.002	Part aux frais de la Confédération			
360.007	Part du canton au financement de l'assurance chômage		1'488'652	
361.000	Part aux frais de conférences		200	
362.055	Programmes d'emploi qualifiant auprès des communes		461'680	
363.055	Programmes d'emploi qualifiant auprès de l'administration cantonale		282'350	
364.001	Subventions cantonales pour les organisations professionnelles		11'128	
364.055	Programmes d'emploi qualifiant auprès d'associations		1'006'205	
365.055	Programmes d'emploi qualifiant auprès des entreprises		618'641	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Volkswirtschaftsdirektion**	
3'000'000	2'760'000		Investitionsrechnung	Ausgaben
1'630'000	1'519'476			Einnahmen
-1'370'000	-1'240'524			Saldo
3'000'000	2'760'000	522.000	Darlehen an Gemeinden für Investitionen in Berggebieten	
1'100'000	1'101'085	622.000	Darlehensrückzahlung der Gemeinden für Investitionen in Berggebieten	
80'000	139'400	622.001	Darlehensrückzahlung der Gemeinden für den Erwerb und die Erschliessung von Grundstücken	
450'000	278'991	625.000	Darlehensrückzahlung Dritter für Investitionen in Berggebieten	
		3510	**Amt für den Arbeitsmarkt**	
		OPEM		
8'543'370	7'305'887		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
6'856'000	5'651'650			Ertrag / Einnahmen
-1'687'370	-1'654'237			Saldo
8'543'370	7'305'887		Laufende Rechnung	Aufwand
6'856'000	5'651'650			Ertrag
-1'687'370	-1'654'237			Saldo
23'000	5'448	300.200	Kommissionen	
872'760	155'701	301.100	Gehälter des Personals	
10'800		301.300	Sozialzulagen	
4'400		301.400	Treueprämien	
81'410	14'259	303	Sozialversicherungsbeiträge	
72'260	14'680	304.000	Pensionskassenbeiträge	
4'990	667	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
8'000		310.100	Büromaterialien	
4'000		310.102	Publikationen und Werbung	
3'500		311.100	Anschaffung von Mobilien	
2'000		311.301	Anschaffung von Materialien und Apparaten	
1'000		311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
27'000		317.100	Reisespesen	
275'000		318.000	Dienstleistungen Dritter	
4'000		318.001	Kosten für Telekommunikation	
1'500		318.002	Posttaxen	
3'730	3'430	318.003	Versicherungen	
4'600		319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
40'000	37'204	319.007	Betriebskosten der kantonalen Massnahmen zur beruflichen Wiedereingliederung	
5'000		350.002	Anteil an den Kosten des Bundes	
1'450'000	1'235'117	360.007	Kantonsanteil an der Finanzierung der Arbeitslosenversicherung	
4'000	764	361.000	Konferenzkostenanteil	
882'000	608'872	362.055	Qualifizierungsprogramm bei Gemeinden	
378'000	325'984	363.055	Qualifizierungsprogramm bei der Kantonsverwaltung	
14'700		364.001	Kantonsbeiträge für die Berufsorganisationen	
1'002'000	812'310	364.055	Qualifizierungsprogramm bei Vereinigungen	
1'440'000	902'204	365.055	Qualifizierungsprogramm bei Unternehmen	

	Direction de l'économie et de l'emploi	Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
365.060	Subventions cantonales pour le travail à domicile	4'722	
375.060	Subventions fédérales pour le travail à domicile	2'500	
380.004	Versements au fonds de l'emploi	1'790'274	
390.013	Charges d'immeubles imputées		
421.000	Intérêts des placements		131'221
431.000	Emoluments		92'865
436.004	Récupérations de traitements		343'826
436.030	Recettes administratives diverses		6'002
436.055	Participation des entreprises aux programmes d'emploi qualifiant		205'432
462.017	Contribution des communes au fonds de l'emploi		726'810
470.060	Subventions fédérales pour le travail à domicile		2'500
480.004	Prélèvements sur le fonds de l'emploi		3'891'804

3515 Relations du travail

TRAV

Compte administratif	Charges / Dépenses	
	Revenus / Recettes	
	Solde	
Compte de fonctionnement	Charges	
	Revenus	
	Solde	
300.200	Commissions	
301.100	Traitements du personnel	
301.300	Allocations sociales	
301.400	Primes de fidélité	
303	Contributions aux assurances sociales	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel	
305.100	Contributions à l'assurance accidents	
310.100	Fournitures de bureau	
310.102	Publications et publicité	
311.301	Achats de matériel et d'appareils	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques	
317.100	Déplacements	
318.000	Prestations de service par des tiers	
318.001	Frais de télécommunications	
318.002	Taxes postales	
318.003	Assurances	
319.000	Dépenses administratives diverses	
330.001	Pertes sur créances	
364.001	Subventions cantonales pour les organisations professionnelles	
365.060	Subventions cantonales pour le travail à domicile	
375.060	Subventions fédérales pour le travail à domicile	
390.013	Charges d'immeubles imputées	
431.000	Emoluments	
436.004	Récupérations de traitements	
436.030	Recettes administratives diverses	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		
4'750		365.060	Kantonsbeiträge für die Heimarbeit
2'500		375.060	Bundesbeiträge für die Heimarbeit
1'865'000	3'139'803	380.004	Einlagen in den Beschäftigungsfonds
51'470	49'445	390.013	Verrechneter Liegenschaftsaufwand
135'000		421.000	Anlagezinsen
60'000		431.000	Gebühren
375'000		436.004	Rückerstattung von Gehältern
51'500	4'698	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen
350'000	310'719	436.055	Beteiligung der Unternehmen an den Qualifizierungsprogrammen
690'000	1'414'542	462.017	Beiträge der Gemeinden an den Beschäftigungsfonds
2'500		470.060	Bundesbeiträge für die Heimarbeit
5'192'000	3'921'691	480.004	Entnahmen aus dem Beschäftigungsfonds

3515 Arbeitsbeziehungen

TRAV

	1'473'018	Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
	902'889		Ertrag / Einnahmen
	-570'129		Saldo
	1'473'018	Laufende Rechnung	Aufwand
	902'889		Ertrag
	-570'129		Saldo
	11'590	300.200	Kommissionen
	1'013'737	301.100	Gehälter des Personals
	17'025	301.300	Sozialzulagen
	5'100	301.400	Treueprämien
	94'641	303	Sozialversicherungsbeiträge
	84'163	304.000	Pensionskassenbeiträge
	6'022	305.100	Unfallversicherungsbeiträge
	6'354	310.100	Büromaterialien
	3'064	310.102	Publikationen und Werbung
	2'100	311.301	Anschaffung von Materialien und Apparaten
	1'315	311.405	Anschaffung von Hardware und Software
	278	315.405	Unterhalt von Hardware und Software
	24'706	317.100	Reisespesen
	156'100	318.000	Dienstleistungen Dritter
	7'027	318.001	Kosten für Telekommunikation
	9'110	318.002	Posttaxen
	450	318.003	Versicherungen
	6'288	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben
	37	330.001	Debitorenverluste
	13'700	364.001	Kantonsbeiträge für die Berufsorganisationen
	4'722	365.060	Kantonsbeiträge für die Heimarbeit
	2'500	375.060	Bundesbeiträge für die Heimarbeit
	2'989	390.013	Verrechneter Liegenschaftsaufwand
	562'194	431.000	Gebühren
	340'451	436.004	Rückerstattung von Gehältern
	245	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen

	Direction de l'économie et de l'emploi		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
3525	**Service du registre du commerce**			
RCOM				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	1'119'438	
		Revenus / Recettes		1'275'004
		Solde		155'566
	Compte de fonctionnement	Charges	1'119'438	
		Revenus		1'275'004
		Solde		155'566
301.100	Traitements du personnel		495'467	
301.118	Traitements du personnel auxiliaire		261'108	
301.300	Allocations sociales		2'250	
301.400	Primes de fidélité		5'100	
303	Contributions aux assurances sociales		68'465	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		52'247	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		4'603	
309.000	Frais de formation		580	
310.100	Fournitures de bureau		22'351	
310.300	Livres		1'138	
312	Chauffage, éclairage, eau		300	
316.100	Locations de locaux		7'726	
317.100	Déplacements		215	
318.001	Frais de télécommunications		2'739	
318.002	Taxes postales		53'327	
319.000	Dépenses administratives diverses		465	
360.000	Part de la Confédération aux émoluments du registre du commerce		141'359	
431.004	Emoluments du registre du commerce			1'275'000
436.030	Recettes administratives diverses			4
3535	**Service du logement**			
LOGE				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	10'061'059	
		Revenus / Recettes		2'826'859
		Solde	-7'234'200	
	Compte de fonctionnement	Charges	9'913'324	
		Revenus		2'698'922
		Solde	-7'214'402	
300.200	Commissions		198'863	
301.100	Traitements du personnel		338'766	
301.126	Traitements pour réintégration d'invalides		30'722	
301.300	Allocations sociales		2'610	
301.400	Primes de fidélité		4'140	
303	Contributions aux assurances sociales		30'574	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		28'696	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		1'864	
310.100	Fournitures de bureau		5'724	
311.100	Achats de mobilier		5'047	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Volkswirtschaftsdirektion**	
		3525	**Handelsregisteramt**	
		RCOM		
948'440			Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
1'651'100				Ertrag / Einnahmen
702'660				Saldo
948'440			Laufende Rechnung	Aufwand
1'651'100				Ertrag
702'660				Saldo
576'560		301.100	Gehälter des Personals	
		301.118	Gehälter des Hilfspersonals	
1'800		301.300	Sozialzulagen	
6'400		301.400	Treueprämien	
51'860		303	Sozialversicherungsbeiträge	
44'830		304.000	Pensionskassenbeiträge	
1'030		305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
800		309.000	Ausbildungskosten	
12'300		310.100	Büromaterialien	
1'500		310.300	Bücher	
		312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
		316.100	Räume, Mieten	
1'200		317.100	Reisespesen	
6'210		318.001	Kosten für Telekommunikation	
46'700		318.002	Posttaxen	
250		319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
197'000		360.000	Anteil des Bundes an den Gebühren des Handelsregisteramtes	
1'650'000		431.004	Handelsregistergebühren	
1'100		436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
		3535	**Wohnungsamt**	
		LOGE		
8'840'630	8'960'739		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
2'687'000	2'631'332			Ertrag / Einnahmen
-6'153'630	-6'329'407			Saldo
8'650'130	8'832'939		Laufende Rechnung	Aufwand
2'503'000	2'527'859			Ertrag
-6'147'130	-6'305'080			Saldo
180'000	146'350	300.200	Kommissionen	
338'770	331'110	301.100	Gehälter des Personals	
		301.126	Gehälter für die Wiedereingliederung Invalider	
2'250	2'700	301.300	Sozialzulagen	
4'140	3'980	301.400	Treueprämien	
31'710	30'997	303	Sozialversicherungsbeiträge	
28'910	28'049	304.000	Pensionskassenbeiträge	
1'860	1'824	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
7'500	7'831	310.100	Büromaterialien	
5'300	4'328	311.100	Anschaffung von Mobilien	

	Direction de l'économie et de l'emploi		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
311.200	Achats de machines			
311.309	Achats d'équipements téléphoniques			
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques			
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		2'950	
317.100	Déplacements		3'293	
318.001	Frais de télécommunications		2'131	
318.002	Taxes postales		8'343	
318.003	Assurances		170	
319.000	Dépenses administratives diverses		1'019	
331.010	Amortissements des subventions d'investissements		19'798	
365.066	Subventions cantonales pour une aide complémentaire à l'encouragement à la construction de logements à caractère social		6'401'357	
375.066	Subventions communales pour une aide complémentaire à l'encouragement à la construction de logements à caractère social		2'710'741	
390.013	Charges d'immeubles imputées		116'516	
435.001	Ventes d'imprimés			3'438
436.030	Recettes administratives diverses			2'007
472.066	Subventions communales pour une aide complémentaire à l'encouragement à la construction de logements à caractère social			2'693'478
	Compte des investissements	Dépenses	147'735	
		Recettes		127'937
		Solde	-19'798	
560.030	Part de la Confédération à la récupération de subventions		17'800	
562.030	Part des communes à la récupération de subventions		14'250	
565.015	Subventions cantonales pour l'assainissement de logements dans les régions de montagne		36'598	
575.015	Subventions fédérales pour l'assainissement de logements dans les régions de montagne		78'112	
575.115	Subventions communales pour l'assainissement de logements dans les régions de montagne		975	
645.000	Récupérations de subventions			48'850
670.015	Subventions fédérales pour l'assainissement de logements dans les régions de montagne			78'112
672.115	Subventions communales pour l'assainissement de logements dans les régions de montagne			975
3540	**Service de la formation professionnelle**			
FPRO				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	14'379'669	
		Revenus / Recettes		3'424'591
		Solde	-10'955'078	
	Compte de fonctionnement	Charges	14'379'669	
		Revenus		3'424'591
		Solde	-10'955'078	
300.200	Commissions		747	
301.100	Traitements du personnel		1'404'467	
301.126	Traitements pour réintégration d'invalides		18'749	
301.300	Allocations sociales		15'390	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Volkswirtschaftsdirektion**	
	1'673	311.200	Anschaffung von Maschinen	
	796	311.309	Anschaffung von Telefonanlagen	
1'950		311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
10'000		315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
4'000	3'804	317.100	Reisespesen	
2'500	2'009	318.001	Kosten für Telekommunikation	
8'000	8'019	318.002	Posttaxen	
170	170	318.003	Versicherungen	
600	544	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
6'500	24'327	331.010	Abschreibungen auf Investitionsbeiträgen	
5'400'000	5'587'055	365.066	Kantonsbeiträge für eine Zusatzhilfe zur Sozialwohnbauförderung	
2'500'000	2'531'020	375.066	Gemeindebeiträge für eine Zusatzhilfe zur Sozialwohnbauförderung	
115'970	116'354	390.013	Verrechneter Liegenschaftsaufwand	
1'500	1'990	435.001	Verkauf von Drucksachen	
1'500	1'328	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
2'500'000	2'524'540	472.066	Gemeindebeiträge für eine Zusatzhilfe zur Sozialwohnbauförderung	
190'500	127'800		Investitionsrechnung	Ausgaben
184'000	103'473			Einnahmen
-6'500	-24'327			Saldo
50'000	3'900	560.030	Anteil des Bundes an der Rückerstattung von Beiträgen	
16'500	3'900	562.030	Anteil der Gemeinden an der Rückerstattung von Beiträgen	
40'000	38'727	565.015	Kantonsbeiträge für die Sanierung von Wohnungen in Berggebieten	
80'000	79'773	575.015	Bundesbeiträge für die Sanierung von Wohnungen in Berggebieten	
4'000	1'500	575.115	Gemeindebeiträge für die Sanierung von Wohnungen in Berggebieten	
100'000	22'200	645.000	Rückerstattung von Beiträgen	
80'000	79'773	670.015	Bundesbeiträge für die Sanierung von Wohnungen in Berggebieten	
4'000	1'500	672.115	Gemeindebeiträge für die Sanierung von Wohnungen in Berggebieten	
		3540	**Amt für Berufsbildung**	
		FPRO		
14'384'890	14'177'261		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
4'312'000	4'131'192			Ertrag / Einnahmen
-10'072'890	-10'046'069			Saldo
14'384'890	14'177'261		Laufende Rechnung	Aufwand
4'312'000	4'131'192			Ertrag
-10'072'890	-10'046'069			Saldo
2'000	1'530	300.200	Kommissionen	
1'406'490	1'327'838	301.100	Gehälter des Personals	
		301.126	Gehälter für die Wiedereingliederung Invalider	
12'810	12'420	301.300	Sozialzulagen	

	Direction de l'économie et de l'emploi		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
301.400	Primes de fidélité		17'450	
303	Contributions aux assurances sociales		132'946	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		111'453	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		10'391	
309.000	Frais de formation		141'157	
310.100	Fournitures de bureau		36'758	
310.200	Fournitures d'enseignement		226'073	
317.100	Déplacements		8'211	
318.001	Frais de télécommunications		8'742	
318.002	Taxes postales		74'523	
318.008	Frais d'examens		1'619'131	
318.038	Visites aux apprentis		192'033	
318.040	Prestations médicales par des tiers			
319.000	Dépenses administratives diverses		5'691	
351.002	Contributions pour les apprentis suivant les cours hors du canton		5'621'621	
361.000	Part aux frais de conférences		36'371	
364.005	Subventions cantonales à l'Association du centre professionnel		1'250'000	
366.005	Subventions cantonales pour les cours d'introduction		353'728	
366.006	Subventions cantonales pour le perfectionnement professionnel		572'570	
366.023	Subventions cantonales pour le préapprentissage		895'000	
375.041	Subventions fédérales pour les associations professionnelles		1'626'467	
431.000	Emoluments			2'088
431.002	Taxes d'examens			40'000
433.001	Taxes d'inscription			72'405
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			
436.011	Contributions de tiers			600'000
436.030	Recettes administratives diverses			190'028
451.002	Récupérations de frais pour les apprentis d'autres cantons			332'020
460.000	Subventions fédérales			561'582
470.041	Subventions fédérales pour les associations professionnelles			1'626'467
3545	**Ecoles professionnelles**			
EPRO				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	27'093'648	
		Revenus / Recettes		6'709'245
		Solde	-20'384'403	
	Compte de fonctionnement	Charges	27'093'648	
		Revenus		6'709'245
		Solde	-20'384'403	
301.101	Traitements du personnel administratif		1'282'986	
301.300	Allocations sociales		25'808	
301.400	Primes de fidélité		16'380	
301.500	Gratifications d'ancienneté			
302.100	Traitements du personnel enseignant		20'061'896	
302.101	Traitements du personnel enseignant remplaçant		262'687	
302.300	Allocations sociales du personnel enseignant		320'983	
302.400	Primes de fidélité du personnel enseignant		180'344	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Volkswirtschaftsdirektion**	
16'600	16'440	301.400	Treueprämien	
132'100	124'281	303	Sozialversicherungsbeiträge	
112'100	97'578	304.000	Pensionskassenbeiträge	
8'190	9'368	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
140'000	84'665	309.000	Ausbildungskosten	
36'000	35'959	310.100	Büromaterialien	
220'000	224'849	310.200	Schulmaterialien	
8'000	7'083	317.100	Reisespesen	
8'500	7'777	318.001	Kosten für Telekommunikation	
70'000	58'434	318.002	Posttaxen	
1'400'000	1'397'814	318.008	Prüfungskosten	
200'000	103'444	318.038	Lehrlingsbesuche	
100		318.040	Medizinische Fremdleistungen	
6'000	4'708	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
4'600'000	4'657'222	351.002	Beiträge für Lehrlinge, die den Unterricht ausserhalb des Kantons besuchen	
36'000	30'202	361.000	Konferenzkostenanteil	
1'250'000	1'200'000	364.005	Kantonsbeiträge an die Vereinigung des Kantonalen Berufsbildungszentrums	
370'000	337'926	366.005	Kantonsbeiträge für Einführungskurse	
600'000	630'967	366.006	Kantonsbeiträge für die berufliche Weiterbildung	
900'000	397'933	366.023	Kantonsbeiträge für die Vorlehre	
2'850'000	3'408'823	375.041	Bundesbeiträge für die Berufsverbände	
3'000	2'238	431.000	Gebühren	
44'000	27'400	431.002	Prüfungsgebühren	
64'000	91'950	433.001	Einschreibegebühren	
	5'092	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
600'000		436.011	Beiträge Dritter	
181'000	181'297	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
130'000	195'830	451.002	Kostenrückerstattung für Lehrlinge aus anderen Kantonen	
440'000	218'562	460.000	Bundesbeiträge	
2'850'000	3'408'823	470.041	Bundesbeiträge für die Berufsverbände	

3545 Berufsschulen

EPRO

27'089'400	26'095'233	Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
6'405'000	6'478'238		Ertrag / Einnahmen
-20'684'400	-19'616'995		Saldo
27'089'400	26'095'233	Laufende Rechnung	Aufwand
6'405'000	6'478'238		Ertrag
-20'684'400	-19'616'995		Saldo
1'305'580	1'275'822	301.101	Gehälter des Verwaltungspersonals
22'580	23'385	301.300	Sozialzulagen
18'310	17'570	301.400	Treueprämien
	2'967	301.500	Dienstaltersgeschenke
19'870'690	19'380'829	302.100	Gehälter der Lehrkräfte
225'000	225'356	302.101	Gehälter der stellvertretenden Lehrkräfte
341'280	267'420	302.300	Sozialzulagen der Lehrkräfte
202'730	196'806	302.400	Treueprämien der Lehrkräfte

	Direction de l'économie et de l'emploi		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
302.500	Gratifications d'ancienneté du personnel enseignant		6'253	
303	Contributions aux assurances sociales		1'918'499	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		1'771'939	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		165'974	
307.000	Pensions de retraite		11'985	
309.000	Frais de formation		69'896	
310.100	Fournitures de bureau		69'731	
310.102	Publications et publicité		9'604	
310.200	Fournitures d'enseignement		70'424	
310.300	Livres		31'944	
311.100	Achats de mobilier		34'838	
311.200	Achats de machines		777	
311.301	Achats de matériel et d'appareils		25'471	
311.302	Achats d'appareils d'enseignement		202'748	
311.309	Achats d'équipements téléphoniques		148	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		245'323	
315.302	Entretien des appareils d'enseignement		20'283	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		76'961	
317.100	Déplacements		35'016	
318.000	Prestations de service par des tiers		3'084	
318.001	Frais de télécommunications		42'103	
318.002	Taxes postales		23'547	
318.005	Frais de réceptions		1'417	
318.015	Droits d'auteurs		767	
318.017	Culture, loisirs, sports		25'451	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers		47'708	
319.000	Dépenses administratives diverses		19'012	
364.000	Subventions cantonales		11'660	
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			21'359
436.003	Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé			38'510
436.011	Contributions de tiers			182'993
436.030	Recettes administratives diverses			3'081
460.000	Subventions fédérales			6'463'302
3546	**Ecole des métiers**			
EMET				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	11'014'715	
		Revenus / Recettes		3'421'353
		Solde	-7'593'362	
	Compte de fonctionnement	Charges	8'514'744	
		Revenus		1'851'353
		Solde	-6'663'391	
301.101	Traitements du personnel administratif		253'106	
301.104	Traitements du personnel technique		188'514	
301.126	Traitements pour réintégration d'invalides		7'418	
301.130	Traitements des élèves		99'975	
301.300	Allocations sociales		7'500	
301.400	Primes de fidélité		5'900	
302.100	Traitements du personnel enseignant		4'815'488	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Volkswirtschaftsdirektion**	
7'700	54'547	302.500	Dienstaltersgeschenke der Lehrkräfte	
2'004'700	1'932'973	303	Sozialversicherungsbeiträge	
1'850'580	1'553'510	304.000	Pensionskassenbeiträge	
125'370	154'591	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
17'550	17'551	307.000	Ruhegehälter	
70'000	48'807	309.000	Ausbildungskosten	
67'000	69'952	310.100	Büromaterialien	
10'000	10'858	310.102	Publikationen und Werbung	
75'000	78'576	310.200	Schulmaterialien	
33'000	19'344	310.300	Bücher	
35'100	53'994	311.100	Anschaffung von Mobilien	
800		311.200	Anschaffung von Maschinen	
27'250	1'450	311.301	Anschaffung von Materialien und Apparaten	
201'000	147'013	311.302	Anschaffung von Unterrichtsgeräten	
400		311.309	Anschaffung von Telefonanlagen	
245'400	296'452	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
25'000	21'308	315.302	Unterhalt der Unterrichtsgeräte	
76'680	56'490	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
32'000	34'660	317.100	Reisespesen	
7'000	4'117	318.000	Dienstleistungen Dritter	
52'000	38'227	318.001	Kosten für Telekommunikation	
28'700	24'548	318.002	Posttaxen	
3'000	2'153	318.005	Empfänge, Kosten	
4'000	1'742	318.015	Urheberrechte	
28'000	22'877	318.017	Kultur, Freizeit, Sport	
50'000	25'000	318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten	
15'000	24'173	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
11'000	10'164	364.000	Kantonsbeiträge	
	17'754	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
	53'241	436.003	Erwerbsersatz für diensttuendes Personal	
	113'523	436.011	Beiträge Dritter	
5'000	3'060	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
6'400'000	6'290'660	460.000	Bundesbeiträge	

3546 Lehrwerkstätten

EMET

12'473'820	7'709'098	Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
3'185'700	1'753'250		Ertrag / Einnahmen
-9'288'120	-5'955'848		Saldo
8'473'820	7'709'098	Laufende Rechnung	Aufwand
1'685'700	1'753'250		Ertrag
-6'788'120	-5'955'848		Saldo
250'340	248'021	301.101	Gehälter des Verwaltungspersonals
188'510	184'375	301.104	Gehälter des technischen Personals
		301.126	Gehälter für die Wiedereingliederung Invalider
100'000	90'200	301.130	Gehälter der Schüler
5'850	5'550	301.300	Sozialzulagen
5'900	5'600	301.400	Treueprämien
4'404'450	4'354'748	302.100	Gehälter der Lehrkräfte

	Direction de l'économie et de l'emploi	Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
302.101	Traitements du personnel enseignant remplaçant	32'353	
302.300	Allocations sociales du personnel enseignant	81'611	
302.400	Primes de fidélité du personnel enseignant	47'405	
302.500	Gratifications d'ancienneté du personnel enseignant	13'816	
303	Contributions aux assurances sociales	478'884	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel	453'492	
305.100	Contributions à l'assurance accidents	88'195	
309.000	Frais de formation	25'317	
310.100	Fournitures de bureau	10'064	
310.102	Publications et publicité	8'350	
310.200	Fournitures d'enseignement	250'712	
310.300	Livres	8'763	
311.100	Achats de mobilier	56'493	
311.200	Achats de machines		
311.301	Achats de matériel et d'appareils	558'622	
311.302	Achats d'appareils d'enseignement	37'135	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques	133'306	
312	Chauffage, éclairage, eau	114'126	
313.001	Matériel de nettoyage	16'808	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles	129'965	
315.301	Entretien du matériel et des appareils	19'731	
315.302	Entretien des appareils d'enseignement	823	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques	34'844	
316.100	Locations de locaux	85'115	
317.100	Déplacements	16'359	
318.000	Prestations de service par des tiers	62'677	
318.001	Frais de télécommunications	15'640	
318.002	Taxes postales	3'833	
318.003	Assurances	8'319	
318.004	Impôts et contributions	2'852	
318.008	Frais d'examens	6'843	
318.017	Culture, loisirs, sports	6'739	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers	2'500	
319.000	Dépenses administratives diverses	17'649	
331.001	Amortissements des immeubles	75'012	
331.008	Amortissements des appareils	232'493	
420.000	Intérêts bancaires		132
427.000	Locations		10'500
433.000	Ecolages		128'915
435.000	Ventes		83'712
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents		
436.003	Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé		13'148
436.030	Recettes administratives diverses		208
460.001	Subventions fédérales pour les installations		370'390
460.024	Subventions fédérales pour les traitements		1'244'348
	Compte des investissements Dépenses	2'499'971	
	Recettes		1'570'000
	Solde	-929'971	
503.000	Construction d'immeubles		

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Volkswirtschaftsdirektion**
34'000	80'804	302.101	Gehälter der stellvertretenden Lehrkräfte
77'910	76'130	302.300	Sozialzulagen der Lehrkräfte
48'480	50'970	302.400	Treueprämien der Lehrkräfte
19'540		302.500	Dienstaltersgeschenke der Lehrkräfte
459'020	453'365	303	Sozialversicherungsbeiträge
426'950	406'987	304.000	Pensionskassenbeiträge
87'370	81'101	305.100	Unfallversicherungsbeiträge
25'000	20'496	309.000	Ausbildungskosten
10'000	7'971	310.100	Büromaterialien
8'000	6'046	310.102	Publikationen und Werbung
250'000	225'059	310.200	Schulmaterialien
8'000	6'579	310.300	Bücher
62'000	62'679	311.100	Anschaffung von Mobilien
	1'750	311.200	Anschaffung von Maschinen
550'000	532'964	311.301	Anschaffung von Materialien und Apparaten
40'000	40'579	311.302	Anschaffung von Unterrichtsgeräten
136'000	172'969	311.405	Anschaffung von Hardware und Software
126'200	118'155	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser
16'500	12'433	313.001	Reinigungsmaterialien
150'000	179'093	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung
15'000	16'913	315.301	Unterhalt von Materialien und Geräten
1'000	269	315.302	Unterhalt der Unterrichtsgeräte
35'000	46'962	315.405	Unterhalt von Hardware und Software
286'000	7'306	316.100	Räume, Mieten
15'000	17'044	317.100	Reisespesen
64'000	58'165	318.000	Dienstleistungen Dritter
20'000	16'944	318.001	Kosten für Telekommunikation
3'100	6'958	318.002	Posttaxen
9'080	3'731	318.003	Versicherungen
3'900	2'260	318.004	Steuern und Beiträge
7'500	9'071	318.008	Prüfungskosten
7'000	6'992	318.017	Kultur, Freizeit, Sport
5'000	2'500	318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten
19'000	9'985	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben
243'220	79'373	331.001	Abschreibungen auf Gebäuden
250'000		331.008	Abschreibungen auf Geräten
	-1'231	420.000	Bankzinsen
10'500	10'500	427.000	Mietzinse
130'000	122'631	433.000	Schulgelder
100'000	37'189	435.000	Verkäufe
	62'286	436.000	Taggelder der Unfallversicherung
	15'377	436.003	Erwerbsersatz für diensttuendes Personal
200	278	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen
364'700	368'023	460.001	Bundesbeiträge für Installationen
1'080'300	1'138'197	460.024	Bundesbeiträge für die Gehälter
4'000'000			Investitionsrechnung — Ausgaben
1'500'000			Einnahmen
-2'500'000			Saldo
1'500'000		503.000	Bau von Gebäuden

	Direction de l'économie et de l'emploi		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	 Revenus Ertrag
506.300	Achats d'appareils		2'499'971	
660.009	Subventions fédérales pour les installations			1'000'000
665.000	Participations de tiers			570'000
3550	**Bibliothèque des arts et métiers**			
BAME				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	165'417	
		Revenus / Recettes		700
		Solde	-164'717	
	Compte de fonctionnement	Charges	165'417	
		Revenus		700
		Solde	-164'717	
301.100	Traitements du personnel		92'844	
301.300	Allocations sociales			
303	Contributions aux assurances sociales		8'372	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		6'446	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		2'233	
309.000	Frais de formation		1'223	
310.100	Fournitures de bureau		774	
310.107	Frais d'imprimés et de reliure		1'481	
310.300	Livres		36'791	
310.301	Abonnements aux revues		9'024	
311.100	Achats de mobilier			
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques			
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		4'082	
317.100	Déplacements		765	
318.001	Frais de télécommunications		333	
318.002	Taxes postales		428	
319.000	Dépenses administratives diverses		620	
436.030	Recettes administratives diverses			700
3557	**Ecoles techniques**			
ETEC				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	27'433'844	
		Revenus / Recettes		4'183'708
		Solde	-23'250'136	
	Compte de fonctionnement	Charges	27'433'844	
		Revenus		4'183'708
		Solde	-23'250'136	
300.200	Commissions			
301.104	Traitements du personnel technique		349'551	
301.300	Allocations sociales		3'600	
301.400	Primes de fidélité		2'900	
302.100	Traitements du personnel enseignant		459'672	
302.300	Allocations sociales du personnel enseignant		3'002	
302.400	Primes de fidélité du personnel enseignant		579	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Volkswirtschaftsdirektion	
2'500'000		506.300	Kauf von Geräten	
1'000'000		660.009	Bundesbeiträge für Anlagen	
500'000		665.000	Beteiligungen Dritter	
		3550	**Gewerbebibliothek**	
		BAME		
171'730	175'090		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
600	604			Ertrag / Einnahmen
-171'130	-174'486			Saldo
171'730	175'090		Laufende Rechnung	Aufwand
600	604			Ertrag
-171'130	-174'486			Saldo
95'040	90'216	301.100	Gehälter des Personals	
720		301.300	Sozialzulagen	
8'860	8'405	303	Sozialversicherungsbeiträge	
6'510	6'201	304.000	Pensionskassenbeiträge	
2'250	2'161	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
2'500	2'260	309.000	Ausbildungskosten	
1'350	1'481	310.100	Büromaterialien	
2'000	2'021	310.107	Kosten für Drucksachen und Buchbinderarbeiten	
37'000	37'131	310.300	Bücher	
9'000	9'989	310.301	Zeitschriftenabonnemente	
	6'207	311.100	Anschaffung von Mobilien	
	3'999	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
4'100	2'782	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
400	273	317.100	Reisespesen	
500	396	318.001	Kosten für Telekommunikation	
500	450	318.002	Posttaxen	
1'000	1'120	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
600	604	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
		3557	**Technische Schulen**	
		ETEC		
26'675'560	26'101'808		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
3'862'960	3'844'247			Ertrag / Einnahmen
-22'812'600	-22'257'561			Saldo
26'675'560	26'113'104		Laufende Rechnung	Aufwand
3'862'960	3'844'247			Ertrag
-22'812'600	-22'268'857			Saldo
1'000		300.200	Kommissionen	
338'800	337'373	301.104	Gehälter des technischen Personals	
3'600	3'600	301.300	Sozialzulagen	
2'900	2'800	301.400	Treueprämien	
494'580	466'693	302.100	Gehälter der Lehrkräfte	
4'300		302.300	Sozialzulagen der Lehrkräfte	
740	3'131	302.400	Treueprämien der Lehrkräfte	

	Direction de l'économie et de l'emploi	Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
303	Contributions aux assurances sociales	65'617	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel	46'269	
305.100	Contributions à l'assurance accidents	4'749	
309.000	Frais de formation	10'660	
310.100	Fournitures de bureau	509	
310.102	Publications et publicité	7'729	
310.200	Fournitures d'enseignement	16'894	
310.300	Livres	3'703	
311.200	Achats de machines	129	
311.302	Achats d'appareils d'enseignement	7'942	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques	15'529	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		
318.000	Prestations de service par des tiers	53'292	
318.008	Frais d'examens	4'966	
319.000	Dépenses administratives diverses	5'693	
331.001	Amortissements des immeubles	4'053'755	
351.000	Contributions pour la fréquentation d'écoles hors du canton	2'356'721	
351.005	Contribution à la Haute école spécialisée de Suisse occidentale	19'641'928	
390.015	Frais de personnel et d'exploitation imputés par l'Ecole d'ingénieurs	318'456	
427.000	Locations		79'275
431.002	Taxes d'examens		3'000
433.000	Ecolages		99'500
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents		119
436.003	Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé		3'570
451.005	Participation de la Haute école spécialisée de Suisse occidentale		3'833'320
460.001	Subventions fédérales pour les installations		14'525
460.024	Subventions fédérales pour les traitements		107'914
465.000	Participations de tiers		42'485
	Compte des investissements Dépenses Recettes Solde		
503.000	Construction d'immeubles		

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Volkswirtschaftsdirektion**
74'720	69'390	303	Sozialversicherungsbeiträge
53'740	37'002	304.000	Pensionskassenbeiträge
5'070	4'641	305.100	Unfallversicherungsbeiträge
10'000	14'448	309.000	Ausbildungskosten
500	280	310.100	Büromaterialien
8'000	8'635	310.102	Publikationen und Werbung
15'000	14'053	310.200	Schulmaterialien
6'000	7'371	310.300	Bücher
1'000		311.200	Anschaffung von Maschinen
34'000	22'547	311.302	Anschaffung von Unterrichtsgeräten
22'000	13'465	311.405	Anschaffung von Hardware und Software
4'000	4'101	315.405	Unterhalt von Hardware und Software
10'080	20'581	318.000	Dienstleistungen Dritter
7'000	5'390	318.008	Prüfungskosten
5'000	3'510	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben
4'064'860	4'455'328	331.001	Abschreibungen auf Gebäuden
1'600'000	2'282'246	351.000	Beiträge für den Besuch von Schulen ausserhalb des Kantons
19'628'670	18'040'708	351.005	Beitrag an die Fachhochschule Westschweiz
280'000	295'812	390.015	Von der Ingenieurschule verrechnete Personal- und Betriebskosten
65'000	95'153	427.000	Mietzinse
3'000	2'800	431.002	Prüfungsgebühren
75'000	59'750	433.000	Schulgelder
		436.000	Taggelder der Unfallversicherung
	3'298	436.003	Erwerbsersatz für diensttuendes Personal
3'554'960	3'526'655	451.005	Beteiligung der Fachhochschule Westschweiz
13'000	19'532	460.001	Bundesbeiträge für Installationen
117'000	100'758	460.024	Bundesbeiträge für die Gehälter
35'000	36'301	465.000	Beteiligungen Dritter
	-11'296		Investitionsrechnung — Ausgaben
	11'296		Einnahmen / Saldo
	-11'296	503.000	Bau von Gebäuden

	Direction de l'économie et de l'emploi		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	 Revenus Ertrag
3558	**Haute école fribourgeoise de technique et de gestion**			
HESF				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	30'818'648	
		Revenus / Recettes		31'982'631
		Solde		1'163'983
	Compte de fonctionnement	Charges	30'818'648	
		Revenus		31'982'631
		Solde		1'163'983
3558.1	**Ecole d'ingénieurs et d'architectes**			
HEFT				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	25'779'443	
		Revenus / Recettes		26'380'678
		Solde		601'235
	Compte de fonctionnement	Charges	25'779'443	
		Revenus		26'380'678
		Solde		601'235
300.200	Commissions		7'500	
301.101	Traitements du personnel administratif		735'833	
301.104	Traitements du personnel technique		3'315'737	
301.118	Traitements du personnel auxiliaire		2'301'135	
301.122	Traitements du personnel de conciergerie		517'801	
301.300	Allocations sociales		98'307	
301.400	Primes de fidélité		35'113	
302.100	Traitements du personnel enseignant		9'394'385	
302.300	Allocations sociales du personnel enseignant		162'118	
302.400	Primes de fidélité du personnel enseignant		61'136	
302.500	Gratifications d'ancienneté du personnel enseignant			
303	Contributions aux assurances sociales		1'450'005	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		1'313'991	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		90'575	
307.000	Pensions de retraite		14'770	
309.000	Frais de formation		110'469	
310.100	Fournitures de bureau		29'889	
310.102	Publications et publicité		253'523	
310.200	Fournitures d'enseignement		320'461	
310.300	Livres		108'312	
311.100	Achats de mobilier		65'545	
311.200	Achats de machines		15'043	
311.302	Achats d'appareils d'enseignement		1'551'611	
311.309	Achats d'équipements téléphoniques		4'713	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		1'181'599	
312	Chauffage, éclairage, eau		436'348	
313.001	Matériel de nettoyage		100'873	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles		330'316	
315.100	Entretien du mobilier		3'730	
315.200	Entretien des machines		3'324	
315.302	Entretien des appareils d'enseignement		148'991	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Volkswirtschaftsdirektion	
		3558	**Fachhochschule Freiburg für Technik und Wirtschaft**	
		HESF		
29'267'950	28'310'179		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
29'267'040	29'225'387			Ertrag / Einnahmen
-910	915'208			Saldo
29'267'950	28'310'179		Laufende Rechnung	Aufwand
29'267'040	29'225'387			Ertrag
-910	915'208			Saldo
		3558.1	**Hochschule für Technik und Architektur**	
		HEFT		
24'242'570	24'138'972		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
24'242'170	24'586'159			Ertrag / Einnahmen
-400	447'187			Saldo
24'242'570	24'138'972		Laufende Rechnung	Aufwand
24'242'170	24'586'159			Ertrag
-400	447'187			Saldo
1'000	1'904	300.200	Kommissionen	
775'880	613'419	301.101	Gehälter des Verwaltungspersonals	
3'519'430	3'190'951	301.104	Gehälter des technischen Personals	
1'700'000	2'085'182	301.118	Gehälter des Hilfspersonals	
522'240	523'520	301.122	Gehälter des Hausdienstpersonals	
65'340	66'890	301.300	Sozialzulagen	
35'160	31'840	301.400	Treueprämien	
8'987'030	8'824'373	302.100	Gehälter der Lehrkräfte	
162'880	130'284	302.300	Sozialzulagen der Lehrkräfte	
66'430	58'986	302.400	Treueprämien der Lehrkräfte	
	12'213	302.500	Dienstaltersgeschenke der Lehrkräfte	
1'286'060	1'395'848	303	Sozialversicherungsbeiträge	
1'180'150	1'030'044	304.000	Pensionskassenbeiträge	
75'170	84'450	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
		307.000	Ruhegehälter	
105'000	114'677	309.000	Ausbildungskosten	
30'000	22'546	310.100	Büromaterialien	
230'000	248'752	310.102	Publikationen und Werbung	
281'500	313'854	310.200	Schulmaterialien	
93'000	95'548	310.300	Bücher	
25'400	29'566	311.100	Anschaffung von Mobilien	
	8'081	311.200	Anschaffung von Maschinen	
1'640'300	1'765'097	311.302	Anschaffung von Unterrichtsgeräten	
6'000	1'218	311.309	Anschaffung von Telefonanlagen	
959'600	1'063'751	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
455'000	437'693	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
92'500	83'925	313.001	Reinigungsmaterialien	
315'200	278'640	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung	
3'000	5'162	315.100	Unterhalt der Mobilien	
3'000	2'735	315.200	Unterhalt der Maschinen	
203'000	170'764	315.302	Unterhalt der Unterrichtsgeräte	

	Direction de l'économie et de l'emploi		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		320'038	
317.100	Déplacements		202'906	
318.000	Prestations de service par des tiers		701'946	
318.001	Frais de télécommunications		77'009	
318.002	Taxes postales		46'748	
318.003	Assurances		115'928	
318.004	Impôts et contributions		288	
318.008	Frais d'examens		56'064	
318.017	Culture, loisirs, sports		4'241	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers		9'026	
318.059	Traitement des déchets spéciaux		7'058	
319.000	Dépenses administratives diverses		75'042	
420.000	Intérêts bancaires			1'362
427.000	Locations			15'052
433.000	Ecolages			503'300
434.002	Récupérations de traitements			35'000
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			15'033
436.003	Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé			52'954
436.030	Recettes administratives diverses			185'915
451.005	Participation de la Haute école spécialisée de Suisse occidentale			21'826'368
465.000	Participations de tiers			3'125'007
490.015	Frais de personnel et d'exploitation imputés par l'Ecole d'ingénieurs			620'687
3558.2	**Haute école de gestion**			
HEFG				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	5'039'205	
		Revenus / Recettes		5'601'952
		Solde		562'747
	Compte de fonctionnement	Charges	5'039'205	
		Revenus		5'601'952
		Solde		562'747
301.101	Traitements du personnel administratif		151'172	
301.104	Traitements du personnel technique		205'797	
301.118	Traitements du personnel auxiliaire		483'092	
301.300	Allocations sociales		13'800	
301.400	Primes de fidélité		1'400	
302.100	Traitements du personnel enseignant		2'657'995	
302.300	Allocations sociales du personnel enseignant		9'185	
302.400	Primes de fidélité du personnel enseignant		2'553	
303	Contributions aux assurances sociales		238'188	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		210'633	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		14'759	
309.000	Frais de formation		22'815	
310.100	Fournitures de bureau		37'698	
310.102	Publications et publicité		113'050	
310.200	Fournitures d'enseignement		49'922	
310.300	Livres		20'065	
311.100	Achats de mobilier		64'792	
311.302	Achats d'appareils d'enseignement		15'797	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Volkswirtschaftsdirektion	
331'300	306'550	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
145'000	193'003	317.100	Reisespesen	
510'000	565'322	318.000	Dienstleistungen Dritter	
80'000	81'636	318.001	Kosten für Telekommunikation	
60'000	41'354	318.002	Posttaxen	
120'000	117'197	318.003	Versicherungen	
1'000	420	318.004	Steuern und Beiträge	
50'000	36'563	318.008	Prüfungskosten	
6'000	6'219	318.017	Kultur, Freizeit, Sport	
30'000	10'620	318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten	
20'000	1'988	318.059	Entsorgung von Sondermüll	
70'000	86'193	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
1'000	1'510	420.000	Bankzinsen	
35'000	15'234	427.000	Mietzinse	
453'000	454'500	433.000	Schulgelder	
170'000		434.002	Gehaltsrückerstattungen	
	11'824	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
	58'469	436.003	Erwerbsersatz für diensttuendes Personal	
180'000	187'138	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
19'691'170	20'210'105	451.005	Beteiligung der Fachhochschule Westschweiz	
3'162'000	3'065'087	465.000	Beteiligungen Dritter	
550'000	582'292	490.015	Von der Ingenieurschule verrechnete Personal- und Betriebskosten	

3558.2 Hochschule für Wirtschaft

HEFG

5'025'380	4'171'208		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
5'024'870	4'639'228			Ertrag / Einnahmen
-510	468'020			Saldo
5'025'380	4'171'208		Laufende Rechnung	Aufwand
5'024'870	4'639'228			Ertrag
-510	468'020			Saldo
162'670	153'196	301.101	Gehälter des Verwaltungspersonals	
495'250	284'344	301.104	Gehälter des technischen Personals	
108'590	269'474	301.118	Gehälter des Hilfspersonals	
600	455	301.300	Sozialzulagen	
700	1'300	301.400	Treueprämien	
2'654'180	2'189'327	302.100	Gehälter der Lehrkräfte	
	710	302.300	Sozialzulagen der Lehrkräfte	
1'400	1'300	302.400	Treueprämien der Lehrkräfte	
320'530	217'620	303	Sozialversicherungsbeiträge	
148'940	101'321	304.000	Pensionskassenbeiträge	
17'920	13'210	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
20'000	10'659	309.000	Ausbildungskosten	
38'000	33'091	310.100	Büromaterialien	
95'000	150'935	310.102	Publikationen und Werbung	
60'000	51'204	310.200	Schulmaterialien	
20'000	18'650	310.300	Bücher	
78'000	2'322	311.100	Anschaffung von Mobilien	
15'000	9'896	311.302	Anschaffung von Unterrichtsgeräten	

	Direction de l'économie et de l'emploi		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
311.309	Achats d'équipements téléphoniques			
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		62'583	
312	Chauffage, éclairage, eau		27'597	
313.001	Matériel de nettoyage		3'021	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles		6'147	
315.100	Entretien du mobilier		576	
315.200	Entretien des machines		460	
315.302	Entretien des appareils d'enseignement		2'074	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		7'152	
317.100	Déplacements		29'277	
318.000	Prestations de service par des tiers		156'826	
318.001	Frais de télécommunications		11'115	
318.002	Taxes postales		15'807	
318.003	Assurances		3'205	
318.008	Frais d'examens		69'977	
319.000	Dépenses administratives diverses		28'443	
390.015	Frais de personnel et d'exploitation imputés par l'Ecole d'ingénieurs		302'231	
427.000	Locations			
431.002	Taxes d'examens			4'050
433.000	Ecolages			262'000
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			6'435
436.003	Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé			3'818
436.030	Recettes administratives diverses			185
451.005	Participation de la Haute école spécialisée de Suisse occidentale			4'418'135
465.000	Participations de tiers			907'330
3560	**Service de la statistique**			
STAT				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	1'268'901	
		Revenus / Recettes		60'892
		Solde	-1'208'009	
	Compte de fonctionnement	Charges	1'268'901	
		Revenus		60'892
		Solde	-1'208'009	
301.100	Traitements du personnel		779'045	
301.118	Traitements du personnel auxiliaire		76'433	
301.300	Allocations sociales		7'395	
301.400	Primes de fidélité		15'593	
301.500	Gratifications d'ancienneté			
303	Contributions aux assurances sociales		77'788	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		66'417	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		4'791	
309.000	Frais de formation		1'790	
310.100	Fournitures de bureau		5'301	
310.102	Publications et publicité		43'891	
311.100	Achats de mobilier		6'202	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		15'089	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		30'502	
317.100	Déplacements		1'893	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Volkswirtschaftsdirektion**	
1'000	1'786	311.309	Anschaffung von Telefonanlagen	
195'000	50'323	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
28'890	28'471	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
1'710	1'935	313.001	Reinigungsmaterialien	
9'000		314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung	
2'000	354	315.100	Unterhalt der Mobilien	
1'000	735	315.200	Unterhalt der Maschinen	
2'000	1'003	315.302	Unterhalt der Unterrichtsgeräte	
13'000	5'184	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
30'000	43'753	317.100	Reisespesen	
96'000	136'353	318.000	Dienstleistungen Dritter	
12'000	10'018	318.001	Kosten für Telekommunikation	
15'000	25'632	318.002	Posttaxen	
4'000	1'160	318.003	Versicherungen	
85'000	42'361	318.008	Prüfungskosten	
23'000	26'645	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
270'000	286'480	390.015	Von der Ingenieurschule verrechnete Personal- und Betriebskosten	
1'000		427.000	Mietzinse	
1'800	2'400	431.002	Prüfungsgebühren	
243'000	225'500	433.000	Schulgelder	
		436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
	298	436.003	Erwerbsersatz für diensttuendes Personal	
1'000	858	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
4'228'070	3'418'223	451.005	Beteiligung der Fachhochschule Westschweiz	
550'000	991'949	465.000	Beteiligungen Dritter	
		3560	**Amt für Statistik**	
		STAT		
1'353'960	1'230'466		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
50'750	47'953			Ertrag / Einnahmen
-1'303'210	-1'182'513			Saldo
1'353'960	1'230'466		Laufende Rechnung	Aufwand
50'750	47'953			Ertrag
-1'303'210	-1'182'513			Saldo
805'590	766'897	301.100	Gehälter des Personals	
100'000	42'516	301.118	Gehälter des Hilfspersonals	
4'500	5'500	301.300	Sozialzulagen	
14'450	13'950	301.400	Treueprämien	
	11'403	301.500	Dienstaltersgeschenke	
76'070	77'387	303	Sozialversicherungsbeiträge	
65'750	63'605	304.000	Pensionskassenbeiträge	
4'350	4'535	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
5'000	560	309.000	Ausbildungskosten	
10'000	5'555	310.100	Büromaterialien	
59'400	56'032	310.102	Publikationen und Werbung	
12'950		311.100	Anschaffung von Mobilien	
15'100	57'551	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
39'000	18'620	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
5'000	2'335	317.100	Reisespesen	

	Direction de l'économie et de l'emploi		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
318.000	Prestations de service par des tiers		71'700	
318.001	Frais de télécommunications		3'508	
318.002	Taxes postales		20'310	
318.003	Assurances		400	
318.039	Recensements pour le compte de la Confédération		15'171	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers			
319.000	Dépenses administratives diverses		4'062	
390.013	Charges d'immeubles imputées		21'620	
434.000	Prestations de service pour des tiers			26'516
435.001	Ventes d'imprimés			18'605
436.030	Recettes administratives diverses			600
450.019	Part de la Confédération aux frais de recensements			15'171
3570	**Service des transports et de l'énergie**			
TRCE				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	28'103'307	
		Revenus / Recettes		7'689'516
		Solde	-20'413'791	
	Compte de fonctionnement	Charges	24'813'564	
		Revenus		5'293'825
		Solde	-19'519'739	
300.200	Commissions		2'874	
301.100	Traitements du personnel		445'641	
301.300	Allocations sociales		12'312	
301.400	Primes de fidélité		2'800	
303	Contributions aux assurances sociales		40'113	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		38'330	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		2'547	
309.000	Frais de formation		105	
310.100	Fournitures de bureau		5'421	
310.102	Publications et publicité		27'605	
311.100	Achats de mobilier		8'328	
311.309	Achats d'équipements téléphoniques			
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		2'033	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		1'937	
317.100	Déplacements		7'753	
318.000	Prestations de service par des tiers		387'933	
318.001	Frais de télécommunications		2'212	
318.002	Taxes postales		8'670	
318.003	Assurances		200	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers		20'983	
319.000	Dépenses administratives diverses		1'117	
330.010	Amortissements des Prêts à la Société de navigation sur les lacs de Neuchâtel et Morat		18'548	
331.011	Amortissements des subventions d'investissements pour le trafic		-28'314	
331.012	Amortissements des subventions d'investissements pour l'énergie		928'102	
331.017	Amortissements des subventions d'investissements pour la navigation			
364.006	Subventions cantonales pour les études en matière de transport		50'000	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Volkswirtschaftsdirektion**	
75'500	71'700	318.000	Dienstleistungen Dritter	
4'600	4'098	318.001	Kosten für Telekommunikation	
30'600	24'067	318.002	Posttaxen	
400	390	318.003	Versicherungen	
		318.039	Statistische Erhebungen für den Bund	
20'000		318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten	
5'700	3'764	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
		390.013	Verrechneter Liegenschaftsaufwand	
26'450	26'542	434.000	Dienstleistungen für Dritte	
23'600	20'295	435.001	Verkauf von Drucksachen	
700	1'116	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
		450.019	Kostenanteil des Bundes für statistische Erhebungen	
		3570	**Amt für Verkehr und Energie**	
		TRCE		
28'582'010	24'061'569		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
7'915'440	8'136'044			Ertrag / Einnahmen
-20'666'570	-15'925'525			Saldo
25'108'010	22'403'812		Laufende Rechnung	Aufwand
5'182'440	5'125'523			Ertrag
-19'925'570	-17'278'289			Saldo
8'000	1'364	300.200	Kommissionen	
449'410	433'738	301.100	Gehälter des Personals	
10'800	10'476	301.300	Sozialzulagen	
3'700	3'500	301.400	Treueprämien	
42'040	40'592	303	Sozialversicherungsbeiträge	
38'830	37'373	304.000	Pensionskassenbeiträge	
2'640	2'544	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
700	600	309.000	Ausbildungskosten	
6'000	6'261	310.100	Büromaterialien	
28'000	24'430	310.102	Publikationen und Werbung	
8'500		311.100	Anschaffung von Mobilien	
1'100	848	311.309	Anschaffung von Telefonanlagen	
1'900	2'152	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
2'000	6'392	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
8'000	7'530	317.100	Reisespesen	
352'000	303'243	318.000	Dienstleistungen Dritter	
3'000	1'855	318.001	Kosten für Telekommunikation	
10'000	10'181	318.002	Posttaxen	
200	200	318.003	Versicherungen	
21'000	19'919	318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten	
1'300	1'232	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
19'120	19'121	330.010	Abschreibungen auf Darlehen an die Schifffahrtsgesellschaft des Neuenburger- und des Murtensees	
-9'000	-1'950'735	331.011	Abschreibungen auf Investitionsbeiträgen für den Verkehr	
750'000	603'707	331.012	Abschreibungen auf Investitionsbeiträgen für die Energie	
	-5'736	331.017	Abschreibungen auf Investitionsbeiträgen für die Schiffahrt	
50'000	50'000	364.006	Kantonsbeiträge für die Verkehrsstudien	

	Direction de l'économie et de l'emploi	Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
364.007	Indemnités à la Compagnie des chemins de fer fédéraux pour l'exploitation	3'178'236	
364.008	Indemnités à la Compagnie des cars postaux suisses pour l'exploitation	524'029	
364.009	Indemnités à la Compagnie des Transports Publics Fribourgeois pour l'exploitation	7'860'800	
364.010	Indemnités à la Société de navigation sur les lacs de Neuchâtel et Morat pour l'exploitation	256'940	
364.011	Indemnités à la Compagnie du chemin de fer Montreux-Oberland bernois pour l'exploitation	284'776	
364.012	Indemnités à la Compagnie du chemin de fer du Lötschberg pour l'exploitation	512'400	
364.013	Indemnités à la Compagnie Sensetalbahn pour l'exploitation	25'652	
364.014	Subventions cantonales pour l'exploitation et les mesures tarifaires des communautés régionales intracantonales	9'833'299	
364.015	Subventions cantonales pour les mesures tarifaires intercantonales	4'949	
364.016	Subventions cantonales à de nouvelles prestations	3'312	
364.018	Indemnités à la Société des transports autobus Vevey-Montreux-Chillon-Villeneuve pour l'exploitation	85'624	
364.019	Subventions cantonales pour les associations de transports et de l'énergie	87'671	
364.020	Subventions cantonales pour la recherche et le développement en matière d'énergie	70'000	
390.013	Charges d'immeubles imputées	98'626	
431.000	Emoluments		123'310
436.030	Recettes administratives diverses		65
452.020	Part des communes aux indemnités versées aux compagnies de transport pour le trafic régional		4'988'606
452.021	Part des communes aux indemnités versées à la Société de navigation sur les lacs de Neuchâtel et Morat		102'776
460.000	Subventions fédérales		79'067
	Compte des investissements Dépenses	3'289'743	
	Recettes		2'395'691
	Solde	-894'052	
562.022	Subventions cantonales aux communes pour les installations utilisant les énergies renouvelables	350'000	
564.009	Subventions cantonales à la Compagnie des Transports Publics Fribourgeois pour les investissements	1'492'050	
564.011	Subventions cantonales à la Compagnie du chemin de fer Montreux-Oberland bernois pour les investissements	209'666	
564.012	Subventions cantonales à la Compagnie du chemin de fer du Lötschberg pour les investissements	596'100	
564.013	Subventions cantonales à la Compagnie Sensetalbahn pour les investissements		
564.016	Subventions cantonales diverses en matière d'investissements dans les transports	63'825	
565.022	Subventions cantonales à des tiers pour les installations utilisant les énergies renouvelables	402'323	
572.010	Subventions fédérales aux communes pour les installations utilisant les énergies renouvelables		
575.010	Subventions fédérales à des tiers pour les installations utilisant les énergies renouvelables	175'779	
624.004	Remboursements de prêts pour le trafic		2'395'691
670.010	Subventions fédérales pour les installations utilisant les énergies renouvelables		

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Volkswirtschaftsdirektion**
3'195'100	3'213'320	364.007	Abgeltungen an die SBB für den Betrieb
546'400	496'737	364.008	Abgeltungen an Postauto Schweiz für den Betrieb
7'750'000	7'758'009	364.009	Abgeltungen an die Freiburgischen Verkehrsbetriebe für den Betrieb
251'600	253'280	364.010	Abgeltungen an die Schifffahrtsgesellschaft des Neuenburger- und des Murtensees für den Betrieb
288'000	285'023	364.011	Abgeltungen an die Montreux-Oberland-Bahn für den Betrieb
612'000	487'808	364.012	Abgeltungen an die Lötschbergbahn für den Betrieb
25'900	25'652	364.013	Abgeltungen an die Sensetalbahn für den Betrieb
10'250'000	9'914'086	364.014	Kantonsbeiträge für den Betrieb und die tariflichen Massnahmen der innerkantonalen Regionalverbunde
35'000	8'950	364.015	Kantonsbeiträge für interkantonale tarifliche Massnahmen
7'000	3'036	364.016	Kantonsbeiträge an neue Leistungen
86'600	95'284	364.018	Abgeltungen an die Gesellschaft für den Bustransport Vevey-Montreux-Chillon-Villeneuve für den Betrieb
83'000	80'851	364.019	Kantonsbeiträge für die Verkehrs- und Energieverbände
70'000	52'500	364.020	Kantonsbeiträge für Forschung und Entwicklung im Energiebereich
98'170	98'489	390.013	Verrechneter Liegenschaftsaufwand
80'000	115'740	431.000	Gebühren
200	99	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen
5'001'600	4'909'396	452.020	Anteil der Gemeinden an den Abgeltungen für die Unternehmen des Regionalverkehrs
100'640	100'288	452.021	Anteil der Gemeinden an den Abgeltungen für die Schifffahrtsgesellschaft des Neuenburger- und Murtensees
		460.000	Bundesbeiträge
3'474'000	1'657'757		Investitionsrechnung — Ausgaben
2'733'000	3'010'521		Einnahmen
-741'000	1'352'764		Saldo
350'000	349'684	562.022	Kantonsbeiträge an die Gemeinden für erneuerbare Energien
1'500'000	208'000	564.009	Kantonale Investitionsbeiträge an die Freiburgischen Verkehrsbetriebe
210'000	120'000	564.011	Kantonale Investitionsbeiträge an die Montreux-Oberland-Bahn
600'000	280'000	564.012	Kantonale Investitionsbeiträge an die Lötschbergbahn
	50'000	564.013	Kantonale Investitionsbeiträge an die Sensetalbahn
64'000	61'050	564.016	Verschiedene Kantonsbeiträge für Investitionen im Verkehrsbereich
400'000	253'446	565.022	Kantonsbeiträge an Dritte für erneuerbare Energien
175'000		572.010	Bundesbeiträge an die Gemeinden für erneuerbare Energien
175'000	335'577	575.010	Bundesbeiträge an Dritte für erneuerbare Energien
2'383'000	2'675'521	624.004	Darlehensrückzahlung für den Verkehr
350'000	335'000	670.010	Bundesbeiträge für erneuerbare Energien

			Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
36	**Direction de la santé et des affaires sociales**			
	Compte administratif	Charges / Dépenses	710'307'340	
		Revenus / Recettes		412'068'659
		Solde	-298'238'681	
	Compte de fonctionnement	Charges	691'035'571	
		Revenus		407'604'924
		Solde	-283'430'647	
	Compte des investissements	Dépenses	19'271'769	
		Recettes		4'463'735
		Solde	-14'808'034	
3600	**Secrétariat général**			
SASS				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	1'024'817	
		Revenus / Recettes		428
		Solde	-1'024'389	
	Compte de fonctionnement	Charges	1'024'817	
		Revenus		428
		Solde	-1'024'389	
301.100	Traitements du personnel		598'704	
301.300	Allocations sociales		7'243	
301.400	Primes de fidélité		7'310	
303	Contributions aux assurances sociales		54'392	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		54'081	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		910	
309.000	Frais de formation		630	
310.100	Fournitures de bureau		4'901	
311.100	Achats de mobilier			
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		236	
317.100	Déplacements		804	
318.000	Prestations de service par des tiers		952	
318.001	Frais de télécommunications		5'227	
318.002	Taxes postales		3'791	
318.003	Assurances		280	
318.005	Frais de réceptions		3'168	
318.091	Assistance personnelle du Conseiller d'Etat		16'359	
319.000	Dépenses administratives diverses		7'716	
351.003	Contributions pour les élèves suivant les cours hors du canton		246'950	
390.013	Charges d'immeubles imputées		11'163	
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			
436.030	Recettes administratives diverses			428

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002			
		36	**Direktion für Gesundheit und Soziales**	
708'452'250	687'796'507		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
411'230'110	395'822'712			Ertrag / Einnahmen
-297'222'140	-291'973'795			Saldo
686'708'250	661'683'133		Laufende Rechnung	Aufwand
404'886'180	390'556'819			Ertrag
-281'822'070	-271'126'314			Saldo
21'744'000	26'113'374		Investitionsrechnung	Ausgaben
6'343'930	5'265'893			Einnahmen
-15'400'070	-20'847'481			Saldo
		3600	**Generalsekretariat**	
		SASS		
1'053'710	1'191'053		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
400	12'371			Ertrag / Einnahmen
-1'053'310	-1'178'682			Saldo
1'053'710	1'191'053		Laufende Rechnung	Aufwand
400	12'371			Ertrag
-1'053'310	-1'178'682			Saldo
605'350	621'150	301.100	Gehälter des Personals	
7'200	7'305	301.300	Sozialzulagen	
7'310	6'930	301.400	Treueprämien	
56'900	58'350	303	Sozialversicherungsbeiträge	
55'160	56'426	304.000	Pensionskassenbeiträge	
920	946	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
1'000	600	309.000	Ausbildungskosten	
2'000	2'641	310.100	Büromaterialien	
	3'910	311.100	Anschaffung von Mobilien	
3'900	1'946	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
2'000	2'426	317.100	Reisespesen	
3'500	1'598	318.000	Dienstleistungen Dritter	
4'500	4'997	318.001	Kosten für Telekommunikation	
3'000	3'093	318.002	Posttaxen	
280	290	318.003	Versicherungen	
3'000	3'625	318.005	Empfänge, Kosten	
30'000		318.091	Persönliche Unterstützung des Staatsrats	
6'000	4'830	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
250'000	398'606	351.003	Beiträge für Schüler, die den Unterricht ausserhalb des Kantons besuchen	
11'690	11'385	390.013	Verrechneter Liegenschaftsaufwand	
	11'984	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
400	387	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	

	Direction de la santé et des affaires sociales		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	 Revenus Ertrag
3605	**Service de la santé publique**			
SANT				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	196'849'239	
		Revenus / Recettes		121'467'746
		Solde	-75'381'493	
	Compte de fonctionnement	Charges	188'715'178	
		Revenus		121'467'746
		Solde	-67'247'432	
300.200	Commissions		91'548	
301.100	Traitements du personnel		1'808'058	
301.300	Allocations sociales		21'185	
301.400	Primes de fidélité		12'350	
303	Contributions aux assurances sociales		161'143	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		137'871	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		2'413	
309.000	Frais de formation		17'050	
310.100	Fournitures de bureau		26'798	
311.100	Achats de mobilier		17'137	
311.200	Achats de machines		4'468	
311.301	Achats de matériel et d'appareils		1'150	
311.316	Achats de literie et de lingerie		55	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		42'544	
313.020	Médicaments		184	
313.021	Vaccins		264'967	
315.301	Entretien du matériel et des appareils		70	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		8'037	
316.100	Locations de locaux		54'000	
317.100	Déplacements		13'521	
318.000	Prestations de service par des tiers		235'204	
318.001	Frais de télécommunications		6'845	
318.002	Taxes postales		19'068	
318.003	Assurances		710	
318.042	Gestion de l'assurance maladie		1'137'973	
318.082	Exploitation du numéro d'appel d'urgence sanitaire		1'230'000	
318.085	Frais de sécurité liés à l'Exposition nationale 2002		-25'092	
319.000	Dépenses administratives diverses		14'581	
331.018	Amortissements des subventions d'investissements pour les hôpitaux		8'134'061	
351.003	Contributions pour les élèves suivant les cours hors du canton		2'636'430	
351.004	Contributions pour les hospitalisations hors canton		15'703'521	
361.000	Part aux frais de conférences		83'797	
362.005	Subventions cantonales pour l'exploitation des hôpitaux de districts		23'106'334	
363.001	Subventions cantonales pour l'assurance scolaire contre les accidents		293'184	
365.000	Subventions cantonales		2'271'866	
365.067	Subventions cantonales pour les soins et l'aide familiale à domicile		2'265'099	
366.001	Subventions cantonales pour l'assurance maladie		112'211'555	
366.004	Subventions cantonales pour l'assurance accidents des indigents		1'526	
372.005	Subventions communales pour l'exploitation des hôpitaux de districts		16'680'630	
390.013	Charges d'immeubles imputées		23'340	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Direktion für Gesundheit und Soziales	
		3605	**Amt für Gesundheit**	
		SANT		
195'808'400	198'433'784		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
121'543'280	118'513'615			Ertrag / Einnahmen
-74'265'120	-79'920'169			Saldo
187'664'400	188'433'784		Laufende Rechnung	Aufwand
121'543'280	118'513'615			Ertrag
-66'121'120	-69'920'169			Saldo
92'000	46'483	300.200	Kommissionen	
1'799'700	1'646'087	301.100	Gehälter des Personals	
22'260	19'740	301.300	Sozialzulagen	
12'350	12'408	301.400	Treueprämien	
166'800	159'713	303	Sozialversicherungsbeiträge	
138'310	130'840	304.000	Pensionskassenbeiträge	
2'420	2'287	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
28'000	12'427	309.000	Ausbildungskosten	
25'000	25'803	310.100	Büromaterialien	
17'230	16'289	311.100	Anschaffung von Mobilien	
4'900		311.200	Anschaffung von Maschinen	
3'700	2'276	311.301	Anschaffung von Materialien und Apparaten	
400	78	311.316	Anschaffung von Wäsche und Bettzeug	
42'200	8'210	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
10'000	738	313.020	Medikamente	
265'300	214'933	313.021	Impfstoffe	
500		315.301	Unterhalt von Materialien und Geräten	
8'200	8'473	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
54'000	54'000	316.100	Räume, Mieten	
14'000	15'722	317.100	Reisespesen	
278'600	329'494	318.000	Dienstleistungen Dritter	
9'500	8'281	318.001	Kosten für Telekommunikation	
20'000	20'466	318.002	Posttaxen	
710	670	318.003	Versicherungen	
1'141'500	996'412	318.042	Verwaltung Krankenversicherung	
1'230'000	1'200'000	318.082	Betrieb Sanitätsnotruf	
	307'833	318.085	Kosten für die Sicherheit im Zusammenhang mit der Landesausstellung 2002	
14'000	11'036	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
8'144'000	10'000'000	331.018	Abschreibungen auf Investitionsbeiträgen für die Spitäler	
2'197'790	2'396'626	351.003	Beiträge für Schüler, die den Unterricht ausserhalb des Kantons besuchen	
15'700'000	15'401'895	351.004	Beiträge für Spitaleinweisungen ausserhalb des Kantons	
83'800	83'444	361.000	Konferenzkostenanteil	
22'000'000	24'979'884	362.005	Kantonsbeiträge für den Betrieb der Bezirksspitäler	
296'100	289'116	363.001	Kantonsbeiträge für die Schülerunfallversicherung	
2'320'000	2'042'556	365.000	Kantonsbeiträge	
2'500'000	1'982'144	365.067	Kantonsbeiträge für die spitalexterne Krankenpflege und die Familienhilfe	
112'500'000	108'817'541	366.001	Kantonsbeiträge für die Krankenversicherung	
2'000	2'152	366.004	Kantonsbeiträge für die Unfallversicherung Bedürftiger	
16'500'000	17'163'922	372.005	Gemeindebeiträge für den Betrieb der Bezirksspitäler	
19'130	23'805	390.013	Verrechneter Liegenschaftsaufwand	

	Direction de la santé et des affaires sociales		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
431.000	Emoluments			64'913
432.116	Ventes de médicaments			
432.117	Honoraires pour prestations médicales			48'883
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			
436.014	Récupérations de frais			195'183
436.030	Recettes administratives diverses			2'256
451.001	Contributions des cantons pour la fréquentation d'établissements d'enseignement fribourgeois			458'042
460.036	Subventions fédérales pour la réduction de cotisations dans l'assurance maladie			93'012'473
462.003	Part des communes au subventionnement de l'assurance maladie			11'005'396
472.005	Subventions communales pour l'exploitation des hôpitaux de districts			16'680'602
	Compte des investissements	Dépenses	8'134'061	
		Recettes		
		Solde	-8'134'061	
562.004	Subventions cantonales pour les constructions des hôpitaux de districts		8'134'061	
3606	**Service dentaire scolaire**			
DENT				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	3'352'935	
		Revenus / Recettes		2'877'393
		Solde	-475'542	
	Compte de fonctionnement	Charges	3'352'935	
		Revenus		2'877'393
		Solde	-475'542	
301.100	Traitements du personnel		2'151'945	
301.300	Allocations sociales		38'816	
301.400	Primes de fidélité		21'656	
301.500	Gratifications d'ancienneté		10'089	
303	Contributions aux assurances sociales		194'845	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		182'463	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		3'135	
306.000	Vêtements de service		3'140	
307.000	Pensions de retraite			
309.000	Frais de formation		100	
310.100	Fournitures de bureau		10'963	
310.102	Publications et publicité		2'764	
311.100	Achats de mobilier			
311.301	Achats de matériel et d'appareils		115'256	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		3'940	
312	Chauffage, éclairage, eau		3'743	
313.020	Médicaments		398'741	
315.200	Entretien des machines		304	
315.301	Entretien du matériel et des appareils		18'852	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		2'736	
315.500	Entretien des véhicules		7'783	
316.100	Locations de locaux		72'195	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Direktion für Gesundheit und Soziales**	
40'000	57'244	431.000	Gebühren	
100	1'225	432.116	Medikamentenverkauf	
40'000	37'719	432.117	Honorare für medizinische Leistungen	
	4'734	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
291'900	198'790	436.014	Kostenrückerstattungen	
2'500	2'098	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
220'000	338'542	451.001	Beiträge der Kantone für den Besuch von freiburgischen Bildungsanstalten	
93'213'240	90'056'823	460.036	Bundesbeiträge zur Verbilligung der Prämien in der Krankenversicherung	
11'235'540	10'652'659	462.003	Anteil der Gemeinden an der Subventionierung der Krankenversicherung	
16'500'000	17'163'782	472.005	Gemeindebeiträge für den Betrieb der Bezirksspitäler	
8'144'000	10'000'000		Investitionsrechnung	Ausgaben
				Einnahmen
-8'144'000	-10'000'000			Saldo
8'144'000	10'000'000	562.004	Kantonsbeiträge für den Bau der Bezirksspitäler	
		3606	**Schulzahnpflegedienst**	
		DENT		
3'288'710	3'099'107		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
2'655'000	2'850'844			Ertrag / Einnahmen
-633'710	-248'263			Saldo
3'288'710	3'099'107		Laufende Rechnung	Aufwand
2'655'000	2'850'844			Ertrag
-633'710	-248'263			Saldo
2'168'270	2'122'217	301.100	Gehälter des Personals	
43'730	32'992	301.300	Sozialzulagen	
21'870	18'696	301.400	Treueprämien	
9'850	4'135	301.500	Dienstaltersgeschenke	
203'950	196'298	303	Sozialversicherungsbeiträge	
185'130	168'622	304.000	Pensionskassenbeiträge	
3'170	3'103	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
3'450	3'149	306.000	Dienstkleider	
24'720	-6'180	307.000	Ruhegehälter	
5'000	4'820	309.000	Ausbildungskosten	
11'000	11'770	310.100	Büromaterialien	
2'500	2'812	310.102	Publikationen und Werbung	
	-14'505	311.100	Anschaffung von Mobilien	
115'000	16'921	311.301	Anschaffung von Materialien und Apparaten	
4'200		311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
5'700	4'927	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
260'000	302'948	313.020	Medikamente	
500	1'360	315.200	Unterhalt der Maschinen	
18'000	20'400	315.301	Unterhalt von Materialien und Geräten	
5'000	6'999	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
16'000	18'255	315.500	Fahrzeugunterhalt	
74'670	71'790	316.100	Räume, Mieten	

	Direction de la santé et des affaires sociales	Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
317.100	Déplacements	45'400	
318.001	Frais de télécommunications	15'407	
318.002	Taxes postales	3'221	
318.003	Assurances	7'214	
318.066	Frais de déplacements des cliniques	29'590	
319.000	Dépenses administratives diverses	5'995	
319.001	Dépenses d'exploitation diverses	2'643	
420.000	Intérêts bancaires		84
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents		5'560
436.030	Recettes administratives diverses		6'323
452.009	Remboursements des frais de soins par les communes		2'865'426

3615 Hôpital cantonal

HOPC

Compte administratif	Charges / Dépenses	175'803'660	
	Revenus / Recettes		114'368'976
	Solde	-61'434'684	
Compte de fonctionnement	Charges	170'814'123	
	Revenus		112'368'082
	Solde	-58'446'041	
300.200	Commissions	46'597	
301.101	Traitements du personnel administratif	3'869'004	
301.103	Traitements du personnel médical et soignant	84'019'293	
301.117	Traitements du personnel d'exploitation	11'708'864	
301.300	Allocations sociales	1'353'199	
301.400	Primes de fidélité	854'258	
301.500	Gratifications d'ancienneté	46'692	
303	Contributions aux assurances sociales	8'905'118	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel	6'901'808	
305.100	Contributions à l'assurance accidents	143'096	
306.001	Garderie d'enfants	251'651	
309.000	Frais de formation	231'390	
309.004	Frais de recrutement	109'981	
309.005	Culture, loisirs, sports	15'480	
310.100	Fournitures de bureau	679'599	
310.300	Livres	84'678	
311.100	Achats de mobilier	165'653	
311.200	Achats de machines	19'869	
311.303	Achats de matériel et d'appareils d'exploitation	622'486	
311.307	Achats de matériel et d'appareils médicaux	1'188'656	
311.316	Achats de literie et de lingerie	1'065'354	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques	1'043'998	
312	Chauffage, éclairage, eau	2'406'710	
313.001	Matériel de nettoyage	102'078	
313.015	Produits pharmaceutiques	10'014'148	
313.016	Produits pour les laboratoires	2'119'049	
313.017	Matériel de pansement, de suture et d'implantation	4'527'016	
313.018	Instruments et ustensiles	5'064'282	
313.019	Films et matériel de radiologie	571'839	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002			
45'000	40'674	317.100	Reisespesen	
15'500	15'345	318.001	Kosten für Telekommunikation	
3'500	2'608	318.002	Posttaxen	
7'500	6'852	318.003	Versicherungen	
25'000	32'549	318.066	Standortwechsel Kliniken	
8'000	7'164	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
2'500	2'388	319.001	Verschiedene Betriebsausgaben	
	89	420.000	Bankzinsen	
	29'266	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
5'000	9'470	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
2'650'000	2'812'019	452.009	Vergütung der Pflegekosten durch die Gemeinden	
		3615	**Kantonsspital**	
		HOPC		
176'028'790	173'762'512		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
113'548'340	112'300'182			Ertrag / Einnahmen
-62'480'450	-61'462'330			Saldo
171'028'790	162'762'512		Laufende Rechnung	Aufwand
112'884'410	109'731'458			Ertrag
-58'144'380	-53'031'054			Saldo
20'000	40'727	300.200	Kommissionen	
3'847'870	3'711'630	301.101	Gehälter des Verwaltungspersonals	
83'452'800	82'241'009	301.103	Gehälter der Ärzte und des Pflegepersonals	
11'859'390	11'116'758	301.117	Gehälter des Betriebspersonals	
1'321'510	1'233'929	301.300	Sozialzulagen	
897'140	859'779	301.400	Treueprämien	
99'600	55'762	301.500	Dienstaltersgeschenke	
9'035'560	8'948'213	303	Sozialversicherungsbeiträge	
7'010'810	6'436'414	304.000	Pensionskassenbeiträge	
139'150	138'606	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
283'000	229'142	306.001	Kinderhort	
190'000	176'429	309.000	Ausbildungskosten	
140'000	105'775	309.004	Personalwerbungskosten	
15'000	7'423	309.005	Kultur, Freizeit, Sport	
580'000	616'435	310.100	Büromaterialien	
80'000	86'838	310.300	Bücher	
170'000	119'126	311.100	Anschaffung von Mobilien	
20'000	12'381	311.200	Anschaffung von Maschinen	
900'000	640'805	311.303	Anschaffung von Betriebsmaterialien und -geräten	
2'360'000	611'207	311.307	Anschaffung von medizinischen Materialien und Geräten	
1'055'000	1'046'546	311.316	Anschaffung von Wäsche und Bettzeug	
990'000	1'142'106	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
3'156'000	2'287'636	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
80'000	104'831	313.001	Reinigungsmaterialien	
9'924'000	9'407'511	313.015	Pharmazeutische Produkte	
2'100'000	1'947'724	313.016	Labormaterial	
4'630'000	4'282'039	313.017	Verbands-, Naht- und Implantationsmaterial	
4'323'000	4'319'886	313.018	Medizinische Instrumente und Utensilien	
699'000	597'553	313.019	Röntgenfilme und -material	

	Direction de la santé et des affaires sociales	Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
313.023	Produits alimentaires	2'411'102	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles	2'674'499	
315.100	Entretien du mobilier	47'857	
315.200	Entretien des machines	6'331	
315.303	Entretien du matériel et des appareils d'exploitation	440'503	
315.307	Entretien du matériel et des appareils médicaux	1'748'690	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques	313'270	
317.100	Déplacements	20'579	
318.001	Frais de télécommunications	550'774	
318.002	Taxes postales	198'701	
318.003	Assurances	835'031	
318.004	Impôts et contributions	318'635	
318.040	Prestations médicales par des tiers	2'453'770	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers	93'421	
319.000	Dépenses administratives diverses	522'542	
319.001	Dépenses d'exploitation diverses	1'340'125	
331.001	Amortissements des immeubles	7'202'034	
331.008	Amortissements des appareils	1'279'837	
390.011	Prestations bibliothéconomiques de la BCU	32'642	
390.012	Intérêts des avances de trésorerie	191'934	
427.000	Locations		511'201
427.001	Logement du personnel		315'320
432.100	Taxes d'hospitalisation		42'841'660
432.101	Honoraires médicaux		10'587'841
432.102	Anesthésies		974'169
432.103	Assistances opératoires		770'559
432.104	Utilisation des salles d'opérations		1'361'622
432.105	Soins intensifs		1'622'081
432.106	Médicaments et pansements		5'487'649
432.107	Matériel d'implantation		793'168
432.108	Radiodiagnostics		5'176'921
432.109	Radiothérapie		2'381'809
432.110	Laboratoires		4'938'923
432.111	Physiothérapie, ergothérapie		1'598'928
432.112	Examens et diagnostics spéciaux		1'054'104
432.113	Hémodialyse		3'677'321
432.114	Autres prestations pour les malades		2'372'880
432.115	Taxes d'opérations et autres prestations médicales		2'427'416
432.200	Pensions		1'173'905
435.019	Produit de la cafétéria		1'214'190
435.025	Produit du parking		633'187
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents		296'812
436.003	Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé		100'480
436.022	Récupérations de frais d'exploitation auprès du Home médicalisé du district de la Sarine		385'227
436.030	Recettes administratives diverses		94'956
439.001	Recettes d'exploitation diverses		1'612'639
452.007	Part des communes du district de la Sarine		17'962'363
490.004	Locations de locaux à l'Ecole d'infirmières et d'infirmiers		750

Direktion für Gesundheit und Soziales

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		
2'250'000	2'267'790	313.023	Lebensmittel
2'190'000	1'723'336	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung
60'000	38'377	315.100	Unterhalt der Mobilien
10'000	10'070	315.200	Unterhalt der Maschinen
390'000	402'560	315.303	Unterhalt von Betriebsmaterialien und -geräten
2'460'000	1'782'695	315.307	Unterhalt der medizinischen Materialien und Geräte
180'000	256'234	315.405	Unterhalt von Hardware und Software
20'000	22'452	317.100	Reisespesen
500'000	543'020	318.001	Kosten für Telekommunikation
200'000	203'996	318.002	Posttaxen
540'000	558'736	318.003	Versicherungen
305'000	277'159	318.004	Steuern und Beiträge
2'204'000	2'111'244	318.040	Medizinische Fremdleistungen
320'000	97'379	318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten
300'000	357'061	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben
935'000	1'029'288	319.001	Verschiedene Betriebsausgaben
7'347'860	7'581'742	331.001	Abschreibungen auf Gebäuden
1'376'200	945'379	331.008	Abschreibungen auf Geräten
27'900	26'674	390.011	Bibliotheksdienstliche Leistungen der KUB
34'000	3'101	390.012	Zinsen auf Vorschüssen
500'000	535'998	427.000	Mietzinse
370'000	384'461	427.001	Personalunterkünfte
43'120'000	43'358'408	432.100	Spitaltaxen
10'700'000	10'209'819	432.101	Arzthonorare
940'000	952'848	432.102	Anästhesien
825'000	775'163	432.103	Operationsassistenz
1'470'000	1'319'404	432.104	Operationssaalbenützung
1'750'000	1'422'748	432.105	Intensivpflege
5'420'000	4'880'144	432.106	Medikamente, Verbandsmaterial
645'000	710'601	432.107	Implantationsmaterial
5'790'000	5'018'509	432.108	Röntgendiagnostik
2'150'000	2'184'305	432.109	Strahlentherapie
5'030'000	4'584'549	432.110	Laboratorien
1'430'000	1'465'437	432.111	Physiotherapie, Ergotherapie
1'150'000	1'059'739	432.112	Medizinisch-diagnostische Spezialuntersuchungen
3'480'000	3'461'941	432.113	Hämodialyse
2'050'000	2'165'456	432.114	Andere Leistungen für Patienten
2'670'000	2'486'168	432.115	Operationstaxen und andere medizinische Leistungen
1'130'000	1'138'890	432.200	Kostgelder
1'050'000	1'052'907	435.019	Ertrag aus der Cafeteria
650'000	603'903	435.025	Ertrag aus Parking
270'000	414'025	436.000	Taggelder der Unfallversicherung
130'000	86'710	436.003	Erwerbsersatz für diensttuendes Personal
393'000	380'970	436.022	Rückerstattung von Betriebskosten des Pflegeheimes des Saanebezirks
125'000	132'471	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen
1'857'000	1'781'091	439.001	Verschiedene Betriebserträge
17'784'410	17'164'494	452.007	Anteil der Gemeinden des Saanebezirks
5'000	300	490.004	Vermietung von Räumen an die Schule für Krankenpflege

	Direction de la santé et des affaires sociales		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
	Compte des investissements	Dépenses	4'989'537	
		Recettes		2'000'894
		Solde	-2'988'643	
503.000	Construction d'immeubles		3'000'000	
506.300	Achats d'appareils		1'989'537	
662.001	Part des communes du district de la Sarine aux frais de construction de Bertigny II			2'000'894
3620	**Hôpital psychiatrique cantonal**			
MAHP				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	33'802'368	
		Revenus / Recettes		15'064'602
		Solde	-18'737'766	
	Compte de fonctionnement	Charges	33'802'368	
		Revenus		15'064'602
		Solde	-18'737'766	
300.200	Commissions		5'150	
301.101	Traitements du personnel administratif		1'175'430	
301.103	Traitements du personnel médical et soignant		16'521'762	
301.117	Traitements du personnel d'exploitation		4'190'208	
301.126	Traitements pour réintégration d'invalides		43'616	
301.300	Allocations sociales		330'298	
301.400	Primes de fidélité		319'094	
301.500	Gratifications d'ancienneté		32'304	
303	Contributions aux assurances sociales		1'980'298	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		1'664'724	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		34'277	
306.001	Garderie d'enfants		5'000	
309.000	Frais de formation		165'971	
309.004	Frais de recrutement		120'939	
310.100	Fournitures de bureau		58'224	
310.300	Livres		5'739	
311.100	Achats de mobilier		50'689	
311.200	Achats de machines		17'602	
311.303	Achats de matériel et d'appareils d'exploitation		15'959	
311.307	Achats de matériel et d'appareils médicaux		20'753	
311.316	Achats de literie et de lingerie		459'957	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		69'208	
311.500	Achats de véhicules		16'000	
312	Chauffage, éclairage, eau		646'167	
313.001	Matériel de nettoyage		56'631	
313.006	Carburants		656'237	
313.015	Produits pharmaceutiques		803'184	
313.016	Produits pour les laboratoires		25'480	
313.023	Produits alimentaires		1'009'272	
313.029	Frais des jardins		32'654	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles		1'036'003	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Direktion für Gesundheit und Soziales**	
5'000'000	11'000'000		Investitionsrechnung	Ausgaben
663'930	2'568'724			Einnahmen
-4'336'070	-8'431'276			Saldo
3'000'000	11'000'000	503.000	Bau von Gebäuden	
2'000'000		506.300	Kauf von Geräten	
663'930	2'568'724	662.001	Anteil der Gemeinden des Saanebezirks an den Baukosten für Bertigny II	
		3620	**Kantonale Psychiatrische Spital**	
		MAHP		
34'180'200	33'551'677		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
14'397'370	16'815'311			Ertrag / Einnahmen
-19'782'830	-16'736'366			Saldo
34'180'200	33'551'677		Laufende Rechnung	Aufwand
14'397'370	16'815'310			Ertrag
-19'782'830	-16'736'367			Saldo
3'500	5'582	300.200	Kommissionen	
1'191'190	1'094'323	301.101	Gehälter des Verwaltungspersonals	
16'573'330	15'438'373	301.103	Gehälter der Ärzte und des Pflegepersonals	
4'742'300	5'250'589	301.117	Gehälter des Betriebspersonals	
		301.126	Gehälter für die Wiedereingliederung Invalider	
329'360	352'616	301.300	Sozialzulagen	
342'640	338'628	301.400	Treueprämien	
43'190	27'931	301.500	Dienstaltersgeschenke	
2'083'470	2'051'054	303	Sozialversicherungsbeiträge	
1'692'170	1'588'278	304.000	Pensionskassenbeiträge	
34'940	33'908	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
5'000	5'000	306.001	Kinderhort	
167'000	154'554	309.000	Ausbildungskosten	
30'000	43'457	309.004	Personalwerbungskosten	
50'000	44'355	310.100	Büromaterialien	
7'500	5'549	310.300	Bücher	
50'000	32'222	311.100	Anschaffung von Mobilien	
20'000	29'076	311.200	Anschaffung von Maschinen	
20'000	25'020	311.303	Anschaffung von Betriebsmaterialien und -geräten	
23'000	6'130	311.307	Anschaffung von medizinischen Materialien und Geräten	
485'000	395'518	311.316	Anschaffung von Wäsche und Bettzeug	
70'200	62'781	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
16'000	26'000	311.500	Anschaffung von Fahrzeugen	
667'440	685'952	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
46'500	51'029	313.001	Reinigungsmaterialien	
678'000	669'435	313.006	Treibstoffe	
650'000	725'770	313.015	Pharmazeutische Produkte	
25'000	26'709	313.016	Labormaterial	
950'000	861'217	313.023	Lebensmittel	
50'000	82'034	313.029	Kosten für Gartenbau	
965'000	1'007'398	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung	

	Direction de la santé et des affaires sociales	Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
315.100	Entretien du mobilier	14'873	
315.200	Entretien des machines	5'839	
315.303	Entretien du matériel et des appareils d'exploitation	6'396	
315.307	Entretien du matériel et des appareils médicaux	3'983	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques	29'054	
315.500	Entretien des véhicules	36'876	
317.100	Déplacements	7'756	
318.000	Prestations de service par des tiers	38'591	
318.001	Frais de télécommunications	95'008	
318.002	Taxes postales	23'285	
318.003	Assurances	101'748	
318.004	Impôts et contributions	22'962	
318.017	Culture, loisirs, sports	38'468	
318.040	Prestations médicales par des tiers	255'514	
318.080	Evacuation et traitement des déchets	32'670	
319.000	Dépenses administratives diverses	37'776	
319.001	Dépenses d'exploitation diverses	37'042	
319.019	Frais du service social	6'628	
331.001	Amortissements des immeubles	1'398'150	
331.008	Amortissements des appareils	40'920	
390.005	Livraisons de la boucherie à l'hôpital		
421.000	Intérêts des placements		1'999
424.003	Gains comptables sur titres		
427.000	Locations		682'557
432.100	Taxes d'hospitalisation		12'146'528
432.106	Médicaments et pansements		318'116
432.112	Examens et diagnostics spéciaux		102'369
432.200	Pensions		121'185
434.000	Prestations de service pour des tiers		99'773
435.020	Produit du magasin et de la cafétéria		173'455
435.021	Produit de la cuisine		223'636
435.022	Produit des jardins		8'754
435.023	Produit de la buanderie		
435.024	Produit du garage		726'713
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents		195'924
436.003	Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé		14'128
436.004	Récupérations de traitements		4'174
436.030	Recettes administratives diverses		72'116
439.001	Recettes d'exploitation diverses		173'174
	Compte des investissements Dépenses Recettes Solde		
624.003	Remboursements de titres		

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Direktion für Gesundheit und Soziales**
16'000	24'518	315.100	Unterhalt der Mobilien
5'000	5'286	315.200	Unterhalt der Maschinen
5'000	5'914	315.303	Unterhalt von Betriebsmaterialien und -geräten
5'000	583	315.307	Unterhalt der medizinischen Materialien und Geräte
29'000	30'107	315.405	Unterhalt von Hardware und Software
33'000	43'460	315.500	Fahrzeugunterhalt
7'000	9'541	317.100	Reisespesen
1'000	15'475	318.000	Dienstleistungen Dritter
107'400	106'135	318.001	Kosten für Telekommunikation
28'500	23'896	318.002	Posttaxen
100'000	101'608	318.003	Versicherungen
20'000	20'000	318.004	Steuern und Beiträge
36'000	33'845	318.017	Kultur, Freizeit, Sport
260'000	243'854	318.040	Medizinische Fremdleistungen
32'500	34'812	318.080	Abfallbeseitigung und -aufbereitung
32'000	74'656	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben
7'000	8'544	319.001	Verschiedene Betriebsausgaben
5'000	4'220	319.019	Kosten des Sozialdienstes
1'398'150	1'492'760	331.001	Abschreibungen auf Gebäuden
40'920	54'560	331.008	Abschreibungen auf Geräten
	97'418	390.005	Lieferungen der Metzgerei an das Spital
3'500	3'790	421.000	Anlagezinsen
	299	424.003	Buchgewinne auf Wertschriften
606'870	626'163	427.000	Mietzinse
11'592'000	11'821'356	432.100	Spitaltaxen
290'000	297'327	432.106	Medikamente, Verbandsmaterial
160'000	165'223	432.112	Medizinisch-diagnostische Spezialuntersuchungen
150'000	119'976	432.200	Kostgelder
30'000	44'001	434.000	Dienstleistungen für Dritte
174'000	184'043	435.020	Ertrag aus Laden und Cafeteria
250'000	229'730	435.021	Ertrag aus Küche
20'000	138'239	435.022	Ertrag aus Gartenbau
	2'030'121	435.023	Ertrag aus Wäscherei
725'000	714'817	435.024	Ertrag aus Garage
140'000	92'977	436.000	Taggelder der Unfallversicherung
12'000	25'132	436.003	Erwerbsersatz für diensttuendes Personal
10'000	17'176	436.004	Rückerstattung von Gehältern
62'000	73'233	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen
172'000	231'707	439.001	Verschiedene Betriebserträge
			Investitionsrechnung — Ausgaben
	1		Einnahmen
	1		Saldo
	1	624.003	Rückzahlung von Wertschriften

	Direction de la santé et des affaires sociales		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
3622	**Boucherie de Marsens**			
MABO				
	Compte administratif	Charges / Dépenses		
		Revenus / Recettes		
		Solde		
	Compte de fonctionnement	Charges		
		Revenus		
		Solde		
301.100	Traitements du personnel			
301.300	Allocations sociales			
301.400	Primes de fidélité			
303	Contributions aux assurances sociales			
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel			
305.100	Contributions à l'assurance accidents			
311.600	Achats de bétail			
312	Chauffage, éclairage, eau			
313.001	Matériel de nettoyage			
313.010	Matières premières			
313.025	Achats de viande			
314.100	Entretien et rénovation des immeubles			
315.301	Entretien du matériel et des appareils			
318.001	Frais de télécommunications			
319.001	Dépenses d'exploitation diverses			
427.000	Locations			
435.000	Ventes			
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			
436.003	Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé			
439.001	Recettes d'exploitation diverses			
490.005	Livraisons de la boucherie à l'hôpital			
3624	**Buanderie de Marsens**			
MABU				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	1'740'595	
		Revenus / Recettes		2'515'492
		Solde		774'897
	Compte de fonctionnement	Charges	1'740'595	
		Revenus		2'515'492
		Solde		774'897
301.117	Traitements du personnel d'exploitation		1'019'365	
301.300	Allocations sociales		21'600	
301.400	Primes de fidélité		18'350	
303	Contributions aux assurances sociales		92'925	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		68'822	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		1'641	
309.000	Frais de formation		589	
310.100	Fournitures de bureau		2'761	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Direktion für Gesundheit und Soziales	
		3622	**Metzgerei Marsens**	
		MABO		
	684'857		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
	696'310			Ertrag / Einnahmen
	11'453			Saldo
	684'857		Laufende Rechnung	Aufwand
	696'310			Ertrag
	11'453			Saldo
	223'861	301.100	Gehälter des Personals	
	4'410	301.300	Sozialzulagen	
	7'803	301.400	Treueprämien	
	21'158	303	Sozialversicherungsbeiträge	
	13'967	304.000	Pensionskassenbeiträge	
	442	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
	81'870	311.600	Viehankäufe	
	8'721	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
	823	313.001	Reinigungsmaterialien	
	10'024	313.010	Rohmaterialien	
	268'905	313.025	Fleischeinkauf	
	9'117	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung	
	8'593	315.301	Unterhalt von Materialien und Geräten	
	474	318.001	Kosten für Telekommunikation	
	24'689	319.001	Verschiedene Betriebsausgaben	
	11'040	427.000	Mietzinse	
	525'199	435.000	Verkäufe	
	2'382	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
	1'651	436.003	Erwerbsersatz für diensttuendes Personal	
	58'620	439.001	Verschiedene Betriebserträge	
	97'418	490.005	Lieferungen der Metzgerei an das Spital	
		3624	**Wäscherei von Marsens**	
		MABU		
1'792'590			Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
2'400'000				Ertrag / Einnahmen
607'410				Saldo
1'792'590			Laufende Rechnung	Aufwand
2'400'000				Ertrag
607'410				Saldo
974'530		301.117	Gehälter des Betriebspersonals	
16'290		301.300	Sozialzulagen	
26'180		301.400	Treueprämien	
93'210		303	Sozialversicherungsbeiträge	
72'340		304.000	Pensionskassenbeiträge	
1'590		305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
8'000		309.000	Ausbildungskosten	
3'000		310.100	Büromaterialien	

	Direction de la santé et des affaires sociales		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
310.301	Abonnements aux revues		242	
311.303	Achats de matériel et d'appareils d'exploitation		59'737	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		294	
312	Chauffage, éclairage, eau		104'851	
313.000	Marchandises		236'254	
313.001	Matériel de nettoyage		2'491	
313.006	Carburants		5'749	
315.100	Entretien du mobilier		160	
315.200	Entretien des machines		28'690	
315.303	Entretien du matériel et des appareils d'exploitation		37'844	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		4'150	
315.500	Entretien des véhicules		21'438	
317.100	Déplacements		2'285	
318.001	Frais de télécommunications		1'432	
318.002	Taxes postales		1'008	
318.003	Assurances		4'215	
318.080	Evacuation et traitement des déchets		1'037	
319.000	Dépenses administratives diverses		1'988	
319.001	Dépenses d'exploitation diverses		676	
435.023	Produit de la buanderie			2'505'510
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			5'445
436.004	Récupérations de traitements			4'538
3625	**Service psycho-social**			
CPSY				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	4'705'489	
		Revenus / Recettes		2'161'307
		Solde	-2'544'182	
	Compte de fonctionnement	Charges	4'705'489	
		Revenus		2'161'307
		Solde	-2'544'182	
301.100	Traitements du personnel		3'181'319	
301.300	Allocations sociales		83'783	
301.400	Primes de fidélité		20'750	
303	Contributions aux assurances sociales		283'842	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		266'127	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		4'644	
309.000	Frais de formation		15'431	
310.100	Fournitures de bureau		22'248	
310.300	Livres		3'732	
311.100	Achats de mobilier		19'343	
311.200	Achats de machines		1'800	
311.301	Achats de matériel et d'appareils		792	
311.309	Achats d'équipements téléphoniques			
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		35'646	
312	Chauffage, éclairage, eau		23'354	
313.020	Médicaments		317'912	
315.301	Entretien du matériel et des appareils		1'731	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		18'212	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Direktion für Gesundheit und Soziales	
500		310.301	Zeitschriftenabonnemente	
59'150		311.303	Anschaffung von Betriebsmaterialien und -geräten	
2'000		311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
106'200		312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
337'000		313.000	Verbrauchsmaterialien	
1'500		313.001	Reinigungsmaterialien	
7'000		313.006	Treibstoffe	
1'000		315.100	Unterhalt der Mobilien	
15'000		315.200	Unterhalt der Maschinen	
35'000		315.303	Unterhalt von Betriebsmaterialien und -geräten	
3'000		315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
7'000		315.500	Fahrzeugunterhalt	
3'000		317.100	Reisespesen	
1'100		318.001	Kosten für Telekommunikation	
1'500		318.002	Posttaxen	
13'000		318.003	Versicherungen	
500		318.080	Abfallbeseitigung und -aufbereitung	
3'000		319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
1'000		319.001	Verschiedene Betriebsausgaben	
2'400'000		435.023	Ertrag aus Wäscherei	
		436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
		436.004	Rückerstattung von Gehältern	
		3625	**Psychosozialer Dienst**	
		CPSY		
4'713'550	4'580'509		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
2'061'000	2'203'283			Ertrag / Einnahmen
-2'652'550	-2'377'226			Saldo
4'713'550	4'580'509		Laufende Rechnung	Aufwand
2'061'000	2'203'283			Ertrag
-2'652'550	-2'377'226			Saldo
3'274'340	3'078'026	301.100	Gehälter des Personals	
70'860	79'865	301.300	Sozialzulagen	
16'510	13'210	301.400	Treueprämien	
305'350	286'639	303	Sozialversicherungsbeiträge	
261'740	259'016	304.000	Pensionskassenbeiträge	
4'830	4'476	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
16'000	16'000	309.000	Ausbildungskosten	
21'500	19'037	310.100	Büromaterialien	
4'000	4'129	310.300	Bücher	
20'300	24'375	311.100	Anschaffung von Mobilien	
1'800	939	311.200	Anschaffung von Maschinen	
3'400	5'234	311.301	Anschaffung von Materialien und Apparaten	
	37'849	311.309	Anschaffung von Telefonanlagen	
38'100	45'214	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
27'500	24'438	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
200'000	251'110	313.020	Medikamente	
2'000	1'618	315.301	Unterhalt von Materialien und Geräten	
31'000	28'157	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	

	Direction de la santé et des affaires sociales		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
316.100	Locations de locaux		290'484	
317.100	Déplacements		30'171	
318.001	Frais de télécommunications		30'163	
318.002	Taxes postales		6'162	
318.003	Assurances		1'230	
318.004	Impôts et contributions		151	
318.040	Prestations médicales par des tiers		35'989	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers			
319.000	Dépenses administratives diverses		9'544	
366.009	Secours de patronage		932	
432.116	Ventes de médicaments			449'837
432.117	Honoraires pour prestations médicales			1'569'163
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			31'119
436.005	Récupérations d'honoraires			110'657
436.030	Recettes administratives diverses			532
3626	**Service de pédopsychiatrie**			
PPSY				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	1'589'608	
		Revenus / Recettes		703'386
		Solde	-886'222	
	Compte de fonctionnement	Charges	1'589'608	
		Revenus		703'386
		Solde	-886'222	
301.100	Traitements du personnel		1'176'651	
301.118	Traitements du personnel auxiliaire		12'113	
301.300	Allocations sociales		11'310	
301.400	Primes de fidélité		5'870	
303	Contributions aux assurances sociales		106'682	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		99'333	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		1'680	
309.000	Frais de formation		9'606	
310.100	Fournitures de bureau		7'308	
310.300	Livres		5'170	
311.100	Achats de mobilier		39'234	
311.200	Achats de machines			
311.301	Achats de matériel et d'appareils		14'123	
311.309	Achats d'équipements téléphoniques			
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		22'698	
312	Chauffage, éclairage, eau		163	
315.301	Entretien du matériel et des appareils		954	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		2'928	
316.100	Locations de locaux		13'346	
317.100	Déplacements		9'256	
318.001	Frais de télécommunications		7'555	
318.002	Taxes postales		4'131	
318.003	Assurances		400	
318.040	Prestations médicales par des tiers		10'364	
319.000	Dépenses administratives diverses		3'361	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Direktion für Gesundheit und Soziales	
308'620	286'773	316.100	Räume, Mieten	
27'000	26'601	317.100	Reisespesen	
35'000	36'518	318.001	Kosten für Telekommunikation	
6'000	7'622	318.002	Posttaxen	
1'200	1'200	318.003	Versicherungen	
1'500	776	318.004	Steuern und Beiträge	
24'000	21'550	318.040	Medizinische Fremdleistungen	
	10'000	318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten	
10'000	9'554	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
1'000	583	366.009	Unterstützungsleistungen im Rahmen der Schutzaufsicht	
360'000	412'703	432.116	Medikamentenverkauf	
1'600'000	1'694'297	432.117	Honorare für medizinische Leistungen	
	-791	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
100'000	95'784	436.005	Rückerstattung von Honoraren	
1'000	1'290	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
		3626	**Kinder- und Jugendpsychiatrischer Dienst**	
		PPSY		
1'798'370	1'279'003		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
671'000	685'447			Ertrag / Einnahmen
-1'127'370	-593'556			Saldo
1'798'370	1'279'003		Laufende Rechnung	Aufwand
671'000	685'447			Ertrag
-1'127'370	-593'556			Saldo
1'165'630	961'495	301.100	Gehälter des Personals	
	11'744	301.118	Gehälter des Hilfspersonals	
14'040	11'475	301.300	Sozialzulagen	
7'900	6'530	301.400	Treueprämien	
108'710	90'780	303	Sozialversicherungsbeiträge	
96'370	80'057	304.000	Pensionskassenbeiträge	
1'670	1'397	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
10'000	7'227	309.000	Ausbildungskosten	
7'500	7'967	310.100	Büromaterialien	
5'000	5'000	310.300	Bücher	
59'750	10'327	311.100	Anschaffung von Mobilien	
	334	311.200	Anschaffung von Maschinen	
14'400	3'687	311.301	Anschaffung von Materialien und Apparaten	
100	483	311.309	Anschaffung von Telefonanlagen	
39'000	8'567	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
22'000		312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
1'000	396	315.301	Unterhalt von Materialien und Geräten	
8'000	6'642	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
180'470	10'226	316.100	Räume, Mieten	
4'000	6'482	317.100	Reisespesen	
7'000	6'239	318.001	Kosten für Telekommunikation	
3'000	4'311	318.002	Posttaxen	
380	380	318.003	Versicherungen	
15'000	8'550	318.040	Medizinische Fremdleistungen	
3'000	2'833	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	

	Direction de la santé et des affaires sociales		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
390.013	Charges d'immeubles imputées		25'370	
432.117	Honoraires pour prestations médicales			677'126
436.005	Récupérations d'honoraires			25'962
436.030	Recettes administratives diverses			298
3630	**Service de planning familial et d'information sexuelle**			
PFIS				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	858'212	
		Revenus / Recettes		270'859
		Solde	-587'353	
	Compte de fonctionnement	Charges	858'212	
		Revenus		270'859
		Solde	-587'353	
301.100	Traitements du personnel		566'883	
301.300	Allocations sociales		4'140	
301.400	Primes de fidélité		5'650	
303	Contributions aux assurances sociales		51'623	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		47'546	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		911	
309.000	Frais de formation		4'427	
310.100	Fournitures de bureau		5'037	
310.300	Livres		2'670	
311.100	Achats de mobilier		2'814	
311.200	Achats de machines		395	
311.301	Achats de matériel et d'appareils		1'643	
311.316	Achats de literie et de lingerie		523	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		7'924	
312	Chauffage, éclairage, eau		4'511	
313.014	Produits médicaux		30'173	
315.316	Entretien de la literie et de la lingerie		416	
316.100	Locations de locaux		72'016	
317.100	Déplacements		24'267	
318.000	Prestations de service par des tiers		18'780	
318.001	Frais de télécommunications		2'927	
318.002	Taxes postales		1'153	
318.003	Assurances		210	
319.000	Dépenses administratives diverses		1'228	
330.001	Pertes sur créances		347	
432.116	Ventes de médicaments			41'207
432.117	Honoraires pour prestations médicales			41'575
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			
436.030	Recettes administratives diverses			1'438
452.010	Récupérations d'honoraires			186'639

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		
24'450	25'875	390.013	Verrechneter Liegenschaftsaufwand
650'000	658'756	432.117	Honorare für medizinische Leistungen
20'000	26'227	436.005	Rückerstattung von Honoraren
1'000	465	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen

3630 Dienst für Familienplanung und Sexualinformation

PFIS

826'050	767'561	Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
264'400	254'894		Ertrag / Einnahmen
-561'650	-512'667		Saldo
826'050	767'561	Laufende Rechnung	Aufwand
264'400	254'894		Ertrag
-561'650	-512'667		Saldo
521'210	512'641	301.100	Gehälter des Personals
12'780	2'985	301.300	Sozialzulagen
4'250	4'810	301.400	Treueprämien
48'950	48'055	303	Sozialversicherungsbeiträge
43'890	28'192	304.000	Pensionskassenbeiträge
840	820	305.100	Unfallversicherungsbeiträge
4'500	2'755	309.000	Ausbildungskosten
6'000	3'256	310.100	Büromaterialien
2'800	2'719	310.300	Bücher
3'250	2'423	311.100	Anschaffung von Mobilien
250	739	311.200	Anschaffung von Maschinen
1'610	4'371	311.301	Anschaffung von Materialien und Apparaten
600	431	311.316	Anschaffung von Wäsche und Bettzeug
10'700		311.405	Anschaffung von Hardware und Software
4'700	4'344	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser
30'000	27'042	313.014	Medikamente
400	284	315.316	Unterhalt von Wäsche und Bettzeug
73'710	71'388	316.100	Räume, Mieten
29'500	26'746	317.100	Reisespesen
20'000	17'016	318.000	Dienstleistungen Dritter
3'000	2'747	318.001	Kosten für Telekommunikation
1'700	1'460	318.002	Posttaxen
210	210	318.003	Versicherungen
1'200	2'127	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben
		330.001	Debitorenverluste
46'000	44'033	432.116	Medikamentenverkauf
33'000	29'605	432.117	Honorare für medizinische Leistungen
	1'632	436.000	Taggelder der Unfallversicherung
400	1'324	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen
185'000	178'300	452.010	Rückerstattung von Honoraren

	Direction de la santé et des affaires sociales		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	 Revenus Ertrag
3635	**Laboratoire cantonal**			
LABC				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	2'359'857	
		Revenus / Recettes		349'467
		Solde	-2'010'390	
	Compte de fonctionnement	Charges	2'359'857	
		Revenus		349'467
		Solde	-2'010'390	
301.100	Traitements du personnel		1'652'579	
301.300	Allocations sociales		17'406	
301.400	Primes de fidélité		30'900	
301.500	Gratifications d'ancienneté		6'452	
303	Contributions aux assurances sociales		151'337	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		138'255	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		2'460	
309.000	Frais de formation		4'421	
310.100	Fournitures de bureau		7'561	
310.300	Livres		5'306	
311.100	Achats de mobilier			
311.200	Achats de machines		860	
311.301	Achats de matériel et d'appareils		56'052	
311.316	Achats de literie et de lingerie			
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		4'191	
312	Chauffage, éclairage, eau		21'191	
313.001	Matériel de nettoyage		487	
313.013	Produits chimiques		32'115	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles		21'872	
315.301	Entretien du matériel et des appareils		61'376	
315.316	Entretien de la literie et de la lingerie		2'651	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		25'541	
317.100	Déplacements		28'970	
318.000	Prestations de service par des tiers		8'553	
318.001	Frais de télécommunications		9'104	
318.002	Taxes postales		5'597	
318.003	Assurances		8'144	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers			
319.000	Dépenses administratives diverses		1'478	
331.001	Amortissements des immeubles		55'000	
431.000	Emoluments			348'564
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			
436.030	Recettes administratives diverses			903

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Direktion für Gesundheit und Soziales	
		3635	**Kantonales Laboratorium**	
		LABC		
2'498'060	2'301'414		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
331'000	327'176			Ertrag / Einnahmen
-2'167'060	-1'974'238			Saldo
2'498'060	2'301'414		Laufende Rechnung	Aufwand
331'000	327'176			Ertrag
-2'167'060	-1'974'238			Saldo
1'720'160	1'603'485	301.100	Gehälter des Personals	
19'800	19'350	301.300	Sozialzulagen	
28'700	31'725	301.400	Treueprämien	
6'450		301.500	Dienstaltersgeschenke	
162'860	151'039	303	Sozialversicherungsbeiträge	
141'100	132'797	304.000	Pensionskassenbeiträge	
2'570	2'366	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
5'500	4'730	309.000	Ausbildungskosten	
9'000	8'984	310.100	Büromaterialien	
9'000	6'613	310.300	Bücher	
	3'647	311.100	Anschaffung von Mobilien	
1'300	1'128	311.200	Anschaffung von Maschinen	
56'050	49'922	311.301	Anschaffung von Materialien und Apparaten	
800	843	311.316	Anschaffung von Wäsche und Bettzeug	
8'400	6'016	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
33'500	30'573	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
1'300	552	313.001	Reinigungsmaterialien	
30'000	29'518	313.013	Chemikalien	
23'000	19'847	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung	
60'230	66'581	315.301	Unterhalt von Materialien und Geräten	
3'200	2'640	315.316	Unterhalt von Wäsche und Bettzeug	
25'800	18'568	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
35'000	34'292	317.100	Reisespesen	
23'800	-15'252	318.000	Dienstleistungen Dritter	
9'000	8'881	318.001	Kosten für Telekommunikation	
4'000	7'518	318.002	Posttaxen	
8'470	8'094	318.003	Versicherungen	
11'000	9'038	318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten	
3'070	2'917	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
55'000	55'000	331.001	Abschreibungen auf Gebäuden	
330'000	319'376	431.000	Gebühren	
	6'867	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
1'000	933	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	

	Direction de la santé et des affaires sociales		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	 Revenus Ertrag
3645	**Service de la prévoyance sociale**			
SOCI				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	80'592'133	
		Revenus / Recettes		44'719'658
		Solde	-35'872'475	
	Compte de fonctionnement	Charges	75'443'962	
		Revenus		42'256'816
		Solde	-33'187'146	
300.200	Commissions		13'825	
301.100	Traitements du personnel		1'100'588	
301.300	Allocations sociales		18'930	
301.400	Primes de fidélité		13'103	
301.500	Gratifications d'ancienneté		11'120	
303	Contributions aux assurances sociales		100'366	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		88'084	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		1'695	
309.000	Frais de formation		2'552	
310.100	Fournitures de bureau		10'863	
311.100	Achats de mobilier		10'003	
311.200	Achats de machines		128	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		105'143	
317.100	Déplacements		5'856	
318.000	Prestations de service par des tiers		200'518	
318.001	Frais de télécommunications		4'441	
318.002	Taxes postales		16'132	
318.003	Assurances		720	
319.000	Dépenses administratives diverses		3'880	
330.001	Pertes sur créances		3'301'001	
364.027	Subventions cantonales pour l'exploitation des institutions pour personnes handicapées ou inadaptées mineures		29'716'439	
364.028	Subventions cantonales pour les homes pour personnes handicapées adultes		9'783'766	
364.029	Subventions cantonales pour les ateliers protégés		7'859'214	
364.030	Subventions cantonales pour les soins spéciaux dans les établissements pour personnes âgées		22'917'917	
365.000	Subventions cantonales		124'293	
365.071	Subventions cantonales à l'Association suisse pour les sourds démutisés		7'000	
390.013	Charges d'immeubles imputées		26'384	
431.000	Emoluments			3'425
436.010	Récupérations de subventions			658'649
436.030	Recettes administratives diverses			22'827
462.004	Part des communes aux pensions alimentaires non récupérées			1'299'338
462.010	Part des communes à l'excédent des dépenses d'exploitation des institutions pour personnes handicapées ou inadaptées			25'667'483
462.011	Part des communes au subventionnement des soins spéciaux dans les établissements pour personnes âgées			12'605'094
480.007	Prélèvements sur provisions			2'000'000

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Direktion für Gesundheit und Soziales	
		3645	**Sozialvorsorgeamt**	
		SOCI		
79'093'600	73'935'984		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
43'343'600	41'363'379			Ertrag / Einnahmen
-35'750'000	-32'572'605			Saldo
73'493'600	68'822'610		Laufende Rechnung	Aufwand
40'263'600	38'666'211			Ertrag
-33'230'000	-30'156'399			Saldo
10'000	3'476	300.200	Kommissionen	
1'044'360	1'239'404	301.100	Gehälter des Personals	
14'400	21'570	301.300	Sozialzulagen	
11'950	12'950	301.400	Treueprämien	
11'120		301.500	Dienstaltersgeschenke	
98'580	116'176	303	Sozialversicherungsbeiträge	
86'660	102'739	304.000	Pensionskassenbeiträge	
1'610	1'900	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
3'500	4'044	309.000	Ausbildungskosten	
12'000	15'936	310.100	Büromaterialien	
10'350		311.100	Anschaffung von Mobilien	
200	980	311.200	Anschaffung von Maschinen	
106'100		311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
10'000	9'952	317.100	Reisespesen	
165'000	200'686	318.000	Dienstleistungen Dritter	
4'900	4'701	318.001	Kosten für Telekommunikation	
15'800	21'488	318.002	Posttaxen	
280	670	318.003	Versicherungen	
4'500	4'579	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
1'300'000	4'196'422	330.001	Debitorenverluste	
28'795'000	27'602'009	364.027	Kantonale Betriebsbeiträge an Sonderheime für behinderte oder schwererziehbare Minderjährige	
7'805'000	7'089'988	364.028	Kantonsbeiträge an Heime für erwachsene Behinderte	
7'860'000	7'010'412	364.029	Kantonsbeiträge für die geschützten Werkstätten	
25'962'000	21'000'577	364.030	Kantonsbeiträge für die Sonderbetreuung in Betagtenheimen	
125'650	128'043	365.000	Kantonsbeiträge	
7'000	7'000	365.071	Kantonsbeiträge an die Association suisse pour les sourds dématisés	
27'640	26'910	390.013	Verrechneter Liegenschaftsaufwand	
	69'280	431.000	Gebühren	
600'000	1'404'244	436.010	Rückerstattung von Beiträgen	
1'500	947	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
1'260'000	1'143'644	462.004	Anteil der Gemeinden an den nicht rückerstatteten Alimenten	
24'123'000	22'498'096	462.010	Anteil der Gemeinden am Betriebskostenüberschuss der Heime für Behinderte oder Schwererziehbare	
14'279'100	11'550'001	462.011	Anteil der Gemeinden an der Subventionierung der Sonderbetreuung in Betagtenheimen	
	2'000'000	480.007	Entnahmen aus Rückstellungen	

	Direction de la santé et des affaires sociales		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	 Revenus Ertrag
	Compte des investissements	Dépenses	5'148'171	
		Recettes		2'462'842
		Solde	-2'685'329	
526.001	Pensions alimentaires		5'148'171	
626.001	Récupérations de pensions alimentaires			2'462'842
3650	**Service de l'action sociale**			
AISO				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	39'635'398	
		Revenus / Recettes		25'960'348
		Solde	-13'675'050	
	Compte de fonctionnement	Charges	38'635'398	
		Revenus		25'960'348
		Solde	-12'675'050	
300.200	Commissions		1'989	
301.100	Traitements du personnel		708'357	
301.300	Allocations sociales		11'185	
301.400	Primes de fidélité		10'215	
301.500	Gratifications d'ancienneté			
303	Contributions aux assurances sociales		64'493	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		58'926	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		1'079	
309.000	Frais de formation		2'976	
310.100	Fournitures de bureau		9'985	
311.100	Achats de mobilier		5'605	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques			
314.100	Entretien et rénovation des immeubles		3'465	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		8'460	
316.100	Locations de locaux		38'069	
317.100	Déplacements		5'018	
318.000	Prestations de service par des tiers		42'214	
318.001	Frais de télécommunications		3'016	
318.002	Taxes postales		4'273	
318.003	Assurances		4'061	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers		90'124	
319.000	Dépenses administratives diverses		27'871	
331.001	Amortissements des immeubles		180'712	
361.000	Part aux frais de conférences		28'255	
361.010	Aide sociale des Fribourgeois domiciliés dans d'autres cantons		2'094'502	
362.006	Subventions cantonales aux communes pour l'aide sociale des Fribourgeois domiciliés dans le canton		2'452'348	
362.012	Subventions cantonales aux communes pour l'aide sociale des Confédérés domiciliés dans le canton		2'833'287	
362.013	Subventions cantonales aux communes pour l'aide sociale des étrangers domiciliés dans le canton		3'660'981	
362.019	Subventions cantonales aux communes pour les mesures d'insertion sociale		91'755	
365.000	Subventions cantonales		1'400'000	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Direktion für Gesundheit und Soziales**	
5'600'000	5'113'374		Investitionsrechnung	Ausgaben
3'080'000	2'697'168			Einnahmen
-2'520'000	-2'416'206			Saldo
5'600'000	5'113'374	526.001	Alimente	
3'080'000	2'697'168	626.001	Rückerstattung von Alimenten	
		3650	**Kantonales Sozialamt**	
		AISO		
45'552'210	34'413'387		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
31'754'340	22'553'649			Ertrag / Einnahmen
-13'797'870	-11'859'738			Saldo
42'552'210	34'413'387		Laufende Rechnung	Aufwand
29'154'340	22'553'649			Ertrag
-13'397'870	-11'859'738			Saldo
8'000	1'782	300.200	Kommissionen	
608'030	688'059	301.100	Gehälter des Personals	
11'430	9'840	301.300	Sozialzulagen	
9'970	9'970	301.400	Treueprämien	
	2'215	301.500	Dienstaltersgeschenke	
57'400	64'868	303	Sozialversicherungsbeiträge	
51'980	57'616	304.000	Pensionskassenbeiträge	
930	1'056	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
3'000	2'987	309.000	Ausbildungskosten	
10'000	9'964	310.100	Büromaterialien	
6'000		311.100	Anschaffung von Mobilien	
29'200	1'464	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
30'000	10'405	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung	
15'000	7'955	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
39'420	37'095	316.100	Räume, Mieten	
5'000	5'892	317.100	Reisespesen	
25'000		318.000	Dienstleistungen Dritter	
3'500	2'970	318.001	Kosten für Telekommunikation	
5'500	5'237	318.002	Posttaxen	
3'900	4'031	318.003	Versicherungen	
98'000	9'960	318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten	
27'000	29'180	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
40'000		331.001	Abschreibungen auf Gebäuden	
28'000	26'653	361.000	Konferenzkostenanteil	
2'000'000	1'936'237	361.010	Sozialhilfe für in anderen Kantonen wohnhafte Freiburger	
3'000'000	2'647'610	362.006	Kantonale Sozialhilfebeiträge an die Gemeinden für im Kanton wohnhafte Freiburger	
2'600'000	2'280'695	362.012	Kantonale Sozialhilfebeiträge an die Gemeinden für im Kanton wohnhafte Schweizerbürger	
4'120'000	3'808'288	362.013	Kantonale Sozialhilfebeiträge an die Gemeinden für im Kanton wohnhafte Ausländer	
250'000	172'627	362.019	Kantonsbeiträge an die Gemeinden für die Massnahmen zur sozialen Eingliederung	
1'400'000	1'265'000	365.000	Kantonsbeiträge	

	Direction de la santé et des affaires sociales		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	 Revenus Ertrag
366.011	Aide sociale des Fribourgeois domiciliés à l'étranger		234'524	
366.014	Aide sociale des demandeurs d'asile et des réfugiés		23'270'765	
366.037	Aide aux victimes d'infractions		1'271'666	
390.013	Charges d'immeubles imputées		15'222	
427.000	Locations			287'688
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			1'812
436.020	Récupérations de secours d'aide sociale pour des Confédérés domiciliés dans le canton			1'106'703
436.021	Récupérations de secours d'aide sociale pour des étrangers domiciliés dans le canton			85'284
436.026	Récupérations de secours d'aide sociale pour des Fribourgeois domiciliés dans le canton			9'141
436.030	Recettes administratives diverses			5'668
450.016	Indemnités de la Confédération pour l'utilisation des bâtiments			30'000
450.018	Part de la Confédération aux frais administratifs			356'236
450.020	Récupérations de secours d'aide sociale pour des demandeurs d'asile et les réfugiés			23'305'815
452.000	Part des communes			590'249
452.016	Part des communes aux frais de l'aide aux victimes d'infractions			181'788
452.019	Part des communes aux frais des mesures d'insertion sociale			-35
	Compte des investissements	Dépenses	1'000'000	
		Recettes		
		Solde	-1'000'000	
503.001	Achats d'immeubles		1'000'000	
660.000	Subventions fédérales			
3655	**Assurances sociales**			
ECAS				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	162'674'256	
		Revenus / Recettes		81'506'000
		Solde	-81'168'256	
	Compte de fonctionnement	Charges	162'674'256	
		Revenus		81'506'000
		Solde	-81'168'256	
318.043	Gestion des prestations complémentaires AVS		1'287'180	
318.044	Gestion des prestations complémentaires AI		414'089	
318.045	Gestion des allocations cantonales de maternité		122'550	
318.046	Frais de répartition des charges		17'000	
360.004	Part du canton au financement de l'AVS		19'405'468	
360.005	Part du canton au financement de l'AI		33'566'308	
360.006	Part du canton au financement des allocations familiales fédérales agricoles		1'876'149	
366.015	Prestations complémentaires AVS		68'822'515	
366.016	Prestations complémentaires AI		34'868'606	
366.017	Allocations cantonales de maternité		1'172'650	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		
300'000	209'891	366.011	Sozialhilfe für im Ausland wohnhafte Freiburger
26'650'000	20'022'000	366.014	Sozialhilfe für Asylbewerber und Flüchtlinge
1'100'000	1'066'317	366.037	Hilfe an Opfer von Straftaten
15'950	15'525	390.013	Verrechneter Liegenschaftsaufwand
287'690	287'688	427.000	Mietzinse
	2'181	436.000	Taggelder der Unfallversicherung
800'000	899'347	436.020	Rückerstattung von Sozialhilfeleistungen für im Kanton wohnhafte Schweizerbürger
200'000	128'477	436.021	Rückerstattung von Sozialhilfeleistungen für im Kanton wohnhafte Ausländer
20'000	7'946	436.026	Rückerstattung von Sozialhilfeleistungen für im Kanton wohnhafte Freiburger
5'500	2'201	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen
30'000	45'000	450.016	Entschädigungen des Bundes für die Benützung von Gebäuden
350'000	433'599	450.018	Anteil des Bundes an den Verwaltungskosten
26'650'000	20'114'609	450.020	Rückerstattung von Sozialhilfeleistungen für Asylbewerber und Flüchtlinge
665'000	518'532	452.000	Anteil der Gemeinden
143'000	113'534	452.016	Anteil der Gemeinden an den Kosten für die Hilfe an Opfer von Straftaten
3'150	536	452.019	Anteil der Gemeinden an den Kosten der Massnahmen zur sozialen Eingliederung
3'000'000			Investitionsrechnung — Ausgaben
2'600'000			Einnahmen
-400'000			Saldo
3'000'000		503.001	Liegenschaftskäufe
2'600'000		660.000	Bundesbeiträge

3655 Sozialversicherungen

ECAS

156'270'000	153'730'034		Verwaltungsrechnung — Aufwand / Ausgaben
78'164'380	77'168'440		Ertrag / Einnahmen
-78'105'620	-76'561'594		Saldo
156'270'000	153'730'034		Laufende Rechnung — Aufwand
78'164'380	77'168'440		Ertrag
-78'105'620	-76'561'594		Saldo
1'290'000	1'199'639	318.043	Verwaltung AHV-Ergänzungsleistungen
415'000	379'872	318.044	Verwaltung IV-Ergänzungsleistungen
128'000	120'172	318.045	Verwaltung kantonale Mutterschaftsbeiträge
17'000	16'000	318.046	Kosten Lastenverteilung
19'368'000	18'533'677	360.004	Kantonsanteil an der Finanzierung der AHV
31'908'000	30'214'527	360.005	Kantonsanteil an der Finanzierung der IV
2'244'000	2'092'349	360.006	Kantonsanteil an der Finanzierung der eidgenössischen Familienzulagen in der Landwirtschaft
67'850'000	67'510'705	366.015	AHV-Ergänzungsleistungen
30'400'000	31'719'919	366.016	IV-Ergänzungsleistungen
1'400'000	1'047'531	366.017	Kantonale Mutterschaftsbeiträge

	Direction de la santé et des affaires sociales		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	 Revenus Ertrag
366.018	Allocations familiales cantonales en faveur des personnes sans activité lucrative de condition modeste		1'121'741	
460.025	Subventions fédérales pour les prestations complémentaires AVS			24'087'880
460.026	Subventions fédérales pour les prestations complémentaires AI			12'204'012
462.005	Part des communes au financement de l'AVS			9'702'705
462.006	Part des communes au financement de l'AI			16'783'071
462.007	Part des communes au financement des prestations complémentaires AVS			11'505'395
462.008	Part des communes au financement des prestations complémentaires AI			5'769'618
462.009	Part des communes au financement des allocations familiales fédérales agricoles			938'052
462.018	Part des communes au financement des allocations familiales en faveur des personnes sans activité lucrative de condition modeste			515'267
3665	**Service de l'enfance et de la jeunesse**			
OCMF				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	4'541'889	
		Revenus / Recettes		45'219
		Solde	-4'496'670	
	Compte de fonctionnement	Charges	4'541'889	
		Revenus		45'219
		Solde	-4'496'670	
301.100	Traitements du personnel		2'717'448	
301.300	Allocations sociales		44'168	
301.400	Primes de fidélité		22'840	
303	Contributions aux assurances sociales		246'570	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		221'217	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		4'259	
309.000	Frais de formation		16'650	
310.100	Fournitures de bureau		15'173	
311.100	Achats de mobilier		20'145	
311.200	Achats de machines		500	
311.309	Achats d'équipements téléphoniques		8'023	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		29'610	
312	Chauffage, éclairage, eau		17'620	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques			
316.100	Locations de locaux		138'126	
317.100	Déplacements		106'169	
318.000	Prestations de service par des tiers		34'994	
318.001	Frais de télécommunications		34'147	
318.002	Taxes postales		8'924	
318.003	Assurances		1'120	
318.004	Impôts et contributions		584	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers		6'025	
319.000	Dépenses administratives diverses		13'252	
364.031	Subventions cantonales pour la formation des assistants sociaux		367'930	
366.000	Subventions cantonales		154'998	
366.019	Pensions de jeunes délinquants		108'137	
366.020	Protection des mineurs		28'019	
366.021	Surveillance des placements		160'250	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Direktion für Gesundheit und Soziales	
1'250'000	895'643	366.018	Kantonale Familienzulagen an nicht erwerbstätige Personen in bescheidenen Verhältnissen	
23'747'500	23'628'747	460.025	Bundesbeiträge für die AHV-Ergänzungsleistungen	
10'640'000	11'101'972	460.026	Bundesbeiträge für die IV-Ergänzungsleistungen	
9'684'000	9'266'798	462.005	Anteil der Gemeinden an der Finanzierung der AHV	
15'954'000	15'107'258	462.006	Anteil der Gemeinden an der Finanzierung der IV	
11'348'130	11'277'883	462.007	Anteil der Gemeinden an der Finanzierung der AHV-Ergänzungsleistungen	
5'043'750	5'249'367	462.008	Anteil der Gemeinden an der Finanzierung der IV-Ergänzungsleistungen	
1'122'000	1'046'106	462.009	Anteil der Gemeinden an der Finanzierung der eidgenössischen Familienzulagen in der Landwirtschaft	
625'000	490'311	462.018	Anteil der Gemeinden an der Finanzierung der kantonale Familienzulag en an nicht erwerbstätige Personen in bescheidenen Verhältnissen	
		3665	**Jugendamt**	
		OCMF		
4'704'470	5'154'255		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
95'200	29'105			Ertrag / Einnahmen
-4'609'270	-5'125'150			Saldo
4'704'470	5'154'255		Laufende Rechnung	Aufwand
95'200	29'105			Ertrag
-4'609'270	-5'125'150			Saldo
2'795'230	2'525'836	301.100	Gehälter des Personals	
47'080	44'505	301.300	Sozialzulagen	
23'940	23'135	301.400	Treueprämien	
261'800	237'222	303	Sozialversicherungsbeiträge	
229'410	206'913	304.000	Pensionskassenbeiträge	
4'390	3'961	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
16'500	10'680	309.000	Ausbildungskosten	
14'000	13'338	310.100	Büromaterialien	
21'300	26'562	311.100	Anschaffung von Mobilien	
500	630	311.200	Anschaffung von Maschinen	
8'150	775	311.309	Anschaffung von Telefonanlagen	
30'000	13'530	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
22'700	9'194	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
	2'764	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
146'540	108'749	316.100	Räume, Mieten	
115'000	90'852	317.100	Reisespesen	
35'000	75'000	318.000	Dienstleistungen Dritter	
30'000	29'318	318.001	Kosten für Telekommunikation	
6'000	8'004	318.002	Posttaxen	
1'120	1'090	318.003	Versicherungen	
500	102	318.004	Steuern und Beiträge	
6'000		318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten	
18'500	13'020	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
370'810	1'277'157	364.031	Kantonsbeiträge für die Ausbildung der Sozialarbeiter	
155'000	112'207	366.000	Kantonsbeiträge	
110'000	109'843	366.019	Kostgelder jugendlicher Straftäter	
70'000	18'697	366.020	Jugendschutz	
150'000	181'250	366.021	Aufsicht über die Pflegeplätze	

	Direction de la santé et des affaires sociales		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
366.022	Placement d'enfants en âge préscolaire		14'991	
431.000	Emoluments			100
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			1'048
436.024	Récupérations de pensions de jeunes délinquants			14'126
436.030	Recettes administratives diverses			1'927
480.001	Prélèvements sur les fonds			28'019
3670	**Service du patronage**			
PATR				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	776'883	
		Revenus / Recettes		57'779
		Solde	-719'104	
	Compte de fonctionnement	Charges	776'883	
		Revenus		57'779
		Solde	-719'104	
301.100	Traitements du personnel		439'960	
301.126	Traitements pour réintégration d'invalides		51'642	
301.300	Allocations sociales		4'950	
301.400	Primes de fidélité		3'175	
303	Contributions aux assurances sociales		34'755	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		31'618	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		608	
309.000	Frais de formation		9'412	
310.100	Fournitures de bureau		2'869	
311.100	Achats de mobilier		23'602	
311.200	Achats de machines		320	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques			
312	Chauffage, éclairage, eau		2'769	
316.100	Locations de locaux		55'908	
317.100	Déplacements		15'745	
318.000	Prestations de service par des tiers			
318.001	Frais de télécommunications		3'529	
318.002	Taxes postales		1'254	
318.003	Assurances		220	
319.000	Dépenses administratives diverses		4'548	
366.003	Secours pour les détenus libérés		90'000	
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			57'347
436.030	Recettes administratives diverses			432

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002			
15'000	9'921	366.022	Unterbringung von Kindern im Vorschulalter	
15'000		431.000	Gebühren	
		436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
10'000	9'850	436.024	Rückerstattung von Kostgeldern jugendlicher Straftäter	
200	558	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
70'000	18'697	480.001	Fondsentnahmen	

3670 Schutzaufsichtsamt

PATR

843'540	911'369		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
800	48'708			Ertrag / Einnahmen
-842'740	-862'661			Saldo
843'540	911'369		Laufende Rechnung	Aufwand
800	48'708			Ertrag
-842'740	-862'661			Saldo
495'640	582'834	301.100	Gehälter des Personals	
		301.126	Gehälter für die Wiedereingliederung Invalider	
9'900	9'465	301.300	Sozialzulagen	
5'150	5'283	301.400	Treueprämien	
46'560	54'374	303	Sozialversicherungsbeiträge	
40'510	40'653	304.000	Pensionskassenbeiträge	
760	912	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
9'500	9'476	309.000	Ausbildungskosten	
4'000	7'426	310.100	Büromaterialien	
26'000	26'747	311.100	Anschaffung von Mobilien	
1'600		311.200	Anschaffung von Maschinen	
1'500	1'920	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
4'400	3'583	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
59'900	57'348	316.100	Räume, Mieten	
19'000	13'745	317.100	Reisespesen	
20'000		318.000	Dienstleistungen Dritter	
4'000	3'191	318.001	Kosten für Telekommunikation	
1'500	1'117	318.002	Posttaxen	
220	220	318.003	Versicherungen	
3'400	3'075	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
90'000	90'000	366.003	Unterstützung für Strafentlassene	
	48'321	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
800	387	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	

			Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
37	**Direction des finances**			
	Compte administratif	Charges / Dépenses	169'716'804	
		Revenus / Recettes		1'119'772'350
		Solde		950'055'546
	Compte de fonctionnement	Charges	166'136'722	
		Revenus		1'112'610'385
		Solde		946'473'663
	Compte des investissements	Dépenses	3'580'082	
		Recettes		7'161'965
		Solde		3'581'883
3700	**Secrétariat général**			
FINS				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	1'108'899	
		Revenus / Recettes		536
		Solde	-1'108'363	
	Compte de fonctionnement	Charges	1'108'899	
		Revenus		536
		Solde	-1'108'363	
301.100	Traitements du personnel		719'383	
301.300	Allocations sociales		12'660	
301.400	Primes de fidélité		9'153	
301.500	Gratifications d'ancienneté			
303	Contributions aux assurances sociales		62'755	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		63'988	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		984	
310.100	Fournitures de bureau		3'534	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques			
317.100	Déplacements		716	
318.001	Frais de télécommunications		3'991	
318.002	Taxes postales		2'050	
318.003	Assurances		270	
318.005	Frais de réceptions		2'228	
318.091	Assistance personnelle du Conseiller d'Etat			
319.000	Dépenses administratives diverses		22'110	
361.000	Part aux frais de conférences		10'523	
390.013	Charges d'immeubles imputées		194'555	
436.030	Recettes administratives diverses			536
437.000	Amendes			

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002			
		37	**Finanzdirektion**	
166'939'540	145'775'937		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
1'018'878'890	987'752'413			Ertrag / Einnahmen
851'939'350	841'976'476			Saldo
163'220'900	142'008'797		Laufende Rechnung	Aufwand
1'018'678'890	987'714'622			Ertrag
855'457'990	845'705'825			Saldo
3'718'640	3'767'140		Investitionsrechnung	Ausgaben
200'000	37'791			Einnahmen
-3'518'640	-3'729'349			Saldo
		3700	**Generalsekretariat**	
		FINS		
1'147'860	1'093'970		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
1'600	333			Ertrag / Einnahmen
-1'146'260	-1'093'637			Saldo
1'147'860	1'093'970		Laufende Rechnung	Aufwand
1'600	333			Ertrag
-1'146'260	-1'093'637			Saldo
727'270	682'972	301.100	Gehälter des Personals	
12'240	9'000	301.300	Sozialzulagen	
9'050	8'450	301.400	Treueprämien	
	12'635	301.500	Dienstaltersgeschenke	
65'750	63'059	303	Sozialversicherungsbeiträge	
65'580	59'411	304.000	Pensionskassenbeiträge	
1'010	942	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
4'000	3'621	310.100	Büromaterialien	
1'500	4'090	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
500	303	317.100	Reisespesen	
4'500	3'949	318.001	Kosten für Telekommunikation	
1'500	2'639	318.002	Posttaxen	
270	260	318.003	Versicherungen	
3'000	3'319	318.005	Empfänge, Kosten	
30'000		318.091	Persönliche Unterstützung des Staatsrats	
18'000	16'494	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
10'000	28'474	361.000	Konferenzkostenanteil	
193'690	194'352	390.013	Verrechneter Liegenschaftsaufwand	
600	333	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
1'000		437.000	Bussen	

	Direction des finances		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	 Revenus Ertrag
3705	**Administration des finances**			
TRES				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	54'330'854	
		Revenus / Recettes		122'095'589
		Solde		67'764'735
	Compte de fonctionnement	Charges	54'330'854	
		Revenus		122'095'589
		Solde		67'764'735
300.200	Commissions		1'953	
301.100	Traitements du personnel		2'609'288	
301.118	Traitements du personnel auxiliaire		4'046	
301.300	Allocations sociales		32'905	
301.400	Primes de fidélité		41'700	
303	Contributions aux assurances sociales		236'098	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		218'000	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		4'180	
307.000	Pensions de retraite		4'220	
309.000	Frais de formation		630	
310.100	Fournitures de bureau		15'719	
310.101	Imprimés et formules		979	
310.102	Publications et publicité		46'277	
311.100	Achats de mobilier		500	
311.200	Achats de machines			
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques			
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		1'055	
316.100	Locations de locaux		27'154	
317.100	Déplacements		4'047	
318.000	Prestations de service par des tiers		10'822	
318.001	Frais de télécommunications		9'358	
318.002	Taxes postales		71'327	
318.003	Assurances		4'526	
318.047	Frais bancaires		61'734	
318.048	Frais d'émissions et de remboursements d'emprunts		292'570	
319.000	Dépenses administratives diverses		15'281	
321.000	Intérêts des dettes à court terme		188'734	
321.001	Intérêts des redevances envers les communes		82'506	
322.001	Intérêts des dettes à long terme		36'704'910	
323.000	Intérêts des dépôts de la Caisse de prévoyance du personnel			
323.001	Intérêts des dépôts des fonds		1'311'211	
330.001	Pertes sur créances		-11	
380.007	Versements aux provisions		12'000'000	
390.013	Charges d'immeubles imputées		329'134	
406.003	Impôts sur les chiens			965'040
420.000	Intérêts bancaires			992'206
421.000	Intérêts des placements			18'182
421.001	Intérêts de retard			4
421.002	Intérêts des redevances communales			543'232
422.001	Dividendes			1'848'529

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Finanzdirektion**	
		3705	**Finanzverwaltung**	
		TRES		
59'789'730	41'756'469		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
133'586'220	97'843'441			Ertrag / Einnahmen
73'796'490	56'086'972			Saldo
59'789'730	41'756'469		Laufende Rechnung	Aufwand
133'586'220	97'843'441			Ertrag
73'796'490	56'086'972			Saldo
4'000	1'037	300.200	Kommissionen	
3'036'400	2'631'103	301.100	Gehälter des Personals	
12'000	15'468	301.118	Gehälter des Hilfspersonals	
30'060	30'600	301.300	Sozialzulagen	
43'510	43'078	301.400	Treueprämien	
283'160	247'376	303	Sozialversicherungsbeiträge	
247'000	221'255	304.000	Pensionskassenbeiträge	
4'840	4'251	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
	24'720	307.000	Ruhegehälter	
1'000		309.000	Ausbildungskosten	
25'000	24'707	310.100	Büromaterialien	
5'000	9'088	310.101	Drucksachen und Formulare	
51'000	46'665	310.102	Publikationen und Werbung	
7'750		311.100	Anschaffung von Mobilien	
400		311.200	Anschaffung von Maschinen	
2'400		311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
	291	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
27'730	27'154	316.100	Räume, Mieten	
3'500	3'820	317.100	Reisespesen	
20'000	17'727	318.000	Dienstleistungen Dritter	
9'000	8'849	318.001	Kosten für Telekommunikation	
71'000	78'968	318.002	Posttaxen	
4'490	4'496	318.003	Versicherungen	
66'000	61'850	318.047	Bankspesen	
2'640'000	12'500	318.048	Kosten für die Emission und Rückzahlung von Anleihen	
18'000	19'200	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
50'000	78'039	321.000	Zinsen auf kurzfristigen Schulden	
180'000	188'598	321.001	Kontokorrentzinsen an die Gemeinden	
38'696'910	36'219'160	322.001	Zinsen auf langfristigen Schulden	
	124'013	323.000	Zinsen auf Depotgeldern der Pensionskasse	
1'930'000	1'311'839	323.001	Fondszinsen	
		330.001	Debitorenverluste	
12'000'000		380.007	Einlagen in die Rückstellungen	
319'580	300'615	390.013	Verrechneter Liegenschaftsaufwand	
984'000	967'240	406.003	Hundesteuer	
960'000	2'800'141	420.000	Bankzinsen	
50'000	68'610	421.000	Anlagezinsen	
	-70	421.001	Verzugszinsen	
700'000	800'106	421.002	Kontokorrentzinsen der Gemeinden	
477'020	562'229	422.001	Dividenden	

	Direction des finances		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
425.000	Intérêts des constructions militaires			324'073
425.002	Intérêts des prêts aux Entreprises Electriques Fribourgeoises			2'000'000
426.000	Part au bénéfice de la Banque cantonale de Fribourg			12'500'000
426.001	Part au bénéfice des Entreprises Electriques Fribourgeoises			11'161'125
426.003	Dividendes de la Banque Nationale Suisse			15'000
429.000	Part au bénéfice de la Banque Nationale Suisse			215'873
429.001	Répartition supplémentaire du bénéfice de la Banque Nationale Suisse			80'849'234
434.000	Prestations de service pour des tiers			7'500
435.001	Ventes d'imprimés			78'725
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			1'405
436.027	Récupérations de frais de port			239
436.030	Recettes administratives diverses			45'401
440.003	Part à l'impôt anticipé			10'337'887
480.007	Prélèvements sur provisions			
490.012	Intérêts des avances de trésorerie			191'934

3710 Inspection des finances

IFEF

Compte administratif	Charges / Dépenses	862'219	
	Revenus / Recettes		61'050
	Solde	-801'169	
Compte de fonctionnement	Charges	862'219	
	Revenus		61'050
	Solde	-801'169	

301.100	Traitements du personnel	571'075	
301.300	Allocations sociales	7'575	
301.400	Primes de fidélité	6'700	
303	Contributions aux assurances sociales	51'599	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel	48'753	
305.100	Contributions à l'assurance accidents	812	
309.000	Frais de formation	4'994	
310.100	Fournitures de bureau	1'962	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques	210	
317.100	Déplacements	5'571	
318.000	Prestations de service par des tiers	48'201	
318.001	Frais de télécommunications	1'405	
318.002	Taxes postales	257	
318.003	Assurances	220	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers		
390.013	Charges d'immeubles imputées	112'886	
421.001	Intérêts de retard		
434.002	Récupérations de traitements		60'376
436.030	Recettes administratives diverses		675

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Finanzdirektion	
335'200	327'625	425.000	Zinsen auf militärischen Bauten	
2'000'000	2'000'000	425.002	Verzinsung der Darlehen an die Freiburgischen Elektrizitätswerke	
12'500'000	12'000'000	426.000	Anteil am Ertrag der Freiburger Kantonalbank	
12'000'000	8'050'000	426.001	Anteil am Ertrag der Freiburgischen Elektrizitätswerke	
15'000	15'000	426.003	Dividenden der Schweizerischen Nationalbank	
	170'857	429.000	Anteil am Gewinn der Schweizerischen Nationalbank	
80'403'000	48'241'693	429.001	Zusätzliche Gewinnausschüttung der Schweizer Nationalbank	
11'000	11'000	434.000	Dienstleistungen für Dritte	
85'000	73'358	435.001	Verkauf von Drucksachen	
	3'506	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
	696	436.027	Rückerstattung Postoauslagen	
32'000	31'025	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
23'000'000	16'717'325	440.003	Anteil an der Verrechnungssteuer	
	5'000'000	480.007	Entnahmen aus Rückstellungen	
34'000	3'101	490.012	Zinsen auf Vorschüssen	
		3710	**Finanzinspektorat**	
		IFEF		
899'260	799'985		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
57'400	93'772			Ertrag / Einnahmen
-841'860	-706'213			Saldo
899'260	799'985		Laufende Rechnung	Aufwand
57'400	93'772			Ertrag
-841'860	-706'213			Saldo
588'680	557'365	301.100	Gehälter des Personals	
7'200	4'800	301.300	Sozialzulagen	
6'700	6'400	301.400	Treueprämien	
55'140	52'218	303	Sozialversicherungsbeiträge	
52'030	47'574	304.000	Pensionskassenbeiträge	
840	791	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
6'000	5'022	309.000	Ausbildungskosten	
2'500	2'101	310.100	Büromaterialien	
1'000	19'400	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
6'000	6'594	317.100	Reisespesen	
50'000	41'471	318.000	Dienstleistungen Dritter	
1'800	1'833	318.001	Kosten für Telekommunikation	
150	186	318.002	Posttaxen	
220	210	318.003	Versicherungen	
	3'766	318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten	
121'000	50'252	390.013	Verrechneter Liegenschaftsaufwand	
	13	421.001	Verzugszinsen	
57'000	92'455	434.002	Gehaltsrückerstattungen	
400	1'304	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	

	Direction des finances		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	 Revenus Ertrag
3725	**Service de l'informatique et des télécommunications**			
CIEF				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	19'120'607	
		Revenus / Recettes		2'118'253
		Solde	-17'002'354	
	Compte de fonctionnement	Charges	18'040'525	
		Revenus		2'118'253
		Solde	-15'922'272	
300.200	Commissions		4'905	
301.100	Traitements du personnel		6'623'296	
301.118	Traitements du personnel auxiliaire			
301.300	Allocations sociales		129'345	
301.400	Primes de fidélité		60'300	
301.500	Gratifications d'ancienneté		4'660	
303	Contributions aux assurances sociales		596'902	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		565'320	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		12'511	
309.000	Frais de formation		197'438	
310.100	Fournitures de bureau		24'245	
310.105	Fournitures d'exploitation		107'597	
311.100	Achats de mobilier		33'292	
311.200	Achats de machines			
311.301	Achats de matériel et d'appareils		3'904	
311.309	Achats d'équipements téléphoniques		3'978	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		1'797'569	
312	Chauffage, éclairage, eau		97'445	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles		27'396	
314.103	Frais d'installation des équipements informatiques		250'036	
315.301	Entretien du matériel et des appareils		4'210	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		1'322'451	
316.100	Locations de locaux		355'441	
316.400	Redevances d'utilisation des équipements informatiques		2'845'341	
317.100	Déplacements		81'445	
318.000	Prestations de service par des tiers		1'648'194	
318.001	Frais de télécommunications		141'201	
318.002	Taxes postales		2'070	
318.003	Assurances		12'729	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers		60'001	
319.000	Dépenses administratives diverses		3'143	
330.001	Pertes sur créances		390	
331.022	Amortissements du câblage informatique		944'857	
361.000	Part aux frais de conférences		17'542	
390.013	Charges d'immeubles imputées		61'372	
421.001	Intérêts de retard			1'257
434.000	Prestations de service pour des tiers			1'376'174
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			1'405
436.007	Récupérations pour du matériel			36'728
436.014	Récupérations de frais			62'954

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Finanzdirektion**	
		3725	**Amt für Informatik und Telekommunikation**	
		CIEF		
19'748'510	16'768'980		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
1'642'000	2'291'123			Ertrag / Einnahmen
-18'106'510	-14'477'857			Saldo
18'648'510	15'516'965		Laufende Rechnung	Aufwand
1'642'000	2'291'123			Ertrag
-17'006'510	-13'225'842			Saldo
3'000	3'166	300.200	Kommissionen	
6'508'230	5'994'741	301.100	Gehälter des Personals	
	3'742	301.118	Gehälter des Hilfspersonals	
106'200	105'930	301.300	Sozialzulagen	
65'800	66'458	301.400	Treueprämien	
9'320	26'978	301.500	Dienstaltersgeschenke	
602'770	549'582	303	Sozialversicherungsbeiträge	
552'290	506'853	304.000	Pensionskassenbeiträge	
9'530	8'197	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
250'000	135'666	309.000	Ausbildungskosten	
23'000	29'393	310.100	Büromaterialien	
100'000	103'791	310.105	EDV-Material	
33'450	13'519	311.100	Anschaffung von Mobilien	
	568	311.200	Anschaffung von Maschinen	
5'000		311.301	Anschaffung von Materialien und Apparaten	
4'190	2'020	311.309	Anschaffung von Telefonanlagen	
1'812'000	1'756'487	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
96'400	98'577	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
28'000	25'036	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung	
250'000	253'318	314.103	Kosten für die Einrichtung von EDV-Anlagen	
5'000	4'995	315.301	Unterhalt von Materialien und Geräten	
1'354'000	499'388	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
392'720	365'207	316.100	Räume, Mieten	
3'408'000	2'494'661	316.400	Benützungskosten für EDV-Anlagen	
80'000	71'178	317.100	Reisespesen	
1'653'000	1'177'805	318.000	Dienstleistungen Dritter	
185'000	172'401	318.001	Kosten für Telekommunikation	
3'000	2'641	318.002	Posttaxen	
13'000	12'708	318.003	Versicherungen	
60'000	54'322	318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten	
6'000	4'131	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
		330.001	Debitorenverluste	
950'020	899'784	331.022	Abschreibung der Informatikverkabelung	
18'500	12'437	361.000	Konferenzkostenanteil	
61'090	61'287	390.013	Verrechneter Liegenschaftsaufwand	
		421.001	Verzugszinsen	
1'030'000	1'650'406	434.000	Dienstleistungen für Dritte	
	41'617	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
5'000	16'597	436.007	Rückerstattungen für Materialien	
100'000	226'714	436.014	Kostenrückerstattungen	

	Direction des finances		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	 Revenus Ertrag
436.030	Recettes administratives diverses			5'409
490.000	Prestations du Centre informatique de l'Etat			634'327
	Compte des investissements	Dépenses	1'080'082	
		Recettes		
		Solde	-1'080'082	
503.022	Câblage informatique		1'080'082	
3730	**Service du personnel et d'organisation**			
OPER				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	4'092'279	
		Revenus / Recettes		972'335
		Solde	-3'119'944	
	Compte de fonctionnement	Charges	4'092'279	
		Revenus		972'335
		Solde	-3'119'944	
300.200	Commissions		8'777	
301.100	Traitements du personnel		2'189'562	
301.118	Traitements du personnel auxiliaire		61'355	
301.126	Traitements pour réintégration d'invalides		171'965	
301.300	Allocations sociales		27'946	
301.400	Primes de fidélité		21'050	
301.500	Gratifications d'ancienneté			
303	Contributions aux assurances sociales		202'223	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		184'789	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		3'197	
309.000	Frais de formation		436'584	
309.004	Frais de recrutement		160'266	
310.100	Fournitures de bureau		50'637	
311.100	Achats de mobilier		6'612	
311.200	Achats de machines		1'412	
311.309	Achats d'équipements téléphoniques		1'223	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		8'550	
312	Chauffage, éclairage, eau			
314.101	Aménagement d'immeubles loués		7'650	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		110'182	
317.100	Déplacements		6'983	
318.000	Prestations de service par des tiers		66'664	
318.001	Frais de télécommunications		8'254	
318.002	Taxes postales		82'207	
318.003	Assurances		890	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers		117'083	
319.000	Dépenses administratives diverses		5'265	
330.001	Pertes sur créances		-1	
390.013	Charges d'immeubles imputées		150'952	
421.001	Intérêts de retard			19
434.000	Prestations de service pour des tiers			268'602
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			53

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Finanzdirektion**	
7'000	5'789	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
500'000	350'000	490.000	Leistungen des Informatikzentrums des Staates	
1'100'000	1'252'015		Investitionsrechnung	Ausgaben
				Einnahmen
-1'100'000	-1'252'015			Saldo
1'100'000	1'252'015	503.022	Informatikverkabelung	
		3730	**Amt für Personal und Organisation**	
		OPER		
5'180'620	3'890'639		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
965'000	1'009'626			Ertrag / Einnahmen
-4'215'620	-2'881'013			Saldo
5'180'620	3'890'639		Laufende Rechnung	Aufwand
965'000	1'009'626			Ertrag
-4'215'620	-2'881'013			Saldo
8'120	13'960	300.200	Kommissionen	
2'259'770	2'091'161	301.100	Gehälter des Personals	
60'000	22'765	301.118	Gehälter des Hilfspersonals	
		301.126	Gehälter für die Wiedereingliederung Invalider	
27'360	29'212	301.300	Sozialzulagen	
20'680	19'820	301.400	Treueprämien	
9'660		301.500	Dienstaltersgeschenke	
212'210	196'977	303	Sozialversicherungsbeiträge	
189'890	177'728	304.000	Pensionskassenbeiträge	
3'270	3'131	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
560'000	430'536	309.000	Ausbildungskosten	
500'000	179'880	309.004	Personalwerbungskosten	
48'000	48'883	310.100	Büromaterialien	
6'700	17'098	311.100	Anschaffung von Mobilien	
1'800	2'678	311.200	Anschaffung von Maschinen	
1'290	2'718	311.309	Anschaffung von Telefonanlagen	
10'800	20'102	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
3'000		312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
8'000		314.101	Ausbau von Mietliegenschaften	
149'500	115'962	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
6'500	7'615	317.100	Reisespesen	
550'000	33'649	318.000	Dienstleistungen Dritter	
8'000	7'229	318.001	Kosten für Telekommunikation	
80'000	70'197	318.002	Posttaxen	
860	860	318.003	Versicherungen	
305'000	247'984	318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten	
6'500	5'165	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
		330.001	Debitorenverluste	
143'710	145'330	390.013	Verrechneter Liegenschaftsaufwand	
		421.001	Verzugszinsen	
9'000	13'218	434.000	Dienstleistungen für Dritte	
	17'007	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	

	Direction des finances		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	 Revenus Ertrag
436.014	Récupérations de frais			34'970
436.030	Recettes administratives diverses			668'692
3740	**Service cantonal des contributions**			
SCCF				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	38'272'427	
		Revenus / Recettes		869'874'737
		Solde		831'602'310
	Compte de fonctionnement	Charges	38'272'427	
		Revenus		869'874'737
		Solde		831'602'310
301.100	Traitements du personnel		16'694'626	
301.118	Traitements du personnel auxiliaire		313'372	
301.126	Traitements pour réintégration d'invalides		3'653	
301.300	Allocations sociales		241'943	
301.400	Primes de fidélité		260'628	
301.500	Gratifications d'ancienneté		35'825	
303	Contributions aux assurances sociales		1'547'259	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		1'415'887	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		25'745	
309.000	Frais de formation		15'739	
310.100	Fournitures de bureau		76'526	
310.101	Imprimés et formules		488'514	
310.102	Publications et publicité		8'083	
311.100	Achats de mobilier		37'829	
311.200	Achats de machines		19'695	
311.309	Achats d'équipements téléphoniques		102	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		234'463	
314.101	Aménagement d'immeubles loués			
315.200	Entretien des machines		51'435	
315.301	Entretien du matériel et des appareils		118	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		447'989	
315.500	Entretien des véhicules		1'841	
317.100	Déplacements		39'396	
318.001	Frais de télécommunications		57'843	
318.002	Taxes postales		1'380'284	
318.003	Assurances		7'800	
318.018	Frais de perception		1'186'895	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers		1'608'972	
318.050	Frais de procédure et avis de droit		21'166	
319.000	Dépenses administratives diverses		14'598	
329.001	Intérêts lors de restitutions d'impôts		2'432'639	
329.002	Intérêts sur paiements anticipés		699'950	
330.002	Remises d'impôts		221'819	
330.003	Impôts irrécouvrables		5'980'767	
342.000	Remboursements d'impôts étrangers perçus à la source		859'475	
390.013	Charges d'immeubles imputées		1'839'551	
400.000	Impôts sur le revenu des personnes physiques			542'767'667
400.001	Impôts sur la fortune des personnes physiques			45'501'819

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Finanzdirektion**	
10'000	55'970	436.014	Kostenrückerstattungen	
946'000	923'431	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
		3740	**Kantonale Steuerverwaltung**	
		SCCF		
40'229'090	39'393'306		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
834'922'000	836'637'103			Ertrag / Einnahmen
794'692'910	797'243'797			Saldo
40'229'090	39'393'306		Laufende Rechnung	Aufwand
834'922'000	836'637'103			Ertrag
794'692'910	797'243'797			Saldo
16'791'090	16'057'819	301.100	Gehälter des Personals	
366'000	307'837	301.118	Gehälter des Hilfspersonals	
		301.126	Gehälter für die Wiedereingliederung Invalider	
234'270	225'889	301.300	Sozialzulagen	
259'510	255'927	301.400	Treueprämien	
60'510	32'179	301.500	Dienstaltersgeschenke	
1'586'130	1'541'646	303	Sozialversicherungsbeiträge	
1'435'080	1'357'889	304.000	Pensionskassenbeiträge	
25'450	24'798	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
15'000	15'053	309.000	Ausbildungskosten	
90'000	82'732	310.100	Büromaterialien	
580'000	499'764	310.101	Drucksachen und Formulare	
10'000	7'205	310.102	Publikationen und Werbung	
37'900	91'783	311.100	Anschaffung von Mobilien	
20'000	4'274	311.200	Anschaffung von Maschinen	
300		311.309	Anschaffung von Telefonanlagen	
234'250	524'218	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
	84'791	314.101	Ausbau von Mietliegenschaften	
51'500	46'374	315.200	Unterhalt der Maschinen	
3'000	2'351	315.301	Unterhalt von Materialien und Geräten	
448'750	90'317	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
3'000	1'193	315.500	Fahrzeugunterhalt	
50'000	42'862	317.100	Reisespesen	
50'000	51'664	318.001	Kosten für Telekommunikation	
1'350'000	1'433'616	318.002	Posttaxen	
7'800	7'590	318.003	Versicherungen	
990'000	790'032	318.018	Inkassokosten	
1'610'000	2'581'605	318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten	
20'000	4'250	318.050	Verfahrenskosten und Rechtsgutachten	
14'600	14'590	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
1'200'000	2'398'124	329.001	Zinsvergütungen auf Steuerrückzahlungen	
790'000	566'387	329.002	Zinsen auf den Vorauszahlungen	
280'000	150'747	330.002	Steuererlasse	
8'500'000	6'426'754	330.003	Uneinbringliche Steuern	
1'300'000	1'846'542	342.000	Rückerstattung der pauschalen Steueranrechnung	
1'814'950	1'824'507	390.013	Verrechneter Liegenschaftsaufwand	
503'000'000	498'300'459	400.000	Einkommenssteuern der natürlichen Personen	
45'000'000	47'000'000	400.001	Vermögenssteuern der natürlichen Personen	

	Direction des finances	Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
400.002	Impôts à la source		15'346'243
400.003	Impôts des périodes précédentes		495'261
400.004	Impôts sur les prestations en capital		11'176'849
400.005	Impôts et amendes par suite de procédures en soustraction		1'394'127
400.007	Amendes		1'282'357
401.000	Impôts sur le bénéfice des personnes morales		56'961'823
401.001	Impôts sur le capital des personnes morales		11'063'239
402.000	Impôts spéciaux sur les immeubles		5'002'914
403.000	Impôts sur les gains immobiliers		10'839'185
403.001	Impôts sur les bénéfices en capital		86'496
421.001	Intérêts de retard		6'094'901
434.000	Prestations de service pour des tiers		257'192
435.001	Ventes d'imprimés		61'562
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents		46'221
436.030	Recettes administratives diverses		10'303
440.000	Part à l'impôt fédéral direct des personnes physiques		47'850'521
440.001	Part à l'impôt fédéral direct des personnes morales		43'537'028
440.002	Part à l'impôt fédéral direct - péréquation		67'594'034
452.011	Provisions de perception des impôts communaux et paroissiaux		2'504'996
480.009	Prélèvements sur la provision pour risques d'évaluation liés au passage à la taxation annuelle		

3745 Service des impôts sur les successions et les donations

ENRE

Compte administratif	Charges / Dépenses	637'995	
	Revenus / Recettes		5'221'079
	Solde		4'583'084
Compte de fonctionnement	Charges	637'995	
	Revenus		5'221'079
	Solde		4'583'084

301.100	Traitements du personnel	225'920	
301.300	Allocations sociales	4'140	
301.400	Primes de fidélité	2'858	
301.500	Gratifications d'ancienneté		
303	Contributions aux assurances sociales	20'469	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel	18'424	
305.100	Contributions à l'assurance accidents	329	
310.100	Fournitures de bureau	3'494	
311.100	Achats de mobilier		
311.309	Achats d'équipements téléphoniques	675	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		
317.100	Déplacements	52	
318.000	Prestations de service par des tiers	257'560	
318.001	Frais de télécommunications	1'100	
318.002	Taxes postales	1'553	
318.003	Assurances	100	
319.000	Dépenses administratives diverses	248	
330.001	Pertes sur créances	37'092	
390.013	Charges d'immeubles imputées	63'981	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Finanzdirektion**	
13'500'000	17'337'160	400.002	Quellensteuern	
2'000'000	1'436'644	400.003	Steuern der vorangegangenen Steuerperioden	
11'500'000	11'096'828	400.004	Steuern auf Kapitalabfindungen	
2'100'000	1'382'070	400.005	Steuern und Bussen infolge Hinterziehungsverfahren	
450'000	1'011'310	400.007	Bussen	
62'000'000	65'976'626	401.000	Gewinnsteuern der juristischen Personen	
11'000'000	13'803'375	401.001	Kapitalsteuern der juristischen Personen	
5'000'000	4'948'610	402.000	Sondersteuern auf Liegenschaften	
10'800'000	10'678'860	403.000	Liegenschaftsgewinnsteuern	
200'000	544'194	403.001	Kapitalgewinnsteuer	
3'600'000	4'298'197	421.001	Verzugszinsen	
192'000	190'540	434.000	Dienstleistungen für Dritte	
44'000	45'446	435.001	Verkauf von Drucksachen	
	36'408	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
11'000	10'770	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
43'000'000	39'284'693	440.000	Anteil an der direkten Bundessteuer der natürlichen Personen	
44'400'000	41'982'773	440.001	Anteil an der direkten Bundessteuer der juristischen Personen	
75'000'000	65'073'588	440.002	Anteil an der direkten Bundessteuer - Finanzausgleich	
2'125'000	2'198'555	452.011	Inkassoprovisionen für die Gemeinde- und Pfarreisteuern	
	10'000'000	480.009	Entnahmen aus der Rückstellung für Evaluationsrisiken mit dem Wechsel zur einjährigen Veranlagung	

3745 Amt für Erbschafts- und Schenkungssteuern

ENRE

621'000	600'868		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
4'164'300	4'602'152			Ertrag / Einnahmen
3'543'300	4'001'284			Saldo
621'000	600'868		Laufende Rechnung	Aufwand
4'164'300	4'602'152			Ertrag
3'543'300	4'001'284			Saldo
228'660	225'962	301.100	Gehälter des Personals	
3'960	3'600	301.300	Sozialzulagen	
3'750	3'600	301.400	Treueprämien	
9'660		301.500	Dienstaltersgeschenke	
22'400	20'620	303	Sozialversicherungsbeiträge	
19'250	18'766	304.000	Pensionskassenbeiträge	
340	333	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
3'500	4'013	310.100	Büromaterialien	
	1'197	311.100	Anschaffung von Mobilien	
550		311.309	Anschaffung von Telefonanlagen	
1'000		311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
250	419	317.100	Reisespesen	
260'000	254'984	318.000	Dienstleistungen Dritter	
1'300	1'382	318.001	Kosten für Telekommunikation	
2'100	1'564	318.002	Posttaxen	
100	100	318.003	Versicherungen	
500	436	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
		330.001	Debitorenverluste	
63'680	63'892	390.013	Verrechneter Liegenschaftsaufwand	

	Direction des finances		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	 Revenus Ertrag
405.000	Impôts sur les successions et donations			5'165'721
421.001	Intérêts de retard			7'228
435.001	Ventes d'imprimés			68
436.030	Recettes administratives diverses			48'063
3760	**Service du cadastre et de la géomatique**			
SCAD				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	8'192'736	
		Revenus / Recettes		6'891'441
		Solde	-1'301'295	
	Compte de fonctionnement	Charges	8'192'736	
		Revenus		6'891'441
		Solde	-1'301'295	
300.200	Commissions		21'838	
301.100	Traitements du personnel		1'479'867	
301.118	Traitements du personnel auxiliaire		33'581	
301.300	Allocations sociales		32'850	
301.400	Primes de fidélité		24'850	
301.500	Gratifications d'ancienneté		3'524	
303	Contributions aux assurances sociales		136'830	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		129'693	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		3'021	
309.000	Frais de formation		160	
310.100	Fournitures de bureau		22'680	
311.100	Achats de mobilier		1'300	
311.301	Achats de matériel et d'appareils		7'612	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		450'956	
315.301	Entretien du matériel et des appareils			
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		37'486	
315.500	Entretien des véhicules		6'867	
317.100	Déplacements		6'653	
318.000	Prestations de service par des tiers		14'683	
318.001	Frais de télécommunications		5'323	
318.002	Taxes postales		8'650	
318.003	Assurances		6'628	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers		160'070	
318.051	Mensurations cadastrales		3'881'687	
318.052	Cadastrations de bâtiments		1'613'013	
319.000	Dépenses administratives diverses		3'092	
342.002	Part de tiers à la vente de données de la mensuration officielle		7'346	
390.013	Charges d'immeubles imputées		92'476	
431.000	Emoluments			
434.014	Part des propriétaires pour les mensurations cadastrales			946'659
434.015	Part des propriétaires pour les cadastrations de bâtiments			1'660'846
435.001	Ventes d'imprimés			11'427
435.002	Ventes de matériel			7'647
435.026	Ventes de données de la mensuration officielle			248'547
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			8'062

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Finanzdirektion**	
4'100'000	4'551'015	405.000	Erbschafts- und Schenkungssteuer	
8'000	-2'349	421.001	Verzugszinsen	
300	285	435.001	Verkauf von Drucksachen	
56'000	53'201	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
		3760	**Amt für Vermessung und Geomatik**	
		SCAD		
8'400'100	6'614'249		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
5'378'350	5'111'547			Ertrag / Einnahmen
-3'021'750	-1'502'702			Saldo
8'400'100	6'614'249		Laufende Rechnung	Aufwand
5'378'350	5'111'547			Ertrag
-3'021'750	-1'502'702			Saldo
15'000	11'185	300.200	Kommissionen	
1'592'400	1'514'461	301.100	Gehälter des Personals	
40'000	26'855	301.118	Gehälter des Hilfspersonals	
35'100	32'310	301.300	Sozialzulagen	
25'750	30'942	301.400	Treueprämien	
7'050		301.500	Dienstaltersgeschenke	
150'620	145'446	303	Sozialversicherungsbeiträge	
138'720	133'123	304.000	Pensionskassenbeiträge	
5'550	4'394	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
15'000		309.000	Ausbildungskosten	
27'000	23'671	310.100	Büromaterialien	
1'500		311.100	Anschaffung von Mobilien	
3'000	585	311.301	Anschaffung von Materialien und Apparaten	
462'500	29'950	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
500	428	315.301	Unterhalt von Materialien und Geräten	
42'570	45'750	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
2'500	710	315.500	Fahrzeugunterhalt	
8'000	12'620	317.100	Reisespesen	
25'000	9'927	318.000	Dienstleistungen Dritter	
5'000	4'423	318.001	Kosten für Telekommunikation	
9'000	8'664	318.002	Posttaxen	
6'660	6'629	318.003	Versicherungen	
165'000	174'365	318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten	
4'000'000	2'508'116	318.051	Katastervermessungen	
1'500'000	1'787'581	318.052	Katasteraufnahme von Gebäuden	
3'500	3'653	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
20'000	4'015	342.002	Anteil Dritter am Verkauf von Daten der amtlichen Vermessung	
93'180	94'446	390.013	Verrechneter Liegenschaftsaufwand	
1'350		431.000	Gebühren	
700'000	450'627	434.014	Anteil der Eigentümer für die Katastervermessungen	
1'650'000	1'977'545	434.015	Anteil der Eigentümer für die Katasteraufnahme der Gebäude	
10'000	8'364	435.001	Verkauf von Drucksachen	
12'000	10'475	435.002	Materialverkäufe	
200'000	119'345	435.026	Verkauf von Daten der amtlichen Vermessung	
	831	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	

	Direction des finances		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	 Revenus Ertrag
436.030	Recettes administratives diverses			7'843
450.021	Participations fédérales pour les mensurations cadastrales			4'000'410
3765	**Registres fonciers**			
RFON				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	5'058'400	
		Revenus / Recettes		30'331'891
		Solde		25'273'491
	Compte de fonctionnement	Charges	5'058'400	
		Revenus		30'331'891
		Solde		25'273'491
300.200	Commissions		29'632	
301.100	Traitements du personnel		2'839'257	
301.118	Traitements du personnel auxiliaire		808'267	
301.300	Allocations sociales		50'494	
301.400	Primes de fidélité		45'505	
303	Contributions aux assurances sociales		333'568	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		285'850	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		5'634	
310.100	Fournitures de bureau		55'646	
310.102	Publications et publicité		74'219	
311.100	Achats de mobilier		24'149	
311.200	Achats de machines		128	
311.309	Achats d'équipements téléphoniques		1'360	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		2'207	
312	Chauffage, éclairage, eau		17'716	
313.001	Matériel de nettoyage		16	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		95'830	
316.100	Locations de locaux		146'684	
317.100	Déplacements		4'362	
318.001	Frais de télécommunications		24'376	
318.002	Taxes postales		83'226	
318.003	Assurances		2'790	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers		23'292	
319.000	Dépenses administratives diverses		13'252	
330.001	Pertes sur créances		67'370	
390.013	Charges d'immeubles imputées		23'568	
404.000	Impôts sur les mutations d'immeubles			16'733'789
404.001	Impôts sur les gages immobiliers			6'787'758
421.001	Intérêts de retard			93'130
431.000	Emoluments			6'349'958
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			596
436.027	Récupérations de frais de port			1'609
436.030	Recettes administratives diverses			365'051

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Finanzdirektion**	
5'000	2'770	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
2'800'000	2'541'591	450.021	Beteiligungen des Bundes für die Katastervermessungen	
		3765	**Grundbuchämter**	
		RFON		
5'101'170	4'946'668		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
23'470'000	25'903'151			Ertrag / Einnahmen
18'368'830	20'956'483			Saldo
5'101'170	4'946'668		Laufende Rechnung	Aufwand
23'470'000	25'903'151			Ertrag
18'368'830	20'956'483			Saldo
40'000	33'567	300.200	Kommissionen	
2'909'890	2'848'532	301.100	Gehälter des Personals	
895'000	796'084	301.118	Gehälter des Hilfspersonals	
27'900	52'582	301.300	Sozialzulagen	
46'930	45'595	301.400	Treueprämien	
273'980	344'404	303	Sozialversicherungsbeiträge	
232'950	272'239	304.000	Pensionskassenbeiträge	
4'400	5'631	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
56'000	57'443	310.100	Büromaterialien	
60'000	70'800	310.102	Publikationen und Werbung	
25'450	8'338	311.100	Anschaffung von Mobilien	
200		311.200	Anschaffung von Maschinen	
2'270	753	311.309	Anschaffung von Telefonanlagen	
10'500	33'879	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
22'800	20'162	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
	148	313.001	Reinigungsmaterialien	
115'000	92'732	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
162'620	146'294	316.100	Räume, Mieten	
7'000	4'882	317.100	Reisespesen	
26'500	22'428	318.001	Kosten für Telekommunikation	
85'000	83'963	318.002	Posttaxen	
2'790	2'770	318.003	Versicherungen	
55'000	-25'255	318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten	
14'500	-3'235	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
	6'489	330.001	Debitorenverluste	
24'490	25'442	390.013	Verrechneter Liegenschaftsaufwand	
12'300'000	13'596'730	404.000	Liegenschaftshandänderungssteuer	
5'700'000	6'520'140	404.001	Grundpfandrechtssteuern	
245'000	69'384	421.001	Verzugszinsen	
4'950'000	5'480'213	431.000	Gebühren	
	772	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
	3'854	436.027	Rückerstattung Postoauslagen	
275'000	232'059	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	

	Direction des finances		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	 Revenus Ertrag
3770	**Centrale téléphonique**			
TELE				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	860'350	
		Revenus / Recettes		5'040
		Solde	-855'310	
	Compte de fonctionnement	Charges	860'350	
		Revenus		5'040
		Solde	-855'310	
301.100	Traitements du personnel		117'618	
301.400	Primes de fidélité		3'757	
303	Contributions aux assurances sociales		10'944	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		9'054	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		193	
310.100	Fournitures de bureau		59	
311.309	Achats d'équipements téléphoniques		652'567	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques			
318.001	Frais de télécommunications		2'812	
318.002	Taxes postales		653	
318.003	Assurances		1'810	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers		25'092	
390.013	Charges d'immeubles imputées		35'790	
436.030	Recettes administratives diverses			5'040
3775	**Recettes et dépenses générales**			
GENE				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	23'455'520	
		Revenus / Recettes		68'475'879
		Solde		45'020'359
	Compte de fonctionnement	Charges	20'955'520	
		Revenus		61'313'914
		Solde		40'358'394
300.200	Commissions		3'256	
301.124	Traitements du personnel à engager			
301.125	Revalorisation des traitements du personnel			
301.126	Traitements pour réintégration d'invalides		1'446	
304.003	Contributions au fonds pré-AVS		6'413'795	
305.200	Contributions à l'assurance maladie			
307.001	Prestations aux retraités		800	
309.005	Culture, loisirs, sports		15'000	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		94'103	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		244'762	
317.100	Déplacements		138	
317.303	Dédommagements des chômeurs de longue durée			
318.000	Prestations de service par des tiers		166'255	
318.001	Frais de télécommunications		81	
318.002	Taxes postales			

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Finanzdirektion	
		3770	**Telefonzentrale**	
		TELE		
972'570	555'984		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
10'620	291			Ertrag / Einnahmen
-961'950	-555'693			Saldo
972'570	555'984		Laufende Rechnung	Aufwand
10'620	291			Ertrag
-961'950	-555'693			Saldo
120'020	116'530	301.100	Gehälter des Personals	
3'800	2'800	301.400	Treueprämien	
11'540	11'118	303	Sozialversicherungsbeiträge	
9'340	8'931	304.000	Pensionskassenbeiträge	
200	190	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
15'600	53	310.100	Büromaterialien	
720'000	377'713	311.309	Anschaffung von Telefonanlagen	
1'000		311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
3'000	754	318.001	Kosten für Telekommunikation	
640	366	318.002	Posttaxen	
1'810	1'790	318.003	Versicherungen	
50'000		318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten	
35'620	35'741	390.013	Verrechneter Liegenschaftsaufwand	
10'620	291	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
		3775	**Allgemeine Einnahmen und Ausgaben**	
		GENE		
13'849'630	16'712'439		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
3'681'400	1'617'493			Ertrag / Einnahmen
-10'168'230	-15'094'946			Saldo
11'230'990	14'197'314		Laufende Rechnung	Aufwand
3'481'400	1'579'702			Ertrag
-7'749'590	-12'617'612			Saldo
3'000	5'751	300.200	Kommissionen	
-4'008'270		301.124	Gehälter für anzustellendes Personal	
1'540'000		301.125	Erhöhung Personalgehälter	
1'450'000	1'275'648	301.126	Gehälter für die Wiedereingliederung Invalider	
5'500'000	5'364'892	304.003	Beiträge an den AHV-Überbrückungsfonds	
	2'353	305.200	Krankenversicherungsbeiträge	
	800	307.001	Rentenleistungen	
15'000	15'000	309.005	Kultur, Freizeit, Sport	
340'000	7'901	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
350'000	244'762	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
	1'711	317.100	Reisespesen	
	358	317.303	Spesenentschädigungen der Langzeitarbeitslosen	
200'000	119'861	318.000	Dienstleistungen Dritter	
	537	318.001	Kosten für Telekommunikation	
	14'985	318.002	Posttaxen	

	Direction des finances	Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
318.003	Assurances	62'070	
318.005	Frais de réceptions	199'969	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers	94'450	
318.050	Frais de procédure et avis de droit	199'533	
318.053	Travaux préparatoires de législation	59'314	
318.071	Réformes institutionnelles et administratives	532'573	
319.000	Dépenses administratives diverses	1'330	
330.004	Amortissements des titres	1'559'680	
362.009	Subventions cantonales pour le développement du sport	200'000	
365.000	Subventions cantonales	55'700	
365.043	Subventions cantonales pour le développement de la culture	34'650	
365.068	Subventions cantonales pour le traitement des alcooliques et des toxicomanes	624'149	
380.007	Versements aux provisions	10'000'000	
380.010	Versements au fonds des taxes de lotos et de loteries	392'467	
411.000	Droits régaliens pour le commerce du sel		417'720
424.003	Gains comptables sur titres		49'049'999
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents		
436.003	Allocations pour perte de gain du personnel mobilisé		287'237
436.004	Récupérations de traitements		1'000
436.006	Récupérations de charges sociales		
436.012	Récupérations de taxes téléphoniques		40'208
436.014	Récupérations de frais		74'291
436.030	Recettes administratives diverses		9'733
440.006	Part au bénéfice de la Régie fédérale des alcools		624'149
440.007	Part aux taxes fédérales sur les autorisations d'expédition de boissons hors du canton		12'238
480.007	Prélèvements sur provisions		10'404'872
490.017	Part des taxes de lotos et loteries affectées au subventionnement		392'467
	Compte des investissements Dépenses	2'500'000	
	Recettes		7'161'965
	Solde		4'661'965
522.002	Prêts à des communes pour les réserves de terrains		
525.003	Achats de titres	2'500'000	
622.002	Remboursements de prêts octroyés aux communes pour les réserves de terrains		1'161'964
624.003	Remboursements de titres		6'000'001

Finanzdirektion

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		
90'530	61'775	318.003	Versicherungen
212'400	177'029	318.005	Empfänge, Kosten
285'000	-162'997	318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten
250'000	68'688	318.050	Verfahrenskosten und Rechtsgutachten
314'000	62'428	318.053	Vorbereitende Gesetzgebungsarbeiten
943'000	493'366	318.071	Staats- und Verwaltungsreform
2'000	485	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben
2'309'680	2'559'681	330.004	Abschreibungen auf Wertschriften
200'000	199'647	362.009	Kantonsbeiträge für die Sportförderung
150'000	60'500	365.000	Kantonsbeiträge
34'650	34'650	365.043	Kantonsbeiträge für die Kulturförderung
750'000	591'422	365.068	Kantonsbeiträge für die Behandlung Alkohol- und Drogenabhängiger
	2'996'084	380.007	Einlagen in die Rückstellungen
300'000		380.010	Einlagen in den Fonds der Lotto- und Lotteriegebühren
350'000	383'645	411.000	Salzregal
	1'099	424.003	Buchgewinne auf Wertschriften
1'630'000	13'390	436.000	Taggelder der Unfallversicherung
320'000	407'118	436.003	Erwerbsersatz für diensttuendes Personal
	1'000	436.004	Rückerstattung von Gehältern
	660	436.006	Rückerstattung von Soziallasten
40'000	55'825	436.012	Rückerstattung von Telefontaxen
80'000	113'463	436.014	Kostenrückerstattungen
5'400	6'534	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen
750'000	596'968	440.006	Anteil am Ertrag der eidgenössischen Alkoholverwaltung
6'000		440.007	Anteil an den Bundesabgaben für die Bewilligung der Ausfuhr von Getränken aus dem Kanton
		480.007	Entnahmen aus Rückstellungen
300'000		490.017	Anteil der Gebühren für Lotterien und Lotto für die Subventionierung
2'618'640	2'515'125		Investitionsrechnung — Ausgaben
200'000	37'791		Einnahmen
-2'418'640	-2'477'334		Saldo
18'640	15'125	522.002	Darlehen an Gemeinden für Landreserven
2'600'000	2'500'000	525.003	Wertschriftenkäufe
200'000	36'691	622.002	Darlehensrückzahlung der Gemeinden für Landreserven
	1'100	624.003	Rückzahlung von Wertschriften

	Direction des finances		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	 Revenus Ertrag
3780	**Loterie Romande**			
LORO				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	13'724'519	
		Revenus / Recettes		13'724'519
		Solde		
	Compte de fonctionnement	Charges	13'724'519	
		Revenus		13'724'519
		Solde		
300.200	Commissions		86'117	
319.000	Dépenses administratives diverses		25'393	
365.013	Subventions pour les manifestations culturelles		5'786'351	
365.014	Subventions pour la conservation des monuments et édifices		1'050'000	
365.015	Répartitions romandes		1'424'858	
365.016	Subventions pour les oeuvres de bienfaisance et d'utilité publique		5'351'800	
410.014	Part au produit net			12'093'397
480.001	Prélèvements sur les fonds			1'631'122

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Finanzdirektion**	
		3780	**Loterie Romande**	
		LORO		
11'000'000	12'642'381		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
11'000'000	12'642'381			Ertrag / Einnahmen
				Saldo
11'000'000	12'642'381		Laufende Rechnung	Aufwand
11'000'000	12'642'381			Ertrag
				Saldo
		300.200	Kommissionen	
70'000	110'125	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
	6'971'126	365.013	Beiträge für kulturelle Veranstaltungen	
10'930'000	582'800	365.014	Beiträge für die Denkmalpflege	
	1'629'160	365.015	Gewinnverteilung Loterie Romande	
	3'349'170	365.016	Beiträge für wohltätige und gemeinnützige Werke	
11'000'000	11'045'819	410.014	Anteil am Nettoertrag	
	1'596'562	480.001	Fondsentnahmen	

			Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
38	**Direction de l'aménagement, de l'environnement et des constructions**			
	Compte administratif	Charges / Dépenses	213'126'867	
		Revenus / Recettes		145'343'776
		Solde	-67'783'091	
	Compte de fonctionnement	Charges	145'037'930	
		Revenus		104'434'787
		Solde	-40'603'143	
	Compte des investissements	Dépenses	68'088'937	
		Recettes		40'908'989
		Solde	-27'179'948	
3800	**Secrétariat général**			
TPSE				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	2'802'839	
		Revenus / Recettes		729'433
		Solde	-2'073'406	
	Compte de fonctionnement	Charges	2'802'839	
		Revenus		729'433
		Solde	-2'073'406	
301.100	Traitements du personnel		998'544	
301.118	Traitements du personnel auxiliaire		87'335	
301.300	Allocations sociales		20'199	
301.400	Primes de fidélité		11'408	
303	Contributions aux assurances sociales		97'639	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		94'062	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		5'803	
309.000	Frais de formation		2'620	
310.100	Fournitures de bureau		9'039	
310.102	Publications et publicité		2'117	
311.100	Achats de mobilier		8'092	
311.200	Achats de machines		329	
311.301	Achats de matériel et d'appareils		2'588	
311.309	Achats d'équipements téléphoniques		789	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		10'445	
311.500	Achats de véhicules		32'100	
317.100	Déplacements		15'519	
318.000	Prestations de service par des tiers		182'657	
318.001	Frais de télécommunications		7'960	
318.002	Taxes postales		2'428	
318.003	Assurances		560	
318.005	Frais de réceptions		1'975	
318.085	Frais de sécurité liés à l'Exposition nationale 2002			
318.091	Assistance personnelle du Conseiller d'Etat		6'660	
319.000	Dépenses administratives diverses		10'307	
361.000	Part aux frais de conférences		19'718	
364.001	Subventions cantonales pour les organisations professionnelles		37'482	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002			
		38	**Raumplanungs-, Umwelt- und Baudirektion**	
232'191'310	174'024'724		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
164'837'290	119'001'463			Ertrag / Einnahmen
-67'354'020	-55'023'261			Saldo
137'692'320	102'512'877		Laufende Rechnung	Aufwand
99'477'690	70'883'633			Ertrag
-38'214'630	-31'629'244			Saldo
94'498'990	71'511'847		Investitionsrechnung	Ausgaben
65'359'600	48'117'830			Einnahmen
-29'139'390	-23'394'017			Saldo
		3800	**Generalsekretariat**	
		TPSE		
2'687'550	2'785'887		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
541'920	614'385			Ertrag / Einnahmen
-2'145'630	-2'171'502			Saldo
2'687'550	2'785'887		Laufende Rechnung	Aufwand
541'920	614'385			Ertrag
-2'145'630	-2'171'502			Saldo
991'630	989'407	301.100	Gehälter des Personals	
100'000	95'712	301.118	Gehälter des Hilfspersonals	
17'260	17'580	301.300	Sozialzulagen	
12'110	12'340	301.400	Treueprämien	
92'790	108'074	303	Sozialversicherungsbeiträge	
88'630	94'922	304.000	Pensionskassenbeiträge	
5'390	6'453	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
2'500	2'624	309.000	Ausbildungskosten	
10'000	7'552	310.100	Büromaterialien	
10'000	2'938	310.102	Publikationen und Werbung	
7'750	3'562	311.100	Anschaffung von Mobilien	
400		311.200	Anschaffung von Maschinen	
2'500	1'678	311.301	Anschaffung von Materialien und Apparaten	
800	2'080	311.309	Anschaffung von Telefonanlagen	
33'600	24'528	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
30'000		311.500	Anschaffung von Fahrzeugen	
15'000	16'056	317.100	Reisespesen	
180'000	175'272	318.000	Dienstleistungen Dritter	
8'500	7'892	318.001	Kosten für Telekommunikation	
4'000	7'771	318.002	Posttaxen	
560	540	318.003	Versicherungen	
3'000	2'867	318.005	Empfänge, Kosten	
	200'143	318.085	Kosten für die Sicherheit im Zusammenhang mit der Landesausstellung 2002	
50'000		318.091	Persönliche Unterstützung des Staatsrats	
11'000	10'973	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
22'100	24'080	361.000	Konferenzkostenanteil	
38'030	30'408	364.001	Kantonsbeiträge für die Berufsorganisationen	

	Direction de l'aménagement, de l'environnement et des constructions		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
365.073	Subventions cantonales pour la protection de la nature		1'134'465	
410.000	Concessions			2'725
436.030	Recettes administratives diverses			1'484
460.027	Subventions fédérales pour la protection de la nature			725'224
3805	**Service des constructions et de l'aménagement**			
OCAT				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	3'445'130	
		Revenus / Recettes		2'386'640
		Solde	-1'058'490	
	Compte de fonctionnement	Charges	3'445'130	
		Revenus		2'386'640
		Solde	-1'058'490	
300.200	Commissions		6'441	
301.100	Traitements du personnel		2'378'833	
301.118	Traitements du personnel auxiliaire		45'799	
301.126	Traitements pour réintégration d'invalides		94'160	
301.300	Allocations sociales		28'966	
301.400	Primes de fidélité		26'710	
301.500	Gratifications d'ancienneté			
303	Contributions aux assurances sociales		218'035	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		201'226	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		13'802	
309.000	Frais de formation		3'658	
310.100	Fournitures de bureau		55'593	
310.102	Publications et publicité		22'279	
311.100	Achats de mobilier		6'944	
311.200	Achats de machines			
311.301	Achats de matériel et d'appareils			
311.309	Achats d'équipements téléphoniques		1'100	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		37'435	
311.500	Achats de véhicules		26'400	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		20'270	
315.500	Entretien des véhicules		6'991	
317.100	Déplacements		8'137	
318.000	Prestations de service par des tiers		43'190	
318.001	Frais de télécommunications		12'719	
318.002	Taxes postales		23'419	
318.003	Assurances		2'878	
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers		82'693	
319.000	Dépenses administratives diverses		15'998	
330.001	Pertes sur créances		2'436	
362.000	Subventions cantonales pour les communes		59'020	
431.000	Emoluments			2'351'478
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			20'889
436.030	Recettes administratives diverses			8'942
460.000	Subventions fédérales			5'330

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Raumplanungs-, Umwelt- und Baudirektion**	
950'000	940'436	365.073	Kantonsbeiträge für den Naturschutz	
3'270	3'370	410.000	Konzessionen	
900	1'482	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
537'750	609'532	460.027	Bundesbeiträge für den Naturschutz	
		3805	**Bau- und Raumplanungsamt**	
		OCAT		
3'498'310	3'430'991		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
2'360'000	2'327'419			Ertrag / Einnahmen
-1'138'310	-1'103'572			Saldo
3'498'310	3'430'991		Laufende Rechnung	Aufwand
2'360'000	2'327'419			Ertrag
-1'138'310	-1'103'572			Saldo
15'000	15'193	300.200	Kommissionen	
2'354'170	2'306'496	301.100	Gehälter des Personals	
66'000	58'110	301.118	Gehälter des Hilfspersonals	
		301.126	Gehälter für die Wiedereingliederung Invalider	
21'060	22'410	301.300	Sozialzulagen	
26'200	24'429	301.400	Treueprämien	
	4'824	301.500	Dienstaltersgeschenke	
221'100	220'764	303	Sozialversicherungsbeiträge	
199'440	190'757	304.000	Pensionskassenbeiträge	
13'460	13'483	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
4'000	2'680	309.000	Ausbildungskosten	
57'000	56'310	310.100	Büromaterialien	
25'000	157'100	310.102	Publikationen und Werbung	
6'700	8'099	311.100	Anschaffung von Mobilien	
	710	311.200	Anschaffung von Maschinen	
100		311.301	Anschaffung von Materialien und Apparaten	
1'100		311.309	Anschaffung von Telefonanlagen	
35'800	9'189	311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
25'000		311.500	Anschaffung von Fahrzeugen	
22'000	45'166	315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
6'500	5'516	315.500	Fahrzeugunterhalt	
13'000	8'211	317.100	Reisespesen	
155'400	108'492	318.000	Dienstleistungen Dritter	
9'650	12'441	318.001	Kosten für Telekommunikation	
27'000	19'174	318.002	Posttaxen	
2'630	2'459	318.003	Versicherungen	
110'000	26'546	318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten	
16'000	13'710	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
		330.001	Debitorenverluste	
65'000	98'721	362.000	Kantonsbeiträge für die Gemeinden	
2'300'000	2'192'151	431.000	Gebühren	
	14'084	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
30'000	17'055	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
30'000	104'129	460.000	Bundesbeiträge	

		Direction de l'aménagement, de l'environnement et des constructions		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
	3810	**Service des ponts et chaussées (Gestion par mandat de prestations)**			
	PCAD				
		Compte administratif	Charges / Dépenses	7'013'647	
			Revenus / Recettes		2'115'356
			Solde	-4'898'291	
		Compte de fonctionnement	Charges	7'013'647	
			Revenus		2'115'356
			Solde	-4'898'291	
	300.200	Commissions		1'647	
*	301.100	Traitements du personnel		4'106'239	
	301.126	Traitements pour réintégration d'invalides		16'329	
	301.300	Allocations sociales		62'775	
	301.400	Primes de fidélité		74'102	
	301.500	Gratifications d'ancienneté		13'540	
	303	Contributions aux assurances sociales		373'640	
	304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		350'354	
	305.100	Contributions à l'assurance accidents		24'664	
	306.000	Vêtements de service		224	
	309.000	Frais de formation		22'033	
	310.100	Fournitures de bureau		43'090	
	311.100	Achats de mobilier		23'034	
	311.200	Achats de machines		2'240	
	311.301	Achats de matériel et d'appareils		5'137	
	311.309	Achats d'équipements téléphoniques		544	
	311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		38'639	
	315.200	Entretien des machines		2'892	
	315.301	Entretien du matériel et des appareils		7'900	
	315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		32'002	
	317.100	Déplacements		69'426	
	318.000	Prestations de service par des tiers		6'827	
	318.001	Frais de télécommunications		20'372	
	318.002	Taxes postales		14'489	
	318.003	Assurances		5'880	
	318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers		209'800	
	318.056	Comptages de circulation			
	319.000	Dépenses administratives diverses		29'311	
	330.001	Pertes sur créances		96	
*	331.010	Amortissements des subventions d'investissements			
*	372.000	Subventions fédérales pour les communes		1'456'424	
	421.001	Intérêts de retard			37
	427.000	Locations			137'053
	431.000	Emoluments			6'000
	434.005	Redevances d'utilisation			441'949
	435.000	Ventes			25'004
	436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			30'091
	436.030	Recettes administratives diverses			18'799
*	470.000	Subventions fédérales pour les communes			1'456'424

* Rubrique hors mandat de prestations, à traiter selon la procédure ordinaire

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002			**Raumplanungs-, Umwelt- und Baudirektion**	
			3810	**Tiefbauamt (Führen mit Leistungsauftrag)**	
			PCAD		
7'827'480	6'245'791			Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
2'375'300	1'164'787				Ertrag / Einnahmen
-5'452'180	-5'081'004				Saldo
7'827'480	6'210'082			Laufende Rechnung	Aufwand
2'375'300	1'164'787				Ertrag
-5'452'180	-5'045'295				Saldo
2'210	1'103		300.200	Kommissionen	
4'176'860	4'019'560	*	301.100	Gehälter des Personals	
			301.126	Gehälter für die Wiedereingliederung Invalider	
55'800	59'790		301.300	Sozialzulagen	
73'750	73'632		301.400	Treueprämien	
27'090	13'847		301.500	Dienstaltersgeschenke	
395'190	372'715		303	Sozialversicherungsbeiträge	
354'140	340'304		304.000	Pensionskassenbeiträge	
25'140	23'852		305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
1'000	55		306.000	Dienstkleider	
25'000	15'013		309.000	Ausbildungskosten	
46'700	37'806		310.100	Büromaterialien	
28'550	12'891		311.100	Anschaffung von Mobilien	
1'700	2'646		311.200	Anschaffung von Maschinen	
10'000	2'859		311.301	Anschaffung von Materialien und Apparaten	
1'800	1'421		311.309	Anschaffung von Telefonanlagen	
25'400	54'084		311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
4'420	4'132		315.200	Unterhalt der Maschinen	
11'000	2'853		315.301	Unterhalt von Materialien und Geräten	
35'000	22'829		315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
72'500	58'299		317.100	Reisespesen	
6'000	15'116		318.000	Dienstleistungen Dritter	
21'100	18'443		318.001	Kosten für Telekommunikation	
19'300	16'252		318.002	Posttaxen	
3'130	3'888		318.003	Versicherungen	
210'500	127'818		318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten	
1'000			318.056	Verkehrszählungen	
33'200	31'396		319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
			330.001	Debitorenverluste	
	35'709	*	331.010	Abschreibungen auf Investitionsbeiträgen	
2'160'000	841'768	*	372.000	Bundesbeiträge für die Gemeinden	
			421.001	Verzugszinsen	
124'800	125'648		427.000	Mietzinse	
10'000	10'400		431.000	Gebühren	
20'000	22'723		434.005	Benützungsgebühren	
40'500	18'565		435.000	Verkäufe	
	73'659		436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
20'000	36'316		436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
2'160'000	841'768	*	470.000	Bundesbeiträge für die Gemeinden	

* Rubrik ausserhalb Leistungsauftrag, nach ordentlichem Verfahren zu bearbeiten

		Direction de l'aménagement, de l'environnement et des constructions		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
*	480.007	Prélèvements sur provisions			
		Compte des investissements	Dépenses		
			Recettes		
			Solde		
*	562.000	Subventions cantonales pour les communes			
	3815	**Routes cantonales - aménagement**			
	PCAM				
		Compte administratif	Charges / Dépenses	34'182'279	
			Revenus / Recettes		36'899'936
			Solde		2'717'657
		Compte de fonctionnement	Charges	10'232'110	
			Revenus		34'397'733
			Solde		24'165'623
	331.003	Amortissements des routes		10'232'110	
	421.001	Intérêts de retard			963
	460.030	Part à la redevance sur le trafic des poids lourds liée aux prestations			8'988'828
	460.031	Part aux droits fédéraux d'entrée sur les carburants			25'407'942
		Compte des investissements	Dépenses	23'950'169	
			Recettes		2'502'203
			Solde	-21'447'966	
	501.000	Projets d'exécution pour les ouvrages d'art		334'557	
	501.001	Projets d'exécution pour les routes		3'093'995	
	501.002	Acquisitions d'immeubles et de droits		1'600'959	
	501.003	Aménagement des routes cantonales et ouvrages d'art		18'837'114	
	501.004	Bornages et mensurations		83'545	
	600.000	Ventes de terrains			19'696
	660.000	Subventions fédérales			2'422'507
	662.000	Participations communales			
	665.000	Participations de tiers			60'000
	3820	**Routes cantonales - entretien (Gestion par mandat de prestations)**			
	PCRC				
		Compte administratif	Charges / Dépenses	22'046'135	
			Revenus / Recettes		1'171'286
			Solde	-20'874'849	
		Compte de fonctionnement	Charges	22'046'135	
			Revenus		1'171'286
			Solde	-20'874'849	
*	301.100	Traitements du personnel		2'258'738	

* Rubrique hors mandat de prestations, à traiter selon la procédure ordinaire

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002			**Raumplanungs-, Umwelt- und Baudirektion**	
	35'709	*	480.007	Entnahmen aus Rückstellungen	
	35'709			Investitionsrechnung	Ausgaben
					Einnahmen
	-35'709				Saldo
	35'709	*	562.000	Kantonsbeiträge für die Gemeinden	
			3815	**Kantonsstrassen - Ausbau**	
			PCAM		
48'042'020	26'621'963			Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
57'503'000	36'106'598				Ertrag / Einnahmen
9'460'980	9'484'635				Saldo
10'012'020	8'927'947			Laufende Rechnung	Aufwand
38'973'000	34'738'740				Ertrag
28'960'980	25'810'793				Saldo
10'012'020	8'927'947		331.003	Abschreibungen auf Strassen	
			421.001	Verzugszinsen	
7'973'000	6'330'336		460.030	Leistungsabhängige Schwerverkehrsabgabe	
31'000'000	28'408'404		460.031	Anteil am eidgenössischen Treibstoffzollertrag	
38'030'000	17'694'016			Investitionsrechnung	Ausgaben
18'530'000	1'367'858				Einnahmen
-19'500'000	-16'326'158				Saldo
	334'115		501.000	Ausführungsprojekte für die Kunstbauten	
	4'751'486		501.001	Ausführungsprojekte für die Strassen	
	1'271'416		501.002	Erwerb von Grundstücken und Eigentumsrechten	
38'030'000	11'186'450		501.003	Bauliche Massnahmen an Kantonsstrassen und Kunstbauten	
	150'548		501.004	Vermarkung und Vermessung	
	444		600.000	Grundstückverkäufe	
18'530'000	1'352'268		660.000	Bundesbeiträge	
	1'722		662.000	Gemeindebeteiligungen	
	13'424		665.000	Beteiligungen Dritter	
			3820	**Kantonsstrassen - Unterhalt (Führen mit Leistungsauftrag)**	
			PCRC		
22'957'920	20'935'748			Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
1'654'820	1'203'170				Ertrag / Einnahmen
-21'303'100	-19'732'578				Saldo
22'957'920	20'935'748			Laufende Rechnung	Aufwand
1'654'820	1'203'170				Ertrag
-21'303'100	-19'732'578				Saldo
2'321'810	2'245'467	*	301.100	Gehälter des Personals	

* Rubrik ausserhalb Leistungsauftrag, nach ordentlichem Verfahren zu bearbeiten

		Direction de l'aménagement, de l'environnement et des constructions	Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	 Revenus Ertrag
*	301.119	Traitements des cantonniers	5'649'556	
	301.300	Allocations sociales	243'870	
	301.400	Primes de fidélité	151'279	
	301.500	Gratifications d'ancienneté	9'447	
	303	Contributions aux assurances sociales	717'943	
	304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel	601'952	
	305.100	Contributions à l'assurance accidents	49'427	
	306.000	Vêtements de service	50'792	
	311.100	Achats de mobilier	5'541	
	311.200	Achats de machines	3'752	
	311.301	Achats de matériel et d'appareils	152'669	
	311.500	Achats de véhicules	322'834	
	312	Chauffage, éclairage, eau	66'446	
	313.001	Matériel de nettoyage	11'139	
	313.006	Carburants	230'390	
	314.100	Entretien et rénovation des immeubles	162'305	
	314.300	Entretien des routes	6'827'024	
	314.302	Service hivernal	2'560'957	
	314.303	Signalisation	393'549	
	314.305	Assainissements liés aux plans de mesures selon ordonnance sur la protection contre le bruit	584'652	
	314.306	Acquisitions d'immeubles et de droits	24'179	
	314.402	Travaux d'endiguements à charge des routes cantonales	131'573	
	315.301	Entretien du matériel et des appareils	135'381	
	315.500	Entretien des véhicules	203'078	
	316.100	Locations de locaux	18'755	
	317.100	Déplacements	203'347	
	318.000	Prestations de service par des tiers	40'182	
	318.001	Frais de télécommunications	42'258	
	318.003	Assurances	61'512	
	318.004	Impôts et contributions	35'054	
	318.054	Etudes de l'état des routes cantonales	90'061	
	318.057	Concept de planification lié au réseau routier		
	318.067	Etudes selon ordonnance sur la protection contre les accidents majeurs		
	330.001	Pertes sur créances	459	
*	331.001	Amortissements des immeubles	6'034	
	390.013	Charges d'immeubles imputées		
	421.001	Intérêts de retard		144
	427.000	Locations		9'816
	431.000	Emoluments		702'414
	434.000	Prestations de service pour des tiers		186'197
	436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents		99'006
	436.014	Récupérations de frais		110'423
	436.030	Recettes administratives diverses		1'232
	452.012	Récupérations de frais de signalisation		47'388
	460.000	Subventions fédérales		14'665
	462.000	Participations communales		

* Rubrique hors mandat de prestations, à traiter selon la procédure ordinaire

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002			**Raumplanungs-, Umwelt- und Baudirektion**
5'799'490	5'658'342	*	301.119	Gehälter der Strassenwärter
234'360	246'540		301.300	Sozialzulagen
162'150	166'770		301.400	Treueprämien
34'840			301.500	Dienstaltersgeschenke
767'850	770'122		303	Sozialversicherungsbeiträge
622'460	607'935		304.000	Pensionskassenbeiträge
50'840	49'563		305.100	Unfallversicherungsbeiträge
49'000	50'095		306.000	Dienstkleider
7'750	1'300		311.100	Anschaffung von Mobilien
			311.200	Anschaffung von Maschinen
107'000	105'882		311.301	Anschaffung von Materialien und Apparaten
287'000	465'390		311.500	Anschaffung von Fahrzeugen
76'500	60'400		312	Heizung, Beleuchtung, Wasser
13'700	5'916		313.001	Reinigungsmaterialien
235'400	241'052		313.006	Treibstoffe
164'000	121'800		314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung
6'800'000	7'235'750		314.300	Strassenunterhalt
2'560'000	1'628'746		314.302	Winterdienst
399'000	390'279		314.303	Signalisationen
700'000	88'275		314.305	Sanierungsarbeiten in Zusammenhang mit den Massnahmenplänen gemäss Lärmschutzverordnung
244'000	24'362		314.306	Erwerb von Grundstücken und Eigentumsrechten
127'700	46'996		314.402	Gewässerverbauungen zu Lasten der Kantonsstrassen
179'000	113'718		315.301	Unterhalt von Materialien und Geräten
198'050	188'114		315.500	Fahrzeugunterhalt
26'100	23'355		316.100	Räume, Mieten
233'700	184'422		317.100	Reisespesen
338'000	82'898		318.000	Dienstleistungen Dritter
42'600	32'355		318.001	Kosten für Telekommunikation
68'590	61'001		318.003	Versicherungen
23'500	21'617		318.004	Steuern und Beiträge
62'500			318.054	Prüfung des Kantonsstrassenzustandes
15'000			318.057	Planungskonzept in Zusammenhang mit dem Strassennetz
	8'296		318.067	Studien gemäss Störfallverordnung
	641		330.001	Debitorenverluste
6'030	6'034	*	331.001	Abschreibungen auf Gebäuden
	2'316		390.013	Verrechneter Liegenschaftsaufwand
	35		421.001	Verzugszinsen
9'820	9'816		427.000	Mietzinse
750'000	429'899		431.000	Gebühren
211'000	315'213		434.000	Dienstleistungen für Dritte
	136'405		436.000	Taggelder der Unfallversicherung
119'000	144'320		436.014	Kostenrückerstattungen
500	1'087		436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen
90'000	117'507		452.012	Kostenrückerstattung für die Signalisation
474'500	40'581		460.000	Bundesbeiträge
	8'306		462.000	Gemeindebeteiligungen

* Rubrik ausserhalb Leistungsauftrag, nach ordentlichem Verfahren zu bearbeiten

	Direction de l'aménagement, de l'environnement et des constructions		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	 Revenus Ertrag
3825	**Services des autoroutes**			
RNCO				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	66'138'459	
		Revenus / Recettes		54'312'791
		Solde	-11'825'668	
	Compte de fonctionnement	Charges	53'316'865	
		Revenus		42'776'737
		Solde	-10'540'128	
301.100	Traitements du personnel		3'309'913	
301.300	Allocations sociales		39'375	
301.400	Primes de fidélité		22'120	
303	Contributions aux assurances sociales		308'274	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		379'951	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		44'562	
314.301	Entretien lourd des routes		41'946'980	
319.018	Frais généraux du Bureau des autoroutes à charge de la Confédération		678'279	
331.003	Amortissements des routes		6'348'026	
390.010	Locations du Bureau des autoroutes		239'385	
438.010	Propres prestations pour la construction des routes nationales			389'921
460.029	Subventions fédérales pour l'entretien lourd des routes			42'386'815
	Compte des investissements	Dépenses	12'821'594	
		Recettes		11'536'054
		Solde	-1'285'540	
500.000	Achats de terrains		3'756	
501.005	Construction des routes nationales		12'381'196	
501.010	Propres prestations pour la construction des routes nationales		389'921	
503.005	Construction des centres d'entretien		46'721	
660.006	Subventions fédérales pour la construction			11'536'054
3830	**Routes nationales - entretien (Gestion par mandat de prestations)**			
PCRN				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	11'553'756	
		Revenus / Recettes		10'662'921
		Solde	-890'835	
	Compte de fonctionnement	Charges	11'553'756	
		Revenus		10'662'921
		Solde	-890'835	
* 301.100	Traitements du personnel		3'648'599	
301.118	Traitements du personnel auxiliaire		48'697	
301.300	Allocations sociales		115'238	
301.400	Primes de fidélité		54'625	

* Rubrique hors mandat de prestations, à traiter selon la procédure ordinaire

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Raumplanungs-, Umwelt- und Baudirektion	
		3825	**Autobahnamt**	
		RNCO		
68'905'040	42'894'775		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
56'296'770	32'605'734			Ertrag / Einnahmen
-12'608'270	-10'289'041			Saldo
41'589'050	17'047'071		Laufende Rechnung	Aufwand
33'293'170	9'513'355			Ertrag
-8'295'880	-7'533'716			Saldo
3'097'540	4'234'374	301.100	Gehälter des Personals	
46'800	55'800	301.300	Sozialzulagen	
36'420	47'784	301.400	Treueprämien	
299'550	405'868	303	Sozialversicherungsbeiträge	
310'800	496'324	304.000	Pensionskassenbeiträge	
41'330	57'169	305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
29'922'000	3'711'150	314.301	Baulicher Strassenunterhalt	
681'460	860'122	319.018	Unkosten des Autobahnbüros zu Lasten des Bundes	
6'901'600	6'910'527	331.003	Abschreibungen auf Strassen	
251'550	267'953	390.010	Mieten des Autobahnbüros	
4'083'990	3'212'226	438.010	Eigenleistungen für den Nationalstrassenbau	
29'209'180	6'301'129	460.029	Bundesbeiträge für den baulichen Strassenunterhalt	
27'315'990	25'847'704		Investitionsrechnung	Ausgaben
23'003'600	23'092'379			Einnahmen
-4'312'390	-2'755'325			Saldo
100'000	189'505	500.000	Grundstückkäufe	
22'982'000	22'399'342	501.005	Nationalstrassenbau	
4'083'990	3'212'226	501.010	Eigenleistungen für den Nationalstrassenbau	
150'000	46'631	503.005	Bau von Werkhöfen	
23'003'600	23'092'379	660.006	Bundesbeiträge für Bauten	
		3830	**Nationalstrassen - Unterhalt (Führen mit Leistungsauftrag)**	
		PCRN		
12'460'620	10'309'046		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
10'681'700	10'449'704			Ertrag / Einnahmen
-1'778'920	140'658			Saldo
12'460'620	10'309'046		Laufende Rechnung	Aufwand
10'681'700	10'449'704			Ertrag
-1'778'920	140'658			Saldo
3'924'240	3'758'396	* 301.100	Gehälter des Personals	
85'000	23'622	301.118	Gehälter des Hilfspersonals	
119'250	117'633	301.300	Sozialzulagen	
56'330	52'675	301.400	Treueprämien	

* Rubrik ausserhalb Leistungsauftrag, nach ordentlichem Verfahren zu bearbeiten

		Direction de l'aménagement, de l'environnement et des constructions	Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
	301.500	Gratifications d'ancienneté		
	303	Contributions aux assurances sociales	342'247	
	304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel	277'063	
	305.100	Contributions à l'assurance accidents	22'901	
	306.000	Vêtements de service	41'804	
	310.100	Fournitures de bureau	8'993	
	311.100	Achats de mobilier	7'198	
	311.200	Achats de machines	300	
	311.301	Achats de matériel et d'appareils	37'488	
	311.309	Achats d'équipements téléphoniques		
	311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques	2'589	
	311.500	Achats de véhicules	659'336	
	312	Chauffage, éclairage, eau	184'602	
	313.001	Matériel de nettoyage	5'505	
	313.006	Carburants	221'642	
	314.100	Entretien et rénovation des immeubles	296'053	
	314.300	Entretien des routes	1'352'694	
	314.302	Service hivernal	650'258	
	314.303	Signalisation	1'852'122	
	315.301	Entretien du matériel et des appareils	29'669	
	315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		
	315.500	Entretien des véhicules	217'167	
	317.100	Déplacements	123'470	
	318.000	Prestations de service par des tiers	103'980	
	318.001	Frais de télécommunications	60'998	
	318.002	Taxes postales		
	318.003	Assurances	79'490	
	318.004	Impôts et contributions	66'448	
	319.000	Dépenses administratives diverses	341	
	330.001	Pertes sur créances	10	
	330.009	Escomptes		
	331.001	Amortissements des immeubles	113'046	
	331.006	Amortissements des véhicules	125'536	
*	342.001	Part de tiers aux taxes de concessions	150'000	
*	373.001	Subventions fédérales pour des tiers	653'646	
*	410.000	Concessions		1'506'945
	421.001	Intérêts de retard		48
	427.000	Locations		10'000
	431.000	Emoluments		903
	434.000	Prestations de service pour des tiers		2'291'757
	435.000	Ventes		4'426
	436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents		76'008
	436.014	Récupérations de frais		1'298'197
	436.030	Recettes administratives diverses		848
	460.000	Subventions fédérales		4'820'143
	465.000	Participations de tiers		
*	470.002	Subventions fédérales pour des tiers		653'646

* Rubrique hors mandat de prestations, à traiter selon la procédure ordinaire

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002			**Raumplanungs-, Umwelt- und Baudirektion**
4'170			301.500	Dienstaltersgeschenke
365'420	378'992		303	Sozialversicherungsbeiträge
301'990	286'878		304.000	Pensionskassenbeiträge
24'430	23'847		305.100	Unfallversicherungsbeiträge
44'340	44'331		306.000	Dienstkleider
9'000	9'107		310.100	Büromaterialien
7'200	3'258		311.100	Anschaffung von Mobilien
300	7'719		311.200	Anschaffung von Maschinen
56'500	53'944		311.301	Anschaffung von Materialien und Apparaten
	672		311.309	Anschaffung von Telefonanlagen
5'900	5'147		311.405	Anschaffung von Hardware und Software
590'000	500'404		311.500	Anschaffung von Fahrzeugen
212'500	195'039		312	Heizung, Beleuchtung, Wasser
3'400	5'779		313.001	Reinigungsmaterialien
326'100	250'069		313.006	Treibstoffe
295'000	255'782		314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung
1'450'000	929'876		314.300	Strassenunterhalt
1'008'850	636'650		314.302	Winterdienst
1'860'000	1'211'133		314.303	Signalisationen
30'000	21'473		315.301	Unterhalt von Materialien und Geräten
3'000			315.405	Unterhalt von Hardware und Software
237'000	193'405		315.500	Fahrzeugunterhalt
190'430	117'024		317.100	Reisespesen
50'000	54'798		318.000	Dienstleistungen Dritter
68'500	43'933		318.001	Kosten für Telekommunikation
300			318.002	Posttaxen
81'110	77'548		318.003	Versicherungen
69'200	63'910		318.004	Steuern und Beiträge
500	320		319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben
	9'750		330.001	Debitorenverluste
			330.009	Skonti
113'050	113'046		331.001	Abschreibungen auf Gebäuden
125'540	156'921		331.006	Abschreibungen auf Fahrzeugen
150'000	112'500	*	342.001	Anteil Dritter an den Konzessionsgebühren
592'070	593'465	*	373.001	Bundesbeiträge an Dritte
1'478'090	1'368'608	*	410.000	Konzessionen
	467		421.001	Verzugszinsen
10'000	10'000		427.000	Mietzinse
	250		431.000	Gebühren
1'875'080	1'465'885		434.000	Dienstleistungen für Dritte
3'500	19'843		435.000	Verkäufe
	105'946		436.000	Taggelder der Unfallversicherung
955'000	902'838		436.014	Kostenrückerstattungen
1'000	2'535		436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen
5'766'960	5'928'803		460.000	Bundesbeiträge
	51'065		465.000	Beteiligungen Dritter
592'070	593'465	*	470.002	Bundesbeiträge für Dritte

* Rubrik ausserhalb Leistungsauftrag, nach ordentlichem Verfahren zu bearbeiten

		Direction de l'aménagement, de l'environnement et des constructions		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
	3840	**Section lacs et cours d'eau (Gestion par mandat de prestations)**			
	PCEE				
		Compte administratif	Charges / Dépenses	6'947'950	
			Revenus / Recettes		4'265'790
			Solde	-2'682'160	
		Compte de fonctionnement	Charges	3'253'795	
			Revenus		1'953'176
			Solde	-1'300'619	
*	301.100	Traitements du personnel		672'800	
	301.300	Allocations sociales		12'750	
	301.400	Primes de fidélité		13'250	
	303	Contributions aux assurances sociales		60'951	
	304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		56'743	
	305.100	Contributions à l'assurance accidents		4'101	
	306.000	Vêtements de service			
	309.000	Frais de formation		800	
	310.100	Fournitures de bureau		6'676	
	311.100	Achats de mobilier		5'620	
	311.301	Achats de matériel et d'appareils		1'025	
	312	Chauffage, éclairage, eau		7'459	
	314.400	Travaux d'endiguements		499'286	
	314.401	Travaux de conservation		88'631	
	315.301	Entretien du matériel et des appareils		350	
	316.100	Locations de locaux		93'230	
	317.100	Déplacements		7'214	
	318.000	Prestations de service par des tiers		15'550	
	318.001	Frais de télécommunications		3'696	
	318.002	Taxes postales			
	318.003	Assurances		290	
	319.000	Dépenses administratives diverses		705	
*	331.010	Amortissements des subventions d'investissements		1'381'541	
*	340.001	Part des communes aux taxes de concessions		110'320	
*	342.001	Part de tiers aux taxes de concessions		69'792	
*	350.001	Part de la Confédération aux redevances hydrauliques		52'759	
*	362.020	Subventions cantonales aux communes pour la conservation		15'203	
*	365.020	Subventions cantonales aux tiers pour la conservation		73'052	
*	410.000	Concessions			1'520'649
	421.001	Intérêts de retard			247
	431.000	Emoluments			64'785
	434.000	Prestations de service pour des tiers			92'712
	435.000	Ventes			100
	435.008	Ventes de bois			
	436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			8'454
	436.014	Récupérations de frais			265'697
	436.030	Recettes administratives diverses			533

* Rubrique hors mandat de prestations, à traiter selon la procédure ordinaire

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002			**Raumplanungs-, Umwelt- und Baudirektion**	
			3840	**Sektion Gewässer (Führen mit Leistungsauftrag)**	
			PCEE		
8'874'750	6'244'916			Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
4'926'590	4'143'629				Ertrag / Einnahmen
-3'948'160	-2'101'287				Saldo
4'053'750	2'782'312			Laufende Rechnung	Aufwand
2'100'590	1'555'564				Ertrag
-1'953'160	-1'226'748				Saldo
718'030	713'260	*	301.100	Gehälter des Personals	
11'160	9'840		301.300	Sozialzulagen	
11'500	19'823		301.400	Treueprämien	
67'910	68'017		303	Sozialversicherungsbeiträge	
59'890	60'259		304.000	Pensionskassenbeiträge	
4'410	4'369		305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
500	399		306.000	Dienstkleider	
3'200	1'450		309.000	Ausbildungskosten	
7'000	6'437		310.100	Büromaterialien	
5'900			311.100	Anschaffung von Mobilien	
1'200	1'629		311.301	Anschaffung von Materialien und Apparaten	
7'000	7'604		312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
538'000	345'644		314.400	Gewässerverbauungen	
86'500	114'018		314.401	Erhaltungsarbeiten	
1'000	643		315.301	Unterhalt von Materialien und Geräten	
94'860	92'151		316.100	Räume, Mieten	
10'000	5'857		317.100	Reisespesen	
46'100	23'348		318.000	Dienstleistungen Dritter	
3'900	3'203		318.001	Kosten für Telekommunikation	
1'500			318.002	Posttaxen	
390	290		318.003	Versicherungen	
1'700	1'272		319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
1'995'000	874'539	*	331.010	Abschreibungen auf Investitionsbeiträgen	
110'320	110'320	*	340.001	Gemeindeanteil an den Konzessionsgebühren	
75'000	173'270	*	342.001	Anteil Dritter an den Konzessionsgebühren	
52'780	51'936	*	350.001	Anteil des Bundes am Wasserzins	
8'000	23'800	*	362.020	Kantonsbeiträge an die Gemeinden für die Erhaltung	
131'000	68'937	*	365.020	Kantonsbeiträge an Dritte für die Erhaltung	
1'510'320	1'109'772	*	410.000	Konzessionen	
	31		421.001	Verzugszinsen	
55'000	49'060		431.000	Gebühren	
122'270	39'073		434.000	Dienstleistungen für Dritte	
			435.000	Verkäufe	
200			435.008	Holzverkäufe	
	1'268		436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
412'500	355'861		436.014	Kostenrückerstattungen	
300	499		436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	

* Rubrik ausserhalb Leistungsauftrag, nach ordentlichem Verfahren zu bearbeiten

	Direction de l'aménagement, de l'environnement et des constructions		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
	Compte des investissements	Dépenses	3'694'155	
		Recettes		2'312'614
		Solde	-1'381'541	
* 562.050	Subventions cantonales aux communes pour l'aménagement		1'118'716	
* 565.050	Subventions cantonales aux tiers pour l'aménagement		262'826	
* 572.050	Subventions fédérales aux communes pour l'aménagement		1'678'754	
* 575.050	Subventions fédérales aux tiers pour l'aménagement		633'859	
* 600.000	Ventes de terrains			
* 670.050	Subventions fédérales pour l'aménagement			2'312'614
3845	**Service de l'environnement**			
OPEN				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	33'497'730	
		Revenus / Recettes		25'660'345
		Solde	-7'837'385	
	Compte de fonctionnement	Charges	7'881'732	
		Revenus		1'102'226
		Solde	-6'779'506	
300.200	Commissions		5'302	
301.100	Traitements du personnel		3'588'648	
301.118	Traitements du personnel auxiliaire		65'326	
301.300	Allocations sociales		61'190	
301.400	Primes de fidélité		54'005	
301.500	Gratifications d'ancienneté		11'509	
303	Contributions aux assurances sociales		329'649	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel		312'914	
305.100	Contributions à l'assurance accidents		20'865	
309.000	Frais de formation		12'168	
310.100	Fournitures de bureau		26'108	
311.100	Achats de mobilier			
311.200	Achats de machines		2'092	
311.301	Achats de matériel et d'appareils		99'906	
311.315	Achats de l'équipement des centres d'intervention en cas de catastrophe		68'774	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques		59'249	
311.500	Achats de véhicules		40'000	
312	Chauffage, éclairage, eau		49'642	
314.101	Aménagement d'immeubles loués			
315.301	Entretien du matériel et des appareils		142'384	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques		14'580	
315.500	Entretien des véhicules		22'380	
316.100	Locations de locaux		160'164	
317.100	Déplacements		70'947	
318.000	Prestations de service par des tiers		1'087'372	
318.001	Frais de télécommunications		13'031	
318.002	Taxes postales		7'389	
318.003	Assurances		15'955	
318.004	Impôts et contributions		286	

* Rubrique hors mandat de prestations, à traiter selon la procédure ordinaire

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002			**Raumplanungs-, Umwelt- und Baudirektion**	
4'821'000	3'462'604			Investitionsrechnung	Ausgaben
2'826'000	2'588'065				Einnahmen
-1'995'000	-874'539				Saldo
700'000	738'887	*	562.050	Kantonsbeiträge an die Gemeinden für den Ausbau	
1'300'000	138'955	*	565.050	Kantonsbeiträge an Dritte für den Ausbau	
971'000	1'612'342	*	572.050	Bundesbeiträge an die Gemeinden für den Ausbau	
1'850'000	972'420	*	575.050	Bundesbeiträge an Dritte für den Ausbau	
5'000	3'300	*	600.000	Grundstückverkäufe	
2'821'000	2'584'765	*	670.050	Bundesbeiträge für den Ausbau	
			3845	**Amt für Umwelt**	
			OPEN		
30'704'510	30'302'398			Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
21'998'000	22'098'468				Ertrag / Einnahmen
-8'706'510	-8'203'930				Saldo
8'384'510	8'215'574			Laufende Rechnung	Aufwand
998'000	1'268'060				Ertrag
-7'386'510	-6'947'514				Saldo
11'000	11'954		300.200	Kommissionen	
3'637'750	3'518'381		301.100	Gehälter des Personals	
75'000	52'479		301.118	Gehälter des Hilfspersonals	
59'850	58'530		301.300	Sozialzulagen	
56'490	53'370		301.400	Treueprämien	
11'510	9'364		301.500	Dienstaltersgeschenke	
342'570	335'491		303	Sozialversicherungsbeiträge	
317'670	307'774		304.000	Pensionskassenbeiträge	
20'780	20'764		305.100	Unfallversicherungsbeiträge	
21'000	12'582		309.000	Ausbildungskosten	
28'000	28'516		310.100	Büromaterialien	
	5'533		311.100	Anschaffung von Mobilien	
2'000			311.200	Anschaffung von Maschinen	
140'000	115'651		311.301	Anschaffung von Materialien und Apparaten	
73'000	159'767		311.315	Anschaffung für die Einrichtung der Stützpunkte für den Katastrophenfall	
61'800	49'348		311.405	Anschaffung von Hardware und Software	
40'000			311.500	Anschaffung von Fahrzeugen	
57'000	45'511		312	Heizung, Beleuchtung, Wasser	
	4'926		314.101	Ausbau von Mietliegenschaften	
142'000	134'822		315.301	Unterhalt von Materialien und Geräten	
15'000	17'962		315.405	Unterhalt von Hardware und Software	
24'000	24'188		315.500	Fahrzeugunterhalt	
174'030	160'164		316.100	Räume, Mieten	
85'000	79'327		317.100	Reisespesen	
1'100'000	1'122'326		318.000	Dienstleistungen Dritter	
15'000	13'363		318.001	Kosten für Telekommunikation	
10'000	10'068		318.002	Posttaxen	
18'060	15'795		318.003	Versicherungen	
500	214		318.004	Steuern und Beiträge	

* Rubrik ausserhalb Leistungsauftrag, nach ordentlichem Verfahren zu bearbeiten

	Direction de l'aménagement, de l'environnement et des constructions		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
318.049	Travaux informatiques effectués par des tiers		21'464	
318.059	Traitement des déchets spéciaux		62'871	
318.063	Contrôle par des tiers		89'231	
319.000	Dépenses administratives diverses		21'304	
319.020	Exploitation des centres d'intervention en cas de catastrophes		282'613	
330.001	Pertes sur créances		4'535	
331.020	Amortissements des subventions d'investissements pour l'épuration des eaux		1'057'879	
331.021	Amortissements des subventions d'investissements pour le traitement des déchets			
421.001	Intérêts de retard			2'166
431.000	Emoluments			323'823
434.000	Prestations de service pour des tiers			228'920
434.017	Taxes pour délégation de compétence			104'870
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents			23'655
436.030	Recettes administratives diverses			9'248
460.000	Subventions fédérales			111'245
462.013	Part des communes à l'équipement des centres d'intervention en cas de catastrophes			
462.014	Part des communes à l'exploitation des centres d'intervention en cas de catastrophes			
465.003	Part de tiers à l'équipement des centres d'intervention en cas de catastrophes			157'855
465.004	Part de tiers à l'exploitation des centres d'intervention en cas de catastrophes			140'444
	Compte des investissements	Dépenses	25'615'998	
		Recettes		24'558'119
		Solde	-1'057'879	
562.000	Subventions cantonales pour les communes		722'814	
562.001	Subventions cantonales pour les associations de communes		306'386	
565.023	Subventions cantonales à des tiers pour l'élimination des déchets		25'156	
572.000	Subventions fédérales pour les communes		9'066'546	
572.001	Subventions fédérales pour les associations de communes		6'678'511	
575.009	Subventions fédérales à des tiers		8'816'585	
670.000	Subventions fédérales pour les communes			9'066'546
670.001	Subventions fédérales pour les associations de communes			6'678'511
670.009	Subventions fédérales à des tiers			8'813'062
3850	**Service des bâtiments**			
BATI				
	Compte administratif	Charges / Dépenses	25'498'942	
		Revenus / Recettes		7'139'280
		Solde	-18'359'662	
	Compte de fonctionnement	Charges	23'491'921	
		Revenus		7'139'280
		Solde	-16'352'641	
301.100	Traitements du personnel		1'756'123	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Raumplanungs-, Umwelt- und Baudirektion**	
25'000	41'185	318.049	Von Dritten ausgeführte Informatikarbeiten	
65'000	55'681	318.059	Entsorgung von Sondermüll	
88'000	68'480	318.063	Kontrolle durch Dritte	
30'000	21'094	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben	
317'500	404'548	319.020	Betriebskosten der Stützpunkte für den Katastrophenfall	
		330.001	Debitorenverluste	
1'000'000	1'256'416	331.020	Abschreibungen auf Investitionsbeiträgen für die Abwasserreinigung	
320'000		331.021	Abschreibungen auf Investitionsbeiträgen für die Abfallentsorgung	
		421.001	Verzugszinsen	
380'000	308'642	431.000	Gebühren	
200'000	157'888	434.000	Dienstleistungen für Dritte	
98'000	89'115	434.017	Gebühren für Kompetenzdelegation	
	10'769	436.000	Taggelder der Unfallversicherung	
5'000	6'000	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen	
108'000	86'454	460.000	Bundesbeiträge	
	58'624	462.013	Anteil der Gemeinden an der Einrichtung der Stützpunkte für den Katastrophenfall	
	90'134	462.014	Anteil der Gemeinden am Betrieb der Stützpunkte für den Katastrophenfall	
90'000	109'021	465.003	Anteil Dritter an der Einrichtung der Stützpunkte für den Katastrophenfall	
117'000	351'414	465.004	Anteil Dritter am Betrieb der Stützpunkte für den Katastrophenfall	
22'320'000	22'086'824		Investitionsrechnung	Ausgaben
21'000'000	20'830'408			Einnahmen
-1'320'000	-1'256'416			Saldo
600'000	840'341	562.000	Kantonsbeiträge für die Gemeinden	
400'000	293'528	562.001	Kantonsbeiträge für die Gemeindeverbände	
320'000	82'172	565.023	Kantonsbeiträge an Dritte für die Abfallbeseitigung	
7'000'000	8'599'323	572.000	Bundesbeiträge für die Gemeinden	
7'000'000	4'845'214	572.001	Bundesbeiträge für die Gemeindeverbände	
7'000'000	7'426'246	575.009	Bundesbeiträge an Dritte	
7'000'000	8'599'323	670.000	Bundesbeiträge für die Gemeinden	
7'000'000	4'845'214	670.001	Bundesbeiträge für die Gemeindeverbände	
7'000'000	7'385'871	670.009	Bundesbeiträge an Dritte	
		3850	**Hochbauamt**	
		BATI		
26'233'110	24'253'209		Verwaltungsrechnung	Aufwand / Ausgaben
6'499'190	8'287'568			Ertrag / Einnahmen
-19'733'920	-15'965'641			Saldo
24'221'110	21'868'219		Laufende Rechnung	Aufwand
6'499'190	8'048'448			Ertrag
-17'721'920	-13'819'771			Saldo
1'817'470	1'783'825	301.100	Gehälter des Personals	

	Direction de l'aménagement, de l'environnement et des constructions	Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	 Revenus Ertrag
301.121	Traitements des concierges et ouvriers permanents	1'537'846	
301.122	Traitements du personnel de conciergerie	2'361'394	
301.123	Traitements du personnel de conciergerie remplaçant	386'958	
301.300	Allocations sociales	130'715	
301.400	Primes de fidélité	59'049	
301.500	Gratifications d'ancienneté	3'109	
303	Contributions aux assurances sociales	546'060	
304.000	Contributions à la Caisse de prévoyance du personnel	382'441	
305.100	Contributions à l'assurance accidents	38'087	
307.000	Pensions de retraite	26'570	
309.000	Frais de formation	-2'397	
310.100	Fournitures de bureau	18'948	
311.100	Achats de mobilier	108'010	
311.309	Achats d'équipements téléphoniques	1'345	
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques	7'645	
311.500	Achats de véhicules	29'540	
312	Chauffage, éclairage, eau	1'052'896	
313.001	Matériel de nettoyage	180'667	
314.100	Entretien et rénovation des immeubles	3'259'998	
314.104	Entretien et rénovation des églises, chapelles et monuments historiques	1'215'289	
315.100	Entretien du mobilier	25'000	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques	22'815	
315.500	Entretien des véhicules	3'097	
316.100	Locations de locaux	6'520'837	
317.100	Déplacements	38'301	
318.000	Prestations de service par des tiers	139'405	
318.001	Frais de télécommunications	21'871	
318.002	Taxes postales	6'881	
318.003	Assurances	144'263	
318.004	Impôts et contributions	47'365	
318.064	Frais d'études pour l'aménagement d'immeubles	146'116	
319.000	Dépenses administratives diverses	18'877	
330.001	Pertes sur créances		
331.001	Amortissements des immeubles	3'198'798	
365.000	Subventions cantonales	58'000	
390.013	Charges d'immeubles imputées		
421.001	Intérêts de retard		71
424.000	Gains comptables sur ventes d'immeubles		
427.000	Locations		1'548'139
427.002	Locations de terrains		252'742
434.000	Prestations de service pour des tiers		595
434.002	Récupérations de traitements		42'911
435.002	Ventes de matériel		235
436.000	Indemnités journalières de l'assurance accidents		19'604
436.030	Recettes administratives diverses		235'698
460.000	Subventions fédérales		148'446
465.000	Participations de tiers		6'695
490.010	Locations du bureau des autoroutes		239'385
490.013	Charges d'immeubles récupérées auprès des services		4'618'839
490.018	Locations de places de parc		25'920

Raumplanungs-, Umwelt- und Baudirektion

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		
1'598'920	1'510'237	301.121	Gehälter der hauptamtlichen Hauswarte und Handwerker
2'521'070	2'344'909	301.122	Gehälter des Hausdienstpersonals
380'000	369'067	301.123	Gehälter des Aushilfs-Hausdienstpersonals
131'850	63'096	301.300	Sozialzulagen
61'490	62'718	301.400	Treueprämien
8'630		301.500	Dienstaltersgeschenke
561'650	556'277	303	Sozialversicherungsbeiträge
410'760	284'680	304.000	Pensionskassenbeiträge
36'400	37'631	305.100	Unfallversicherungsbeiträge
34'280	27'065	307.000	Ruhegehälter
4'000	841	309.000	Ausbildungskosten
20'000	18'538	310.100	Büromaterialien
188'000	111'997	311.100	Anschaffung von Mobilien
8'900	7'241	311.309	Anschaffung von Telefonanlagen
7'000	4'000	311.405	Anschaffung von Hardware und Software
30'000		311.500	Anschaffung von Fahrzeugen
1'115'000	1'058'392	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser
185'000	176'093	313.001	Reinigungsmaterialien
2'900'000	2'459'998	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung
1'660'000	940'956	314.104	Unterhalt und Renovierung der Kirchen, Kapellen und Kunstdenkmäler
25'000	25'000	315.100	Unterhalt der Mobilien
23'000	17'000	315.405	Unterhalt von Hardware und Software
7'700	7'676	315.500	Fahrzeugunterhalt
6'752'450	6'454'832	316.100	Räume, Mieten
42'000	38'948	317.100	Reisespesen
150'000	149'773	318.000	Dienstleistungen Dritter
19'000	24'474	318.001	Kosten für Telekommunikation
8'000	7'494	318.002	Posttaxen
150'000	162'205	318.003	Versicherungen
52'000	43'418	318.004	Steuern und Beiträge
150'000	63'051	318.064	Planungskosten für den Ausbau von Liegenschaften
19'200	19'133	319.000	Verschiedene Verwaltungsausgaben
	50'000	330.001	Debitorenverluste
3'084'340	2'906'341	331.001	Abschreibungen auf Gebäuden
58'000	58'000	365.000	Kantonsbeiträge
	23'314	390.013	Verrechneter Liegenschaftsaufwand
		421.001	Verzugszinsen
	140'880	424.000	Buchgewinne auf dem Verkauf von Liegenschaften
1'449'520	1'491'647	427.000	Mietzinse
210'100	232'015	427.002	Verpachtung von Land
1'000	675	434.000	Dienstleistungen für Dritte
93'000	81'056	434.002	Gehaltsrückerstattungen
1'000	1'408	435.002	Materialverkäufe
	20'185	436.000	Taggelder der Unfallversicherung
120'000	260'376	436.030	Verschiedene Verwaltungseinnahmen
250'000	989'040	460.000	Bundesbeiträge
1'000	4'242	465.000	Beteiligungen Dritter
251'550	267'953	490.010	Mieten des Autobahnbüros
4'122'020	4'538'091	490.013	Vergütung von Dienststellen für Liegenschaftsaufwand
	20'880	490.018	Parkplätze, Mieten

	Direction de l'aménagement, de l'environnement et des constructions		Compte/Rechnung 2003 Charges Aufwand	Revenus Ertrag
	Compte des investissements	Dépenses	2'007'021	
		Recettes		
		Solde	-2'007'021	
503.001	Achats d'immeubles		2'007'021	
603.000	Ventes d'immeubles			

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Raumplanungs-, Umwelt- und Baudirektion**	
2'012'000	2'384'990		Investitionsrechnung	Ausgaben
	239'120			Einnahmen
-2'012'000	-2'145'870			Saldo
2'012'000	2'384'990	503.001	Liegenschaftskäufe	
	239'120	603.000	Liegenschaftenverkäufe	

Statistiques
Statistiken

Statistique par nature

Compte de fonctionnement

		Compte/Rechnung 2003 Fr.	%
3	**Charges**	**2'258'763'073**	**100.00**
30	**Charges de personnel**	**970'589'222**	**42.97**
300	Autorités, commissions et juges	12'551'820	0.56
301	Personnel administratif, technique et d'exploitation	418'416'541	18.52
302	Personnel enseignant	388'621'829	17.21
303	Contributions aux assurances sociales	70'692'957	3.13
304	Caisse de pensions et de prévoyance	67'955'033	3.01
305	Assurance maladie et accidents	2'895'733	0.13
306	Prestations en nature	1'040'519	0.05
307	Prestations aux retraités	2'926'010	0.13
309	Autres charges de personnel	5'488'779	0.24
31	**Biens, services et marchandises**	**306'822'579**	**13.58**
310	Fournitures de bureau, d'enseignement et imprimés	18'284'253	0.81
311	Mobilier, machines, véhicules, cheptel	33'240'927	1.47
312	Chauffage, éclairage, eau	11'015'206	0.49
313	Autres marchandises	38'028'886	1.68
314	Prestations de tiers pour l'entretien des immeubles	77'601'140	3.44
315	Prestations de tiers pour l'entretien d'objets mobiliers	10'527'005	0.47
316	Loyers, fermages et redevances d'utilisation	18'450'896	0.82
317	Dédommagements	5'586'968	0.25
318	Honoraires et prestations de service	76'290'682	3.38
319	Frais divers	17'796'617	0.79
32	**Intérêts passifs**	**41'419'949**	**1.83**
321	Dettes à court terme	271'240	0.01
322	Dettes à moyen et long termes	36'704'910	1.63
323	Dettes envers des entités particulières	1'311'211	0.06
329	Autres intérêts passifs	3'132'588	0.14
33	**Amortissements**	**104'985'749**	**4.65**
330	Amortissements du patrimoine financier	14'993'035	0.66
331	Amortissements ordinaires du patrimoine administratif	89'992'714	3.98
34	**Parts et contributions sans affectation**	**21'426'188**	**0.95**
340	Parts de recettes destinées à des communes	20'339'575	0.90
342	Parts de recettes	1'086'613	0.05
35	**Dédommagements des collectivités publiques**	**72'352'954**	**3.20**
350	Confédération	1'346'119	0.06
351	Cantons	71'006'834	3.14
36	**Subventions accordées**	**498'914'358**	**22.09**
360	Confédération	56'477'936	2.50
361	Cantons	4'741'153	0.21
362	Communes	40'427'348	1.79

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Gliederung nach Sachgruppen Laufende Rechnung
2'245'522'150	**2'122'900'382**	**3**	**Aufwand**
976'179'560	**940'948'864**	**30**	**Personalaufwand**
12'618'090	11'941'484	300	Behörden, Kommissionen und Richter
419'796'980	408'403'673	301	Verwaltungs-, Betriebs- und technisches Personal
388'834'210	375'321'878	302	Lehrkräfte
73'287'050	71'105'887	303	Sozialversicherungsbeiträge
68'142'430	62'539'137	304	Personalversicherungsbeiträge
2'853'090	2'751'142	305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge
1'136'870	1'037'076	306	Dienstkleider, Wohnungs- und Verpflegungszulagen
3'011'110	2'942'867	307	Rentenleistungen
6'499'730	4'905'721	309	Übriger Personalaufwand
302'202'860	**251'511'057**	**31**	**Sachaufwand**
17'909'790	17'824'784	310	Büro- und Schulmaterialien, Drucksachen
35'122'970	28'576'593	311	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge, Viehhabe
12'925'770	10'684'972	312	Heizung, Beleuchtung, Wasser
37'349'030	36'292'045	313	Verbrauchsmaterialien
65'714'750	38'175'435	314	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt
11'661'710	8'635'092	315	Dienstleistungen Dritter für den übrigen Unterhalt
20'176'610	17'902'991	316	Mieten, Pachten und Benützungskosten
5'929'260	5'461'475	317	Spesenentschädigungen
79'023'490	70'017'707	318	Dienstleistungen und Honorare
16'389'480	17'939'962	319	Übriges
42'846'910	**40'886'160**	**32**	**Passivzinsen**
230'000	266'637	321	Kurzfristige Schulden
38'696'910	36'219'160	322	Mittel- und langfristige Schulden
1'930'000	1'435'852	323	Sonderrechnungen
1'990'000	2'964'511	329	Übrige Passivzinsen
102'429'940	**101'179'962**	**33**	**Abschreibungen**
15'485'900	16'798'755	330	Abschreibungen auf dem Finanzvermögen
86'944'040	84'381'206	331	Ordentliche Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen
21'935'320	**21'955'604**	**34**	**Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung**
20'390'320	19'819'277	340	Einnahmenanteile für Gemeinden
1'545'000	2'136'326	342	Einnahmenanteile
68'511'020	**57'353'254**	**35**	**Entschädigungen an Gemeinwesen**
57'780	51'936	350	Bund
68'453'240	57'301'318	351	Kantone
497'689'280	**483'390'221**	**36**	**Eigene Beiträge**
55'167'000	52'238'410	360	Bund
4'627'450	4'596'939	361	Kantone
41'576'800	46'169'908	362	Gemeinden

Statistique par nature

Compte de fonctionnement

		Compte/Rechnung 2003 Fr.	%
363	Propres établissements	575'534	0.03
364	Sociétés d'économie mixte	100'067'872	4.43
365	Institutions privées	43'081'137	1.91
366	Personnes physiques	253'543'378	11.22
37	**Subventions redistribuées**	**198'777'413**	**8.80**
372	Communes	25'282'602	1.12
373	Propres établissements	653'646	0.03
374	Sociétés d'économie mixte	258'000	0.01
375	Institutions privées	172'583'165	7.64
376	Personnes physiques		
38	**Attributions aux financements spéciaux**	**30'484'659**	**1.35**
380	Attributions aux financements spéciaux	30'484'659	1.35
39	**Imputations internes**	**12'990'004**	**0.58**
390	Imputations internes	12'990'004	0.58

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Gliederung nach Sachgruppen Laufende Rechnung
674'100	615'100	363	Eigene Anstalten
100'722'840	94'268'958	364	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen
42'003'740	40'493'927	365	Private Institutionen
252'917'350	245'006'979	366	Private Haushalte
204'029'570	**197'676'612**	**37**	**Durchlaufende Beiträge**
28'840'000	22'995'631	372	Gemeinden
592'070	593'465	373	Eigene Anstalten
	238'731	374	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen
174'597'500	173'848'407	375	Private Institutionen
	377	376	Private Haushalte
19'565'800	**17'297'900**	**38**	**Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen**
19'565'800	17'297'900	380	Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen
10'131'890	**10'700'750**	**39**	**Interne Verrechnungen**
10'131'890	10'700'750	390	Interne Verrechnungen

	Statistique par nature Compte de fonctionnement	Compte/Rechnung 2003 Fr.	 %
4	**Revenus**	**2'322'064'821**	**100.00**
40	**Impôts**	**803'670'547**	**34.61**
400	Impôts sur le revenu et la fortune	617'964'322	26.61
401	Impôts sur le bénéfice et le capital	68'025'062	2.93
402	Impôts fonciers	7'431'362	0.32
403	Impôts sur les gains en capital	10'925'681	0.47
404	Droits de mutations	23'521'547	1.01
405	Impôts sur les successions et les donations	5'165'721	0.22
406	Impôts sur la propriété et sur la dépense	70'636'852	3.04
41	**Patentes, concessions**	**21'564'803**	**0.93**
410	Patentes, concessions	21'147'083	0.91
411	Droits régaliens	417'720	0.02
42	**Revenus des biens**	**174'219'902**	**7.50**
420	Banques	1'023'180	0.04
421	Créances	6'901'268	0.30
422	Capitaux du patrimoine financier	1'864'975	0.08
424	Gains comptables sur les placements du patrimoine financier	49'049'999	2.11
425	Prêts du patrimoine administratif	2'324'073	0.10
426	Participations permanentes du patrimoine administratif	25'326'641	1.09
427	Immeubles du patrimoine administratif	6'664'659	0.29
429	Autres revenus	81'065'107	3.49
43	**Contributions**	**243'189'486**	**10.47**
431	Emoluments administratifs	38'394'145	1.65
432	Recettes hospitalières et d'établissements spécialisés, pensions	105'905'678	4.56
433	Ecolages	15'600'112	0.67
434	Autres redevances d'utilisation et prestations de service	14'753'223	0.64
435	Ventes	24'977'532	1.08
436	Dédommagements de tiers	33'045'303	1.42
437	Amendes	7'842'163	0.34
438	Propres prestations pour investissements	824'152	0.04
439	Autres contributions	1'847'179	0.08
44	**Parts à des recettes et contributions sans affectation**	**171'378'370**	**7.38**
440	Parts à des recettes fédérales	171'378'370	7.38
45	**Dédommagements de collectivités publiques**	**292'095'983**	**12.58**
450	Confédération	36'323'660	1.56
451	Cantons	93'269'047	4.02
452	Communes	162'503'277	7.00
46	**Subventions acquises**	**378'436'212**	**16.30**
460	Confédération	275'543'976	11.87
462	Communes	97'801'069	4.21

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Gliederung nach Sachgruppen Laufende Rechnung
2'210'353'400	**2'126'315'154**	**4**	**Ertrag**
761'569'000	**769'724'865**	**40**	**Steuern**
577'550'000	577'564'470	400	Einkommens- und Vermögenssteuern
73'000'000	79'780'000	401	Ertrags- und Kapitalsteuern
7'700'000	8'136'365	402	Grundsteuern
11'000'000	11'223'054	403	Vermögensgewinnsteuern
18'000'000	20'116'869	404	Vermögensverkehrssteuern
4'100'000	4'551'015	405	Erbschafts- und Schenkungssteuer
70'219'000	68'353'092	406	Besitz- und Aufwandsteuern
20'276'180	**20'081'229**	**41**	**Regalien und Konzessionen**
19'926'180	19'697'584	410	Regalien und Konzessionen
350'000	383'645	411	Regalien
121'767'360	**88'479'244**	**42**	**Vermögenserträge**
979'950	2'822'008	420	Banken
4'746'550	5'244'726	421	Guthaben
542'780	620'979	422	Anlagen des Finanzvermögens
400'000	540'628	424	Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens
2'335'200	2'327'625	425	Darlehen des Verwaltungsvermögens
26'006'000	21'834'815	426	Beteiligungen des Verwaltungsvermögens
6'353'880	6'675'912	427	Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens
80'403'000	48'412'550	429	Übrige Vermögenserträge
237'273'240	**236'831'420**	**43**	**Entgelte**
33'984'430	34'495'248	431	Gebühren für Amtshandlungen
105'824'220	103'665'363	432	Spital- und Heimtaxen, Kostgelder
15'237'090	15'460'266	433	Schulgelder
12'215'280	12'880'731	434	Andere Benützungsgebühren, Dienstleistungen
24'388'210	26'162'556	435	Verkäufe
31'418'160	32'090'870	436	Rückerstattungen
7'317'300	6'277'448	437	Bussen
4'830'750	3'582'501	438	Eigenleistungen für Investitionen
2'057'800	2'216'436	439	Übrige Entgelte
187'324'000	**164'830'853**	**44**	**Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung**
187'324'000	164'830'853	440	Anteile an Bundeseinnahmen
290'135'700	**269'150'872**	**45**	**Rückerstattungen von Gemeinwesen**
39'863'640	32'411'123	450	Bund
85'397'470	79'113'103	451	Kantone
164'874'590	157'626'646	452	Gemeinden
368'674'060	**334'397'017**	**46**	**Beiträge für eigene Rechnung**
267'386'980	237'908'810	460	Bund
96'639'520	91'139'015	462	Gemeinden

Statistique par nature

Compte de fonctionnement

		Compte/Rechnung 2003 Fr.	%
465	Tiers	5'091'167	0.22
47	**Subventions à redistribuer**	**198'759'063**	**8.56**
470	Confédération	179'384'983	7.73
472	Communes	19'374'080	0.83
48	**Prélèvements sur les financements spéciaux**	**25'760'452**	**1.11**
480	Prélèvements sur les financements spéciaux	25'760'452	1.11
49	**Imputations internes**	**12'990'004**	**0.56**
490	Imputations internes	12'990'004	0.56

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Gliederung nach Sachgruppen Laufende Rechnung
4'647'560	5'349'192	465	Dritte
204'029'570	**197'795'032**	**47**	**Durchlaufende Beiträge**
185'029'570	178'106'710	470	Bund
19'000'000	19'688'322	472	Gemeinden
9'172'400	**34'323'871**	**48**	**Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds**
9'172'400	34'323'871	480	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds
10'131'890	**10'700'750**	**49**	**Interne Verrechnungen**
10'131'890	10'700'750	490	Interne Verrechnungen

Statistique par nature

Compte des investissements

		Compte/Rechnung 2003 Fr.	%
5	**Dépenses**	**187'984'789**	**100.00**
50	**Investissements propres**	**93'185'707**	**49.57**
500	Terrains non bâtis	176'256	0.09
501	Ouvrages de génie civil	37'740'141	20.08
503	Terrains bâtis	49'901'841	26.55
505	Forêts	327'962	0.17
506	Mobilier, machines, véhicules	5'039'507	2.68
52	**Prêts et participations permanentes**	**14'297'821**	**7.61**
522	Communes	3'048'000	1.62
525	Institutions privées	5'600'250	2.98
526	Personnes physiques	5'649'571	3.01
56	**Subventions accordées**	**39'544'942**	**21.04**
560	Confédération	30'774	0.02
562	Communes	28'265'881	15.04
564	Sociétés d'économie mixte	2'361'641	1.26
565	Institutions privées	8'886'646	4.73
57	**Subventions redistribuées**	**40'956'319**	**21.79**
572	Communes	23'825'283	12.67
575	Institutions privées	17'131'037	9.11

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Gliederung nach Sachgruppen** Investitionsrechnung
216'699'690	**173'588'800**	**5**	**Ausgaben**
127'741'550	**82'890'041**	**50**	**Sachgüter**
280'000	189'505	500	Grundstücke
66'114'830	44'205'860	501	Tiefbauten
55'508'800	37'700'889	503	Hochbauten
787'920	443'197	505	Waldungen
5'050'000	350'591	506	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge
14'818'640	**13'641'299**	**52**	**Darlehen und Beteiligungen**
3'018'640	2'775'125	522	Gemeinden
5'700'000	5'400'000	525	Private Institutionen
6'100'000	5'466'174	526	Private Haushalte
35'884'500	**36'867'799**	**56**	**Eigene Beiträge**
90'000	13'371	560	Bund
22'710'500	26'905'958	562	Gemeinden
2'374'000	719'050	564	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen
10'710'000	9'229'420	565	Private Institutionen
38'255'000	**40'189'662**	**57**	**Durchlaufende Beiträge**
19'996'000	20'912'378	572	Gemeinden
18'259'000	19'277'283	575	Private Institutionen

Statistique par nature

Compte des investissements

		Compte/Rechnung 2003 Fr.	%
6	**Recettes**	**85'947'508**	**100.00**
60	**Transferts au patrimoine financier**	**19'696**	**0.02**
600	Terrains non bâtis	19'696	0.02
603	Terrains bâtis		
62	**Remboursements de prêts et de participations permanentes**	**14'538'689**	**16.92**
622	Communes	2'320'309	2.70
624	Sociétés d'économie mixte	8'395'692	9.77
625	Institutions privées	994'691	1.16
626	Personnes physiques	2'827'997	3.29
63	**Facturation à des tiers**	**5'921**	**0.01**
631	Ouvrages de génie civil	5'921	0.01
64	**Remboursements de subventions accordées**	**126'422**	**0.15**
645	Institutions privées	126'422	0.15
66	**Subventions acquises**	**30'479'762**	**35.46**
660	Confédération	27'647'929	32.17
662	Communes	2'000'894	2.33
665	Institutions privées	830'940	0.97
67	**Subventions à redistribuer**	**40'777'018**	**47.44**
670	Confédération	40'776'043	47.44
672	Communes	975	

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		**Gliederung nach Sachgruppen** Investitionsrechnung
109'557'530	**81'571'482**	**6**	**Einnahmen**
405'000	**242'864**	**60**	**Abgang von Sachgütern**
405'000	3'744	600	Grundstücke
	239'120	603	Hochbauten
7'693'000	**7'339'967**	**62**	**Rückzahlung von Darlehen und Beteiligungen**
1'380'000	1'277'176	622	Gemeinden
2'383'000	2'676'622	624	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen
450'000	278'991	625	Private Institutionen
3'480'000	3'107'178	626	Private Haushalte
70'000	**9'683**	**63**	**Rückerstattungen für Sachgüter**
70'000	9'683	631	Tiefbauten
170'000	**38'544**	**64**	**Rückzahlung von eigenen Beiträgen**
170'000	38'544	645	Private Institutionen
62'964'530	**33'791'712**	**66**	**Beiträge für eigene Rechnung**
61'650'600	31'138'842	660	Bund
663'930	2'639'446	662	Gemeinden
650'000	13'424	665	Private Institutionen
38'255'000	**40'148'713**	**67**	**Durchlaufende Beiträge**
38'251'000	40'147'213	670	Bund
4'000	1'500	672	Gemeinden

	Statistique fonctionnelle Charges / Dépenses	Compte/Rechnung 2003 Fr.	 %
	TOTAL	**2'446'747'862**	**100.00**
0	**Administration générale**	**131'582'912**	**5.38**
01	Législatif et exécutif	5'677'764	0.23
02	Administration générale	98'722'055	4.03
03	Prestations aux pensionnés	2'926'010	0.12
09	Tâches non ventilables	24'257'082	0.99
1	**Sécurité publique**	**183'339'158**	**7.49**
10	Protection juridique	36'154'877	1.48
11	Police	69'174'635	2.83
12	Justice	34'663'748	1.42
13	Exécution des peines	28'836'612	1.18
14	Police du feu	504'060	0.02
15	Défense nationale militaire	7'989'531	0.33
16	Défense nationale civile	6'015'694	0.25
2	**Enseignement et formation**	**822'311'301**	**33.61**
20	Jardins d'enfants	20'875'005	0.85
21	Ecoles publiques	270'802'102	11.07
22	Ecoles spécialisées	32'915'061	1.35
23	Formation professionnelle	109'232'767	4.46
24	Formation des instituteurs	423'032	0.02
25	Ecoles de formation générale	84'544'551	3.46
26	Formation professionnelle supérieure	9'026'061	0.37
27	Etablissements universitaires et recherche	284'906'300	11.64
29	Autres tâches d'enseignement	9'586'422	0.39
3	**Culture et loisirs**	**43'085'265**	**1.76**
30	Encouragement à la culture	25'280'827	1.03
31	Entretien des monuments et protection des sites	14'560'957	0.60
34	Sports	3'218'881	0.13
39	Eglises	24'600	
4	**Santé**	**302'851'297**	**12.38**
40	Hôpitaux	247'562'267	10.12
42	Cliniques psychiatriques	35'391'976	1.45
44	Soins ambulatoires	2'265'099	0.09
45	Prophylaxie, lutte contre les maladies	5'329'638	0.22
46	Service médical des écoles	3'588'139	0.15
47	Contrôle des denrées alimentaires	2'359'857	0.10
49	Autres dépenses de santé	6'354'321	0.26
5	**Prévoyance sociale**	**395'074'471**	**16.15**
50	Assurance vieillesse et survivants	19'422'468	0.79
51	Assurance invalidité	33'566'308	1.37
52	Assurance maladie	113'351'054	4.63
53	Autres assurances sociales	105'886'092	4.33

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Funktionale Gliederung Aufwand / Ausgaben
2'462'221'840	**2'296'489'182**		**TOTAL**
125'177'370	**118'335'606**	**0**	**Allgemeine Verwaltung**
6'304'580	5'183'839	01	Legislative und Exekutive
91'392'400	87'021'555	02	Allgemeine Verwaltung
2'941'560	2'839'206	03	Leistungen für Pensionierte
24'538'830	23'291'005	09	Nicht aufteilbare Aufgaben
183'595'690	**174'260'986**	**1**	**Öffentliche Sicherheit**
35'118'250	31'150'854	10	Rechtsaufsicht
70'371'360	68'592'516	11	Polizei
33'800'170	33'800'739	12	Rechtssprechung
27'793'730	25'363'936	13	Strafvollzug
585'500	728'426	14	Feuerwehr
9'724'180	9'059'871	15	Militärische Landesverteidigung
6'202'500	5'564'645	16	Zivile Landesverteidigung
812'730'050	**760'765'952**	**2**	**Bildung**
21'565'230	20'398'508	20	Kindergärten
263'634'970	264'078'636	21	Volksschule
31'995'000	30'600'380	22	Sonderschulen
109'649'720	114'405'977	23	Berufsbildung
689'800	596'336	24	Lehrerausbildung
85'039'600	77'615'398	25	Allgemeinbildende Schulen
8'334'090	9'605'377	26	Höhere Berufsbildung
282'220'660	234'659'432	27	Hochschulen und Forschung
9'600'980	8'805'908	29	Übriges Bildungswesen
47'275'180	**48'704'013**	**3**	**Kultur und Freizeit**
18'975'850	31'892'138	30	Kulturförderung
25'029'400	13'411'250	31	Denkmalpflege und Heimatschutz
3'209'210	3'091'574	34	Sport
60'720	309'051	39	Kirche
302'923'370	**304'815'496**	**4**	**Gesundheit**
246'516'790	251'308'214	40	Spitäler
35'978'570	34'830'680	42	Psychiatrische Kliniken
2'500'000	1'982'144	44	Ambulante Krankenpflege
5'463'550	5'171'931	45	Krankheitsbekämpfung
3'542'590	3'434'781	46	Schulgesundheitsdienst
2'498'060	2'301'414	47	Lebensmittelkontrolle
6'423'810	5'786'332	49	Übriges Gesundheitswesen
387'618'660	**369'421'378**	**5**	**Soziale Wohlfahrt**
19'385'000	18'549'677	50	Altersversicherung
31'908'000	30'214'527	51	Invalidenversicherung
113'643'500	109'816'105	52	Krankenversicherung
100'416'100	101'299'937	53	Sonstige Sozialversicherungen

Statistique fonctionnelle

	Charges / Dépenses	Compte/Rechnung 2003 Fr.	%
54	Protection de la jeunesse	4'173'959	0.17
55	Invalidité	17'649'980	0.72
56	Encouragement à la construction de logements	10'061'059	0.41
57	Homes pour personnes âgées	22'917'917	0.94
58	Assistance	68'025'634	2.78
59	Actions d'entraide	20'000	
6	**Trafic**	**165'902'052**	**6.78**
60	Routes nationales	77'692'215	3.18
61	Routes cantonales	61'654'064	2.52
62	Routes communales	378'670	0.02
64	Chemins de fer fédéraux	3'178'236	0.13
65	Trafic régional	22'061'680	0.90
66	Navigation lacustre et fluviale	275'488	0.01
68	Communications	524'029	0.02
69	Autres tâches relatives au trafic	137'671	0.01
7	**Protection et aménagement de l'environnement**	**55'336'083**	**2.26**
71	Protection des eaux	24'763'671	1.01
72	Traitement des déchets	8'993'842	0.37
75	Correction des eaux	7'026'764	0.29
77	Protection de la nature	1'349'222	0.06
78	Protection de l'environnement, autres	1'886'313	0.08
79	Aménagement	11'316'271	0.46
8	**Economie publique**	**255'175'809**	**10.43**
80	Agriculture	204'099'172	8.34
81	Sylviculture	40'342'446	1.65
82	Chasse et pêche	2'918'835	0.12
83	Tourisme	3'955'169	0.16
84	Industrie, artisanat et commerce	140'629	0.01
86	Energie	1'978'963	0.08
87	Autres exploitations artisanales	1'740'595	0.07
9	**Finances et impôts**	**92'089'513**	**3.76**
90	Impôts	7'062'061	0.29
92	Péréquation financière	4'740'379	0.19
93	Quotes-parts aux recettes	32'229'255	1.32
94	Gérance de la fortune et des dettes	48'057'818	1.96

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Funktionale Gliederung Aufwand / Ausgaben
4'333'660	3'877'098	54	Jugendschutz
15'672'000	14'107'400	55	Invalidität
8'840'630	8'960'739	56	Sozialer Wohnungsbau
25'962'000	21'000'577	57	Altersheime
67'437'770	61'575'318	58	Fürsorge
20'000	20'000	59	Hilfsaktionen
184'787'494	**128'661'143**	**6**	**Verkehr**
81'365'660	53'203'821	60	Nationalstrassen
76'539'720	52'843'320	61	Kantonsstrassen
220'104	147'345	62	Gemeindestrassen
3'195'100	3'213'320	64	Bundesbahnen
22'516'790	18'359'082	65	Regionalverkehr
270'720	266'665	66	Schiffahrt
546'400	496'737	68	Nachrichtenübermittlung
133'000	130'851	69	Übriger Verkehr
56'327'176	**50'605'213**	**7**	**Umwelt und Raumordnung**
24'239'010	23'296'030	71	Abwasserbeseitigung
7'793'000	7'632'580	72	Abfallbeseitigung
8'949'670	6'239'975	75	Gewässerverbauungen
1'160'000	1'115'708	77	Naturschutz
2'941'896	1'639'303	78	Übriger Umweltschutz
11'243'600	10'681'617	79	Raumordnung
261'248'060	**253'637'774**	**8**	**Volkswirtschaft**
204'073'390	205'697'948	80	Landwirtschaft
46'215'390	39'480'282	81	Forstwirtschaft
2'969'910	2'819'955	82	Jagd und Fischerei
3'994'000	3'856'960	83	Tourismus
230'000	135'779	84	Industrie, Gewerbe, Handel
1'972'780	1'646'850	86	Energie
1'792'590		87	Sonstige gewerbliche Betriebe
100'538'790	**87'281'621**	**9**	**Finanzen und Steuern**
10'080'000	8'424'042	90	Steuern
5'200'400	9'120'452	92	Finanzausgleich
32'280'000	19'708'957	93	Einnahmenanteile
52'978'390	50'028'170	94	Vermögens- und Schuldenverwaltung

	Statistique fonctionnelle Revenus / Recettes	Compte/Rechnung 2003 Fr.	 %
	TOTAL	**2'408'012'329**	**100.00**
0	**Administration générale**	**31'070'184**	**1.29**
01	Législatif et exécutif	144'906	0.01
02	Administration générale	23'785'999	0.99
09	Tâches non ventilables	7'139'280	0.30
1	**Sécurité publique**	**81'768'927**	**3.40**
10	Protection juridique	37'518'048	1.56
11	Police	11'306'597	0.47
12	Justice	9'674'660	0.40
13	Exécution des peines	14'316'888	0.59
14	Police du feu	298'299	0.01
15	Défense nationale militaire	5'598'066	0.23
16	Défense nationale civile	3'056'370	0.13
2	**Enseignement et formation**	**367'596'238**	**15.27**
20	Jardins d'enfants	13'414'973	0.56
21	Ecoles publiques	128'129'756	5.32
22	Ecoles spécialisées	16'093'512	0.67
23	Formation professionnelle	39'365'634	1.63
24	Formation des instituteurs	142'058	0.01
25	Ecoles de formation générale	4'956'612	0.21
26	Formation professionnelle supérieure	548'523	0.02
27	Etablissements universitaires et recherche	164'503'208	6.83
29	Autres tâches d'enseignement	441'962	0.02
3	**Culture et loisirs**	**8'051'016**	**0.33**
30	Encouragement à la culture	3'372'129	0.14
31	Entretien des monuments et protection des sites	3'932'132	0.16
34	Sports	746'755	0.03
4	**Santé**	**153'153'354**	**6.36**
40	Hôpitaux	131'049'578	5.44
42	Cliniques psychiatriques	15'767'988	0.65
45	Prophylaxie, lutte contre les maladies	2'797'694	0.12
46	Service médical des écoles	2'877'393	0.12
47	Contrôle des denrées alimentaires	349'467	0.01
49	Autres dépenses de santé	311'234	0.01
5	**Prévoyance sociale**	**261'890'472**	**10.88**
50	Assurance vieillesse et survivants	9'702'705	0.40
51	Assurance invalidité	16'783'071	0.70
52	Assurance maladie	104'017'868	4.32
53	Autres assurances sociales	53'566'905	2.22
54	Protection de la jeunesse	45'219	
55	Invalidité	9'573'971	0.40
56	Encouragement à la construction de logements	2'826'859	0.12

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Funktionale Gliederung Ertrag / Einnahmen
2'319'910'930	**2'207'886'636**		**TOTAL**
19'989'150	**21'911'990**	**0**	**Allgemeine Verwaltung**
60'000	103'693	01	Legislative und Exekutive
13'429'960	13'520'730	02	Allgemeine Verwaltung
6'499'190	8'287'568	09	Nicht aufteilbare Aufgaben
75'328'450	**75'304'032**	**1**	**Öffentliche Sicherheit**
32'301'070	33'199'692	10	Rechtsaufsicht
10'490'320	9'357'715	11	Polizei
8'170'380	8'363'889	12	Rechtssprechung
14'928'800	14'079'987	13	Strafvollzug
207'000	609'193	14	Feuerwehr
6'493'280	6'290'070	15	Militärische Landesverteidigung
2'737'600	3'403'485	16	Zivile Landesverteidigung
358'341'107	**341'056'900**	**2**	**Bildung**
13'779'460	13'146'819	20	Kindergärten
124'294'600	121'353'479	21	Volksschule
15'624'467	14'889'240	22	Sonderschulen
38'827'294	40'237'622	23	Berufsbildung
224'208	271'241	24	Lehrerausbildung
4'392'136	6'272'074	25	Allgemeinbildende Schulen
540'512	695'901	26	Höhere Berufsbildung
160'232'430	143'756'462	27	Hochschulen und Forschung
426'000	434'062	29	Übriges Bildungswesen
9'349'710	**7'659'012**	**3**	**Kultur und Freizeit**
4'725'410	3'585'723	30	Kulturförderung
3'916'680	3'603'048	31	Denkmalpflege und Heimatschutz
707'620	470'240	34	Sport
151'294'210	**153'244'801**	**4**	**Gesundheit**
130'048'340	129'463'963	40	Spitäler
15'068'370	17'500'758	42	Psychiatrische Kliniken
2'817'000	2'800'251	45	Krankheitsbekämpfung
2'655'000	2'850'844	46	Schulgesundheitsdienst
331'000	327'176	47	Lebensmittelkontrolle
374'500	301'809	49	Übriges Gesundheitswesen
262'168'033	**247'117'674**	**5**	**Soziale Wohlfahrt**
9'684'000	9'266'798	50	Altersversicherung
15'954'000	15'107'258	51	Invalidenversicherung
104'448'780	100'709'482	52	Krankenversicherung
50'779'380	51'257'968	53	Sonstige Sozialversicherungen
95'200	29'105	54	Jugendschutz
8'498'533	7'608'856	55	Invalidität
2'687'000	2'631'332	56	Sozialer Wohnungsbau

		Statistique fonctionnelle Revenus / Recettes	Compte/Rechnung 2003 Fr.	 %
	57	Homes pour personnes âgées	14'605'094	0.61
	58	Assistance	50'768'780	2.11
6		**Trafic**	**111'774'051**	**4.64**
	60	Routes nationales	64'975'711	2.70
	61	Routes cantonales	38'730'154	1.61
	62	Routes communales	378'670	0.02
	65	Trafic régional	7'507'673	0.31
	66	Navigation lacustre et fluviale	102'776	
	69	Autres tâches relatives au trafic	79'067	
7		**Protection et aménagement de l'environnement**	**36'054'404**	**1.50**
	71	Protection des eaux	16'444'115	0.68
	72	Traitement des déchets	8'917'932	0.37
	75	Correction des eaux	2'745'140	0.11
	77	Protection de la nature	725'224	0.03
	78	Protection de l'environnement, autres	1'077'754	0.04
	79	Aménagement	6'144'240	0.26
8		**Economie publique**	**231'375'086**	**9.61**
	80	Agriculture	174'337'840	7.24
	81	Sylviculture	25'635'747	1.06
	82	Chasse et pêche	1'850'637	0.08
	84	Industrie, artisanat et commerce	1'619'954	0.07
	85	Banques	12'730'873	0.53
	86	Energie	12'681'774	0.53
	87	Autres exploitations artisanales	2'518'261	0.10
9		**Finances et impôts**	**1'125'278'596**	**46.73**
	90	Impôts	802'388'190	33.32
	92	Péréquation financière	1'890'387	0.08
	93	Quotes-parts aux recettes	251'591'217	10.45
	94	Gérance de la fortune et des dettes	69'408'802	2.88

Budget Voranschlag 2003	Compte Rechnung 2002		Funktionale Gliederung Ertrag / Einnahmen
14'279'100	13'550'001	57	Altersheime
55'742'040	46'956'875	58	Fürsorge
134'137'134	**88'565'197**	**6**	**Verkehr**
66'978'470	43'055'439	60	Nationalstrassen
59'373'120	37'632'787	61	Kantonsstrassen
220'104	75'927	62	Gemeindestrassen
7'464'800	7'700'756	65	Regionalverkehr
100'640	100'288	66	Schiffahrt
		69	Übriger Verkehr
31'874'916	**30'120'822**	**7**	**Umwelt und Raumordnung**
14'693'000	14'014'289	71	Abwasserbeseitigung
7'098'000	7'474'986	72	Abfallbeseitigung
3'416'270	3'033'857	75	Gewässerverbauungen
537'750	609'532	77	Naturschutz
1'939'896	765'841	78	Übriger Umweltschutz
4'190'000	4'222'317	79	Raumordnung
235'103'910	**225'334'521**	**8**	**Volkswirtschaft**
175'315'900	176'132'613	80	Landwirtschaft
27'801'790	24'062'143	81	Forstwirtschaft
1'734'900	1'788'662	82	Jagd und Fischerei
1'476'000	1'618'145	84	Industrie, Gewerbe, Handel
12'515'000	12'185'857	85	Banken
13'860'320	9'494'772	86	Energie
2'400'000	52'329	87	Sonstige gewerbliche Betriebe
1'042'324'310	**1'017'571'687**	**9**	**Finanzen und Steuern**
761'119'000	778'713'556	90	Steuern
3'190'400	6'320'455	92	Finanzausgleich
266'971'000	217'475'578	93	Einnahmenanteile
11'043'910	15'062'097	94	Vermögens- und Schuldenverwaltung

Compte 2003: Statistique fonctionnelle et par nature

Statistique par nature / Statistique fonctionnelle	Charges de personnel Personalaufwand	Consommation de biens et services, intérêts passifs Sachaufwand, Passivzinsen	Amortissements Abschreibungen	Transferts Umbuchungen	Financements spéciaux, imputations internes Spezialfinanzierungen, interne Verrechnungen	Total des charges Total Aufwand
	Fr. 1'000	Fr. 1'000	Fr. 1'000	Fr. 1'000	Fr. 1'000	Fr. 1'000
Administration générale	74'389	36'077	4'221	731	13'079	128'496
Sécurité publique	119'229	45'994	5'801	1'833	4'712	177'569
Dont: Police	*54'534*	*11'544*	*1'851*	*22*	*273*	*68'224*
Justice	*24'119*	*8'168*	*1'915*		*462*	*34'664*
Enseignement et formation	541'629	79'041	32'416	106'263	4'605	763'953
Dont: Ecoles publiques	*226'418*	*10'585*	*15'300*	*2'894*	*305*	*255'502*
Culture et loisirs	18'579	8'784	1'258	12'975	889	42'485
Santé	157'186	53'402	18'110	60'756	273	289'728
Dont: Hôpitaux	*118'456*	*43'651*	*16'616*	*55'490*	*225*	*234'439*
Prévoyance sociale	8'432	4'669	3'502	369'835	2'341	388'779
Dont: AVS - AI		*17*		*52'972*		*52'989*
Prestations complémentaires AVS - AI		*1'701*		*103'691*		*105'392*
Trafic	23'979	61'746	16'816	23'890	338	126'769
Dont: Routes nationales	*8'655*	*48'586*	*6'587*	*804*	*239*	*64'871*
Routes cantonales	*14'779*	*12'687*	*10'239*			*37'704*
Trafic régional	*545*	*474*	*-28*	*18'611*	*99*	*19'700*
Protection et aménagement de l'environnement	9'252	4'809	3'479	5'011		22'551
Dont: Protection des eaux	*4'462*	*1'612*	*1'489*			*7'563*
Economie publique	17'590	10'088	11'580	188'349	1'237	228'844
Dont: Agriculture	*4'749*	*2'642*	*7'734*	*169'500*	*1'000*	*185'625*
Finances et impôt	323	43'633	7'804	21'829	16'000	89'590
Dont: Intérêts et frais d'émission		*41'586*				*41'586*
TOTAL	**970'589**	**348'243**	**104'986**	**791'471**	**43'475**	**2'258'763**

REMARQUE: En raison de l'arrondi, les totaux ne représentent pas forcément l'addition des montants du détail

Rechnung 2003: Funktionale Gliederung und Gliederung nach Sachgruppen

Investissements propres, prêts et participations Sachgüter, Darlehen und Beteiligungen	Subventions d'investissements Investitionsbeiträge	Reports au bilan Bilanzübertragungen	Total des dépenses Total Ausgaben	Total général des dépenses Gesamttotal der Ausgaben	Gliederung nach Sachgruppen / Funktionale Gliederung
Fr. 1'000	Fr. 1'000	Fr. 1'000	Fr. 1'000	Fr. 1'000	
3'087			3'087	**131'583**	Allgemeine Verwaltung
3'434	2'336		5'771	**183'339**	Öffentliche Sicherheit
951			*951*	*69'175*	*Davon: Polizei*
				34'664	*Justiz*
43'058	15'300		58'358	**822'311**	Bildung
	15'300		*15'300*	*270'802*	*Davon: Öffentliche Schulen*
	600		600	**43'085**	Kultur und Freizeit
4'990	8'134		13'124	**302'851**	Gesundheit
4'990	*8'134*		*13'124*	*247'562*	*Davon: Spitäler*
6'148	148		6'296	**395'074**	Soziale Wohlfahrt
				52'989	*Davon: AHV - IV*
				105'392	*Ergänzungsleistungen AHV - IV*
36'772	2'362		39'133	**165'902**	Verkehr
12'822			*12'822*	*77'692*	*Davon: Nationalstrassen*
23'950			*23'950*	*61'654*	*Kantonsstrassen*
	2'362		2'362	*22'062*	*Regionalverkehr*
3'048	29'737		32'785	**55'336**	Umwelt und Raumordnung
	17'201		*17'201*	*24'764*	*Davon: Gewässerschutz*
4'447	21'885		26'331	**255'176**	Volkswirtschaft
3'100	*15'374*		*18'474*	*204'099*	*Davon: Landwirtschaft*
2'500			2'500	**92'090**	Finanzen und Steuern
				41'586	*Davon: Zinsen und Emissionskosten*
107'484	**80'501**		**187'985**	**2'446'748**	**TOTAL**

BEMERKUNG: Aufgrund der gerundeten Beträge stimmen die Totale zum Teil nicht mit der Summe der Detailbeträge überein

Crédits supplémentaires
Zusatzkredite

Crédits supplémentaires ratifiés par le Grand Conseil		Crédits supplémentaires Zusatzkredite en francs / in Franken
TOTAL		**12'621'690**
Pouvoir judiciaire		**40'000**
2115	**Chambre pénale des mineurs**	
311.100	Achats de mobilier	19'200
311.309	Achats d'équipements téléphoniques	12'800
311.405	Achats de matériel et de logiciels informatiques	8'000
Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport		**63'530**
3230	**Ecole de degré diplôme**	
318.008	Frais d'examens	2'010
3235	**Collège de Gambach**	
318.008	Frais d'examens	15'350
3240	**Collège Sainte-Croix**	
318.008	Frais d'examens	18'460
3245	**Collège Saint-Michel**	
318.008	Frais d'examens	16'620
3249	**Collège du Sud**	
318.008	Frais d'examens	11'090
Direction de la sécurité et de la justice		**640'500**
3345.1	**Commandement et services généraux**	
310.100	Fournitures de bureau	2'500
3345.2	**Gendarmerie**	
310.100	Fournitures de bureau	24'000
3345.3	**Police de sûreté**	
310.100	Fournitures de bureau	6'000
3355	**Service de l'exécution des peines**	
318.026	Exécution des condamnations	520'000
3365	**Etablissements de Bellechasse**	
309.004	Frais de recrutement	50'000
318.002	Taxes postales	3'000
318.040	Prestations médicales par des tiers	35'000
Direction des institutions, de l'agriculture et des forêts		**442'200**
3415	**Service des communes**	
362.025	Subventions cantonales à l'assemblée constitutive de l'agglomération de Fribourg	50'000

Crédits budgetaires Voranschlagskredite en francs / in Franken		Vom Grossen Rat genehmigte Zusatzkredite
		TOTAL
		Richterliche Behörde
	2115	**Jugendstrafkammer**
18'450	311.100	Anschaffung von Mobilien
-	311.309	Anschaffung von Telefonanlagen
14'400	311.405	Anschaffung von Hardware und Software
		Direktion für Erziehung, Kultur und Sport
	3230	**Diplommittelschule**
35'000	318.008	Prüfungskosten
	3235	**Kollegium Gambach**
61'300	318.008	Prüfungskosten
	3240	**Kollegium H. Kreuz**
65'000	318.008	Prüfungskosten
	3245	**Kollegium St. Michael**
82'000	318.008	Prüfungskosten
	3249	**Kollegium des Südens**
69'800	318.008	Prüfungskosten
		Sicherheits- und Justizdirektion
	3345.1	**Kommando und Stabsdienste**
66'650	310.100	Büromaterialien
	3345.2	**Gendarmerie**
145'530	310.100	Büromaterialien
	3345.3	**Sicherheitspolizei**
41'400	310.100	Büromaterialien
	3355	**Amt für Strafvollzug**
1'834'000	318.026	Strafvollzugskosten
	3365	**Anstalten von Bellechasse**
20'000	309.004	Personalwerbungskosten
10'000	318.002	Posttaxen
219'000	318.040	Medizinische Fremdleistungen
		Direktion der Institutionen und der Land- und Forstwirtschaft
	3415	**Amt für Gemeinden**
-	362.025	Kantonsbeiträge für die konstituierende Versammlung der Agglomeration Freiburg

Crédits supplémentaires ratifiés par le Grand Conseil		Crédits supplémentaires Zusatzkredite en francs / in Franken
3425	**Service de l'agriculture**	
315.405	Entretien de matériel et de logiciels informatiques	232'000
319.001	Dépenses d'exploitation diverses	160'200
Direction de l'économie et de l'emploi		**2'075'000**
3505	**Promotion économique du canton de Fribourg**	
310.102	Publications et publicité	55'000
3535	**Service du logement**	
365.066	Subventions cantonales pour une aide complémentaire à l'encouragement à la construction de logements à caractère social	1'000'000
3540	**Service de la formation professionnelle**	
318.008	Frais d'examens	200'000
351.002	Contributions pour les apprentis suivant les cours hors du canton	820'000
Direction de la santé et des affaires sociales		**7'957'000**
3605	**Service de la santé publique**	
351.003	Contributions pour les élèves suivant les cours hors du canton	201'000
362.005	Subventions cantonales pour l'exploitation des hôpitaux de districts	1'107'000
3615	**Hôpital cantonal**	
313.018	Instruments et ustensiles	1'027'000
318.040	Prestations médicales par des tiers	226'000
3620	**Hôpital psychiatrique cantonal**	
309.004	Frais de recrutement	85'000
313.015	Produits pharmaceutiques	150'000
314.100	Entretien et rénovation des immeubles	60'000
318.000	Prestations de service par des tiers	38'000
3645	**Service de la prévoyance sociale**	
364.027	Subventions cantonales pour l'exploitation des institutions pour personnes handicapées ou inadaptées mineures	415'000
364.028	Subventions cantonales pour les homes pour personnes handicapées adultes	890'000
3650	**Service de l'action sociale**	
318.000	Prestations de service par des tiers	30'000
362.012	Subventions cantonales aux communes pour l'aide sociale des Confédérés domiciliés dans le canton	300'000
366.037	Aide aux victimes d'infractions	200'000
3655	**Assurances sociales**	
366.015	Prestations complémentaires AVS	975'000
366.016	Prestations complémentaires AI	2'243'000
3665	**Service de l'enfance et de la jeunesse**	
366.021	Surveillance des placements	10'000

Crédits budgetaires Voranschlagskredite en francs / in Franken		Vom Grossen Rat genehmigte Zusatzkredite
	3425	**Amt für Landwirtschaft**
220'000	315.405	Unterhalt von Hardware und Software
-	319.001	Verschiedene Betriebsausgaben
	Volkswirtschaftsdirektion	
	3505	**Wirtschaftsförderung Kanton Freiburg**
220'000	310.102	Publikationen und Werbung
	3535	**Wohnungsamt**
5'400'000	365.066	Kantonsbeiträge für eine Zusatzhilfe zur Sozialwohnbauförderung
	3540	**Amt für Berufsbildung**
1'400'000	318.008	Prüfungskosten
4'600'000	351.002	Beiträge für Lehrlinge, die den Unterricht ausserhalb des Kantons besuchen
	Direktion für Gesundheit und Soziales	
	3605	**Amt für Gesundheit**
2'197'790	351.003	Beiträge für Schüler, die den Unterricht ausserhalb des Kantons besuchen
22'000'000	362.005	Kantonsbeiträge für den Betrieb der Bezirksspitäler
	3615	**Kantonsspital**
4'323'000	313.018	Medizinische Instrumente und Utensilien
2'204'000	318.040	Medizinische Fremdleistungen
	3620	**Kantonale Psychiatrische Spital**
30'000	309.004	Personalwerbungskosten
650'000	313.015	Pharmazeutische Produkte
965'000	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung
1'000	318.000	Dienstleistungen Dritter
	3645	**Sozialvorsorgeamt**
28'795'000	364.027	Kantonale Betriebsbeiträge an Sonderheime für behinderte oder schwererziehbare Minderjährige
7'805'000	364.028	Kantonsbeiträge an Heime für erwachsene Behinderte
	3650	**Kantonales Sozialamt**
25'000	318.000	Dienstleistungen Dritter
2'600'000	362.012	Kantonale Sozialhilfebeiträge an die Gemeinden für im Kanton wohnhafte Schweizerbürger
1'100'000	366.037	Hilfe an Opfer von Straftaten
	3655	**Sozialversicherungen**
67'850'000	366.015	AHV-Ergänzungsleistungen
30'400'000	366.016	IV-Ergänzungsleistungen
	3665	**Jugendamt**
150'000	366.021	Aufsicht über die Pflegeplätze

Crédits supplémentaires ratifiés par le Grand Conseil	Crédits supplémentaires Zusatzkredite en francs / in Franken
Direction de l'aménagement, de l'environnement et des constructions	**1'403'460**
3825 Services des autoroutes	
314.301 Entretien lourd des routes	1'043'460
3850 Service des bâtiments	
314.100 Entretien et rénovation des immeubles	360'000

Crédits budgetaires Voranschlagskredite en francs / in Franken		Vom Grossen Rat genehmigte Zusatzkredite
		Raumplanungs-, Umwelt- und Baudirektion
	3825	**Autobahnamt**
29'922'000	314.301	Baulicher Strassenunterhalt
	3850	**Hochbauamt**
2'900'000	314.100	Gebäudeunterhalt und -renovierung

Bilan
Bilanz

Bilan	31 décembre 2003
Actif	**1'379'603'003.23**
Patrimoine financier	**639'894'318.18**
Disponibilités	**180'729'996.48**
Caisse	225'589.79
Chèques postaux	8'786'987.29
Banques	171'717'419.40
Avoirs	**351'887'142.22**
Communes	27'917'704.48
Confédération	135'847'715.40
Impôts à encaisser	60'329'377.01
Autres débiteurs	127'792'345.33
Avoirs à terme fixe	
Placements	**49'661'671.83**
Actions et parts sociales	7'950'000.00
Aide aux exploitations paysannes	3'027'747.60
Prêts par le Fonds rural	28'058'000.00
Autres prêts	63'735.00
Mobilier, machines, véhicules, cheptel	1'168'856.85
Marchandises, approvisionnements	9'007'520.13
Placements des Fonds	385'812.25
Actifs transitoires	**57'615'507.65**
Actifs transitoires	57'615'507.65
Patrimoine administratif	**739'708'685.05**
Investissements	**535'870'448.05**
Terrains	20'914'351.75
Immeubles	175'131'014.00
Vignes	1'009'829.00
Forêts	21'647'287.30
Mobilier, machines, véhicules	7'881'128.00
Investissements en cours :	
Routes cantonales	92'089'249.00
Routes nationales	57'132'242.00
Immeubles	154'709'717.00
Forêts	4'740'557.00
Mobilier, machines, véhicules	615'073.00
Prêts et participations permanentes	**203'838'237.00**
Banque Cantonale de Fribourg : capital de dotation	70'000'000.00
Prêt aux Entreprises électriques fribourgeoises S.A.	40'000'000.00
Entreprises électriques fribourgeoises S.A	54'000'000.00
Sociétés d'économie mixte	13'358'023.00
Institutions privées	4'339'393.00
Prêts pour les réserves de terrains	2'491'862.00
Prêts pour les investissements dans les régions de montagne	17'575'934.00
Prêts pour la promotion économique régionale	62'200.00
Prêts de formation	2'010'825.00

31. Dezember 2002	Bilanz

1'394'452'926.11 Aktiven

654'702'055.06 Finanzvermögen

22'973'743.78 Flüssige Mittel

200'390.10	Kasse
6'374'175.04	Postcheck
16'399'178.64	Banken

539'825'675.53 Guthaben

31'481'349.08	Gemeinden
140'927'159.78	Bund
85'598'010.92	Steuerguthaben
106'819'155.75	Andere Debitoren
175'000'000.00	Festgelder

44'758'538.54 Anlagen

5'560'001.00	Aktien und Anteilscheine
2'227'747.60	Finanzhilfe an Landwirtschaftsbetriebe
25'758'000.00	Darlehen durch den Landwirtschaftsfonds
63'735.00	Andere Darlehen
1'218'303.85	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge, Viehhabe
9'541'656.39	Vorräte
389'094.70	Anlagen der Fonds

47'144'097.21 Transitorische Aktiven

47'144'097.21	Transitorische Aktiven

739'750'871.05 Verwaltungsvermögen

526'003'568.05 Sachgüter

20'914'351.75	Grundstücke
190'251'235.00	Hochbauten
1'009'829.00	Weinberge
21'647'287.30	Waldungen
5'979'645.00	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge
	Laufende Investitionen :
80'873'393.00	Kantonsstrassen
62'194'728.00	Nationalstrassen
137'707'505.00	Hochbauten
4'656'754.00	Waldungen
768'840.00	Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge

213'747'303.00 Darlehen und Beteiligungen

70'000'000.00	Freiburger Kantonalbank : Dotationskapital
40'000'000.00	Darlehen für Freiburgische Elektrizitätswerke A.G.
60'000'000.00	Freiburgische Elektrizitätswerke A.G.
15'960'987.00	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen
5'514'740.00	Private Institutionen
3'653'826.00	Darlehen für Baulandreserven
16'600'770.00	Darlehen für Investitionen in Berggebieten
142'400.00	Darlehen für die regionale Wirtschaftsförderung
1'874'580.00	Ausbildungsdarlehen

Bilan	31 décembre 2003
Passif	**1'379'603'003.23**
Engagements	**1'246'816'048.57**
Engagements courants	**209'614'222.17**
Créanciers	186'556'165.05
Communes	7'930'281.62
Confédération	5'127'775.50
Confédération : Financement de l'assurance chômage	10'000'000.00
Dettes à moyen et long termes	**626'500'000.00**
Reconnaissances de dettes :	
Assurance-vieillesse et survivants 2,45% 2003-2013	40'000'000.00
Assurance-vieillesse et survivants 3,84 % 2002-2009	20'000'000.00
Assurance-vieillesse et survivants 4 3/8 % 1994-2003	
Assurance-vieillesse et survivants 3,72% 2002-2010	30'000'000.00
Assurance-vieillesse et survivants 5 3/4 % 1994-2003	
Assurance-vieillesse et survivants 4 7/8 % 1995-2005	20'000'000.00
Caisse nationale d'assurance en cas d'accidents 4 3/8 % 1994-2004	10'000'000.00
Caisse nationale d'assurance en cas d'accidents 4 3/8 % 1994-2004	10'000'000.00
Compagnie Suisse de Réassurances 6 % 1993-2003	
La Nationale Assurance 5 1/2 % 1994-2004	5'000'000.00
Etablissement cantonal d'assurance des bâtiments 3 1/2 % 1994-2002	10'000'000.00
Etablissement cantonal d'assurance des bâtiments 3 3/4 % 1995-2003	
La Bâloise Compagnie d'Assurances sur la Vie 2 3/4 % 1999-2004	5'000'000.00
Winterthur Assurances sur la Vie 3 3/8 % 1999-2009	25'000'000.00
Vaudoise Vie Assurance 3,04% 2002-2012	20'000'000.00
Schweizer Postfinance 3 1/2 % 1999-2004	30'000'000.00
Banque cantonale de Fribourg 4,395 % 2000-2008	75'000'000.00
Migros Caisse de pension 3% 2003-2013	20'000'000.00
Emprunts par obligations :	
Emprunt public 5 1/4 % 1993-2005	
Emprunt public à options 2 3/4 % 1994-2004	136'500'000.00
Emprunt public 3 1/4 % 2001-2011	170'000'000.00
Engagements envers des institutions particulières	**276'593'232.06**
Institutions : dépôts	35'305'905.46
Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat	210'000'000.00
Fonds et fondations	31'287'326.60
Provisions	**50'294'747.18**
Compte de fonctionnement	40'111'012.80
Compte des investissements	10'183'734.38
Passifs transitoires	**83'813'847.16**
Passifs transitoires	83'813'847.16
Financements spéciaux	**21'046'330.58**
Engagements envers les fonds spéciaux	10'025'747.18
Fonds de l'emploi	11'020'583.40
Fortune	**111'740'624.08**
Excédent d'actif	111'740'624.08

31. Dezember 2002	Bilanz
1'394'452'926.11	**Passiven**
1'326'565'181.01	**Fremdkapital**
177'035'081.27	**Laufende Verpflichtungen**
145'017'249.68	Kreditoren
5'655'326.41	Gemeinden
6'362'505.18	Bund
20'000'000.00	Bund : Finanzierung der Arbeitslosenversicherung
746'500'000.00	**Mittel- und langfristige Schulden**
	Schuldscheine :
40'000'000.00	Alters- und Hinterlassenenversicherung 2,45% 2003-2013
20'000'000.00	Alters- und Hinterlassenenversicherung 3,84% 2002-2009
10'000'000.00	Alters- und Hinterlassenenversicherung 4 3/8 % 1994-2003
30'000'000.00	Alters- und Hinterlassenenversicherung 3,72% 2002-2010
10'000'000.00	Alters- und Hinterlassenenversicherung 5 3/4 % 1994-2003
20'000'000.00	Alters- und Hinterlassenenversicherung 4 7/8 % 1995-2005
10'000'000.00	Schweizerische Unfallversicherungsanstalt 4 3/8 % 1994-2004
10'000'000.00	Schweizerische Unfallversicherungsanstalt 4 3/8 % 1994-2004
10'000'000.00	Schweizerische Rückversicherung-Gesellschaft 6 % 1993-2003
5'000'000.00	National Versicherung 5 1/2 % 1994-2004
10'000'000.00	Kantonale Gebäudeversicherung 3 1/2 % 1994-2002
10'000'000.00	Kantonale Gebäudeversicherung 3 3/4 % 1995-2003
5'000'000.00	Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft 2 3/4 % 1999-2004
25'000'000.00	Winterthur Lebensversicherung 3 3/8 % 1999-2009
20'000'000.00	Vaudoise Vie Versicherung 3,04% 2002-2012
30'000'000.00	Schweizer Postfinance 3 1/2 % 1999-2004
75'000'000.00	Freiburger Kantonalbank 4,395 % 2000-2008
	Migros Pensionskasse 3% 2003-2013
	Obligationenanleihen :
100'000'000.00	Oeffentliche Anleihe 5 1/4 % 1993-2005
136'500'000.00	Oeffentliche Optionsanleihe 2 3/4 % 1994-2004
170'000'000.00	Oeffentliche Anleihe 3 1/4 % 2001-2011
276'903'005.59	**Verpflichtungen für Sonderrechnungen**
34'318'877.32	Institutionen : Depositen
210'000'000.00	Pensionskasse des Staatspersonals
32'584'128.27	Fonds und Stiftungen
41'417'633.22	**Rückstellungen**
21'181'948.30	Laufende Rechnung
20'235'684.92	Investitionsrechnung
84'709'460.93	**Transitorische Passiven**
84'709'460.93	Transitorische Passiven
19'448'868.98	**Spezialfinanzierungen**
6'326'755.18	Verpflichtungen für Spezialfonds
13'122'113.80	Beschäftigungsfonds
48'438'876.12	**Eigenkapital**
48'438'876.12	Kapitalüberschuss

Inventaire
Actions et parts sociales
Prêts et participations sociétés d'économie mixte

Inventar
Aktien und Anteilscheine
Darlehen und Beteiligungen an gemischtwirtschaftlichen Unternehmungen

Titres et participations		Valeur nominale Nominalwert
Patrimoine financier		
Agy Expo SA		
10'000 actions	1'000.00	5'000'000.00
Banque Nationale Suisse		
1'000 actions, libérées à Fr. 250.-	500.00	250'000.00
Capital Risque Fribourg SA		
300 actions	10'000.00	3'000'000.00
Coopérative de cautionnement des Arts et Métiers Fribourgeois		
12'000 parts sociales	50.00	600'000.00
Foire suisse d'échantillons		
1'000 parts sociales	100.00	100'000.00
Société des Salines suisses du Rhin réunies SA		
460 actions	1'000.00	460'000.00
Société du Tunnel du Grand-St-Bernard SA		
500 actions	500.00	250'000.00
Société suisse de crédit hôtelier		
40 parts sociales	500.00	20'000.00
Sucrerie Aarberg + Frauenfeld SA		
64'000 actions	10.00	640'000.00
Patrimoine administratif		
Participations		
Bains de la Motta SA		
100 actions privilégiées	100.00	10'000.00
Centre suisse de recherche et d'information sur le vitrail		
participation		10'000.00
Chemin de fer du Lötschberg SA		
23'755 actions	10.00	237'550.00
Compagnie du chemin de fer Montreux-Oberland Bernois		
64'600 actions privilégiées	10.00	646'000.00
obligations hypothécaires		300'634.00
Coopérative fribourgeoise pour les fromages d'alpage		
100 parts sociales	100.00	10'000.00
Coopérative Romande de cautionnement immobilier		
50 parts sociales	1'000.00	50'000.00
Cridec SA		
573 actions	1'000.00	573'000.00
Fédération Vaudoise des sociétés d'Agriculture et de Viticulture		
56 parts sociales	100.00	5'600.00
Fondation pour toxicomanes Delémont		
participation		200'000.00
Fondation Rives Sud Lac Neuchâtel		
Participation(non libérée)		100'000.00

Valeur comptable Buchwert		Aktien und Beteiligungen
7'950'000.00		**Finanzvermögen**
		Agy Expo SA
4'500'000.00	10'000	Aktien
		Schweizerische Nationalbank
250'000.00	1'000	Aktien, liberiert zu Fr. 250.-
		Risiko Kapital Freiburg AG
1'400'000.00	300	Aktien
		Bürgschaftsgenossenschaft des Freiburgischen Gewerbes
330'000.00	12'000	Anteilscheine
		Schweizer Mustermesse
100'000.00	1'000	Anteilscheine
		Vereinigte Schweizerische Rheinsalinen AG
460'000.00	460	Aktien
		Société du Tunnel du Grand-St-Bernard SA
250'000.00	500	Aktien
		Schweizerische Gesellschaft für Hotelkredit
20'000.00	40	Anteilscheine
		Zuckerfabrik Aarberg + Frauenfeld AG
640'000.00	64'000	Aktien
13'358'023.00		**Verwaltungsvermögen**
7'459'334.00		**Beteiligungen**
		Bains de la Motta SA
1.00	100	Vorzugsaktien
		Centre suisse de recherche et d'information sur le vitrail
1.00		Beteiligung
		BLS Lötschbergbahn
1.00	23'755	Aktien
		Berner-Oberland-Bahn
1.00	64'600	Vorzugsaktien
1.00		Pfandbriefe
		Coopérative fribourgeoise pour les fromages d'alpage
1.00	100	Anteilscheine
		Coopérative romande de cautionnement immobilier
1.00	50	Anteilscheine
		Cridec SA
1.00	573	Aktien
		Fédération Vaudoise des sociétés d'Agriculture et de Viticulture
1.00	56	Anteilscheine
		Fondation pour toxicomanes Delémont
1.00		Beteiligung
		Fondation Rives Sud Lac Neuchâtel
100'000.00		Beteiligung(nicht eingezahlt)

Titres et participations			Valeur nominale Nominalwert
Fondation suisse pour la recherche en microtechnique			
	participation		10'000.00
Heliswiss Hélicoptère Suisse SA			
50	actions	500.00	25'000.00
Kompostieranlage Seeland AG			
20	actions	1'000.00	20'000.00
Locacasa Fribourg			
	participation		10'000.00
Office cantonal du crédit agricole			
	Participation		100'000.00
Service Suisse aux Bibliothèques			
70	parts sociales	100.00	7'000.00
Société anonyme pour l'incinération des déchets du canton de Fribourg			
170'000	actions	40.00	6'800'000.00
Société anonyme pour le chauffage à distance du Plateau de Pérolles Placad SA			
495	actions	1'000.00	495'000.00
Société de navigation sur les lacs de Neuchâtel et Morat SA			
713'380	actions	1.00	713'380.00
Société immobilière Grenette SA			
760	actions	250.00	190'000.00
Télégruyère SA			
96	actions	1'000.00	96'000.00
Transhelvetica SA			
100	actions	1'000.00	100'000.00
Transports publics fribourgeois SA			
944'300	actions	10.00	9'443'000.00
Y-Parc SA, Yverdon-les-Bains			
100	actions	500.00	50'000.00
Autres titres dont la valeur nominale est inférieure à fr. 5'000.00 par position			
			15'300.00
Autres titres détenus par les établissements de l'Etat			
			65'325.00

Prêts

Télégruyère SA			
	Prêt		11'904'000.00
Société de navigation sur les lacs de Neuchâtel et Morat SA			
	Prêt		191'215.00

Valeur comptable Buchwert		Aktien und Beteiligungen
		Fondation suisse pour la recherche en microtechnique
1.00		Beteiligung
		Heliswiss Schweizerische Helikopter AG
1.00	50	Aktien
		Kompostieranlage Seeland AG
1.00	20	Aktien
		Locacasa Fribourg
1.00		Beteiligung
		Kantonale Zentralstelle für Agrarkredite
100'000.00		Beteileigung
		Schweizer Bibliotheksdienst
1.00	70	Anteilscheine
		Société anonyme pour l'incinération des déchets du canton de Fribourg
2'000'000.00	170'000	Aktien
		Société anonyme pour le chauffage à distance du Plateau de Pérolles Placad SA
495'000.00	495	Aktien
		Schifffahrtsgesellschaft des Neuenburg- und Murtensees AG
425'271.00	713'380	Aktien
		Société immobilière Grenette SA
1.00	760	Aktien
		Télégruyère SA
1.00	96	Aktien
		Transhelvetica AG
1.00	100	Aktien
		Freiburgische Verkehrsbetriebe AG
4'334'000.00	944'300	Aktien
		Y-Parc SA, Yverdon-les-Bains
1.00	100	Aktien
		Sonstige Wertschriften, deren Nominalwert unter 5'000.00 Fr. pro Position liegt
5.00		
		Sonstige Wertschriften im Besitz der Anstalten des Staates
5'039.00		
5'898'689.00		**Darlehen**
		Télégruyère SA
5'770'000.00		Darlehen
		Schifffahrtsgesellschaft des Neuenburg- und Murtensees AG
128'689.00		Darlehen

Investissements en cours
Laufende Investitionen

Investissements en cours	Date Datum	Crédit octroyé Gewährter Kredit	Dépenses Ausgaben
Routes cantonales - Aménagement		**554'483'770**	**236'627'161**
Routes cantonales		2'900'000	1'762'321
Décret	10.05.1996	2'690'000	
Contributions communales		210'000	
Routes cantonales		16'000'000	15'418'069
Décret	10.05.1996	2'856'000	
Subvention fédérale		12'640'000	
Contributions communales		504'000	
Routes cantonales		3'200'000	2'148'247
Décret	10.05.1996	1'480'000	
Subvention fédérale		1'088'000	
Part de la commune de Fribourg		371'000	
Contributions communales		261'000	
Routes cantonales		14'942'420	3'966'838
Décret	17.09.1996	8'073'720	
Subvention fédérale		6'585'200	
Part de la commune de Marly		88'500	
Part de la commune de Botterens		195'000	
Routes cantonales		6'100'000	115'220
Décret	07.11.1996	6'100'000	
Routes cantonales		15'665'000	16'626'360
Décret	20.09.1985	13'195'000	
Subvention fédérale		2'470'000	
Routes cantonales		5'830'000	651'681
Décret	07.11.1986	1'950'000	
Subvention fédérale		3'760'000	
Participation de tiers		120'000	
Routes cantonales		37'300'000	40'585'953
Décret	28.09.1989	7'570'000	
Décret	07.11.1986	180'000	
Arrêté	14.03.1989	150'000	
Subvention fédérale		28'000'000	
Contributions communales		1'400'000	
Routes cantonales		3'900'000	3'745'768
Décret	21.11.1989	900'000	
Subvention fédérale		3'000'000	
Routes cantonales		9'000'000	8'423'607
Décret	13.02.1990	7'530'000	
Subvention fédérale		140'000	
Contributions communales		1'330'000	
Routes cantonales		8'000'000	6'198'128
Décret	21.11.1990	4'420'000	
Subvention fédérale		2'800'000	
Contributions communales		780'000	
Routes cantonales		1'200'000	1'253'045
Décret	21.11.1990	1'020'000	
Contributions communales		180'000	

Crédit disponible Verfügbarer Kredit	Amortissements Abschreibungen	Solde au 31.12.2003 Saldo per 31.12.2003	**Laufende Investitionen**
317'856'609	**144'537'912**	**92'089'249**	**Kantonsstrassen**
1'137'679	978'888	783'433	**Kantonsstrassen** Dekret Gemeindebeiträge
581'931	6'086'212	9'331'857	**Kantonsstrassen** Dekret Bundesbeitrag Gemeindebeiträge
1'051'753	814'892	1'333'355	**Kantonsstrassen** Dekret Bundesbeitrag Beteiligung der Gemeinde Freiburg Gemeindebeiträge
10'975'582	1'653'140	2'313'698	**Kantonsstrassen** Dekret Bundesbeitrag Beteiligung der Gemeinde Marly Beteiligung der Gemeinde Botterens
5'984'780	28'625	86'595	**Kantonsstrassen** Dekret
-961'360	15'080'663	1'545'697	**Kantonsstrassen** Dekret Bundesbeitrag
5'178'319	640'814	10'867	**Kantonsstrassen** Dekret Bundesbeitrag Beteiligung Dritter
-3'285'953	40'047'881	538'072	**Kantonsstrassen** Dekret Dekret Beschluss Bundesbeitrag Gemeindebeiträge
154'232	2'655'393	1'090'375	**Kantonsstrassen** Dekret Bundesbeitrag
576'393	6'329'480	2'094'127	**Kantonsstrassen** Dekret Bundesbeitrag Gemeindebeiträge
1'801'872	4'467'542	1'730'586	**Kantonsstrassen** Dekret Bundesbeitrag Gemeindebeiträge
-53'045	1'017'052	235'993	**Kantonsstrassen** Dekret Gemeindebeiträge

Investissements en cours	Date Datum	Crédit octroyé Gewährter Kredit	Dépenses Ausgaben
Routes cantonales		1'950'000	1'416'405
Décret	21.11.1990	1'657'500	
Contributions communales		292'500	
Routes cantonales		1'100'000	977'246
Décret	21.11.1990	935'000	
Contributions communales		165'000	
Routes cantonales		8'997'000	8'919'667
Décret	20.02.1991	6'900'000	
Contributions communales		1'200'000	
Arrêté		897'000	
Routes cantonales		2'100'000	2'013'666
Décret	16.05.1991	1'785'000	
Contributions communales		315'000	
Routes cantonales		1'000'000	152'181
Décret	25.09.1991	213'000	
Subvention fédérale		500'000	
Part de la commune de Belfaux		234'500	
Contributions communales		52'500	
Routes cantonales		3'260'000	2'186'297
Décret	14.05.1992	2'359'000	
Part de la commune de Rechthalten		412'000	
Contributions communales		489'000	
Routes cantonales		24'900'000	23'568'870
Décret	16.09.1992	20'002'000	
Subvention fédérale		1'862'000	
Contributions communales		3'036'000	
Routes cantonales		2'900'000	2'754'389
Décret	09.02.1993	2'465'000	
Contributions communales		435'000	
Routes cantonales		9'650'000	7'403'650
Décret	11.05.1993	7'947'500	
Contributions communales		1'702'500	
Routes cantonales		7'730'000	6'468'860
Décret	20.05.1994	6'179'300	
Part de la commune de Plaffeien		178'700	
Contributions communales		1'122'000	
Arrêté		250'000	
Routes cantonales		340'000	351'888
Décret	08.06.1994	289'000	
Contributions communales		51'000	
Routes cantonales		16'332'000	4'921'309
Décret	21.09.1994	4'233'000	
Subvention fédérale		10'300'000	
Part de la commune de Courtepin		365'000	
Part des TPF		690'000	
Contributions communales		744'000	

Crédit disponible Verfügbarer Kredit	Amortissements Abschreibungen	Solde au 31.12.2003 Saldo per 31.12.2003	**Laufende Investitionen**
533'595	935'950	480'455	**Kantonsstrassen** Dekret Gemeindebeiträge
122'754	712'304	264'942	**Kantonsstrassen** Dekret Gemeindebeiträge
77'333	2'494'618	6'425'049	**Kantonsstrassen** Dekret Gemeindebeiträge Beschluss
86'334	1'487'197	526'469	**Kantonsstrassen** Dekret Gemeindebeiträge
847'819	121'137	31'044	**Kantonsstrassen** Dekret Bundesbeitrag Beteiligung der Gemeinde Belfaux Gemeindebeiträge
1'073'703	1'247'084	939'213	**Kantonsstrassen** Dekret Beteiligung der Gemeinde Rechthalten Gemeindebeiträge
1'331'130	16'137'214	7'431'656	**Kantonsstrassen** Dekret Bundesbeitrag Gemeindebeiträge
145'611	1'864'169	890'220	**Kantonsstrassen** Dekret Gemeindebeiträge
2'246'350	4'801'990	2'601'660	**Kantonsstrassen** Dekret Gemeindebeiträge
1'261'140	3'522'500	2'946'360	**Kantonsstrassen** Dekret Beteiligung der Gemeinde Plaffeien Gemeindebeiträge Beschluss
-11'888	250'657	101'231	**Kantonsstrassen** Dekret Gemeindebeiträge
11'410'691	1'032'266	3'889'043	**Kantonsstrassen** Dekret Bundesbeitrag Beteiligung der Gemeinde Courtepin Beteiligung der TPF Gemeindebeiträge

Investissements en cours	Date Datum	Crédit octroyé Gewährter Kredit	Dépenses Ausgaben
Routes cantonales		19'350'000	9'596'740
Décret	09.02.1995	12'325'000	
Subvention fédérale		1'070'000	
Part de la commune de Châtel-St-Denis		470'000	
Part de la commune de Remaufens		2'370'000	
Part de la commune d'Attalens		390'000	
Part de la commune de Bossonnens		410'000	
Part des TPF		140'000	
Contributions communales		2'175'000	
Routes cantonales		9'690'000	8'439'906
Décret	21.09.1995	4'359'000	
Subvention fédérale		4'562'000	
Contributions communales		769'000	
Routes cantonales		34'684'400	19'036'041
Décret	23.09.1997	7'078'400	
Subvention fédérale		26'628'300	
Part du canton de Vaud		977'700	
Routes cantonales		5'765'000	3'315
Décret	13.11.1997	2'127'000	
Part de la commune de Villars-sur-Glâne		3'638'000	
Routes cantonales		10'855'600	8'277'158
Décret	18.02.1998	8'913'900	
Subvention fédérale		1'867'600	
Part de la commune de Cerniat		46'500	
Part des TPF		27'600	
Routes cantonales		11'250'000	7'086'687
Décret	18.02.1998	4'125'000	
Décret	08.02.2000	3'024'000	
Part des CFF		4'101'000	
Routes cantonales		616'000	530'263
Décret	14.05.1998	566'000	
Part des Etablissements de Bellechasse		50'000	
Routes cantonales		10'154'000	5'664'452
Décret	19.11.1998	10'154'000	
Routes cantonales		8'253'000	4'625'802
Décret	06.05.1999	8'253'000	
Routes cantonales		495'000	331'650
Décret	21.03.2000	495'000	
Routes cantonales		2'455'000	1'186'551
Décret	07.06.2000	2'265'000	
Subvention fédérale		160'000	
Part du Service des autoroutes		30'000	
Routes cantonales			
Amortissements sans affectation à un décret			
Routes cantonales		211'603'500	6'697'485
Décret	18.10.2000	63'179'175	
Subvention fédérale		148'424'325	
Routes cantonales		129'950	
Décret	18.09.2001	129'950	

Crédit disponible Verfügbarer Kredit	Amortissements Abschreibungen	Solde au 31.12.2003 Saldo per 31.12.2003	**Laufende Investitionen**
9'753'260	2'097'949	7'498'791	**Kantonsstrassen**
			Dekret
			Bundesbeitrag
			Beteiligung der Gemeinde Châtel-St-Denis
			Beteiligung der Gemeinde Remaufens
			Beteiligung der Gemeinde Attalens
			Beteiligung der Gemeinde Bossonnens
			Beteiligung der TPF
			Gemeindebeiträge
1'250'094	4'070'377	4'369'529	**Kantonsstrassen**
			Dekret
			Bundesbeitrag
			Gemeindebeiträge
15'648'359	5'379'170	13'656'871	**Kantonsstrassen**
			Dekret
			Bundesbeitrag
			Beteiligung des Kantons Waadt
5'761'685	331	2'984	**Kantonsstrassen**
			Dekret
			Beteiligung der Gemeinde Villars-sur-Glâne
2'578'442	3'423'604	4'853'554	**Kantonsstrassen**
			Dekret
			Bundesbeitrag
			Beteiligung der Gemeinde Cerniat
			Beteiligung der TPF
4'163'313	2'267'086	4'819'601	**Kantonsstrassen**
			Dekret
			Dekret
			Beteiligung der SBB
85'737	201'861	328'402	**Kantonsstrassen**
			Dekret
			Beteiligung der Anstalten Bellechasse
4'489'548	1'162'461	4'501'991	**Kantonsstrassen**
			Dekret
3'627'198	1'004'737	3'621'065	**Kantonsstrassen**
			Dekret
163'350	110'544	221'106	**Kantonsstrassen**
			Dekret
1'268'449	230'305	956'246	**Kantonsstrassen**
			Dekret
			Bundesbeitrag
			Beteiligung des Autobahnamt
	9'199'931	-9'199'931	**Kantonsstrassen**
			Abschreibungen ohne Dekretszuteilung
204'906'015	669'746	6'027'739	**Kantonsstrassen**
			Dekret
			Bundesbetrag
129'950			**Kantonsstrassen**
			Dekret

Investissements en cours	Date Datum	Crédit octroyé Gewährter Kredit	Dépenses Ausgaben
Routes cantonales		16'250'000	268'804
Décret	25.03.2003	10'350'000	
Contributions communales		5'900'000	
Routes cantonales		3'860'000	1'657'774
Décret	10.09.2003	3'310'400	
Parts des communes		549'600	
Routes cantonales		4'775'900	1'194'868
Décret	10.09.2003	4'775'900	
Routes nationales - Construction		**128'850'000**	**121'053'559**
Routes nationales		52'100'000	52'100'000
Décret	11.05.1993	52'100'000	
Routes nationales		41'600'000	41'600'000
Décret	23.09.1997	41'600'000	
Routes nationales		22'150'000	22'150'000
Décret	10.05.1990	22'150'000	
Routes nationales		13'000'000	5'203'559
Décret	21.06.2001	13'000'000	
Immeubles		**422'738'150**	**319'157'118**
Gymnase de la Broye		2'245'000	2'662'677
Etudes			
Décret	10.05.2000	2'245'000	
Gymnase de la Broye		1'550'000	1'431'271
Achat de terrains			
Décret	10.05.2000	1'550'000	
Gymnase de la Broye		34'720'000	3'999'998
Construction			
Décret	12.02.2003	34'720'000	
Ecole cantonale de degré diplôme		36'598'520	37'625'322
Etudes pour l'agrandissement et la rénovation de l'Ecole			
Décret	08.11.1996	1'230'000	
Décret	08.05.1998	35'368'520	
Université		3'089'951	3'089'951
Laboratoire de chimie: système d'aération			
Budget		3'089'951	
Université		113'800'000	28'326'099
Nouveaux bâtiments des sciences humaines			
Décret	21.11.1997	3'580'000	
Décret	15.09.1999	49'327'320	
Subvention fédérale		60'892'680	
Université		580'000	608'210
Rénovation vestiaires St-Léonard			
Budget		580'000	
Gendarmerie, trois centres régionaux		11'960'000	13'510'368
Construction et aménagement			
Décret	23.09.1999	11'960'000	

Crédit disponible Verfügbarer Kredit	Amortissements Abschreibungen	Solde au 31.12.2003 Saldo per 31.12.2003	**Laufende Investitionen**
15'981'196	26'880	241'924	**Kantonsstrassen** Dekret Gemeindebeiträge
2'202'226	165'777	1'491'997	**Kantonsstrassen** Dekret Gemeindebeiträge
3'581'032	119'485	1'075'383	**Kantonsstrassen** Dekret
7'796'441	**63'921'317**	**57'132'242**	**Nationalstrassen - Bau**
	30'976'621	21'123'379	**Nationalstrassen** Dekret
	16'132'165	25'467'835	**Nationalstrassen** Dekret
	15'900'374	6'249'626	**Nationalstrassen** Dekret
7'796'441	912'157	4'291'402	**Nationalstrassen** Dekret
103'581'032	**164'447'401**	**154'709'717**	**Hochbauten**
-417'677	681'343	1'981'334	**Gymnasium des Broyebezirks** Studien Dekret
118'729		1'431'271	**Gymnasium des Broyebezirks** Erwerb des Grundstücks Dekret
30'720'002	400'000	3'599'998	**Gymnasium des Broyebezirks** Bau Dekret
-1'026'802	9'153'129	28'472'193	**Kantonale Diplommittelschule** Studien für die Erweiterung und Renovation der Schule Dekret Dekret
	1'520'376	1'569'575	**Universität** Chemielaboratorium: Belüftungssystem Voranschlag
85'473'901	6'503'751	21'822'348	**Universität** Neue Gebäude der Geisteswissenschaften Dekret Dekret Bundesbeitrag
-28'210	181'496	426'714	**Universität** Renovierung Umkleideräume St-Léonard Budget
-1'550'368	3'338'060	10'172'308	**Gendarmerie, drei Regionalzentren** Bau und Ausbau Dekret

Investissements en cours	Date Datum	Crédit octroyé Gewährter Kredit	Dépenses Ausgaben
Etablissements pénitentiaires de Bellechasse		1'065'730	1'065'870
Construction des ateliers mécaniques			
Budget		865'730	
Budget		200'000	
Etablissements pénitentiaires de Bellechasse		226'012	226'012
Installations électriques			
Budget		226'012	
Etablissements pénitentiaires de Bellechasse		1'200'000	1'098'746
Rénovation de l'église			
Budget		600'000	
Budget		600'000	
Etablissements pénitentiaires de Bellechasse		890'000	172'502
Nouvelle porcherie			
Budget		500'000	
Budget		390'000	
Etablissements pénitentiaires de Bellechasse		180'000	172'500
Aménagement de terrain			
Budget		180'000	
Etablissements pénitentiaires de Bellechasse		800'000	400'631
Aménagement du pavillon			
Budget		800'000	
Etablissements pénitentiaires de Bellechasse		300'000	298'462
Nouvelle centrale			
Budget		300'000	
Ecole d'ingénieurs		112'460'000	123'493'170
Achat de terrains, construction de l'Ecole			
Décret	26.05.1988	7'000'000	
Décret	17.02.1989	74'460'000	
Subvention fédérale		31'000'000	
Ecole d'ingénieurs		6'453'000	6'410'739
Achat du terrain et des constructions de Pavafibres SA			
Décret	25.09.1991	6'453'000	
Ecole d'ingénieurs		1'661'137	1'838'776
Rénovation d'une halle industrielle			
Décret	23.11.1997	1'661'137	
Hôpital cantonal		60'832'000	60'800'000
Réalisation du projet Bertigny II			
Décret	14.05.1993	3'832'000	
Décret	27.09.1996	57'000'000	
Assainissement et transformation du bâtiment au chemin du Musée 4, à Fribourg		10'583'800	10'480'085
Décret	17.09.1996	5'586'000	
Décret	23.09.1998	4'997'800	
Protection civile		3'540'000	3'649'951
Nouveau bâtiment			
Décret	17.11.1999	1'160'000	
Subvention fédérale		2'380'000	

Crédit disponible Verfügbarer Kredit	Amortissements Abschreibungen	Solde au 31.12.2003 Saldo per 31.12.2003	**Laufende Investitionen**
-140	588'718	477'152	**Strafanstalten von Bellechasse**
			Bau der mechanischen Werkstätten
			Voranschlag
			Voranschlag
	92'555	133'457	**Strafanstalten von Bellechasse**
			Elektrische Anlagen
			Voranschlag
101'254	163'901	934'845	**Strafanstalten von Bellechasse**
			Renovierung der Kirche
			Voranschlag
			Voranschlag
717'498	36'510	135'992	**Strafanstalten von Bellechasse**
			Neue Schweinemästerei
			Voranschlag
			Voranschlag
7'500	17'250	155'250	**Strafanstalten von Bellechasse**
			Einrichtung Grundstück
			Voranschlag
399'369	40'063	360'568	**Strafanstalten von Bellechasse**
			Einrichtung Pavillon
			Voranschlag
1'538	29'847	268'615	**Strafanstalten von Bellechasse**
			Neue Zentrale
			Voranschlag
-11'033'170	94'154'802	29'338'368	**Ingenieurschule**
			Kauf von Grundstücken, Bau der Schule
			Dekret
			Dekret
			Bundesbeitrag
42'261	4'074'500	2'336'239	**Ingenieurschule**
			Kauf des Landes und der Bauten an Pavafibres SA
			Dekret
-177'639	857'627	981'149	**Ingenieurschule**
			Renovierung einer Fabrikhalle
			Dekret
32'000	28'913'522	31'886'478	**Kantonspital**
			Ausführung des Projekts Bertigny II
			Dekret
			Dekret
103'715	6'639'870	3'840'215	**Sanierung und Umbau des Gebäudes am chemin du Musée 4, in Freiburg**
			Dekret
			Dekret
-109'951	2'931'664	718'287	**Zivilschutz**
			Neues Gebäude
			Dekret
			Bundesbeitrag

Investissements en cours	Date Datum	Crédit octroyé Gewährter Kredit	Dépenses Ausgaben
Bâtiment l'Industrielle, Fribourg		11'985'000	11'992'010
Acquisition, transformation et aménagement			
Décret	08.02.2000	11'985'000	
Transformation nouvelle HEP		4'500'000	4'499'994
Décret	09.11.2001	4'500'000	
Ferme de l'Abbaye			782'922
Budget			
Bibliothèque cantonale et universitaire		520'000	520'852
Aménagement Beauregard			
Budget		520'000	
Bâtiment "Fri-Son"		334'000	
Achat et transformation			
Décret	08.05.2003	334'000	
Salle de spectacle de la Gruyère, La Tour-de-Trême		664'000	
Construction			
Décret	08.05.2003	664'000	
Forêts		**28'186'000**	**14'967'442**
Equipement des forêts domaniales		9'721'000	9'839'634
Décret	20.11.1990	5'870'000	
Subvention fédérale		3'851'000	
Equipement des forêts domaniales		9'890'000	4'573'647
Décret	06.05.1998	5'262'570	
Subvention fédérale		4'627'430	
Réparation Lothar forêts domaniales		8'575'000	554'161
Décret	22.03.2000	3'475'000	
Subvention fédérale		5'100'000	
Mobilier, machines, véhicules		**5'324'000**	**3'334'809**
Equipement de base du centre d'entretien de la RN1, à Domdidier		4'169'000	3'334'809
Décret	21.09.1995	4'169'000	
Conservatoire		1'155'000	
Acquisition d'instruments et de matériel			
Décret	25.06.2003	1'155'000	

Crédit disponible Verfügbarer Kredit	Amortissements Abschreibungen	Solde au 31.12.2003 Saldo per 31.12.2003	**Laufende Investitionen**
-7'010	3'121'690	8'870'320	**Gebäude L'Industrielle, Freiburg** Erwerb, Umbau und Einrichtung Dekret
6	715'498	3'784'496	**Umbau neue PH** Dekret
-782'922	192'266	590'656	**Bauernhaus der Abtei** Voranschlag
-852	98'963	421'889	**Kantons- und Universitätsbibliothek** Einrichtung Beauregard Voranschlag
334'000			**Liegenschaft "Fri-Son"** Kauf und Umbau Dekret
664'000			**Greyerzer Aufführungssaal in La Tour-de-Trême** Bau Dekret
13'218'558	**10'226'885**	**4'740'557**	**Waldungen**
-118'634	7'422'197	2'417'437	**Daueranlagen in Staatswäldern** Dekret Bundesbeitrag
5'316'353	2'612'748	1'960'899	**Daueranlagen in Staatswäldern** Dekret Bundesbeitrag
8'020'839	191'940	362'221	**Schadensbehebung Lothar Staatswälder** Dekret Bundesbeitrag
1'989'191	**2'719'736**	**615'073**	**Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge**
834'191	2'719'736	615'073	**Grundausrüstung des Werkhofes der N1, in Domdidier** Dekret
1'155'000			**Konservatorium** Erwerb von Instrumenten und Material Dekret

Fonds et fondations
Fonds und Stiftungen

Fonds et fondations	Dépots de Trésorerie Guthaben beim Staatsschatzamt
Total	**31'287'326.60**
Direction de l'instruction publique et des affaires culturelles	
Direction	2'377'062.10
Collège Saint-Michel	274'287.90
Ecole normale	16'649.95
Université	942'118.65
Conservatoire	10'000.00
Musée d'art et d'histoire	611'164.83
Musée d'histoire naturelle	28'468.15
Sport-Toto	3'881'962.66
Direction de la justice, de la police et des affaires militaires	
Département de la justice	29'172.85
Patronage	20'267.25
Affaires militaires	194'373.65
Direction de l'intérieur et de l'agriculture	
Agriculture	396'081.90
Améliorations foncières	3'313'591.50
Inspection des forêts	1'650'220.88
Chasse et pêche	557'653.20
Administration des vignes	1'353'432.49
Direction de l'économie, des transports et de l'énergie	
Direction	1'406'394.42
Ecoles professionnelles	418'655.70
Ecole d'ingénieurs	266'548.26
Direction de la santé publique et des affaires sociales	
Direction	542'590.00
Santé publique	1'793'664.50
Office des mineurs	1'384'297.45
Direction des finances	
Office du personnel	235'950.77
Contributions	414'744.30
Loterie Romande	9'167'973.24

Capital au 31.12.2003 Kapital per 31.12.2003	Fonds und Stiftungen
35'346'991.03	**Zusammenzug**
	Direktion für Erziehung und kulturelle Angelegenheiten
2'377'062.10	Direktion
274'287.90	Kollegium St. Michael
16'649.95	Lehrerseminar
943'118.65	Universität
10'000.00	Konservatorium
611'164.83	Museum für Kunst und Geschichte
28'468.15	Naturhistorisches Museum
3'881'962.66	Sport-Toto
	Justiz-, Polizei- und Militärdirektion
29'172.85	Justizdepartement
20'267.25	Schutzaufsicht
194'373.65	Militärwesen
	Direktion des Innern und der Landwirtschaft
396'081.90	Landwirtschaft
5'313'591.50	Meliorationsamt
1'650'220.88	Forstamt
557'653.20	Jagd- und Fischereiwesen
1'353'433.49	Verwaltung der Staatsreben
	Volkswirtschafts-, Verkehrs- und Energiedirektion
2'315'886.75	Direktion
418'655.70	Berufsschulen
266'548.26	Ingenieurschule
	Gesundheits- und Sozialfürsorgedirektion
542'590.00	Direktion
1'793'664.50	Gesundheitswesen
2'426'839.45	Jugendamt
	Finanzdirektion
342'579.87	Personalamt
414'744.30	Steuerverwaltung
9'167'973.24	Loterie Romande

Principaux engagements hors bilan
Hauptsächliche nicht bilanzierte Verpflichtungen

Principaux engagements hors bilan	Base légale Gesetzliche Grundlage
Régie d'Etat	
Banque Cantonale de Fribourg Capital de dotation : Fr. 70'000'000.- L'Etat garantit les engagements financiers de la Banque	Loi Gesetz 22.11.88
Institutions publiques	
Association du Foyer St-Joseph Garantie de l'emprunt pour les constructions du Centre de formation professionnelle de Courtepin et de l'Institut Les Buissonnets.	Décret Dekret 25.11.64
Fondation fribourgeoise en faveur de l'enfance handicapée Garantie de l'emprunt pour la construction de l'Institut Les Buissonnets.	Décret Dekret 14.09.76
Association du Foyer St-Joseph Garantie de l'emprunt pour les constructions du Centre de formation professionnelle de Courtepin.	Décret Dekret 14.09.76
Association du Foyer St-Joseph Garantie de l'emprunt pour les constructions du Centre de formation professionnelle de Courtepin.	Décret Dekret 11.11.86
Politque économique	
Crédits fédéraux d'investissements agricoles Les pertes consécutives à l'octroi de prêts sont assumées par les cantons.	Loi fédérale Bundesgesetz 29.04.98
Aide aux exploitations paysannes Les pertes consécutives à l'octroi de prêts sont assumées par les cantons.	Loi fédérale Bundesgesetz 29.04.98
Crédit d'investissement pour l'économie forestière Si un débiteur ne s'acquitte pas de l'obligation de rembourser, le canton devra effectuer le remboursement à sa place.	Loi fédérale Bundesgesetz 21.03.69
Aide en matière d'investissements dans les régions de montagne Les cantons répondent pour 50% des pertes résultant des engagements pris envers la Confédération par les bénéficiaires de prêts domiciliés sur leur territoire.	Loi fédérale Bundesgesetz 28.06.74
Aide financière en faveur des régions dont l'économie est menacée Cautionnements pour 6 entreprises.	Arrêté fédéral Bundesbeschluss 06.10.78
Promotion économique Cautionnements	Loi Gesetz 03.10.96
Aide financière en faveur de l'économie laitière fribourgeoise L'Etat de Fribourg accorde un cautionnement à Prolait	Décret Dekret 12.12.2002
Divers	
Caisse de prévoyance du personnel de l'Etat L'Etat garantit la différence entre le total des engagements actuariels et la fortune totale de la Caisse. Par ailleurs, la dérogation au principe du bilan en caisse fermée implique la garantie du paiement des prestations dues en vertu de la LPP. Montant selon les comptes 2002	Loi Gesetz 29.09.93

Montant Betrag	Hauptsächliche nicht bilanzierte Verpflichtungen
	Staatliche Unternehmen
p.m.	Freiburger Kantonalbank Dotationskapital : Fr. 70'000'000.- Der Staat haftet für die finanziellen Verbindlichkeiten der Bank
	Oeffentliche Unternehmen
4'800'000	Vereinigung des Heimes St. Josef Garantie der Anleihe für die Bauten des spezializierten Berufsbildungszentrums in Courtepin und des Institutes Les Buissonnets.
6'500'000	Freiburgische Stiftung für geistig Behinderte Garantie der Anleihe für den Bau des Institutes Les Buissonnets.
4'000'000	Vereinigung des Heimes St. Josef Garantie der Anleihe für die Bauten des spezializierten Berufsbildungszentrums in Courtepin.
5'200'000	Vereinigung des Heimes St. Josef Garantie der Anleihe für die Bauten des spezializierten Barufsbildungszentrums.
	Wirtschaftspolitik
138'483'825	Investitionskredite in der Landwirtschaft Verluste aus der Gewährung von Darlehen werden von den Kantonen getragen.
6'411'328	Betriebshilfe in der Landwirtschaft Verluste aus der Gewährung von Darlehen werden von den Kantonen getragen.
211'781	Investitionskredite für die Forstwirtschaft Kommt ein Schuldner seinen Verpflichtungen zur Rückzahlung nicht nach, so hat der Kanton an seiner Stelle die Rückzahlung zu leisten.
36'993'793	Investitionskredite für Berggebiete Die Kantonen haften mit 50 Prozent für Verluste aus Verpflichtungen, die in ihrem Gebiet domizilierte Darlehensnehmer gegenüber dem Bund eingegangen sind.
2'733'125	Finanzierungsbeihilfen zugunsten wirtschaftlich bedrohter Regionen Bürgschaftsleistungen für 6 Unternehmungen.
51'500	Wirtschaftsförderung Bürgschaften
8'000'000	Finanzhilfe an die freiburgische Milchwirtschaft Der Kanton übernimmt für die Prolait eine Bürgschaft
	Diverse
373'098'242	Pensionskasse des Staatspersonals Der Staat garantiert die Differenz zwischen dem Total der versicherungstechnischen Verpflichtungen und dem Gesamtvermögen der Pensionskasse. Im übrigen darf vom Grundsatz der Bilanzierung in geschlossener Kasse nur abgewichen werden, wenn die Auszahlung der Leistungen gemäss BVG gewährleistet ist. Betrag gemäss Jahresrechnung 2002

Principaux engagements hors bilan	Base légale Gesetzliche Grundlage
Entreprises électriques fribourgeoises S.A.	Loi
Capital actions : Fr. 60'000'000.- (54'000'000.- détenu par l'Etat)	Gesetz
L'Etat garantit les engagements financiers contractés avant la transformation en société anonyme	19.10.00

Montant Betrag	**Hauptsächliche nicht bilanzierte Verpflichtungen**
p.m.	Freiburgische Elektrizitätswerke A.G. Aktienkapital : Fr. 60'000'000.- (54'000'000.- in Besitze des Staates) Der Staat garantiert die vor der Umwandlung in eine Aktiengesellschaft eingegangenen finanziellen Verpflichtungen